

III. 4. N. 70. b.

Drus i Polska az do wietlu xvii.

II.

8173

II

2

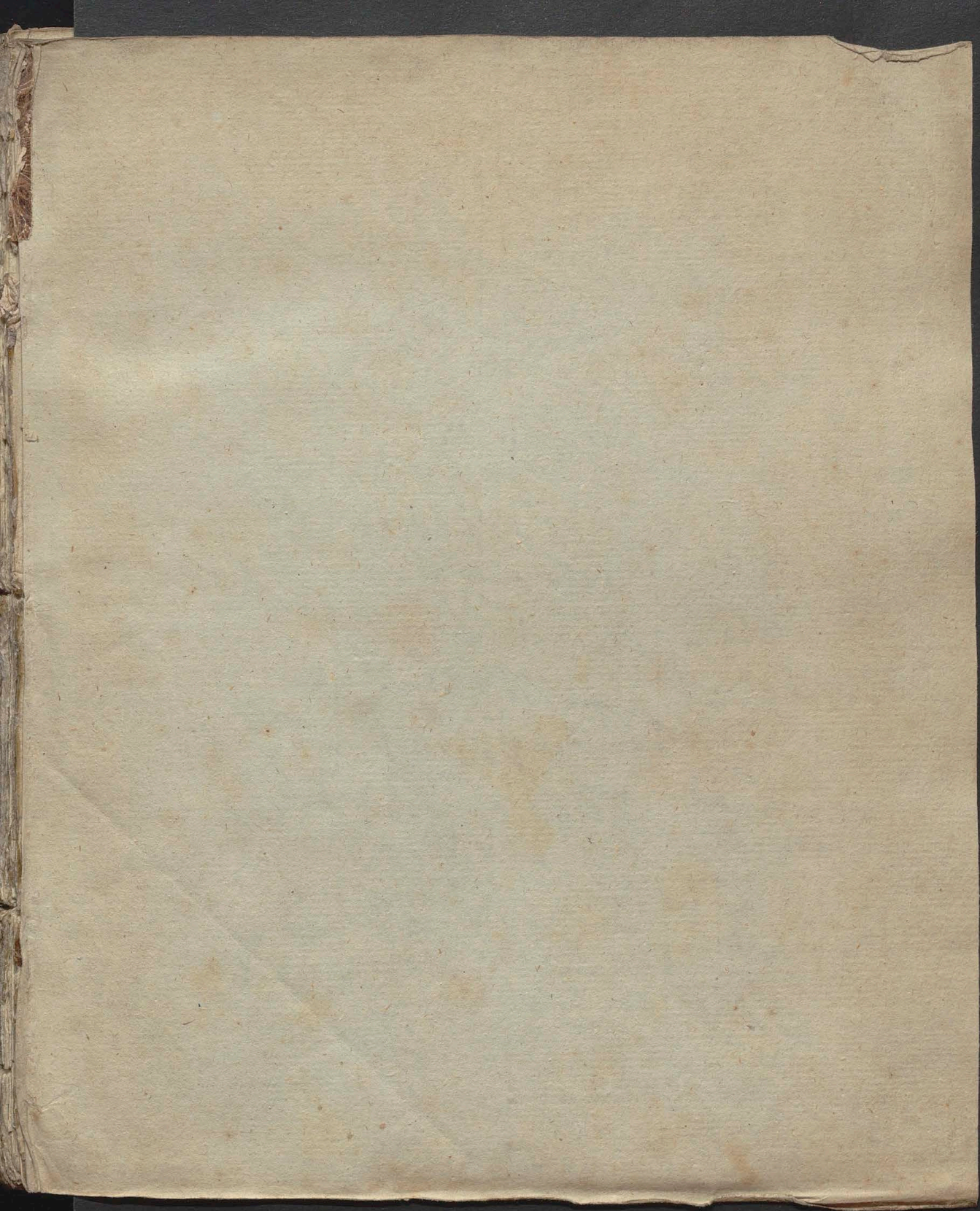
14. 41. 41 (odop). - 70. odop - 72 - 72 - 93 - 170 -
 181 - 171 - 176 odop - 225 - 226 - 251 - 232 - 279 -
 281 - 285 -

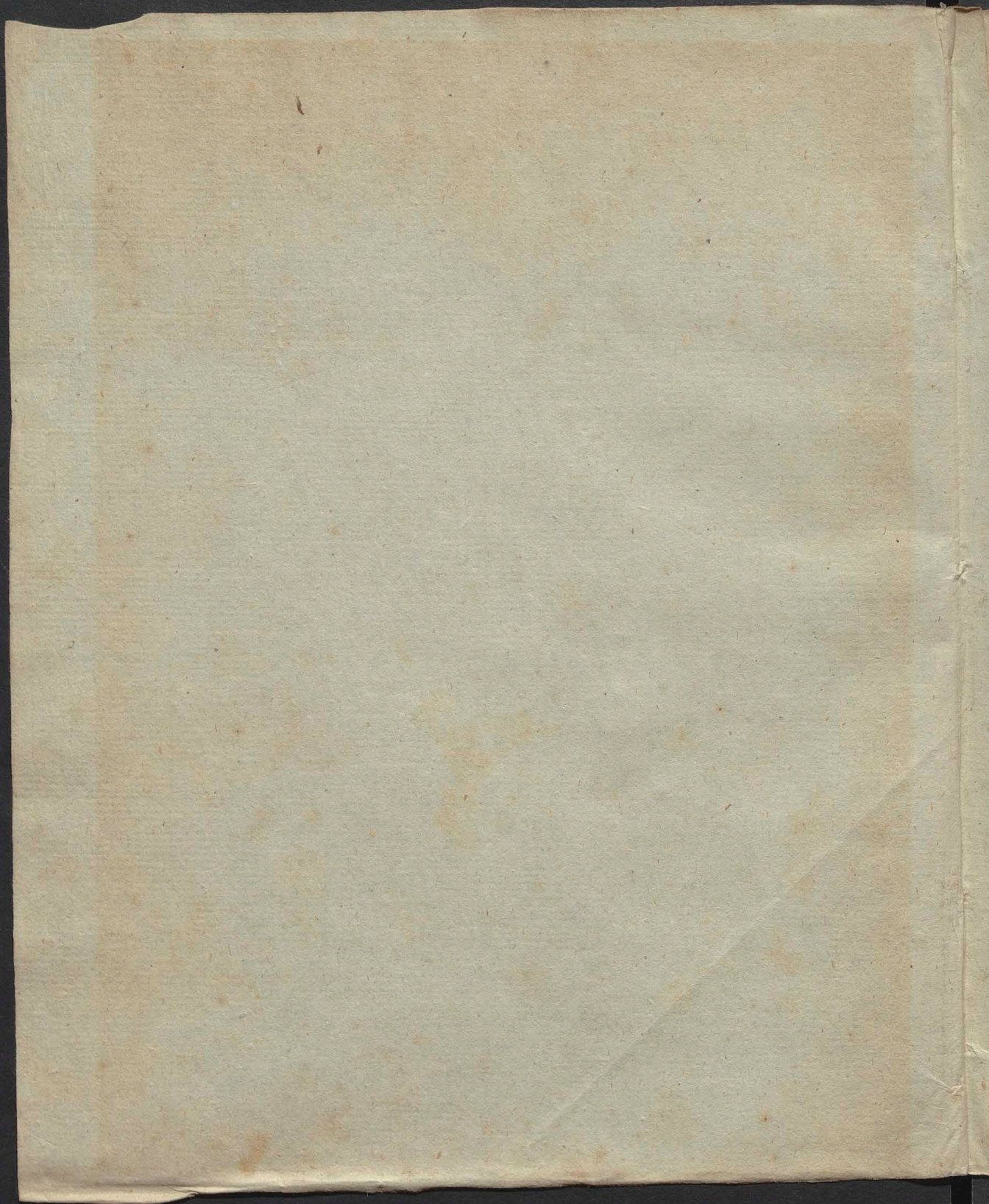
73 Communisense -

74. 75. _____

76 _____

77 _____





22 Mapa 1841.
N^o 105.

Łolstra

aż do pierwszej połowy XVII. wieku

zgodnie z opisem obycrajow i ruzicrajow we ~~Wschodnich~~^{cz.}
opisana częściach,

przez

Wacława Aleksandra Mańejowskiego.

Część II.

obejmuje:

po pierwsze, część opisu życia domowego, obycrajow i ruzicrajow Polski i Rusi od wieku XIV. aż do wieku XVII.

Печатать. позволяется
в томъ, чтобы по напечатаніи пред-
ставлено было въ Цензурный ко-
митетъ законенное число экзе-
мпляровъ. С. Петербургъ. 27 Мар
1841 года.

Статскій Совѣтникъ

Н. Гасевъ



В. Исключенія и поправки Цензуры от-
даны на стр. красного карандаша: 14,
41, 70, 72, 73, 74, 75, 78, 92, 93, 126, 170, 181,
194, 196, 225, 226, 231, 232, 279, 280, 281 и
285.

Część Dział II.

Łódźka i Buz od ~~xiv.~~ aż do pier-
wszej połowy xvii. wieku, pod względem
obyczajów i zwyczajów opisana.

Dział II. część II.

Łódźka ^{i Buz} od xiv. wieku aż do pierwszej połowy xvii.
wieku, pod względem opisu ziemi, ludu, u miejsc i zatrudnień skwerłona.
Narod polski i jego zajęcia.

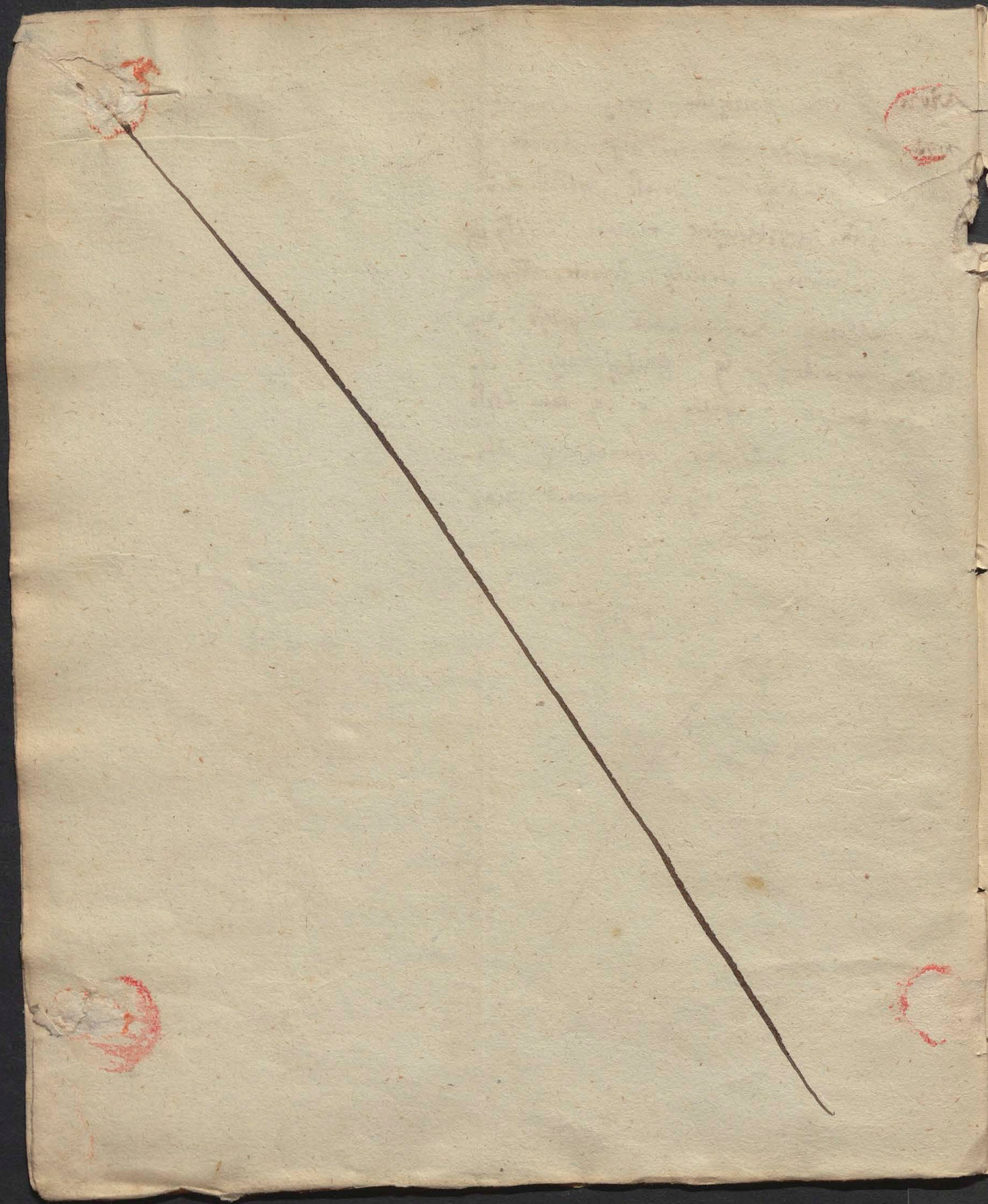
Uer-

Zerkały się z sobą, blisko narodzi-
li i ruski we wiekach xiii. xiv., kiedy
maronieccy Krążęta, a następnie Kro-
lowie polscy zajęli stolicę, Krążęta ha-
lichów. Zbliżyły się i szeregi między oba-
dwa ~~narody~~ w xv. wieku, kiedy Wład-
staw Jagiełło wielki Król Litewski za-
stał na polskim tronie. Wtedy to nowo-
wstała przybrała Łódźka, i odmieniła
iż cięgle, uciętą się dobrym bytem aż
do wygarnięcia rodu jasielskiego. Dwaj
Krolowie obcego, nawet nieświadczonego po-
chodzenia, do ich Henryk Walezyjski i

Stefan Batory, broń nam panujac,
nie dobowygli naprawy rzezy-wypolitey,
lewa, ostatni z Jagielonow rozporoz.
Kaspra ich Zygmunt III., rod swy
tu kopyteli wiodowy od Jagielonow, nie
zajot ich naprawy rzezy szeroce roz-
postarzey Polski; lewa rlawry ich w
iedno ciato z kilkoma ludami, Dziwnie-
ry lewa anizeli w ow ras liedy pod rozkaszem
imie-niem Lechij podwene ralewata Nie-
my przedstawia obraz, smiatosci
rygunka : romaiosciu farb wumie-
wajacy. Zywiot polski : ruki przewa-
zat w rygach i kolorye malowita tego,
na hlorem swiatlo i cienie wywarilo
przedstawiajone rorkime, swogskie i obie
postacie, wprawiaty we wzapliność, co
tu naprowad ludu ry ich obycraje
i ruzgaje podrywai natery. Wpłania-
tości obrazu wiele dodawat woku dateli
widok, pora brzezi morskie lu Szwecji,
pora Dniepru lu Arji, pora Wadroz-
rygmy, i Mulsany lu Carogradowi
uigajacy. Cudny lewajabraz det ich

3.
widzieli na porządku sceny, rzymsko
wstąpi do oglądania wielkiego świąta, na
którym powaźnie i wesoło, pełne dwa-
sy i rycia, występują twarze, kulity się
około rodzinnej stodoły, doryte, stonau-
szoż, lekkość, uciechowane obgryzają i ry-
craje, przechodzący. Wniósłszy do te-
go ^{głównie} ~~domu~~, a wzięto w się tam było
obcyrawory delikatnie, opowiadamy ucha-
nym, iakie było życie domowe pra-
wiadów naprzyk.

zofia



polski i ruski przeważał w kolonijach

na wielka tego, który ^{em} potrociła

~~tego, było w azy, gdzie rysy swie~~
~~to i uenie~~ ^{wywaristo przedstawiające rozkierne, swyżkie i obce postacie,}
~~złoty i srebrny sprzęt~~

3a

~~Włoskiego i jego podobieństwo~~
~~złoty i srebrny sprzęt~~
~~złoty i srebrny sprzęt~~

wprawiały we wątpliwość,
 co tu naprośd, ludzie czy ich oby-
 czaie i zwyczaje, podziwiać należy.

Wspaniałość obram wiele do da-
 wał uroku daleki widok: pora
 brzegi morskie ku Szwecyi, pora
 Dniepr ku Azji, pora na Włoszys-
 zne i Maltany ku Carogrodowi
 sięgał. Cenny krajobraz, dat, iż widzieć na

~~złoty i srebrny sprzęt~~
 wey i prawey strony słabo przed-
 stawiał on przedmioty, a w środku ^{po-}

dał oglądać ogromny pełen sily ko-
 los. Wła wielka, tę piramidę urok
 ułkniwszy, spocznęła chwała, wie-
 bym (długa, wędrowną strudzone

ist i uato pokrepiwszy nieco,
 mógł ^{krzepko} ~~można~~ podróżować dalej.

przez całą scenę, czyniąc wstęp do oglądania
 wielkiego świata, na którym ~~roślinne~~
~~złoty i srebrny sprzęt~~ ^{wywaristo} ~~złoty i srebrny sprzęt~~ ^{złoty i srebrny sprzęt}
 żyła (tworze sily i ~~złoty i srebrny sprzęt~~ ^{złoty i srebrny sprzęt} ~~złoty i srebrny sprzęt~~ ^{złoty i srebrny sprzęt}
~~złoty i srebrny sprzęt~~ ^{złoty i srebrny sprzęt} ~~złoty i srebrny sprzęt~~ ^{złoty i srebrny sprzęt}
 się, stowarzyszą, lekkość, nacechowane oby-
 czaie i zwyczaje, porównajmy. Wnioskujemy do
 niej, a wyszedł w nią ^{tam} ~~złoty i srebrny sprzęt~~ ^{złoty i srebrny sprzęt} ~~złoty i srebrny sprzęt~~ ^{złoty i srebrny sprzęt}
 nry doświadczenie, spowiedmy ciekawym iakie
 było życie domowe ~~złoty i srebrny sprzęt~~ ^{złoty i srebrny sprzęt} ~~złoty i srebrny sprzęt~~ ^{złoty i srebrny sprzęt}
 naryżek.

Rysy do krajobrazu

I Ziemie

i. Krakowska ziemia.

Cudny przedstawiała widok kra-
kowska ziemia, okazatemi mia-
steckami i wieńcem sadów opra-
sanemi wioskami, sterzaniem
po wzgórzach zamkami, w nimie
i w lecie zielonym umalowaniem
bluszczem, pinącym się nadobnie
po ich ścianach. Srebrzysty za-
mek na Tenisynie wracał pod
tym względem uwagę przechodnia.
W bliskości jego wznosił się Kra-
ków szczytna wieżowa pokryty.
Takim się on w owym czasie wyda-
wał oku wędrowca, gdyż i po-
kryte miał gmachy swym oło-
ciem. Wrocy przedstawiało to
miasto widok z góry po nad
Kucyniem. Widać było stam-
tąd, że Kraków ma coś podo-
bnego do kulni okrągłością swoją:
grocha ulica z zamkiem będzie jako-
by

na-

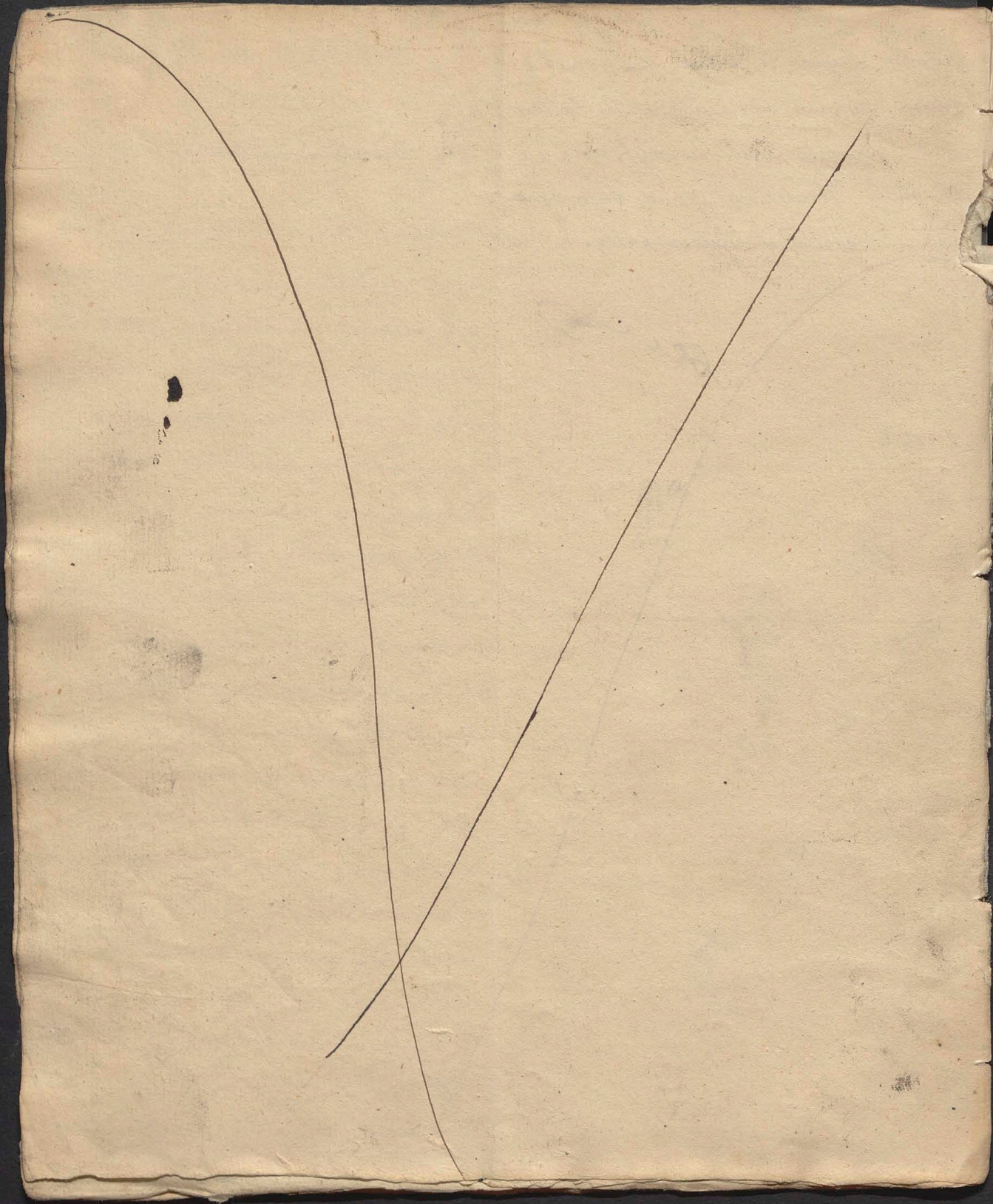
jakoby szyla u lutni powiercho-
wym swoim okazywata kształtem
je to miasto jest muzykalne (1).

(1.) Bielski kron. str. 20.)

W okolo Krakowa petno bylo ogra-
dow i ogródkow, gdzie rosly.

Be...

74
16



rośliny ziota w inszych krajach
Polski mało widziane, iako to ro-
zmądryn modro kwitnący, i korzeń
(1.) na trzy Tokie wysoki. Kra-
kowskich Kosiółków dziedzińce zdo-
bity konarzyste Kasztany, a naj-
piękniejsze rośliny na cmentarzu
Bożego-Ciała. Różne znaki na ka-
mienicach dla przedszego rozozna-
nia domów pomieszczone zwracają
uwagę przechodnia. Były tam
domy pod Karpiem, pod iaszczur-
ką, pod Murzynami, pod śmier-
cią, i. t. p. (2.)

Leżący najbardziej rynek krakowski
w podziwienie wprowadził. Tam to
rozsławiały się, przekupki, i rezy po-
między mieyską, wodziły gawiedź.
Jedna kielbaski smażyła, druga
sprzedawała grzecz (kukielki, grzechotki,
kukulkas), inna wątrobę, pieczonkę, z oc-
tem i z cebulą. Ta zwoziła (oszu-
kiwała

(Anardus agrestis)

20

(2. Marcin x Urzędowa str. 97.
269. 307. 330. Klonowicza xal
VIII. Makowski w kazoniu
na pogrzebie Birkowskiego.)

oszukiwała kupujących), ta z opłat-
kami po rynku i ulicach biegła,
owa kwieńcami (z kwiatami) i xiot-
kami i czerwona, nasadza. Półno
tam było przekupiek i kiruparni, xę
śledziami, i masłami, xę świeca-
mi. Jedne sprzedawały owoce i o-
grodowniny iako to jabłka i ogórki;
inne xemle (butki) i chleb, a inne
zwierzyne i ptactwo (1.); jedne przy-
rządzały dla prospołstwa ulubio-
ne mu potrawy barasz i xur; dru-
gie sprzedawały ryby. Jedne mia-
ły stragany z szkłem, inne z bō-
tami. Bogatsze przekupki roz-
kładały swoje towary w budkach
kupiueckich (smatrach) i w krami-
kach, uboższe siadywały pod go-
tem niebem blisko iakiej figury
lub posaga (pod koryciem), albo
opodal okazatego gmachu, sprze-
dając płótno, barchan, skóry de-
likatnie

(1. Strykowski gon. 7.)

delikatnie wyprawne (lesz), zielario,
goździo, korzenie kuchenne (ro'ine
przyprawy), a na koniec garnki.

Najlepsze były illyckie (1), które pod
ramkiem krakowskim sprzedawa-
ły baby. Obok przekupców uwiali
się pro rynku różni spekulanci
(dziwnych a dziwnych kwestow chłwi),
tutudzi najemnicy, robotnicy i rz-
mieślnicy (2). Tam stali chłopci
z drakiem na mixtacie (3); tam
się uwiali garbarze i zduny, naj-
więcej po szynkarzach zarabiający
w ow czas rzemieślnicy (4). Tam
szewcy uasne bity rozpychali i na
prawidła wbijali, tam stysze' było
petro xartów i dychotania kirawców
gdy próli i poprawiali suknie, które
w robocie popsuli; tam bednarze,
tam zbrukani i usmoleni piwowo-
rowie z brudnych a sprośnych swo-
ich wyglądali browarów; tam,

Przepraszam lub mieniący się jak ^{mianowani} ~~nie~~ ^{zwanymi} ~~nie~~
Do n. p. r. d. m. l. a. n. i. ^{zwanymi} ~~nie~~ i ty, który
się, narodził z ocy r. d. m. l. a. n. i. r. m. i. o. s. t. a. n. i. e.
umiejęt

(1. gdzie il' wykopywano wyborny,
który takie nadat nazwis ko
miasteczku Iria, Gorn. Dworz.
str. 210.)

(2. Rey xiw. III. Janafrowskiego Censor w
Dziale 1.

(3. mistatnicy, der Michtstag,
dzien wynajęty do pracy)

(4. Rey Wix. 97. Stryk. gon. 7.
Najlepsi zduny, jak mowi Kilo-
nowicz we Flis. 38. byli w Rydgosawie,

szczególniej też na grockiej ulicy,
kottlarze ustawianiem swem klepa-
niem, głuzyli uszy i w tak wielce
zmezone krzykiem i wrzaskiem
wygadnych przekupiek (1.). A w tem
gwałtu, wołaja, mieszkanie, gwałtu,
o to ogień. Natychmiast we drwon-
bija, na trwożę, trąbia, i spieszy ka-
ridy na ratunek ogarnianego od
ognia gmachu (2.). Kařidy się krzą-
ta i chowa co ma najlepszego. Ku-
piec pakuje porożkadane w oknach
sklepu towary: tu bisiory, tu koř-
tery (jedwabne materye), tu wło-
kie xaponki, tu potatłasy i piersie-
nie (3.).

Leć szczęśliwie ugaszono
pożar i zgieth się uiszył; pro-
wraća kařidy do swego zatrud-
nienia: sprzedaje, kupuje, bije dło-
nia, w dłoń (4.), oszukuje, sprze-
ża się i narzeka. Ten utysku-
je

(1. Rey xijw. 16. 78. Apokalips. 184.
kiermasz wiesniacki, pieśń VIII.)

(2. Klonowicza przemowa do pożaru)

(3. Kochanowski fraszka 105.)

(4. Klonowicz Flis. 44.)

utyskuje na to, że chociaż w sukien-
nicy, gdzie kupno sprawiedliwie iść
powinno, kupić sobie falendyszu
(cienkie zagraniczne sukno) tokiate-
ry, kiedy go stypit abył mu tokić
ieden (1.). Tamten rozwódzi zale
nadtem, że Sakoi i Niemcy trudnią-
cy się handlem po miastach sprze-
dają, towary jak samii chcą, bo ich
nikt w tej mierze nie dogląda

(i. Jerowski w ustępie rima)

[Signature]

(2.). Tu niewiasty targują, i kupują,
szexothki, a kupują, chętnie, bo roste
i tegie chłopy sprzedają, te towary.
i proszą, pięknie aieby ie kupić

(2. przystawie co Niemiec to kupiec
w gosp. jerdeck. Jerowski, tamże)

(3.). Owdzie krajowy fabrykant
zaleca sukno polskie i przekłada
zaleca aieby ie raczej niż kob-
skie (z Kolonii nad Renem) ku-
powata, bo inaczej Włochy i Niem-
cy wszytkie pienia, dre wywołka,
z Polski: tegor samego doradza
ptociennik co ma ptotno swojej

(3. większa d.... nixli chłop, wielki
i ak giewia (dzida), mówi Drwo-
noski w niepospolitem ruszeniu)

roboty. Owdzie srebrem, miedzią i cy-
na, brząkająca, (1), Tym brzękiem, (1. Bielski, seym 18. Strykowski.
jak gdyby nappieknieszka, melodya, gonice, 7. Jęzowski, tamże)
widnego narzędzia muzycznego, ocu-
iony ze snu lichwiarz, idzie do okna,
otwiera kwaterę, i siedząc przypratra-
je się, co się to dzieje. W tern spo-
strzega najdroższego swemu sercu
przyjaciela rydka, który uszargany,
czerwonołby, w birecie i giermaku
(w długiej sukni chłopskiej), z gar-
batym nosem kroczy pomiędzy kupa-
jącą, i kupującą, kłatastrą, i jak
papuga gardłuje kaczym głosem.
Wota go lichwiarz i zaczyna rzecz
o handlu. Ustwinny rydek wydo-
bywa podarunki z kanadką, trąb-
kę, szafrań, i podaje bogaczowi (2). (2. Włoniwicz worek Judasza 103)

Radza, o dwóch lichwie. Lichwiarz
będąc katolikiem miał za skrypat
brać wielkie procenty: dla tego też
orient się z kobietą, innej wiary,
aby

12.
1. p
2. p 13.

wieby ona ie brata, a sam miał
sumnienie kryste (1).

(1. Tabry: Leopolda w Kazaniu
naszego chleba)

W sie kryte daje styszeć na rynku.

Pochodni on od Sieparzy mieyskich,
ktorzy targowe wybieraja, (2).

(2. Bielski seym 22.)

Tam na rogu, gdzie sprzedawano
cyste, prozrocyste wystate wino,
majace smate muszkatelowy, kto-
re lubily biateglowy, stychai byto

Wsu

gwar inszy. Podpajano tam niewia-
sty, chiac ie rychle przywieści ku
rozmowie (3).

(3. Key wir. 40.)

Różne odbywały
się głosy po inszych szynkowniach,
mianowicie u Krzaczkowej gdzie
dobry był ^mMarzec (marcowe piwo),
tudzież u Prassola gdzie szynkowa-

no wyborze cze, stoichowskie piwo (4).

(4. W Birszerach, Wyprawa pleban-
ska i Rybalt wędrowny)

Owdzie na smatracie radza, kra-
kowskie mieszczki. Żywa, rajete
sa, rozmowa, siedzące na samym
wchodzie do kramów: iglarki, ka-
letnicki (5), pasniutki (6.)

(5. Kalety, brzozy ichowe sprzedajace)

(6. sprzedajace pasy)

i ukierniczki (1.). Nie należały (1. co biskupski (rodzaj ukierników) i
do ^{tey} rady garbarki, bo siedząc w sa- piersnizki sprzedają)
nym środku kramów najmniey
dostyszeć mogły nowinek; takie
płocienne panie (2.), do tych ga- (2. co sprzedają, płotna
węd nie wdawały się bynajmniey,
swego tylko pilnując towaru. Oczem-
nie przenie radza, te panie? Czy o
przebiegłych rydkach, co to z Kazi-
mierza od wielickiej bramy i ry-
nków wdzierali się, dla szachrajstwa
do krakowskiego miasta, przebywszy
iż glinianą, forte, dzielącą, Stradom
od Krakowa? (3.). Czy o stożynicy (3. Bielski, Kron. str. 496.)
którego wczoraj świecka, ulica, wy-
świecono z miasta (4.). Bynajmniey: (4. stąd też i nazwisko ulicy,
one radza, o polityce. Wszakże Papr. herby str. 54.)
nowości wiedza, nadestane do Kró-
la polskiego, z Rzymu, z Hiszpanii,
z Moskwy, z Inflant, ze Szwecyi. Wie-
dza, o nich od mężów swoich, którzy
w szynkwoniach pod Kozuchem,

12.
i pod Niechwieziem, [o wśny-
kiem co ważnego zaszło w świecie
dokładna, brali wiadomości i ko-
nom swoim donosili, wieby te, gdy
targu nie będzie, miały się, cze-
m zabawić, ~~napiwasy się, napęd~~
~~gorzałek~~. (1)

2. Wielkopolska i Prussy.

Wielkopolska Pomorze i Prussy sty-
nęły dobrem gospodarstwem i xamo-
nością, a reszta, mało tu lepsze
były porządki niż w innych pol-
skich ziemiach. [Z miast wysta-
nawiały staropolski Poznań, Gdańsk
z [drwoniacem] ^{o nim szedł} regary które wygrzy-
wały kuranty. ~~Prólowiec~~ zamiesz-
kały li przez Niemców. Wiatym
typu krajie stały gęsto miasteczka
i zamki budowne, były porzą-
dne drogi i mosty, ^{sterczaty} smorskie brze-
gi warowne. Ale przy tych dro-
gach,

Fin Rozdziathi na ulicy świechij,

[Signature]

Jana z Wydwosli

(1. dostownie wyjęto z Kiermaszu
^{i z Bielskiego} wieśniackiego, seym niewiesiej ^{urka}
Polanckiego woska albo gorzatha.

[Miała la brajna surje. Pziny. Płoto miast-
czek Krenia i Koziana wybijano z dę-
ni samorodne gliniane naczyńia lipkie i wzo-
ste, lecz staro je wyglądano na purno-
re zwanu niejzre (2)

[z olazatym morslem i giedol, in-
dziej ludnym rybakiem rykiem (3), z

(2) Młogę I. Pł. z. 271. rzecę, jak
nam wystawit, ale mylnie.

3, Lub. Linowskiego Dyalog.

drogach, a szczególnież też na po-
bożnych gościńcach, albo liche by-
ły gospody, albo ich wcale nie było.

Kiedy z Pruss Książęcych ⁿⁱiesienia, ^{poroz}
powracat do Polski Zygmunt
August, dwa nocegi tak odby-
wai musiat, że tylko domek ie-
den z komora, dla siebie mieć
mógł ~~ten~~ Monarcha, a Dworzanie
wszyscy na chłodziu z chrustu
poprzedzić musieli. Nie raz pra-
komity obywatel podróżując, tedy
spać musiat w piekarni, piąć
pod głowę potrzywszy a pasem
się odziawszy. Dla tego też, do
wygodek niemieckich tutejsi pra-
nowie, nawykli, iadąc w podróż
brali z sobą, kucharzy, kottę, rożny,
piatelnę, napoy, prosiel a nawet
i tozika. Do ubiegania się, za
przemysłowem gospodarstwem
samo Książę pruskie dobry dawa-
to

10.
dawato przykład, hodując się w lix-
nych stadach poprawnych owiec.
Zygmuntowi Augustowi gdy r. 1552.
bawił w Krolewcu, pokazywano
tamczasnie Książę swoje owce, i
drzwne owczarskie porządki;
gdzie drzwili się temu Polacy iak
owczarze płoty owce z miejsca
na miejsce dla pastwy owcom
zręcznie przenosili (1.).

Ma

(1. Klonowicz xal. VII. Gornick.
dieceje str. 55. 57. rozmowa str.
86. Gwagnin opis ziemi prusk.
str. 26. Pięć, iek dk. str. 23.
Kochanowski, dk. I. str. 36.)

3. Marowsze

Piaseczka, swoją ziemię, ubierali
Marurowie białym kwieciami i
zielonym liściem, siejąc obficie
tatarakę, ciciorkę (groch włoski) i
drobną rzepę. Liche miesiuny
i wioski nagie, lekkie ich ka-
gaty gruntu. Najokazalsze mia-
sto była Warszawa, wystawiona
r. 1251. Miata ona po ogrodach
pietno kasztanów, a w mieście by-
ło największy pruski murem
stawianych domów i kościołów.

Takim sposobem był kosatem
Anny Książny marowieckiej
wystawiony tamże Klasztor Ber-
nardynów w XVI. wieku (1.).

4. Ziemia Lubelska i Sandomierska.

Miały Lubelska i Sandomierska zie-
mia swe drzewy, których nie dostrze-
głeś gdzieindziej w Polsce. Miast
tu nie wiele było znakomitych; al-
bowiem

z obronnym zamkiem wzmiankowanym tu
przed r. 1338.

(1. Marcin z Urzędowa str. 93. 330.
J. S. Bandtk. historia drukarni
krak. str. 209. Morawski w opi-
saniu żywota Ładyśława z Pel-
nowa. Ptugofz I. str. 1043.

albowiem tylko Lublin stawny z iarmarkow (1), zwracał na siebie uwagę, okazałym ratuszem, który cennej roboty ozdabiała wieża (2). Ale także, wstaszona około miasteczka Urzędowa szeroko się rozciągająca, bawity³ oko ~~bałki~~ ^{ubidone} ciemierzyca; ale pola zadziwiałe ^{przysadziane} szerokimi taniami zboża przysadziane, po których siał takie proso, ale dopiero w XVI. wieku, wstoskie grochy. Inaksze się tu rodziły rzepy niż gdzie indziej w Polsce, i inaksze iatowce, tak wysokie, szerególniej też w Krasniku około Sandomierza, że trudno było rozpoznać czy to były iatowce czy cyprysowe drzewa (3). Tu było piętno drzew morwowych mających owoce czarne (4); z owocem ^{białym} ~~białym~~ ^{białym} drzew ieszczec wtedy nie dostrzegł w Polsce.

(1. Gorn. Dworz. str. 150.)

^{w Janie z Wychnawki}
(2. ~~to~~ Kiermasu wiesniackim wiersz na wieżę Lubelską.)

Be

(3. Marcin z Urzędowa, str. 93. 126. 379.)

(4. Marcin z Urzędowa str. 359.)

5. Litwa.

Ostawiona, była Litwa zimnem swo-
jem powietrzem. Najsłabsze
iey miasto Wilno, dwugrodnem od
starego i nowego zamku tak na-
zwane (1.), miało tak przykre, a (1. u Kilonowicza lat. VIII.)

szezegolniey też w iesieni, powietrze,
że trudno w ów czas było tu wygo-
ić rany, które gdzieindziey, a szze-

gólniey też we Lwowie, dla: tego-

dnosiu klimatu, łatwo się dawaty

wyleczyć (2.). Z powodu ostrości
nieba często zawodziła litewska
rola nadzieje rolnika: bywał

tu głód tak wielki że nie raz

matki xiadaty własne dzieci,

jak się to wydarzyło r. 1571. (3.).

6. Zmudzki kraj

O Zmudzi i Litwie opowiadam sobie
cioty drwcy, uwarajaj, że tam jest:

Wiele posięli bez pior,

Wiele trzewikow bez skór,

wiele

(2. Ozko przym. str. 532.)

↑ Karzem po drodze wygibnych nie było. dla
przejazdu najwyżej ^{ładny} przykrytych gości ha-
rali króley krótko, a gławai po drodze gra-
dzone: wreszcie imie opatrzności prote-
kanci. Tym sposobem król r. 1423. uga-
sował tu Północne polskie.

(3. Umiaślowski, o morowem powie-
trzu II. Druku I. R. str. 471.

Wiele miast bez murów,
Wiele panów bez gburów.
Bo zahartowany naród, nie sypiał
w pierzynach, lecz na materacach;
zamiast trzewików skorzanych
nosił tapie z kory drzewa. Mie-
siny były liże na ~~Imudzi~~^{Imudzi}, za-
le nie je ptotem obwodono. Wielu
było tu panów którzy nie ³nie ⁴mieli ani
²iednego ⁵poddanego. Włoskie deli-
cy wcale się tam nie udawały.
Kto zasiał w swoim ogrodzie melo-
ny, urosły mu ogórki; z nasienia
endywii rodziła się botwina; z pi-
nelli nasadzonych rosły szyszki,
zwane na Imudzi kankorokie. Lecz
miał ten kraj osobliwosć, kto-
rych gdzieindziej nie było. Tam
z drzewa robiono i kominy, z drze-
wa robiono świece bo tuczymem
świecono, z drzewa były cukry bo
pocięto pro lasach imudzkich było, jedno

2
Ja

pszczołnych ulów wydających obfite
miody. Chłopek zimudski pojechałszy
do lasa i kobyła, tylko i siekiera,
wyierdział z boru, z wzdą, wdrze-
nia, i wozem, robiłszy sobie
zaprzęg z drzewa, w którym ani
nie było żelaza, ani rzemienia,
ani nawet nitki jednej: a iżele
pojechał na wiosnę do dąbrowy,
napit się w niej i wyborney mu-
sakateli, czyli soku słodkiego obfi-
cie z drzew zielonych ciekącego.

(1.) Najwięcej było tu wędzonych mły-
nów (żarna), które obracając się (1. Trzty pędztycki).
wiałły, spiewaniem słodczyły sobie 24.
25.
prace ciężką, (2.).

(2. Gwagnin w opisie ziemi zimudz-
kiej str. 29.)

7. Ruskie ziemie

Ziemie ruskie pełne były cudów
przyrody. Tu rosły owoce okaza-
lne i piękniejsze niż w Polsce: tu
przyjmowały się zagraniczne drzewa
bardzo

bardzo łatwo. Z podziwieniem oglą-
dano tu na polach rzepę tak wielką,
jak domica, która wszakże nie była
tak dobra jak mata krakowska.)

Rosty okolo Stryja w starostwie
P. Krakowskiego sosny z dwiema szysz-
kami większemi niż dwie pięści,
mające w środku igderka mniejsze
niż łaskowe orzechy, których za le-
karstwo używano. Łata ruska zie-
mia obfitowała w czerwiec, który
w niezmiernej ilości w XV. ieszne
wieku wywożono do Genui i Florencyi;
nim to Włosi farbowali iedwab, na-
zywając go stąd Hermeryn jakobys
niekt czerwiecem farbowany. We wie-
ku XVI. uxi nie poptacat ten towar,
nie abierano go też troskliwie i taki
się marnował. Tu rosty do guset
przydatne siola, a mianowicie drie-
więciernik, który niewiasty ruskie
przywrotem, od czarodzieyskiej siły

CB

nazwały (1.).

(1. Marcin z Morzędowa, str. 136. 26
333. 369. Maiej z Mieczowa u
Soltki. str. 280.)

Osobliwie kraje pod Tatrami leżą-
ce, z jawniskami swemi, trudnemi
do odgadnienia, zwracają na siebie
uwagę badacza przyrody. We Lwo-
wie w sadach bogoboynych Ormi-
anów rosną drzewa cudowne o-
woce. Nie raz zerwane z iabłoni
jabłko, gdyś przekroił na dwie,
znalazłś w środku obraz
Krzysia s. mistrzynie od Boga
wyrącony (2.). U Lipowa i Strze-
meszna, tudzież między mia-
stami Lubowia, i Podolincem
na Spiszu, były studnie, których
woda drzewo obracała w kamień.
Chtop potrzebujący oset do sieze-
nia łąki, narzekawszy ich so-
bie z drzewa w tę wodę, wpu-
szczał, i wyjmował z niej nie
prosty

(2. Czarnockiego kazanie Mal-
granat).

147
prosty kamień ale osłone najtwardszą.
W starostwie belskiem było iezioro nie-
mate, które pewnych orasów, w drugi
albo trzeci rok, wielkim szumem i
wielkimi wylewato wodami, te zno-
wu wsiąkato w siebie i prawie wysychato.
W chełmińskim powiecie było
iezioro, którego wodę kiedy się kto
obrył w Kwiętniu albo w Maju, ca-
ły wiotknął (1). Na podgórzu za Sa-
ciem między skatami, była kararli-
wa woda, której iezeli kto nabra-
wszy w naczynie, chciał ją wypieścić
z granicy onej Driedżiny, zignęła
gromy i trzaskawice, sprawadzając
namaz Dździe i niepgody (2). W gor-
ące lata pokazywały się na podolskich
polach tugi i tak złe katurze, że by-
dło rabięły (3). Z miast ruskich
głosiny był Jarostaw z wielkich ian-
marków, po nim stynał Lwów ia-
ko uwrzonych uciecha (4), z powodu
że to miasto wiele znakomitych
mędato pisarzy. Po lwowskim grodzie
zastanawiała kamieniecka twierdza,

(1.) Orazko. Cieplice str. 8. Jan
Innocenty Petrycy, o wodach
w drusbaku i Łechowey, str. 6.

(2.) Marcin z urzędowca, str. 429.

(3.) Orazko. Cieplice, str. 26.

(4.) Klonowicz lat 411. Satyr
na twarz rzezyprosp.

2
Mr

gdzie chowano publiczne pieniądze,
składane od pobożnych na wykup wię-
źniów w płoń uwięzionych od Tatarów i
Turków (1). W podziwienie wprawiają Ki-
jow, weselom swoim potożeniem nad
Dnieprem obzeraniem murami (kto-
re niegdys w okolo miasta na osm
mil wlektly się, a teraz były gruby tyl-
ko), nakoniec ~~raz~~ ^{cerkwi} rozspaniatem cer-
kwiarni. [Pod najstawniejszą z ~~nich~~
leżały ogromne pieczary, a w nich
~~relikwie świętych.~~

~~W tym czasie, który od wieków tu te-
nia nie był pogoty, lecz puszczany
jak gdyby był spieczony, nie
czarnym się lecz ciemnego koloru
był okazywał. Kąsałami szre-
gólniej trząsł młoty Dniepr
w drodze a przeczyszczone płotno odzia-
wał, a długimi włosy był ten. No-
sta wieść, że temi pieczarami mo-
żna było podejść pod Dniepr, i przejść
do Smoleńska. W cerkwiach
zwracali szerególniej uwagę, stupy
ogromne by z jednego wykute ka-
mienia (2), malowidła i rzeźby.~~

(1) Satyr na twarz nieczypospos.

[Zamek ^{znowy} ~~był~~ ^{znowy} tylko wyrównany w obje-
dosi Krahowskiemu miastu: losów ka-
teedralny sameczny s. Łofij był dwa
razy tak duży, jak s. Stanisława w
Krahowie na zamku.

(2) Pamiętniki Millerowe, str.

134, 135. Wersyjskiego zpusł
osady nowego Kijowa.

Ukrainę polwarakiem reszty ziem
polskich nazywa Joz. Wereszajnski
(1.), nie mogąc odchwalić się potwie-
nia iey, częścią równego, a częścią
potocznością gór, borów i lasów w dżi-
winy ~~z~~ pochylonego. Tenie dani się
urodzajności ziemi w której tonie
ukrywato się wiele bydła i zwierza
dzikiego, ptactwa rozmaitego i ryb
wszelkich. Miodu było w borach
podostatkiem, wiele wina dziko ro-
snącego, orzechów włoskich moc
wielka, a pełno wśródzie rybnych
jezier. Podobity tę krajnie rzeka
Dniepr szeroka jak Dnie Wistły,
budzieri rossijskie po niej horodysza,
czyli zamki, obrotne niegdyś, a te-
raz powiększney częścią w gruzach
leżące, z których znakomitsze by-
ły: w Kijowie, Cyrkassach (Czerkassy),
Bractawiu, Winnicy, Baru, Kamień-
cu, Haliżu (2.).

II. Porządek w kraju.

Krótko ale dobitnie opisał Jerozowski

(3.) Polskę:

(1.) droga pewna.

(2.) Koturn szlachyca pol-
skiego.

Wz

(3.) w ustępie zima.

Mówią, że nieporządne, hojne, nasze kraje,
Przecie ~~we~~ wszelkich dostatków postronnym ~~do~~ daje(1).

Jakoż nie brakło w krajach polskich
na dostatkach i porządkach: tylko
że ich nie pilnowano i nie upow-
szehmiano je, że w niej nalerij-
tego nie byłoładu, i że równa
na polskiej ziemi jak i w urzą-
dzeniach krajowych ~~we~~ była roz-
maitość, czyli że w Polsce iako
rzymu nie było dobrego rządu.⁽²⁾ Nie
tylko nie nosiły się z sobą pol-
skie miasta, ale nawet trudno
im było porozumiewać się. Łat-
wiej u nas było nosić się listo-
wnie z Neapolem i Wenecją, niż
z Parnaniem lub Gruzją(3).

Często nawet jedno miasto dru-
giego się strzegło, a szczególnie
też na zachód położone niechętnie
mieć styczność z położeniem na
wschód, twierdzi i leżącemi bliżej
Turcji: z powodu, że w tych mia-
stach często grassowało powietrze(4).

Pla

(1.) Polska.

(2.) słowa są Wojciecha Dorko,
Cieplice, str. 30.

(3.) Smogulecki exorbitans,
str. 51.

(4.) Zaportowie, w synie Piolo
Abgarre.

16.

{ Dla wsparcia ubogich były powiesz-
onych miastach, a szczególnie w Krako-
wie, we Wilnie i w Warszawie, oby-
czajem miast włoskich, urządzone ko-
mory potrzebnych, czyli bractwa mi-
tosierdzia (dziś Lombardami zwane),
pożyczające pieniądze bez lichwy (1).
Porządku w mieście przestrzegata straż
miejska Drabantami zwana, w nocy
szczególniey Wacht (z niemieckie-
go die Wache) odbywająca, czyli u-
mijająca się po ulicach z obuszkami,
i zabierająca do aresztu kogo na
ulicy pójnno w nocy rdybata (2).
Od pożarów broniły miast mnisie
zakony z puszkarstwem oswojone,
rasoby prochoiu dla woyska robić
umiejętne, i ognie jeżeli gdzie wy-
buchły gasić sposobne (3). Z pośród-
ka dachu miejskiego rynku sterczała wie-
ża, na której umieszczony był dzwon
głosny. Nim to znać dawo aieby się
zschodziło mieszczaństwo ku wspólney
obronie, jeżeli ktoś zawrzał burdy stracić
na rynku (4).

(1.) Smiglecki o lichwie, str. 5.

(2.) Gornick. Dzieje, str. 53.

Zofia

(3.) Bielski sprawa ryerska. VIII.
str. 72.

(4.) Piotr Wysłowski w rozmowie.

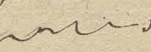
Obraz ludzi skreslony.

I. Podług rodu i skłonności umysłu.

1. Polacy. ^{Lubie cyli}

Od Bremien ^{i San,} i (Trawny (1)), aż po
Bug i Wistokę rozciągają się czesia po-
siadłości czesia wplyw Lechitów, potawo-
nych później ^{Chrobakami.} ~~narodami~~ Polaków.
Charakter jego pochopny do wciągania
w siebie obcych rywsiółów sprawi, że
kto ten bionu w siebie więcej obcy
aniżeli ja, mógł strawić, w ustawie-
nym musiał zostawiać ruchu, ażeby

(1) Bremen, i Lubeke.

ażeby przez to mieć  śro-
 dek ocalenia życia nieknanego cięż-
 szarem przygniatających go różno-
 rodnych żywiołów. Misternie anaro-
 dowit ^{niekture} polityczne urządzenia zachod-
 niej Europy, któremi wspierał swe
 rządy: stosownie naśladował ich
 polon, którym wygładził szorstkość
 obyczajów i przystroił domowe swje
 życie: dobrze pojął oświatę włoską,
 która, ^{przesadzie} zresztą na własną ^{urnia} urnia
 nie; ale gdy wśród nieustannego
 w domu i za domem ruchu osłabł-
 sz na siłach nie był w stanie wy-
 pełniać troskliwie naukowego
 swojego życia, zbyt wiele humory u-
 derzyły mu do głowy, zaćmiły
 wzrok jego i omdłego powaliły
 na ziemię, wielkim schorzałem
 to oblawszy mu krwiotokiem.

Lechowie i Leszki, snadź
 naxcelniczy gromad polskich w ogni-
 wa

Ma -

ogniwa iednego narodu iessac nie
spojonych, dlugo opierali się Niemcom
wypychającym Słowian z nadlebiań-
skich krajów. Kiedy Lechowie kryli się ^{ogólnie} (i tak nie, ~~nie~~ walczyli walczyli)
Polanie, to iest Polacy, pota, kryli się na-
stepnie z Krakusami, kryli wodkami
chrobaczkich pokoleni, wnet rzekami
Odra, i Sanem ograni^{ły} polskie po-
siadłości, ubezpieczywszy je przez to
na Zachodzie i Wschodzie. Na o-
statnich krańcach Polanow pami-
nają potężne grody Czerwieńskie, ^{i inne} ~~36.~~ ~~37.~~
Przemysł (zajęli im Rusini, a od
zachodnio-południowej strony u-
mniejszyli posiadłości ich Czesi,
tak dalece że w X. wieku już tylko
rzekami Odra, i Bugiem było o-
kreślone Lechitów państwo. Ta o-
koliczność wprowadziła ich w blis-
kie stosunki z Czechami i Rusi-
nami. O ile pierwej wraz z
wodziarzącą się z poza Elby
niemczyzną,

niemczyzna, naćierali na Polskę, o ty-
le ta posuwając się poza rzeki
Bug i San naćierata na Ruś. Wre-
szcie, odpartszy wpływ Niemców i
Czechów, zabezpieczyli Polacy narodo-
wość swoją od Zachodu, a od Wschó-
du rozszerzyli ją, znaczenie, usado-
winy panowanie swoje na Ruś
Czerwonej. Więcej się jeszcze wpływ
Polski rozszerzył na Wschodzie
przez styczność z Litwą, za Włady-
stawa Jagiełły. Po złamaniu po-
tęgi Kryjańskiej i do niemieckiego
Pomorza zawitał on także, gdy
wzrósł i więcej, za Władysława Ło-
kietką a więcej jeszcze za Ludwi-
ka, poza Tatry przeszedł.

Obudzona, przez Jana Hufsa
narodowość, wiedzeni Czesi, zbli-
żać się zaczęli ku Polakom, aie-
by zawiazać znów węzeł przy-
jawni po między dwoma bratnimi

ber

ludami, który przez wdzieranie
się na tron polski zerwali byli
crescy Królowie. Pod sztandarami
naszymi walczyli przeciwko Krzy-
żakom Czesi iedni, gdy drudzy
dla zysku stwóżyli u Niemców. Ow-
stawny Łyska wojował za nas we-
spot z innymi Czechami pod Dąbro-
wą, (1.) przeciwko krzyżackiej po-
tęgce. Na wielką ^{to} 'charytosi' obudwóch
ludów pilne miało oko duchowien-
stwo rzymsko-katolickie, a bojąc
się, ażeby nauka Husa' iata,
nie ogarnęła Polskę, rozdawają-
cie, i nie dozwolito tego ażeby Ja-
giello osiadł na czeskim tronie
(2.). Mimo to okoliczności pomu-
sne wiodły ku temu Polskę, ażeby
iata, potoczyła w sobie stowianszczy-
znę. Także około r. 1499. (3.) na-
stąpiło przez ród Jagiellów nie-
dnoczenie królestw polskiego, węg-
gerskiego

(1. Grünwald)

(2. Bielski kron. str. 291. 321.)

(3. iak uwaria Strykowski, kron. str. 678.)

Dru

crągierskiego i ożeskiego, o tyle, że cho-
 cią kraje te nie pod iednym no-
 stawaty berłem, przecieź rządzone
 będąc przez Monarchów iedneyże
 krwi i rodu, na iedną uważaty się,
 ratosi, i nosily się, wzajemnie i wie-
 rzny pomiędzy sobą, zachowywały
 pokoy.

Żesmy w takich same nie weszi
 stosunki z ^{całor.} Rusią, wiele stalo temu
 na przeszkodzie. Od ożasu powzię-
 tego zamiaru na zachodzie, ażeby
 i na Rusi naprowadzić obrządek
 łaciński, xdawata się Polska w
 nieprzyjajney względem tego kra-
 ju występować postaci. Przez Li-
 tów, większą część z Rusi xawo-
 jowana w temie xnaydowata się
 do Polski protożeniu. Choćaż
 Karimierz M., a między ieszcze
 Władystaw Jagietto i synowie
 jego panując w Polsce, Litwie i

Ła-

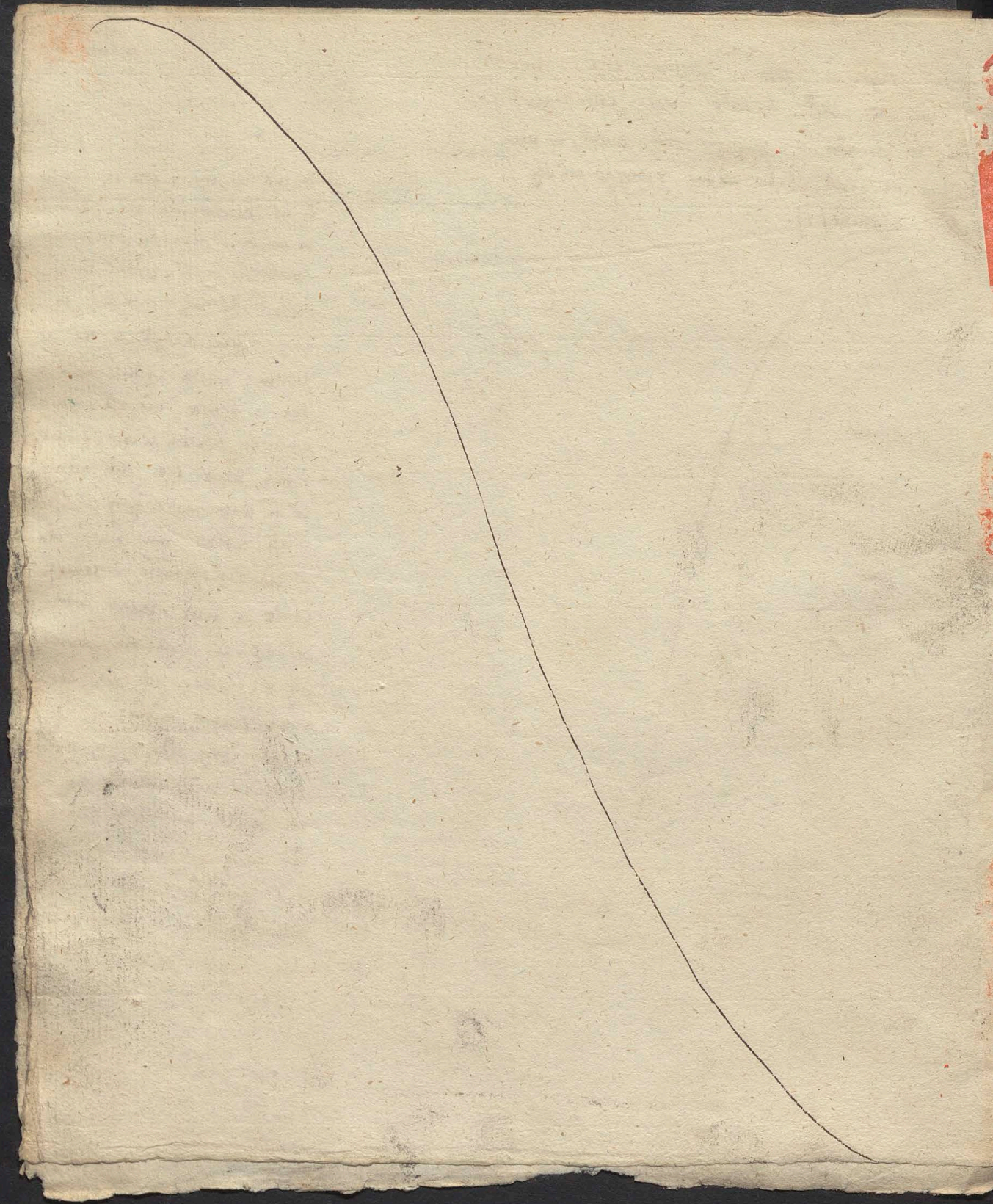
Rusi ^{przednieprzichy} (urnieli) godzić umysły, prxe-
cież sam tylko wyższy stan obywateli
ruskich pozyskali sobie i Polsce, taska-
mi ich obsypując, oświatę zachodnią,
zaszczepiając w nich, czyli, iak ma-
wiał greckie duchowienstwo i gmin
ruski, wynaradając ich. Stąd o-
bawa urosta u Rusinów zachodniepr-
skich, ażeby tąż samą, drogą, do-
szedłszy do nich taciński obrządek
i zachodnia oświata, nie pozbawi-
ły ich z czasem udzielnosći. }
Siedy to działo ruch wielki dawał
się, postrzegac w całym życiu Polski
który plażąc coraz to więcej iwi
i tak wielce powiktane polityczne
nastrody stosunki, nie dobrego nie
obiecował. Powiem nieco w tej mie-
rze, o ile tego wymaga dotąd-
niejsze zrozumienie dziejów domo-
wego życia Polski i Rusi.

Naczelnicy rodzin moimych
posiedli

Druga przyczyna, która Rusinowych odstęp-
owała od nas, był brak wrogości. Nie przepad-
ali im do smaku, i przysięgi nie mogli, bo wda-
nie w owym czasie było wcale rzeczą powszechną
polskiej septymie (1).

CB

(1) Warte w tej mierze są Pamię-
tniki Marcinowicza, str. 45. W ro-
zmowach z niemi/mieścianami
Moskwy), nasi radek im wo-
lności, aby nie z nami spoi-
wszy się natych, a oni po-
prostu: wasza wolność nam do-
bra, a nasza niewola nam;
wolność bowiem wasza, gwałtu
jest; ażali tego nie niemy,
że u was możnięcy chudszego
gnębi, wolno mu wroci chu-
dremu majątność i samego
zabije, a przez prawo wasze do
chodzący sprawiedliwość, postępek
iż tak kłopotliwie niż dotychczas
a na drugim nieby; u nas
najbogatszy Rusjanin najhu-
dremu nie wyrzuci nie mo-
że, bo za pierwszą szargę
car mię od niego oprost. A
jeżeli sam car iaku nie bez-
prawie wyrzuci, to temu wolno
iako Boku, bo on i karaje
i ratuje. "



posiadli z czasem też same ^{nienal} sprawa
 w Polsce, to mowne niemieckie rody
 w Niemczech, przy pomocy wyższego
 duchowieństwa władzę królewską, o-
 graniczywszy. Na wzór niemieckiego
 utworzone rycerstwo polskie wsparło
 dzielnie Władysława Łokietka, gdy
 sato o rzucenie z siebie czeskiego
 iaroma i postrośnienie zniemczonych
 książąt saskich: ale gdy przywróciło
 wywołici Króla z pod przewagi
 panów pomocy mniędato. Po
 panowie przypuścili do spółnictwa
 swego szlachty, a miasta na swo-
 je przeciągnęli stronę, wolności
 wyznania. Skoro dopięli swoich
 zaniarów, i uyrzeli się im pierosi
 i drugie nie są, miejsca potrzebne,
 zaczęli się usuwać od politycznego
 anachronia, a poróżniwszy mieszczan
 ze szlachty, krajowe ogarnęli rządy,
 z uszerebkiem monarchey władzy,
 godząc na to, jak powszechnie utrzymywano
 w ow czas (1) żeby indydy słodowe, to jest na-
 jawnie ogarnęli ludność, nie słod utrzym-
 nie udrębiając stanom.

Stary

(1) Stary na dworze, rzeźby po-
 gubił, Piotrowskiego tłumac-
 zony.

(Odtąd samopias chodzący w sztychle)
stanu narodu, a rzecz prospołita
była rzeczywiście w ręku jednego
stanu. Moxniejsza szlachta trzy-
mata z panami, dzieląc z niemi
wszelkie z publicznych spraw spły-
wające korzyści; drobna szlachta
ciężką się z kłopotem szlachec-
twa rycerskiej pilnowata sztuki,
przy zdarzonej porze nigdy nie
omieszkując upomnieć się o równość
praw z panami; niasta więc to
wolności, wyznania protestanc-
kiego i zostawieniem sobie korzy-
ści przemysłowych, niedbali o
polityczny wpływ. A tak każdy
był w ruchu, a jeden drugiemu
nie wchodził w drogę, gdy dla
malo rozwiniętej osiwiaty w na-
rodzie nie widziiano tego, że taki
stan rzeczy otrętwiałośc a nastę-
pnie chorobę polityczną, dla na-
rodu

narodu spowoduje. Mazur, Litwin
i Rusin (1.), Kozak, Ormianin,
Niemiec, Tatar, Żyd i Cygan żył
w zgodzie z Polakiem, a zgody
tej nawet osierocenie tronu przez
śmierć ostatniego z Jagiellonów
nie załamało, gdy rządzące stany
ponawiając konfederację, korczyli-
szą, z r. 1438. zawarowały to pra-
wem, że każdy uważany będzie
za nieprzyjaciela ojczyzny, kto by
tę spokojność kraju w ciekot-
wie naruszył (2.).

(1. wyższego stanu)

Wz

(2. Bielski, kron. str. 601.)

Wtedy to najswobodniej
rozwinęli charakter swój Polacy,
i wydatli się, najlepiej ze skłon-
nościami swemi, wystawiając
inoty swe na widok publiczny
a obnażając wady. Postuchaj-
my co w tej mierze powiedzieli
ówcześni pisarze.

Herрман Schedel Norymbersky,

bawiać w Polsce 1493. takie o
ich mieszkańców wywarzył zda-
nie: „Polscy obywatele cnota, rostro-
pność i łagodność, celują, ludz-
kość i przyjemność hojnie i o-
twarcie ku wszelkiemu wdziękowi
com okazują,” Roravius, postu-
jąc do Polski 1540. od apostol-
skiej stolicy, powiedział: „naród
polski umie cenić ludzi i wspa-
niale obdarzać, ułtadnością,
obyczajów z najsławniejszym
teraz europejskim narodem
to jest z Włochy dobija się o pier-
wszeństwo?” (1.) Barclay (w Wize-
runku) tak opisał Polaków. „Jest
to naród męzny, potężnie się po-
anawanie lubi. Szlachta nad
wszystko pręży wolność i
równość, ale iey plebejuszom u-
dzielić nie chce. Żyją Polacy
jako ziemianie i kochają swoją
ojczyznę

(1. ^{ieniku}Chromiński, w dr. Mit. 1806.
III. str. 216.)

oczekując, ale również ubiegają
 się za zyskiem. Nie porwala-
 ją, nikogo więzić ani prawem
 przekonanym będzie. Za rabogstwo
 głowskierana, się optacają. Kró-
 lew szanują, lecz psują, prawa;
 w politycznych rzeczach nie są,
 skryci, a gdy stąd swank od-
 mowa, wtedy ptaczą. Są, utratni,
 ale nie szkodzą. Nemu nie za-
 biegaia. Żadna u nich bez zwa-
 dy nie może się obyć ksiada.
 Zdrayca, nazywany u nich ten,
 kto na uczcie kielichów spet-
 niać nie chce. Tyja, w niechłuy-
 stwie z cielestami i prosiętami
 razem. Gospody ich najgorsze,
 i chleba podrobinemu w nich
 dostać trudno. Panowie wspania-
 le stawiaia, gmachy, lecz o ich
 catośiu nie dbaia, stąd petro
 spustoszałych tam domów, w kto-
 rych

Zofia

w których diurowe są, dachy
a przez nie leje się deszcz i
stota. We wierze są, trwali,
ale słowa do trzymać nie lubią;

Księży swych bardzo się boją.

Postów przestrzegają, świąt.

^z rysów tych, ^wyrzniętych
^zdobitnie ^zporównań ^zstato iakie skłon-
ność miał polski naród: wszak-

że gdy te uchy iako będące wy-
pływem ówczesnego stanu polity-
cznego Polaków, a więc podlega-

jące zmianom czasu, nie wy-

kazują, dostatecznie ich chara-

ktera ^{przez to} należy ^{wyśledzić} ~~w~~ dziejów na-

czem ^{on} istotnie polegał nasz

charakter narodowy. Nie tru-

dno go będzie tam znaleźć, rwa-

jąc na to że Polak ten to

charakter ~~anachronizując~~ odrin-

ął się zawsze od innych na-

rodów wyłaniem zupełnem dla
dobra

48.
49.
48.
49.

24.

dobry spólbenci i ukochanej mu-
życzyny, ~~w ciem niekiedy~~ ~~forse~~
~~sadziat wiele.~~

„Powiedział nie dawno jeden
pan wielmożny (1.), że w Polsce śla-
chci jak gdyby na karczmie
siedziat: kto przysiedzieć ^{musi z nim} musi *
~~nim~~ ~~musi~~, a żona musi kza-
tać się, około pościeli.” Siedzieć
ukrytym w domu nie było rzecz,
polskiego obywatela. Mikołaj Ko-
chanowski zakazuje tego dzieciom
swoim, we wierszach pośmiertnych
które im zostawił; gdzie mówi:
„uczyj, kochanie, kto dom zami-
tuje, będzie on miedzy bracia,
(szlachta,) najsłodszy w po-
wiecie, będzie biedny, mieszkać
będzie w dymnym chybie (w cha-
cie), gardzić nim będą sąsiedzi;
nie dostanie on z wianem żony,
a w przypadku nikt go nie

(1. mowi Kochanowski, fragm. 50.)

Ma-

wesprze (1).³ Skłonnościom tym
holdując Polacy i Wrsyacy, oddawa-
li się różnym zatrudnieniom,
rygarskie powołanie nad insze
przenosząc, a prace ręczne umy-
stowem zatrudnienianiem prze-
płatać lubiąc. Właśnie tam gdzie
najwięcej podejmować przycho-
dziło wojennego znoju, to jest w
Litwie, na Rusi i w. Matejpol-
sce, nauki kwitnęły szczególnie.

(1. Kochanowski. dz. II. str. 302. 303.)

Wielkopoleanie, których zie-
mia, podług wyrażenia się Biel-
skiego (2.) rządzona Wenus, wię-
cej domowym oddawali się pra-
com, przykładem Niemców, z któ-
rymi sąsiadowali. Ich obywa-
iłem poszli Pomorzanie i Ka-
szubowie, lud podobający sobie
w susach i dygach niemieckich,
skąd mawiano o nich że cho-
dząc

(2. Heron. str. 22.)

chodząc kiwając nogami (1). Matopola-
 nie rządzeni od planety Marso-
 wey (2.), wojennym więcej oddycha-
 li duchem. Wpółśród nich, tudzież
 wpółśród przyległych im Rusinów
 rodzili się wielcy bohaterowie i
 znakomici uczeni. Wotynicy to i
 Podolanie z natury samej cwi-
 ni byli w wojnie (mówi Strykowski
 tamże), a za ich przykładem
 szła Litwa i Żmudz, grube wypra-
 wdzie mająca obyczaje, ale nie-
 przyjaciela dobrze muskająca
 w boju. Z resztą, pomiędzy mie-
 szkaniami polskiego kraju, spro-
 strzegać się ieszcze daty różnice
 insze które, odosobniając iednych
 od drugich, porównywać dawały ta-
 kowo, że różnych skłonności ludzie
 obszerne, te zajmują, ziemię, i że
 wszyscy ^{obyczajami} politycznych urządzeń
 spojeni są, wężem. Lecz różnice

(1. Strykowski, w pobudce)

(2. Bielski, tamże)

Be

te, iako przemijające, nie chara-
kteryzowały narodu nigdy: podob-
ne były do zjawisk niebieskich
(~~meteorów~~), błyskających i gasnących (i. meteory)
prędko. Takim był fanatyzm,
chwilowo czepiający się nas, ~~z~~
~~tem~~ wada. Ciemnota go rodziła,
a światło usuwało z widoku swię-
ta. Zaszczepiona oświata wto-
ska nie umocniła się u nas o-
tyle, ażeby kierując się nią, na-
ród mógł zostać swobodnie przy-
pokoju. Protestantyzm skwapliwie
uchwycony przez większą część Po-
laków utracił początek co-rak to
więcej zwolenników, odkąd się po-
kazato że mało następuje ma-
teryalnych korzyści, nie nie mo-
gąc dodać do swobod których
inni podostatkiem mieli pragnąć,
ani też coś z nich ująć. W obo-
jętności o religia, zostając naród,
obojętnym

obojętnym był więc i na to, że
 na panowania Zygmunta III. bar-
 dziej iak kiedy nalegano na Rus-
 ę stronę Rzymu ażeby się z ko-
 ściotem rzymsko-katolickim pota-
 czyła. To zniechęciło ku nam i
 Rusz nadnieprską, wchodzącą iuż
 w blizsę z Polską, stosunki przez
 wybór na Czar Kiro'lewicza polskie-
 go. Za Rusinami, polskiemu ule-
 gającym bertu, upomniato się ich
 rycerstwo, Kozakami zwane. Prze-
 ciwnko więc nim powstało prze-
 śladowanie, ażeby i ich samych
 i kozackie ich, iak ie nazywa-
 no, nabożeństwo przywieść do
 uległości (1.); co do reszty rozdo-
 ło z nami naród ruskij, a nie
 byto nadziei pogodzenia się, gdy
 iedną, i drugą, stronę, ciemnota
 miodła, na wzajemną, zgubę,
 dwóch ^{iebnu - plemięnych} bratnich ludów.

ga-

(1. Birkowski w kazaniu głos krwie
B. Joz. Kuncewicza, Mokirski
 w kazaniu na pogrzebie Symeon.
Samueta Lubartow, Sanguorki)

Maxowianie

~~Zpotrzeby~~ pobratali się, prawnie
 polscy ze szlachtą: w Maxowsku nie
 było nigdy powodu aby to samo
 nastąpiło. Dla tego też maxowiec-
 ka szlachta porostata przy da-
 wney prostocie swącej, nie ubiega-
 ją się ani na państwowia, ani
 na wpływowi na sprawy politycz-
 ne tak dalece, że nawet nie wi-
 dziła w tem własnego dobra, gdy
 za Zygmunta I. znowu pozwolity
 im losy w jedno państwo skleić się
 z Polską. Z czasem dopiero prze-
 rzęta, i przekonana się o tem, że
 w potężeniu tem raczej zyszcze-
 niż straci, pomimo to, że pano-
 wie w innym świetle wystawiali
 ich rzeczy, nie chcą się w poli-
 tycznym względzie blisko zetknąć
 z nieokrzesaną, twardą. Maur
 pozbawiony środków nabycia le-
 pszego

Kiedy ruskie ziemie i Mazowiejska nysłomiane
bywały przez napady Tatarów, symirarem za
Wistoz, splohymie niedozny Marurów rozra-
dzali się, sporo, i zalednieli piasoryzde swoje
poniały. Łakwo więc mogli, z dey strony
Polski przesielać się, gromady, iuz - do
Prus iuz na Rur czerwony, iuz do Lichy
iuz na Piatoy Rur, gdy przeciwnie do
Mazowiejski sprowadzał byto potrzeba z ra-
granicz osadnich, aby nyludniowy przez
Tatarskie napady zapetnie osadnieniami obce-
ni. Pierwsze takie przesiedlenie Marurów na-
stąpiło do Prus w r. 1230. gdy utworzo-
ne nad Wistoz prusko chetminialis biskup-
stwo przez miszory Prusacy aż do Ma-
zowsza wpasali. Tak więc, gdy z prusacy
Chryztyana, ^(który był pierwszym) prusko - chetminialis biskupa
nateroz, ~~był~~ do Drielnicy Kręzstwa maroni-
ckiego), Ludwik Günsa biskupa pfochnep,
sprowadzeni Kongraty Prusach poftra-
niai rangi (Dag. tom I. str. 95. 644), ra-
pita polieyła mięzrai z ujawnianym pu-
glin ludem nowo sprowadzane orady
Marurów, i sadowio ie w okolicy Gdanskai
Krotena/ K. Tr. Eichen? Deutsche Staats-

CB

miał rurski (1), radziła polskiego mieszka-
 ła ujemnym pruskim ludem nowo do-
 sprowadzone osady marurów, i sadowno-
 w obywateli gdańska i Krotkiewca. (2) Dłotow
 istnieją, samie te osady, i chociaż z nich
 wielkosc już zniemoty, jeszcze aż po-
 dają dzień i noc, narodził marurów.
 Przez te osady snadź upowiadamy
 się do obywateli i prawa polskie, do-
 stępną aż do Kurlandyji (3). We wielu
 XIII. sprowadzali na Rur-Gerwona, Maru-
 rowi Książęta marurów, na haliłku
 osiadająco tronie. Aż dokoła są, więc w nie-
 miań rurskich, a szerepnie pod Karpasami,
 osady marurów. Na Litwie, i na Prusach-
 Rur przesiadali się marurów w XIV. i na-
 stępnym wiekach, i aż dołowi nie schodzą
 samie.

W politycznym naszym składzie i w spo-
 sobie myślenia rozniki są wielkie maru-
 rowie od królów i Markogranów. Z potrzeby

(1) Długosz I. str. 95. 694.
 ale wzmianka Konrada Książęcia ma-
 rowick. z r. 1222. we Wzrostach iym-
 powych w Książce 1039. str. 15.

(2) K. W. Eichhorn, Deutsche
 Stadt- und Rechtsgesch.
 Göttingen 1835. wydanie
 V. tom II. str. 197.

(3). Tym samym sposobem upo-
 wiadamy sobie możemy
 zasady prawa marurów-
 chiego w statutach maru-
 rickim str. 424. wydanie
 wydanie J. W. Baumbacha
 już polonickim i Kurlandy-
 kum E. 183. obywateli,
 która gdańska a nie
 gdańska w dycha-
 ruckem.

lepszego mienia, był ubogim ale nie
 biednym; a nie zbliżywszy się nigdy
 do poloru zachodniej Europy, dla te-
 go że nie przebywał na dworach
 panów swoich, wielkim prostakiem
 a nawet głupcem zdawał się być
 Polakowi. Śmiech nawet i polito-
 wanie wzbudzał u rodaków swoich
 pańskiego stanu, gdy po śmierci
 Zygmunta Augusta po raz pierw-
 szy pokazał się na polu publicznych
 obrad, w prostym swoim ubiorze,
 a kijem w ręku i kierzenia, pustą,
 nie mając wyobrażenia nawet o
 tem co się około niego działo. Pano-
 wie polscy zrywili to ubóstwo, i eś-
 im i własnych posyłając kuchni, a
 mazowieccy wstydzając się, na swo-
 ich ziemkach radzili im, ażeby ra-
 czej powrócili do domu, aniżeli da-
 remnie zalegali pole. Ale się na

N. M.

nich opuścili Mazurów, (1.) i oświadczył (1. Pielski, kron. str. 697.)
wyli że nie wprzód rozejda się do
domu, aż wybiorą, na króla, bąć
gawęnskie Książę, bąć Rdesta (2.). (2. tak nazywali oni Księcia Ande-
Odtąd Mazurów pilnie uczęszczali gawęnskiego Henryka, i Ernesta
na seymy, widząc że w masie mo- Księcia rakuskiego, nie umieją-
ga, tu coś znaczyć: ale u siebie nawet imion ich wymówić naley-
w domu unikali publicznych xja-
zdów, wiedząc o tem że na nich
przemagają, panowie. Dla tego
tę (jak mówi Miaskowski), Ma-
zur raczy na targ, niż na sey-
mik uczęszczać wolat. Kiedy w XV. XVI. wieku wielko i

Wszystkie przyniosły staro-sto-
niąnskie uchwaly Mazura. Był
on mężny w boju, ale pokoy nad
woynę, przekładał. Spokoynosi
i zatrudnienia domowe przeno-
sił nad wszystko, i wysoce cenil
prawowite swoje i hoże niewin-
stę. Gosinnosi i miernosi lubił, do
zwady był skory, nie tak uskak-
ze

Małopolska protestanckim
prześlady wielce, a Mazurów
zachowywał się w wygłosie
religija katolicka. To, tak ma-
nam, było powodem Zygmun-
towi III. że ku przeniesieniu
kier państwa i ożiadł we-
wazować. Ma w czasie re-
wolucji panowie, niedrogo o-
że najtęższy bez, mogą
dohazywać na seymach pro-
licznych drobnych szlachty, a
ra jak roje murów maza-
niech ralegata piastki.

wszakże żeby sam zachęcał wroga,
lecz raczej żeby mężnie odpart
zrobić, na siebie napisać, nie cier-
pieć tego, jak mawiał, żeby ma-
łto w kase, dmuchał. Peto na
to dowodów dostarczają, ówczesni
pisarze.

Strykowski (1.) wychwala męstwo
brata Mazura, uzbrojonego szarszu-
nem (bronie sieczna), kijem i pu-
kawką, (strzelba). W czasie dobywa-
nia Wielkichtuków za Stefana Ba-
tonego Wieloch Mazur poddany
Lasockich ze wsi Miastkowa, cho-
ciaż był postrzelony przeciwie środ-
osłep z ogniem w rękę i parkan
fortecy palit. Za co Król, nagra-
dzając tego męstwo, szlachciem
go uczynił (2.). Wśród boju teżchnit (2. Bielski, kron. str. 774.)
Mazur do żony i dzieci, niekiedy
uchaczem wymykał się do domu,
aby wprzód mógł oglądać

(1. w pobawie)

Mazur

swoich (1). Tam on stodkie wśród (1. Miaskowski w niżej przytoczonej
rolnych zatrudnień spędzał chwile, mierzau)

pianiem swojego gospodarza (tak
mazywał koguta) budzony do pra-
cy, zachęcany do wytrwałości przy-
kładem swojej niewiasty, która
była tu pracowitsza niż gdzie-
indziej w Polsce (2). Błogo było
w domkach tych ludzi. Pełne
tam były obory, pełne garna.

(2. Trzyppryttycki)

Choć i małe role, często nie więk-
sze nad trzy zagony, posiadał
Marus, i jednakże nie xbywato mu
nigdy zembu w chędogim swo-
im i skromniusiętko urza, dro-
nym dworku chęćnie przyjął go-
ścia. Jeść i pić musiał potężnie
gość, iżeeli nie chciał xmartwić
uprzejmego Marowszanina, który
we wszystkim skromny, w tej
tylko mierze przesadzał. Głow-
nym w domu sprzętem była
wisząca

wisząca na ścianie barda (1.) do
 wyrabiania płocien przydatna,
 odzieniem mieszkańca tego domu
 gruba siermięga, iey ozdoba, buta-
 wa która, zawsze nosit za pa-
 sem, a krasa, twarzy potężny wąż.
 Szczerosi, cnota, boiaxin' boża i och-
 ta do pracy, iechowaty mieszkaniec
 i mieszkańca marowieckiego dwor-
 ka. Skonczył on będąc do zwady
 iox' do rady, nie wyruszył się,
 nigdzie bez potężnego kija w ręku
 (2.). Dzielnem tem narzędziem na-
 kazywał on dla siebie uszanowa-
 nie, niem odpięrat naprasie, niem
 uskraniat wroga. Zdobity Maru-
 row (3.):

(1. ptocha)

307

(2. dostownie wyjęto z Miaskow-
 skiego I. str. 180. wydania 1622.)

u Jana z Wychośowki

(3. mowi pieśń stara w Kier-
 masu wieśniackim pieśń VII.)

Szarszan zardzewiały
 Z poszew opadły,
 Kijec granowity
 Harkabus nabity.

Tak idą, na Roki^{*}
Podepra, swe boki.

* sądy,

Zstępuj mu z gościńca
Rzuci się do kija,
Potym z harkabura
Wnet poprawi gura.

Z uszanowaniem i bojaźnią, (i. mowi Kłomowicz we Flisic.)
przeprętywali flisowie około dwóch
kęp, drwalskiej i niernachowskiej,
na Wisle za Wyszogrodem proto-
żonych. Zamieszkiwali je kłotliwi
Mazurowie nazywani Niernacha-
mi, którzy ustawicznie ^{twali} ~~stawali~~ się
miedzy sobą, a nikomu mieżzać
się do siebie nie dali. Gury po-
tężne czekały nieproszonego rozo-
meg. Cudziąc Mazur jeden dru-
giego wiedział o tem dobrze, że
sowinie jutro odbierze co dziś są-
siadom udzielił chętnie.

Wielko i Matopolanie wiele
sobie

sobie powiadali gadek o niegrabnych
i głupich Masurach, którzy iaki sære-
nieta rodrili się ślepo, o bożym nie
miedzieli świecie i nad głębokie swo-

ie piaski, niczego więcej nie znali;
któryj strony mi będąc³ do kijca, w² do-
mu, uickali się do prawa, gdy im
przysłało rozprawiać się z nieprzyja-
cielem na polu bitwy. Wótat raz
Masur na Tatarzyna, gdy go pocał
kiesieniem (bron tatarska nakrótat
toporu), po grzbiecie smarować, słysz,
a czemu mnie bierzesz? Jeśli iak to-
bie to winien, patrzenie ty mnie
sobie prawkiem, a daj mi pokoy(1).
Takie særegołnicy gadki bolały Ma-
surów. Przekonani będąc o swojem
męstwie, nuyprzykney słuchali przy-
mówek arymionych sobie o tchoro-
stwo.

Ma-

(1.) Gabriela Leopoldity Karanie
z. zbiornu 14.

3. Litwini.

Nie jest celem tego dzieła kreslić hi-
storyę ~~tego~~ ^{całę} narodu, lecz raczej wy-
stawić obraz jego życia domowego, a
to podług podań polskich pisarzy.
Pod tym względem nie dano się ^{o Litwinach} nie
wyżyłać w mroclach, które mi do
ulożenia tego pisma postawiły. Wpra-
wodzić kronikarskie łacinscy podali nie-
co, lecz tak niedokładnie a nawet
mylnie zdali się mi obcy i wy-
maga Litwinom wystawiać, tem wo-
lat mozem głębiej miłowanie za-
chować w tej mierze, aniżeli przez
powtórzenie ich baśni w błąd wpro-
wadzić czytelnika. Gdy polityczne
dzieje narodu, w tak bliskich rosta-
jącego stosunkach z Polską i Rosją,
wymierzone i oszacowane nie są należycie,
lebo wielki ku temu krok zrobiono.
użone dzieło P. Narbutta, przeto

nie miała ani nawet pomysłu o
wewnętrznych dziejach Litwy zanim
się do spisania tego rodzaju historii
miarogodnie nie pokazała miedla. Killa
~~zwykle~~ w tej mierze uważa uroczym wstę-
pie pod napisem: wzrost Dziejów domo-
wego rzu Polaków, Litwinów i Rusinów w czasach najdawniejszych.
4. Rusini

W ludami stowiańskiego szczepu, ros-
ciągającymi się ~~ko~~ ^{od} Baltyku ku czar-
nemu morzu, ku rzece Bug i sie-
dziłom Chrobotów, wspólnie mieszkali
fińskiego i litewskiego pochodzenia naro-
dy. Tak i owdzie, jak mówi Nestor,

Geny

były pomiędzy niemi i gromady, od
Lechitów wywodzące swój początek, ^{lub w słownikach}
^{politycznych zwołujące z nimi}

(1): najliczniejsze były około Nijowa,
nazywano je Polanami. Wszystkie
te pokolenia, a przyczynę się ku wscho-
dowi mieszkali, nazywata miedziem
Europa Rusinami, iakoby brachiem
ciemniejących się promieni wscho-
dzącego tu słońca olśnionie (rutili);

(1) Wiatowanie, Radywickanie

lecz same te ludy nieprzyjmując
ownego narzuśka, swojem, własnem
a wielce rozmaitem, narzuwały się,
i dopiero wtedy przybierać tamto po-
częty, kiedy w IX. wieku skandyna-
wscy Waregowie, od najeźdu Rusi-
kami takie narzuśki, panować
im, lubo nie wszystkim, zaczęli. Od-
tąd (w drugiej połowie IX. wieku)
narzuśko Rusi z geograficznego sta-
ło się etnograficznem, ale nie po-
wszechnem: bo w długie czasy, iak
to z samego Nestora jeszcze widać,
tutejsze ludy swojską nosili na-
ruśkę, a i wczemże obce owo narzuś-
ko przyswoili sobie. Na zmianę
narzuśka, za ujednoliceniem
się ^{niewo} obywateli, które z przyczyn
niepowożeń były u różnych ta-
kownych i drugich surowie,
tudzież za powodem sprecyzowa-

narchiowych władów, które tu napro-
 wadzili Waregowie, byłoby się w tych
 stronach potężne ruskie utworzyło
 państwo; gdyby nie polityczny krok
 Włodzimierza W., (który monarchia
 swa, na drobne pomiędzy synów
 swoich podzielił części), nie był sta-
 nął temu na przeszkodzie. } Przy-
 bycie Waregów w te strony ^{zafegrowy} sprawi-
 ło wielką zmianę, w obydwajach Sto-
 wian, a mianowicie też w charak-
 tery mieszkańców zamieszkałych.
 Bo gdy dotąd przywiczani będąc do
 skłoty gruntu pilnowali ^{oni} roli, teraz
 zasmakowawszy w awanturniczym
 życiu błędnego Normana, polubili
 wojnę. W długie czasy ruski ryce-
 rozakierń nazywany bujał po ziemi
 i mieniu uganiając się za zdobyczą,
 a Słowianie Waregów ulegający nadom,

40-

Kawale nucić dumki o myprawach
do cudzych krajów, i wążsaniu
się po obcej ziemi, i. t. & p.

Przytoczę ie w polskim przekładzie,
który zrobił Józef Mr. Dunin-

Borkowski: w pierwotworze przy-
miodę ie w osobnym ustępie, (1)
i kilka uwag nad nimu przynię.

(1) z. następ. pod napisem
śni ruskie

Młotcie rano z cerkwi wychodzą,

Oj idą idą i radę swodzą

Radzą a radzą, leci nie jednaka

Podają radę, ale trojaka -

Oj do kowala my na robotę

I do stotnika idziemy, pokujmy

Miedziane szelki i miota stote;

Potym Dunajem cichym śledzimy

Cichym Dunajem do Carogrodu -

Oj stychać dobry tam gran na stęgi

Mieszka i hojnie płaci wyśługi -

Oj sto czerwonych stotych co roku

Daje, i konia zwinnego woskołu,

Konia zwinnego snable błyszczenia,

Szable błyszczące i sukien dwie,
 I czapki sutę i jasne stroje,
 I czapki sutę, panus kwitnący.

* * *

Oj wysztemu polu przy drodze, zbliżka
 Białej iedwabny namięt polyska
 A w tym namięcie wyszthie gromady
 Nesły się razem, nesły do rady,
 I głos iednaki broni wojów gawiedzi.
 Oj nie sprawniający szuby barwiste
 Konom, ni corkom szaty ~~barwiste~~ ^{złote}
 Lecz z srebrowa i srebra a złotna i miedzi.
 A potem pływamy brzegiem Dunaju
 Bo słychać dobry pian w onym kraju.
 Pan Piotr imię miano, szaty ostlegi
 I bardzo hojnie ptaci wystęgi,
 A kraj tam piękny a uduie dwory;
 Oj sto wesołico w daję co roku
 Kppan iedwabny i różnorożony
 I strzałę jasną i żmiewkę krasną.

eb

Mandel, do którego z natury miał po-
 chęć lud słowiański, oryginalny do-
 stat, przez bliższe zetknięcie tutej-
 szych narodów z Grekami za po-

srednictwem Warego, i nie zabawem
skarby wschodu a bizanckie sztuki
silny wplyw wywierac mowily na
ruskie ziemie. Wtedy panowal
kacat przegrych w domach mowionych,
a w chacie rolnika dobre miesie.
Wielka domowa jest z dziejow opawa.
Losi dworu Włodzimierza W. i ru-
skich panow: wiadomo z pios-
nek weselnich ruskiego gminu,
iaka kamorinosc byla w domach
prostego ziemianina. A lubo przy-
puszczaloby sie jak w piosnach
każdego ludu, tak i w tych piosn-
kach nie jedno przesadzone
bylo mowienie, przeciwnie i to przy-
znać trzeba, ze sie w tej mie-
scie mowio prawdy miesci, to
jak mowiano, usprawiedli-
wia ^{niektóre objaśnienie} promieki mowienie
maje. W piosniach kochanymch,
których wydaniem zajmujecie sie
obecnie we Lwowie Joz. Hl:

Dariusz Borkowski, i uzmienione
za przedmioty w obecnych czasach
prostemu

prastemu Rusinowi albo niemiennie,
albo insze nazwisko noszące (1).

Rozprzieszenie władztwa Włodzimie-
rza W. wystawione zostalo na wpływ
państwo osiedlonych, a mianowicie
ter. Polski. Pocz. na, tudzież przez
Węgry wciśnięta się na Pół o-
śmiata zachodniej Europy, a ruscy
Stowianie również iak rozprzieszy
ich plemienicy do wciągania
obcych rywników skony przyjmowa-
wali iś chinić, lubo nie o tyle
niebyle się przez to umiarkowali
mieleć rywności. Oroszem iak
przedtem tak i teraz wydane ry-
sy występować się dają w cha-
akterne Rusinów, oznaczając do-
bitnie przyjmowanie ich wiel-
kiem do ^{narodowosci} narodowości, a to, ro-
wnież, że wyższa klasa ruskie-
go narodu. Wzrost mianowicie
tężące dawności i nowości,
i przy odarowanej tylko okoliczno-
ści objawiają się osobne nosi
na sobie cechy różniące iś od ne-

(1) dosyć będzie wspomnieć ro-
war ukonwina, znaczący pier-
sien wielki który noszono na
sąj. Długo nie znany jest ten
wyraz ruskiemu ludowi, a je-
dnakże rozumienia go spiewa-
jąc.

Sty

saty mieszkamio polnoenych kra-
in, a gmin bez ogródki objawiat
nawet nie od obcych ruyorajow
i obyerajow unika: lubo w meay
sancey i Rusin prasty odstry-
chnat sie z czasem nie tylko
od sposobu rycia przedkio swoich,
ale tak dalece przeplatat z rói-
norodna obyerajowia, sasiedzkich
ludoi, nie ile niemi a nawet po-
mialoi ruskich byto, tyle ter-
nórnymch a rónymch ruskich lu-
doi. W ogole wszakie mozna
podzielić Rus ciał na trzy czę-
ści, a to stosownie do rzędoi
którym ulegata. Idąc pomaz-
kiem czasu iak się dostawata
pod obie panowanie, byta Rus pol-
ska, litewska, radnieprska. Pier-
wsza i druga Rus pota, czyta się
z Polska i Litwa w iedno państwo
za czasoi Jagielonskich: trzecia,
państwem moskiewskiem, a na-
stępnie Rosya nazywana, byta
nawet samodzielna. Gdy nazwi-

sko "moskiewskie państwo," dopie-
 no odtąd nabrało znaczenia, ad-
 ką na drobne księstwa (udziaty)
 i na wielkie miasta z tego (1.)
 podzielenia Rusi na Dnieprzem
 spłynęła się w jedno ciało, za spra-
 wą wielkich książąt moskiew-
 skich, przeto nazwaniem tej Rusi
 radnieprskiej, pomimo że i lite-
 wska Rus po na Kijowie leża-
 ła na Dnieprzem, i naczelnik
 sity obroynej w południowej
 Rusi nazywał się Hetmanem
 wojsk po obu stronach Dniepra
 rozdzielonych. Bo ta litewsko-ra-
 dnieprska Rus była nader ma-
 ła, wąsteczka kraju w porówna-
 niu z ową Rusią szerocą ku
 Azji krainom rozciągającą się
 na Dnieprzem: stusanie więc
 tamta a nie ta radnieprska
 nazywał się powinnam.

Nader mało o rozciągających i oby-
 wających tej Rusi wiadomości nas;
 bo gdy Litwini a nie Polacy wie-

(1.) z tych Nowogrod wielki
 i Psków były najznakomit-
 szymi.

Wen

wali z nią styczności, skądżeśmy
wiedzieć - w mogli o domowem
ryciu Rusinów owych? Dopiero
wojny, które w tamtych stronach
prowadzili, Stefan Batory i Gy-
gunt III., bliżej nas z nimi
obraczamy. A tego to czasu
pochodzi, oholwiek się tu po-
wiedziało w tej mierze. Wia-
domostki te chociaż są nader
skrótowe, wykazują, przecie,
skąd poszło że słowiański ~~tem~~
Rusinów ^{tych} charakter, wykładać
się dziełnie i przyjął taki chary-
akter, jaki w nich dotąd podzi-
wiamy. Zaprzeczaj się temu
nie da, że położenie nieprze-
wzięte wielce na sposób myślenia
tutejszych Słowian, ukształt
ich obrotów, przemian, i na
wszelkie wypadki życia
bowiem. Wajenne Waregów
skłonność nie wszystkiej odna-
nie ujęty do orgia pochopne-
ni; bo kiedy kadniejsza Rus

wrótka wojna, które między so-
 ba toczyli kamienni drobni księ-
 żęta, wstędy Nowogród i Psków,
 blagim uspięciem pokojem, rata swa
 bawności zwróciły na handel,
 nim i dla tego niego zryły.

Progię boje księziast toczono w re-
 golnię w XII. XIII. wieku usmieniły
 nieco Tatarowie, panując od tam
 Rusi tej od XIII. wieku aż do XV.
 wieku, a nawet i do przedniepr-
 skiej panowanie swe rozciągając
 niekiedy. Leżąc we wieku XV. Rus'
 nadnieprska stamawszy jaramo
 tatarskie przeistoczyła się w potę-
 sine państwo. Kto je później nie
 przygnoiłta iesszore potężniejsza
 w ow czas Litwa i Polska, to spra-
 wity ow chart duszy i nowesity
 które po skupieniu się państwa
 moskiewskiego w jedno iato wzmo-
 cniły je potężnie. Tak więc pier-
 wiaszek stowiański zasilony wa-
 raskim i tatarskim wotkiem ro-
 zwastał się tu w potężne Orzecz,

zopu

które szerokie swe komary gestym
umajone listiem wkrótce rozpostroce
miało nad resztą Rusi, pod litew-
skiem i polskiem będąc, panowa-
niem.

Druga Ruś w admiennym od owej
sata kierunku. Była, iak się wie-
do, litewska i polska. Wziawszy
z Carogrodu chrest święty i bizan-
cka oswiata, dzielnie wpłynęła
obudowana na pogańska Litwa,
ucywilizowała wyższe jej stany,
i usposobiła do przyjęcia nowszych
wyobrażeń zachodniej Europy. Po-
gdy następnie zgasto światło nauk
w restauratem Bizancjum, Rusini
ci i ruszczący się Litwini, uculi
próchnia, w ucywilizacji swojej, i
poznali że ta restauracja nie
w biegu nie będzie mogła krąta-
ć ich daley, jeżeli skądinąd nie
wezmie nowego zaradku. W ta-
kimże samym przypadku ma-
leli się i poturczyci Rusini,

na których przez Kirjów i Italję,
naprzód pośrednio, a następnie przez
Rus czerwoną, wpływata Polska
pośrednio. Wiele w tej Rusi
maszto dmiann do czasów, kiedy
wdzierających się tu Tatarów wy-
przedziliśmy Litwinii, sami tu zaczęli
panować. Bo na ich sprawę stało
dotąd tutejsze rycerstwo, koczakami
marnowane, umadziło się w potęgno-
uajsko, które nastaniając swą cy-
wilizację od antyckiej Grecji, wy-
niło ją sposobną do rozwiniania cy-
wilizacji. W tej mierze warne
sa wieki ~~xv. xvi.~~ Wtedy to narze-
wać się zaczęła osunięta na pół-
nia na Rusi litewskiej, gdy Litwa
potęgnywszy się z Polską, otworzyła
swoje granice wschodniemu ich wpły-
wowi. Ten wpływ naprzód obja-
wiać się zaczął pod względem o-
świecy, i tutejsze ludy, nie były od
niejdalekimi o tyle, o ile w niej
widniały ślady postępienia wy-
mierzającego, bez narzekania swojej cy-

Na-

crystosiu, to iest ie oswieconieni
byci chciaty, ale nie myslaty by-
najmniey wypici sie z narodo-
wosci ruskiej. Przedewszystkiem
niez staranosie tu poznaci izykh
polskie i tyle w ow czas wazne
tainskie pismienistwo, a usil-
nie dbano o izykh i pismo rus-
kie; co ter latwo przychodziło
tym ludom wstasnowa na cha-
sow iagielonskich. kiedy i wielcy
książęta litewscy od Władysława
Jagielly ai do Zygmunta Augusta,
choć ai spolszczeni, ruskiej nie
zapominali mowy, i chcieli iey
uzywali. Władysław Jagiello (1.),
umiejace po rusku ten samem
rozumiat po polsku, bo od wie-
kow wielce sie do siebie zbliżyły
izykh obudwoch tych ludów; ale
Zygmunt August niemał rus-
kiej arbuhi (2.), to iest rozumiat
po rusku, ale ruskiego pisma
czytał nie umiał. Rusko-li-
tewscy

(1.) Stowa są Bielskiego,
Kron. str. 273.

(2.) Pamiętniki Niemce. I.
str. 412.

Rusko-litewscy panowie, mawiali
i pisywali po rusku, i dla zachowa-
nia owego pisma, zapisywali so-
bie do pisarskich usług, ludni rda-
lonych z moskiewskiego państwa (1).

Do wyrażenych poniżej soba, po ⁸⁴ 85
rozumień się panowie i szerego-
wicy ruskiego używali pisma (2):
a kiedy z głębi serca wydobył się myśł
wyrażyć inn przysło, ruska wy-
rażali ją, mowa (3). Tak i polscy
pisarze gdy myśł iaka, Rusiniom
ulubiona, chcieli wyrażić dobitnie,
wyrażali ją, a ruska, w z prosta-
sem użyli nie raz (4).

Wielkiy postęp używano polska o-
suniata w polonizowey Rusi. Często
używali w innych ziemiach ruskich
tocząc tu boje z Tatarami, Wołacha-
mi i Turkami, sprawad ^{z do mięsiec} raty li-
ne polskich wojowników raty, kto-
ry bę pod atakami chorągwiemi,
bę w korachich sturac palkach, u-
pomoczniali tu izrych polski.
Wiele ródzin polskich usiadło

(1.) u Litwinów i Rusinów naj-
więcej ~~razem~~ Moskowitowie
użyli w pisarstwie, mowa
Strykowski, w kron. str. 635.

(2.) Gorn. Dzieje. str. 157.

(3.) Jan Karol Chodkiewicz,
przed bitwą pod Chocimem;
patrzac na Turka, rzekł:
„serdyła sobaka wolkom
strawa.” Birkowski wka-
zaniu Karol Chodkiewicz.

(4.) Jan Kochanowski we
fraszce 12. mowa: „wpytlu
hrozza nemi.” ~~zamiast~~
„w petli hrozza nemi.” Ja-
godyński we Dworanie pod na-
pisem Kaloty, drugi koncept po-
wiedziat w tej mierze, mowią o
Rusini:
Jeden Tajat, że kalot niepoprze-

w tych stronach, żył noszą swabia-
nych ziem, przez co uproszczniał
się tu obrządek rzymsko-katolicki, a
domowe życie Polaków & szeregót-
niey^{leś} ubiór i mygody życia stawały
się wzdzierni powszechniejsze. Rusi-
ni patubili straż polski i przymo-
ili go sobie, myjajemy ubiór głowy
w imię różnili się od Polaków
nieco. W drisiejszych guberniach
pultawskiej, czerniechowskiej, char-
kowskiej, i po czesiu w kijowskiej,
podolskiej, woronieczkiej^z i kurskiej,
od XVII. począwszy wieku aż do naj-
późniejszych czasów, golali głowy
kacimowano na niej wiele kołko-
włosów. Na Kaporozu ludzier w
guberniach chateynostawskiej i
czesiu taurejskiej golali głowy
kostawiano na nich stugi war-
kow nazywano go ośledec, i ob-
wijano około lewego ucha. Do
polszczenia tych krajów przyrzy-
niały się najwięcej polityczne

stat z pastu, odpowiadano
prościej, niek pastu u
dwustu.

instytucje. Zygmunt August w r.
1569, oddzieliwszy południową Rus'
od Litwy, przystąpił ją do Polski
jako równą do równy. Stefan
Batory nadał przywileje Kozakom
i. t. d. Kirotho mowiał, gdyby reli-
gijne sprawy ^{nie} zamieszcily zgody, by-
łyby się zupełnie do siebie zbliżyły
obadwa narody, wszakże nie o tyle
ażeli się pierwszy przelał w brzoję
drugiego; gdyż nawet ta szlachta
ruska która przez unią przeszła
na łono rzymsko-katolickiego ko-
ścioła, swayskości zachowała wiele,
a to utwierdził charakterowi jej oso-
bna, nadawata cech.

Alle z gminem inaczej się me-
niała na całej Rusi. Odmykt
on naprawdę od Rusi kadyeprskiej,
i, nad orem pewno kady braterstwo
słowiańskie i zgodę chmiesiańska
militujący ubolewał iuż w ow czas,
niechże ku niej powziął w sercu,
co dotąd wyrażają jego przystawia
niektóre ~~XX~~ przyjął do Pałakow stray.

M

~~(N) z Mosholem choiać się ka-
pięjarnisz niey się przeciw
na baćnosci i kamień trę-
may w rozgłosu, gdy uż
Moskal ślapię za pot sukni
utrójda, i uickay.~~

Ja-

coś i nie ich myślarstwo przyswoił so-
 bie, ale nie myślarstwo się by-
 najmniej. Nie mając żadnego
 udziału ani w osiadcach rachimiey,
 ani we swobodach polskich, po-
 zostat przy tem w nim oycowie
 zostawili w puszczeniu. Mowę,
 miarę i przesady dawne zachowywał
 miernie, dla tego tylko że ia odnie-
 śmię od przodków, ~~a na urzędu-
 nie sobie pytania czy ie istotnie~~
 dla tego pielęgnuje troskliwie,
 że o ich dobrach przechowany jest
 miernie, a przysięskiem tylko od-
 powiadał, nigdy jawnie myśli
 swej nie wyrażając, tak iż ro-
 zebrać trudno było, czy a prze-
 kazywania, ~~czy udatnie mówić~~. Do-
 legliwości różne których tyle
 na barki spadające mu, nosił
 wstyd Rusin, ażeby te lepiej się
 w głowki tem bezpiecznie przecho-
 wywały głęboki rozum kudyś
 jego głowy (2). Byłbyś nie usi-
 kasyła swego a myślarstwem, powo-

od łosiu dorównał, sprawiły że i
 niemu i temu nie łatwo było
 być (2). Byłbyś że w ich go-
 łowy ich, że wrytych co go
 niemięwa, uszytych, zaci-
 hardemu, siebie nawet od tego
 wyjmując, powiesz, doinajac.
 w niewarata i z owym
 szron polski, który nam
 re charakterystyczne były o co
 Rusinach powali. Rozwagi były
 natury przymiary, że a
 tego mówili oni, a w uszy
 rumie i rozumie chcieli, i
~~pytani przymiary, dawali pod przymi-
 arę, że były o wrytych ob-
 nigdy otwarcie myśli swej nie
 mówiąc, i że pytani przymi-
 (dawali od powiad, nie chcieli
 obcego / przymiary - kadyśkiego) w
 mia otwarcie czytelnoszą
 terra. (2) Tęże~~
 (2) Sakowicza dialog.

1, " Rusinem
 nię a w rękach
 kadyśkiego
 ni przymiary a
 słusze i Tęże
 2.

mając nawzajem druziom: „derzite.
 spia dithi swiatoho blaho chrestia.” Bo
 przyjezdzacy łaciński obyczaj, przy-
 jąwszy tem samym musieli i nie
 mieć mu kalendarz nowy, który
 na niebie nawet zmienić porządek
 rzeczy, i sprawić to że stonice i
 księżyc inaczej po niebie chodzą
 u Łachów a inaczej u Rusi. Gdy
 rzymscy katolicy wreszcie obchodzili
 święta, a dla tego wielkonoce przy-
 padła u nich na czas kiedy
 ierzwe mierba zupełnie nie rozkwie-
 tła, miałoby nam mieć Rusin,
 żeby zgromadził przez to gdyby nie-
 dziek, kwieta, miał obyczajem
 przedkoiw narzywać mierbowo, a
 ta przypadła na czas, kiedy
 mierba niepuszcza ierzwe. Gdy
 mu innągę wyznosno że i owszem
 wyskazywały na nowym kalendarzu,
 to uroczystości świętego Jerzego,
 że ktoremu osobliwie ma na-
 bawienstwo, trafiały dogodnie,
 to jest wreszcie, na wiosnę i na

iesień, kiedy iesiore nie dokuczają
przedmówek i kłopotów, kłopotów
gdy sam narzeka na to (1); wte-
dy odpowiadat spokojnie, że on
nie obawia się czasu który od Boga
przeprisaną sobie mierności
przeprisaną od losu dawał
sprawdy że i on niekomu i iemu
nie takar kto mierny (2). Biekt.
byś że to jest satyra, który się
nie usypstkiego w go atarka na-
smiewa, usypstkiem w kartem
każdemu sielie nawet od tego
nie usypstkiego poisku, docina-
ją. Na to nie sważali i z ow-
czesnych pisarzy polskich który
nam niektóre charakterystyczne
rysy o ówczesnych Rusinach pro-
wali. Rozważamy że materialie
przynajmniej, że to innego
mówili oni a to innego razu.
mieli i rozumieć chcieli, że pod
przenosiła, sąd swój opierzy ob-
jaśniali, nigdy otwarcie myśli
swey nie wyrażając, i nie pra-

(1.) u nas dwa Jurgi a oba
durii, chłodziń w iesień
gotodim na wesnu.

~~(2.) " z Rusinem rozmawia
a wczasnemu kamień który
mają " mowi Trzyprztycki~~

pytani pororna dawali adpowiedzi
miedza ludzom obiego (1.) my-
slenia otworzy tamnikow skry-
tego seria

~~Wagie~~ ^{zawsze} ~~przechodzi~~ przechodzi iednako-
mo ~~zawsze~~, ale utyskuje na towa-
ryszaie tenwi czasowi okolicznosci,
a tych nie poprawisci nie dawasz
chleba na wiosne, a ciepłego kożucha
w jesieni. i pytał karar: czyli
czart nie jest ieden i tenie sam
zawsze, bazi gdy pieszo chodzi
bazi gdy biczem bije (cięższe poga-
nia (1.)). Kiedy mauiat ie dostajit
sprawiedliwosci w sadzie, uwage, cy-
nit: wygratem istotnie, Lach za-
dal mi rany nieczem a ia mu
nawrazajem, uderzowmy go sakwos (pre-
kupiwszy Szobiego) (2.). Poutarnat, ie
biada tam gdzie glowa bledzi, bo
wtedy i nogi pitatci sie musza,
skad smiedni petne diwoactwa po-
ustaja (3.): iak to bywa u Wlochów,
gdzie wrystko opawia iednie, gdzie

(1.) - Odin bes iediot, drugi
pohaniajat; ieden idiot
k' lesu, drugi wresie
k' biesu,

(2.) Lach mene kisterom
koli nickoli, a ia icho ko-
szelom, tresh, tresh.

(3.) u durnoy holowuy
nohom biada.

Handwritten signature or flourish

678
ludzie iedzą, trawę, iak barany,
iak Cygany w ptaszach chodzą,
panów swiniomani, a chleb pa-
nem rowią: ale nie wydat się
z tem bynajmniej, że mówią
tak ma na uwadze takowe
stauiane na stolach Lachów czyli
panów swoich (1.), strój ich udro-
żniński; i udrożnińska mowa;
z która się popisować lubili ob-
ceni przemawiając i życzkami (2.).
Jagodyski w Dworankach pod
napisem votum Chłopa Rusina,
wtoskie delicye, uważa za naj-
miskrze przyjemności prospołitego
ludu ruskiego: nikomu nie nie-
dając, tego barani bez chleba iadać,
masto pijąc przytadając doń
orasem goratki z orosnikiem, le-
cieć ustanowienie na gorącej pi-
wie w iberie, napijac się orosto,
i w godzinę chwastac winnikiem
(bić pralkami, w kapieli). Wtosi
pogandliwie dodawali do tego chleb
orany

(1.) Co Lach to pan, Rus' mo
w poselstwie drakich pól.

(2.) Dostownie wypisano z Sakon
una broszury pod tytułem okulca
z tegor Kalendarz stary, z kilon
ina Worek Jid. III. z Gpadowskie
relatia, z Prokopa Matlaszewskie
z Baborem broszury Baba abo
ry inwentarz, i z Tryptyckiego

czarny iako siemia, ser iak ka-
mien twardy, i kwasna kapusta,
nazywaja to przymaki polskiemu
takie delicyum. Lepszec one sa,
odpowiadaj na to Rusin i Polak, a-
mniekli iadac robaki, zaby i slinaki,
ktore ty mily Wlochu za najprzy-
bierniejszy uwazasz kaszki.

§. Kozacy.

Nazwisko Kozak trafiamy najpierw
w slownikach czeskich z XIII. i XIV.
podobrazajacy wieku (1) bez wytłoma-
czenia wstraknie dokladnego aby ana-
lizyto. Zebralemy wszystkie co o tej
nazwie podaly prawniki polskie, i
porownawszy to z tlumaczeniem wy-
razu Kozak zrobionym w najlep-
szych slowianskich slownikach P.P.
Linde i Jungmanna, wyprowadzi-
my ten wniosek, ze nazwisko ko-
zaka albo jest a nie slowiansko
narodowe, ze z obiego, tatarskiego
lub tureckiego, pochodzi izrykaj,

(1) Bohemarius, Rozkochny,
w Zbirka neydaw negojch
slowniku latinsko-ceskich,
str. 48. 100.

Wen

że upowszechniwszy się napróżd
 na Rusi. stamtąd do Polski a na-
 stępnie do Grecji przesłano, wina-
 czając lekko zbrojonego rycerza.
 W Goldstein, wsi blisko Opawy
 w cyrkule olomunieckim położo-
 nej, jest kronika 14. wieku, w
 której znajduje się opis wpa-
 dnięcia Kozaków do Morawij (1).
 Wpadnięcie to musiało nastąpić
 albo na początku 14. wieku, kiedy
 Korybuta książę litewskiego a
 synowca Władysława Jagiełły
 na króla powołali sobie Czesi; albo
 w drugiej połowie 14. wieku w czasie
 krótko trwałej wojny między Kari-
 mirem Jagiellończykiem a Maie-
 rem Hornim. Skądby się wzięły
 ten zaś wyprawadzić nieśledzi,
 że już w owym wieku istniało
 rycerstwo noszące Kozaków nazwę.
 Mimo świadectwo to, że nawiądy nawet
 do dzieł ¹⁰⁴Amianki, na których
 idąc śladem możemy uprawdopo-
 dobnie domysłu o istnieniu Kozaków

(1) wiadomości o tym nekropi-
 sie udzielił mi P. Antoni
 Boczek w r. 1839.

8 p 96.
 9 p 97.

nie tylko we wieku XVIII, ale i w
 nowe wieki. } A naprzód powo-
 lać się godzi na Bielskiego i Stry-
 kowskiego z których się pokazuje,
 że już przed r. 1507 istnieć
 Kozacy, a w końcu ^{dotychczas} powszechnie
 przyjęto iest, że ^{to wygenerowało} około roku 1532.
 wystąpiło na niedowięsziata.
 Powiada Bielski (1), że na przypu-
 tanie Sigmunda I. rusyli Polacy
 w porach bardzo ordabnych i
 nie mądrych a po koczach naj-
 większy ubranych, dla przypodob-
 nia się w tej mierze Litwie; a
 Stryskowski (2) mówi: że Litwa nad
 którą nie ma się biegłego w ko-
 zactwie, gdy się pustoszyła z Polaka,
 ować zawięta, widząc stać lepszy
 pożytek niż z koczactwa. Podług
 wiadomości tegoż Bielskiego (3),
 walczyli w bitwie pod Obertynem
 r. 1530. Kozacy i w nadzwyczajnych
 razach pruskich Wojewodów staryli.
 (4) Łęczyński mówi, że pułki kosa-
 ckie staryły we wojsku kwarciannem.

(1.) Kron. str. 504. pod r. 1507.

(2.) w górnym 8. i we wieku
 o porach Turek

(3.) Kron. str. 563. zob.

(4.) w nowych wiadomościach
 z Czech r. 1620.

30/3

Na ruskich smadzi zapatrujemy
się Kozaków Litwa i Polska umadzi-
ta sobie lekką jandę, do której opi-
sywali się ubożsi ludzie, nie be-
dący wstanie sprawić sobie usar-
skiej kosciołowej mypyrany, i nie
mogący w strojach i rymontunku
tak rbytkować jak bogata szlachta.
Dla tegoż samey przyrzeczy panno-
wie stroili po koczku nadworne
swe rotę, lubo z czasem i w tej
rbytkując mierze, kosciołowanie rda-
li koczanie skromnego kroju u-
biory. Kiedy więc Polska w ro-
ku 1607. a Litwa wczesniej jęzozie
umadziły sobie koczanie palki,
musiały się zapatruć na wzór
pewny i padek niego lekką
utworzyć jandę, i osobnem ani
litewskim ani polskim, apa-
trzyć ~~imi~~ mianem. Skądże więc
wzór ten wzieść i jaki był
początek i umadzenie Kozaków
piętnotne? } Powszechne jest w }
Polsce umiowanie (1) nie straci

(1) z pisarzy przywiezionych
u Lindego pod wymazem kocz-
tówier Niemcewicza panna-
wie Zygmunka III. w Warsza-
wie 1819. 1. str.

z miejscowych napród słowia-
niskaino, a następnie ludem
zawładł się tu garmaym państ-
wem (która pilmowata brzegu Dnie-
pru cieży się przez tę rzekę nie
przeprowadzali arytyckie ludy i nie
posuwali w głąb Europy), data po-
wstania Kozakom, zapoworuskim od
Dniepru narywanym progo-
w (sterowce wosrod Dniepru skaty
narywano progami). Na poparcie
mniemania tego przywieśćby mo-
żna historyczne podanie o stra-
żach granicznych u Słowian w
czasach nagdaunickich (1), tudzież
te okoliczności że Kozacy Lechij i
Chorabuj stracone były od Abraz-
mych Niemców, które na podkaj
żeńskich Kozacych państwa ~~pa-~~
P. Warbut (2). Krew drinona że po-
drójajay ponad Wisłą Anglo-Sak-
son, i z tej podrójay zdajay sprawie
Krolowi Alfredowi (panował między
rokami 871-901.) miesiu nad brze-
gami Bałtyku (w dzisiejszym Pomorzu)

(1.) moje pamiętniki o
dniach Słowian II. str. 325.

(2.) Dnię skarażyline narodu
litewsk. II. str. 575. następny

Na -

Kraj Dniewie, czyli, iak się Adarn
Brenienski wyprawa Amaronek
(1), i że Bielski (w seymie
niezmiesznie) i snadzi na gmin-
nem podaniu miało onosić swą
opierając, na Tatrach, odgranicza-
jących Polskę od Węgier, stanowi-
sko Amaronkom narnawa.

Snadzy winieś moina, że iak od
Baltyku i Tatrów, tak i od strony
Dniepru bywały strażnice wzniesione,
które iakże nie z Amaronek
(a właśnie w tych stronach sado-
mić się najodleglejsza starożytność
może z ich potomstwa,
Kozakami snadzi narywanego.
Leżąc gdy od samego początku iak
Kozacy na jaw wychodzą, nary-
wujemy ich proabudom stronomach
Dniepru, ba nawet widziemy że
myślnie narywają to narywają
aż ku Arzy rozciągato się Kozan-
com; gdy Metman Kozaki za-
mierzają się narywać narywają
sity abragney obudomach stroni Dniepru,

(1) Dodatki do Szafarzykowych
Starożytn. I. str. 979. 980.

i cała Ruś a nie samo tylko zaporo-
 że lub temu przyległe ruskie zie-
 mie, były skoracone, wypadła wonio-
 sek, że obywateli my musieli być
 w majdaniey mych iich czasach na
 kres dżiatań i siedzieli koračkih, a
 nie samy zaporożkie progi. Na
 prawo byłyby w tych stronach
 strzeżone Dniepru brzozy, gdy ie
 tatuięj gdućinduięj procyi mogli
 nieprzyjacieli, na prawo byłoby siła
 usadowiła mała garstka ludzi, gdyżby
 się nie mogła była oglądać na
 znaczne siły, gotowe dać ięj pomocy
 w stey przygodzie każdej. Porucznik
 koračkow z Amazonkami, lubli jak
 kolwiek przypuszczać miarękowi
 temu rycerstwu a wojennemu ożeni-
 niestani, iest rzecz do prawdy
 niepodobna, gdy samo iego nazwisko
 wskazuje, że nowszych, tatarskich, się-
 ga ono czasów. Prawdziwym prosto-
 daję się być mniemanie, że korač
 składali rycerstwo ruskie iich w ca-
 łach majdaniey mych, które później

Ben

(nieuadomo kiedy) Korackiem narwa-
no dla tego, że lekkim było wiele
miał podobieństwo do tatarskiego.
Kiedy Litwini ugaraję się na Tatam
ni przysięgli ani pod Kijów i na-
utadniali tym krajem, porwali tu
Koraków, i od ich miana lekką
swoją jęz, porowali. Na Dnie-
prze, gdzie Litwini albo roale
albo, burszyniey nie utadli, po-
rostali Koracy przy dawney swo-
bodzie. Stężyło im na tuiendzie
Kaporozie, które się tak dalece wysta-
wiło, że od niego kuteyżych Ko-
rakow narzwardo głaucenie, i że
to nieyżie obraty sobie na wa-
ronenie, przednie Korackie strwoie,
potawionych w wasen naszythich rus-
kich, pod Władami Litwy i Polski
bzdęcych Koraków, ^a wacelnik sity
abracę ruskiey narwat się Met-
manem po obu stronach Dniepra
i Kaporozia. Dotąd nie iest wiadomo-
mem, kiedy urządzenie to nastę-
piło

nastąpiło i odczą Melnaniowie na-
 stali u Kozaków. Wiadomo ^{jednak,} ~~nie~~
 że gdy na planowania w Polsce Sigmun-
 ta I. Melnani Kozacy, Przesław Lanc-
 koronski a po nim Ostafi Daszkowicz,
 pomysłnie wojowawczy z Tatarami
 odnawiali się znakomicie, odczą roze-
 sta się stawa Kozackiego oręża, a
 z nią i inne tych wojowników gło-
 sne się stało. Mylnie więc unio-
 skowali pisarze polscy + st. wieku,
 iakoby dopiero w ow czas (1) nastali
 Kozacy, wcale przedtem znani nie
 będąc (2). Gdy i o owym re-sanych
 nauach tych podani które oni przy-
 miodła, a głoszących, że w tedy pomię-
 kano nie dworach liwie ludzi stu-
 żebrnych; ludziei utraćnie ta okolicz-
 ność, że w ow czas promiennie roty
 obrotnych sturzebników a nie ruy-
 czayney orładzi dworskiej, więc tż
 w innym wiale wystawiają nam
 światło. Stąd bowiem widać, że w
 dawniejszych niż czasach utrzymywa-
 no po dworach rycerskich ludziei,

(1) około r. 1546. 1552.

(2) Gwagrin w opisanu W.
 książka litewsk. str. 88. J. Aleks.
 Górczyn w panisii Władysław-
 str. 52.

10-

czyli tak nazywane chorągwie dwor-
skie z Kozakow stozione. Od czasu
ponyślny wyprawy na Tatarow
przez dwóch innych Hetmanow,
wrócił na Kozakow uwaga, rząd
polsko-litewski. Zaprowadzili w
nich micki porządek, podzieliwszy
ich na pułki i setnie, polecił im
strzegować Straz Dniepru. Porucy-
sze wraz nas dnieje, że nie kaba-
wemu rozmawiały się szybko ko-
narkie pułki, okazywały się strasz-
nemi Dla Litwy i Polski z ktore-
mi iedną składaly rzecz-pospolite,
i gdy je podrażniono i nagle
stwierdzić chciało, że wzajemny się
do oręża przygotowały Polskę o-
grube. (Myszał nam ten Król Ste-
fan jakby Kozactwo ograniczyć,
lecz porwał wkrótce niebezpieczeń-
stwo tego przedsięwzięcia, gdyż nasi
Kozacy mieli się na kogo opar-
dzić, któryby ich w takim natężeniu
stanie. Po całej przestrzeni słowiań-
skiej ziemi, przyszedłszy do Kaukazu

ai do Dniepru, była strzeżona przez
 Kozaków. Miata więc i ^{Mogilowa} ~~Rosyjska~~ swo-
 ich Kozaków, którzy mieszkają nad
 Donem, w rozrytosiu byli z polskimi
 (1.) Co mają na uwadze król Ste-
 fan, poprzestął na tem że ich le-
 piej uwzględni, a absypawczy Koz-
 aków do bród niegostwa, niedał so-
 bie u nich niemygasta, w dziesięciu.
 Z narzępowo jego najwyższy Władcy 108
 stawa 14. Kochali i powarali Kozacy. 109
 Miał ten król zamiar sprowadzić
 zaporozia osade i umieścić ich nad
 Dniepru, Ktoraby ze zimnych ie-
 sionów parobitowszy sobie orayki
 niemi na baltickiem morzu nie-
 pokoiła Szwedów (2.). Lecz zamiar
 ten nie przyszedł do skutku. Miał
 tylko oddziały, rycerstwa kozackiego
 uderow walewności i kresuności doka-
 rywały tamże w oczach Szwedów,
 niepokojąc na trawach ogromne
 szwedzkie oknehy (3.). } Byli jak się
 mekto dwajacy Kozacy, tak naręwani
 ukrainscy ale nie wstawiając, tudzież

(1.) Pielski. kron. str. 719.

(2.) J. Aleks. Goryzyn w pamięci
 wladyst. 14. str. 50.

(3.) Pamiętniki Albr. Radzi-
 witta I. str. 289.

CB

2. ~~Waporo~~Waporoſesey. Później pierwiejch na-
przed roraminiano tych którzy podle-
gali Litwie od czasu wypędzenia
stąd Tatarów, następnie worygskich
Kozaków na całej Rusi ~~xxx~~ pod Litwą
i Polski (1) będącej panowaniem nazy-
mano ukraińskiemi. Później drugich
roraminiano Kozaków innych, którzy na
prawym brzegu Dniepru miesz-
kając, naprawd sami niejako byli
sobie panami, a pierwsiem płaćcyli
się z pierwszemi. Odkąd obiedwie
strony Dniepru pod ^{Litwą i Polską} jedno porządku pa-
nowanie (nie jest wiadomy czas
i tego płaćcenia) roraminiano później
Waporoſkich oddział Kozaków, którzy
składając nietylko przednią straż Koz-
ackiego wyjazdu, zajmował wsta-
wienie ~~od~~ niekiedy Waporoſe, iżają
na wyspach i stepach Dniepru
pod obecnym Metmanem, czyli ian-
go Kozano Attamanem, i mieszka-
ją się niekiedy mieszkaniami, bacz-
ąc dla tego że istotnie Kozacy ci byli
mieszkaniami (od wyjazdu greckiego

(1) od czasu unij lubelskiej 1569.

113

ę. w górze, wyspa). bóg nie niskie ku
 wysiun morza nachylajace się kamie-
 nisko wali ziemie. Stepy, lasy i woda,
 nory i błota, były ich mieszkaniem,
 gdzie w dymnych siedzących chatach,
 czyli kurzeniach, kurceniwymy czyli cha-
 tynikami narazywali się także, podie-
 leni na kurzenia czyli domy, to jest,
 miasta nie mówią, na rady, bo co
 tyłko ludźmi w chaie było składało
 rad ieden czyli jedno kurzenie. Pie-
 ienne Kozacy ukrainscy dzielili się
 na półki to jest okręgi, a te okręgi
 miały nazwiska od miast czełniey-
 szych. Polock, Białogrod, Bractaw, Czer-
 kasy, Kaniow, odnawiały się nasy.
 Dzielniejszyemi Kozakami (1). Cokol-
 wiek w przestrzeni pewney ziemi
 znajdowało się ludźmi, bóg nie to
 było rycerstwo czyli Kozactwo
 wszelkiego stopnia (starzyzna i
 gnuśni), bóg miasta, siota i folwar-
 ki (futory), wszystko to stanowiło
 półkę ieden. W urzędowej mowie
 czyli w uniwersałach seymów polskich,

(1) Wielki kron. str. 721. 768.
 Paprocki triumph satirów.

В Московском на-
 бавилъ помому, что
 спущенъ въ Москву
 прѣки, т.е. Свѣтло
 усмѣевъ.

2 Ego

Kuz

i wielkiego rodzaju urzędowych pi-
smach, mawiali iż ci i kamii Kora.
ty iednem nazwiskiem, mianując
się najczcowniejszym ^{wyższim} (kaporoskiem, dla u-
świętwienia, iak się niekt. kaporos-
kiey twierdzą. { Tak w tej mierze }
tak i we wielu innych względach,
podobieństwo wielkie i wielka ratio-
nalita rozniła między Korakami.
Wszystko mogło tchnęli nienawisną
ku wszystkim wyprawom obcego
im to jest nie greckiego obrotu,
a mianowicie też ku Murustma-
nom i Tydom, skąd w przyszłości
wzięto, że jak przy najdalsze są na
światło tak Koracy na Tatarów (1).
Zgromili w sobie ducha rycerskiego,
podziwując go uagłą wagą i usta-
nieniem bawiać na wyprawach. Na-
rywano ich do łachetwami i wolwami
dostrzeżaniami, mierzani dostrzeżaniami, Bo-
rystem (Dniepru) i morza czarnego
płanami, religij greckiej obrońcami:
wyprawiano że nie brak u ludu
tego na kumyurach, cyny natych,

(1) Twierdząco rzeczy prozp. polskie

Temiſtoklesach. i. t. p. (1). (Ukraincy)
Kozacy wiecy byli koczowani wola, ma-
da, ktorzy im Metmanow nazywali,
albo wplywac na ich wyktor glosom
wycerstwa; ale kaporozcy glosownie u-
legajacy wladzy z wstawnego natchnie-
nia obranego sobie Atamana czyli
Kozakowego (to jest naczelnika obozu,
bo Kozakom z tatarska nazywali i
Kozacy obor) (2), uwariani byli z nami
kamistych od samego nawet Me-
tmana w wyatkich miast Kozackich,
na ktorego slona byla wladza przez
nad polski nad calem Kozactwem.
Ci to wozegolnicy, kaporozcy, mawis,
Kozacy, przedkazy i inne braskami domo-
wieni nie ratnute, pismozali sie na
zdolycie, i jak niegdys Spartanie.
Uwariali wozelke kradziez i gromkot-
nie i kamukotnie wyprawiona, na
czym niezagarny i nie ulegajacy ka-
me, byle tylko wzornie spetrzonym
nostat zaburzek, a ktodziey nie dat
Atapaci sie na wyynku. Po inaczey
ktodziey ktos po dwakroci przebaowicie,

(1) Kofyński nowiny udo rane,
Okolskiego kontynuaru Dyaryum
cz. 1. rozdz. 3. 8. cz. 2. rozdz.
2. 11.)

(2) Pamietn. naukowy Kozakow-
ski z r. 1837. cz. 1. str. 347.

Uw

surawia, na trzeci razem pora gato
na soba, kare. Pod kijami i batami
albo na grze w bitych moczynach trau-
tycznie odchynia. Wielu od ułprowo
wojennych czas powieszał Ukraińców
nolucyjnym katrudeniem: A zapo-
rowiec albo grze na Kobzie prawnia-
cy miodze rywat, albo kut na ko-
madle, albo strugat, albo wydeptem
lub igła robot to wojenny sobie na-
prawniały rywatunek, albo w dy-
micy chacie lub w narnioie roz-
bitym rozlegają się swobodnie,
spiewat dumki wojenne: gdy prze-
cinanie ukraiński Korak, młotem
nawinicy młot piosenki. Ryce-
skie to Chaporowców opisują rywie
Potany, młoti utroiane tym Komem
piewni. I takich, iedna z da-
micych puchadzeia czasio rapada
mi urocie, która, jako mierny o-
braz rywa przerwany samostatni-
ka pędno nego, w czasie tu wypisuje

(1):

Hey Korawnyku prawni may,

(1) Chociaż się prawni Komem
brawnicy "Pravonka albo in-
wana dla Kabanicy" stała nara-
mą napisana, mając w
sobie dwie uyprowo, ogro-
na Rusi ogroiz si tytko w
prawnioie Mochow skien
niegdys uyprowy, i ten
samem okarujq, ze albo
z rawnych piosenki sklejona
albo tej uyprowy rawną zastata

Dalekze maise domek swoy?

— Pry Beneriy, pry Dunaju,
Tam ia swaju dnyu maju
Tu Kozaki wne Janaki
Ndobuwajet prapriwajet
Sworo majet przegrajat,
Men Katerha raxbitaja
Opanowaju pryknytaja,
Tu moy herem to moy terem,
Tut chowaju sworo maju
Rubashku, szermizuku.

* Kutaru.

Kozaki swestino choi niebohat
Nikomui nie niemowat.
On horuje on onotuje.
Gdzie poydu, radowu,
Bajaryn, Tataryn.

30/2

Gdy naporaicy byli tylko oddzia.
Ten wielkiego Kozackiego wajska,
przecho dzimie sie nie mozna sie
nauwet i na szym unka f. kiedy po-
wadnie urozdnowo iate Kozackuwo,
liczba ich dwach tysiacz nie przecho-
dnita. Ale ukrajiniskich Kozakow

była wielka siła, niekiedy bowiem
do dwóch krajów sto tysięcy dochodziła:
tyle bowiem liczył pod swoimi cho-
ragwianami Bogdan Chmielnicki,
kiedy stanął w obrotach ruskich go-
du.

III. Tymczasem drugi powrót o po-
wstaniu i utrzymywaniu się w li-
bie Kozaków, nie mogąc przejść
tego czasu się to dzieje, że nę-
stwie to napuszcza się szereg swaje
na Węgry, to do Moskwy, to do
Czech, to na koniec w odległe Azji
i Turcji strony, lubo ginie w odzien-
iu wyprawach wojennych, w dzien-
nie przeciw jak gdyby smutnych
poruszał. Utrzymywał procho-
dów polski że Kozacy radzą się jak
grzyby (skąd jak mniemam na-
zwa polnych grzybów, Kozakami
nazwanych, powstają), że poległszy
w bieżącej smutnych poruszał
do dzielnego raku; skąd wnoić,
że każdy Kozak ma dwa dzie-
ni (1). Lecz nie zaporoże ale Rusi
absolutnie w Kozaków, gdyż przy

(1.) A ustąpił pod napisem nie-
wiedza drugie Kozaki napuszcza

(2.) Rej w mieście M. Pariskim
charakteru Saurmanna)

Każdey okoliczności lud stawał pod cho-
magiwa w boju doświadczanego Metma-
na, musziera gdy kraj cały miał
wójenną postać, i każdy ruski młodzie-
niec sporobił się do nabierania bronią,
czyli Korakiem był z przernaczenia
swajego. Zaporoże nigdy bardzo ludne
nie było, umakie nigdy też nie było
bez wojowników. Choć z całego świata,
miał i od tych samych naradów
z którymi ci Koracy majawali, od
Turków i Tatarów, zbierali się tu
tłumy, kłutaje i rycerzy ^{maże} ludnie,
araby, magarowie, Turcy, czyli, iak
mawiano, Korakowci (1). Najwięcej
kiedy przybywało ich z Polski. Mianu
zakurcata nędra, lub któkolwiek
przytulku nie mogł znaleźć nigdzie,
albo kto lubił łowić rybie prowadzić,
udawał się na Zaporoże do miro-
wych iak się nazywali motacyów
(młodziów), a każdy iakiego biał sta-
nu i państwa orłowiek, ma-
łost tu schronienie i mogł prowa-
dzić swobodnie rybie (2). Panym

(1) Rey. me. figlik.

(2.) Gornicki rozpr. str. 14.
Dn. str. 78. Pajmaki herby
str. 103.

Ma-

tylko kobietom wolono być ~~110 p 120.~~
przyjęte, gdyż Karay u nie był ~~111 p 121.~~
relukami iak ukraiński, nie pro-
wadzili gospodarstwa wiejskiego, ale
szli na podobieństwo rycerskich
kanois utwozonych pod czas wo-
jen suwitych. Zaruceni tożonych.
Lwiadom, o tem dzieje się wielu
i Palakow hetmanito kaporalom,
to jest dowodzi im we wojennych
wyprawach, prowadzą na soba kupcy
walecznych awanturników: bo u
rycerzy tych kto był musiny ten
był pieniarz, ten miedzi byli At-
taman, prowadzący na soba raty
gdzie chiał, lub gdzie chiałone.
O dwóch dniach, iak się wyprzeł,
miał, o Watorzynu Kartoński
Płocaninie herbu Jastrab, i o
Janie Onyszowskiu stryju (czyli
równy wuju) smaim, podał Mar-
cin Bielski (1), który, ponieważ
dowodzi Karakom na takich wy-
prawach, Gletmanami, ale nie

(1) Karan. str. 717. 719.

34.
witać mnie (1) i mazywał. że pod ów
czas zaporać prawić spolszczało,
bowiem jest, iż Mospodar Wato-
ski góy go (po ujęciu z Polski
Mienycha Walerjuszka) Koray poit.
Kowali, rozmawiał z nim po polsku,
(2.). Głównie hojnie pomez Wato-
szyna, w nadumienie go naprawili
swoją ciekawostkami. W czasie
biedziady padał im Mospodar talerz
napietniowy złota moneta. Koray
nieprzyjęli danu, mówiąc: „szu-
kamy stawy a nie złota, i przy-
szliśmy protykar^{ici} z nieprzyjaciół
ni chrześcijaństwa.” Lecz przyjęli
srebrne beczki miwa węgierskiego,
które im przynieśli za odpowię-
dzią, ofiarował Watoszyn (3.).

Łowczykom, gdy nabijających probit, tak
na węgach protykt nagrobek Rako-
czy (4.):

Tu leża, nie Polacy, nie Moskwa, nie Litwa,
którymi się toczyła niepotrzebna bitwa,
Ani Marury, ani dracy Tatharowie,
Lecz iacyś niestychani, wydrzienscy Ciurowie.

(1) bo jak się niektó tylko
ukrainscy Koray Metnarawo
mieli.

(2.) Pielski Kwan str. 712.

(3.) opis udny waleczności
i ducha rycerskiego Koracko
znajduie się przy Kościele
Pielskiego Kwaniki.

(4.) Łowczycki nowe nowiny
z Czech.

Be

Był to oddział Kozaków który w liczbie
siedmiu tysięcy pod dowództwem Flat-
mana swego Lisowskiego wyszli do
Czech, z natchnieniem Hygimunta III. Wro-
ta polskiego, ażeby posilkować Ferdyn-
anda III. Cesarza wojującego z nara-
dem czeskim (1). Tak więc na spi-
knieniu się Rakuszanina i Szweda
wojowali Słowianie Słowian, utworzy-
wszy rabusiów roty, które puszerały
się na rozboje kiedy wojny nie stało.
Źle bieda wielka wytepił to tołtrowstwo
ród polski: inaczej nie byłby się go
porabył nigdy.

(1) Lwowszczyki nowe nowiny.

6. Armianie

Oj gory Araras w Arzy przybywali od
najdawniejszych czasów na Dnie

ludzie z ormiańskiemi ziemiami, a osiadając pomiędzy Rusinami trudnili się handlem i przemysłem. Karimierz W. zagarnąłszy Rus' czerwoną, znalazł tamże wielu Ormian, szanował ich i przywilejami obdarzał, jako wielce przychylnych sobie. [Król Zygmunt I. kazał Ormianom spisać swoje wojenne prawa, odmienić je w czerkowiach i dać im się być z polityką swoich rządów nie zgodne, a resztę zatwierdził w roku 1519. na sejmie piotrkowskim. Z tych-to praw szczególniej poznajemy ducha ormiańskiego ludu: podług nich skreślony ich charakter, wykazując w czerkowie, że on różnił się od polskiego i ruskiego narodu.

Wyznawali Ormianie obrządek grecki: w XVII. dopiero wieku przenieśli się z Kościołem rzymsko-katolickim.

T Na prośbę Gregora Biskupa ich powołał on Ormianom ratować we Lwowie białe, biskupów i urzędników i obywateli ocyrych.

(1) Namfrenisz. VI. str. 241. i w przypisach str. 106. przyp. 99.

4a-

Pobożni to byli ludzie, wszędzie od-
wołujący się w sprawach swoich do
pisma s. starego i nowego nakomw:
że s. pańskich szeregowieysze mieli
proszanowanie dla Jozefa Patryar-
chy i Pawła s. Byli skory do przy-
sięgi. Byli patryarchalnie i niewol-
nikami swymi, których i naczyna,
miewali liczbę, nabywając tak-
mych przez kupno, ^{lub} ~~nie~~ się często od-
rywali z tem i. Bóg wszystkich
ludzi wolnymi stworzył i uczynił.
Odrzucali ^{się} ~~się~~ niewyprawami i skłonno-
ściami dziwnemi. Mężczyźni or-
mianscy chłopa nosili brody, mie-
li pochop do przebiegania się w
suknie niewieście, a niewiasty w
męskie. Lubili dom i życie familij-
ne. Podług ich prawa nie godziło
się nowożeńcom iść na wojnę,
lecz weselić się powinien był
i młoda matronka. Dzieci wy-
chowwał

wychowywał w pobożności *Ormianin*:
prawo karato tego kto potomstwu
swemu dobrego nie dał wychowania.

Sądownie odpowiadać na to musiał,
kto udawszy się w podróż z przyja-
cielem, opuścił go w potrzebie. Piękne
wyrabiali naczynia gliniane na wi-
no, czyli tak zwane banie, a domy
stawiali obyczajem wschodnim z gan-
kiem na okolo. W tych-to domach
przeziadując, albo się trudnili sprze-
dazą, towarów, albo rolnem gospodar-
stwem. Choć to był handlarzski
naród, nie był przecież chciwy na
zysk. Prawo ich nie dozwalało karać
tego, kto na cudzy wszedłszy grunt
nie sierpem narzwał lecz garscia,
narwał sobie zboża na użytek wła-
sny, lub wszedłszy do winnicy nabrat
iągód winnych: lecz grona na miej-
scu powinien był zpozyc, nie wywo-
żąc je na obrok winnicy. Jeżeli

CB

wót na śmierć ubodł wotu drugiego,
 zabijano go a mięso rozdawano na
 ubogie: iżeeli zaakceptowany od cudzego
 wotu kładł śmierć przeciwnikowi,
 to i tak ulegał karze. Sprzedawa-
 no go bowiem, a zebranemu stąd pie-
 niędzy nagradzano pana, którego
 wót zabity zostal (1).

7. Niemcy.

Statekowy był i zawsze iednakowy
 sobie charakter Niemców, a ten sprawa-
 wit, że ^{był} niemiecki mógł razić polsko-
 ją i szeregować pod panowaniem pol-
 skim. Zupetna też panowała zgo-
 da między miastaniami pruskiemi
 i pomorskiemi ~~które~~ zamieszka-
 temi od Niemców a rządzącemi się
 iako rzeczypospolite, a pomiędzy
 rządem polskim, który się niemi
 opiekował troskliwie. Mottoch
 z odwieczney

Tłumaczenie polskie z porządku XVII.
 wieku posiadani w regimencie,

(1. porównać wstępi do praw orm-
 ańskich [tutajci same prawa w §§.
 2. 10. 16. 26. 28. 52. 64. 65. 66. - 69. 74.
 77.)

47.
i odwieczney ku sobie nie chęci ani
wzajemną, nienawiść, ale wyższe
klasy obudwach narodów w zupeł-
ney rządzowały i sobą, harmonij-
nie w nieprawności puszczając wysokości pu-
stoty, iakiś się nie raz iedna
względem drugiej dopuszczata
strona. Gmin polski mawiał o Niem-
cach, że są, krwi ludzkiej chciwi i
Stowianom i dawną nierzytliwi
(1), ale Niemcy znosili to spokojnie
i poswarek wszelkich unikali, po-
koy (2) nad wszystko przenosząc.
Też uległosi zawoźdżając im rząd
polski, zapominat o urazie, iakię
nie raz doznawat rzezysiwie od
niemieckiego narodu. Nie uwarat
na to że pruscy mnisi, rodem Niem-
cy; Krzyżakom sprzyjali iawsze,
że przeciwko Polsce ohydne iagra-
nica, wydawali pisma, i inne tym
podobne robili psoty (3). Skoro się

(1. Zbylitowski droga do Sawcys)

(2. Fryt, Friede, Strykowski
w Soniu 7.)

Muz

(3. Bielskiego kron. str. 422. 323.)

obudwóch narodów porozumiały
serca, w tedy i sama narodowość
w zgodney chodziła parze: w wy-
szych wszakie stanał iedyńie,
a nie pomiędzy gminem. Niemiec-
kie panie, wchodząc w związki
materniskie z Polakami, w przed-
kim czasie powułyty się po polsku.

Tak Anna córka Strabi Cuijlijskiego
matronka Władystawa Jagiełły,
tak Zofia siena Eryka Książa

szerecińskiego (1); gmin prosty przez (1. Bielski kron. str. 284. 421.)

tomaczy tylko rozmawiały się z sobą,
Nawracajem i Polacy chętnie przema-
wiali językiem niemieckim, chociaż
niemilobkownie, nazywali Germa-
nów mowę, porównywając ją, do

toskotu pudy, które się z góry na-
dół z szelestem toczy (2).

Sposob (2. Klonowicza dial. XII.)
myślenia i życie Niemców nie po-
dobato się wcale. Wymniostowspa-
niałymi

Wyniosto-wspaniałymi a iednakże
 nisko-unizonymi być nazywa Niemców
 Daniecki (1); dla tego, jak mniemam, (1. w elegii v.)
 że wyobrażenia arystokratyczne iakoby
 wrodzone mają, unizali się przeciw
 ilekroć to ryśkać mogli. W Gdańsku
 każdego Polaka, nawet i prostego szyp-
 pra, nazywa, gnädiger Herr czyli
 grzeczni Niemiaszkowie (2). Przem- (2. Klonowicza Flis 43.)
 stu i handlu wytłaczanie pilnują, a
 pracę roli i gospodarstwa niemieckiego
 ranoje zostawili swoim panom, samu
 ras' pieniądze zbieraniem raymo-
 wali się iedynie. Drwinowali się te-
 mu Polacy, sądząc że tym sposo-
 bem samowolnie oddają się Niemcy
 w now udka, nie pomni na to że
 prounierają, od głodu gdy ich chle-
 bem i mięsem nie zasila, Stowia-
 nie (3). Drwinili się więczy nad (3. gdyby im nie dostarczali
 tem, że rajcą zbieraniem skar- Brut i Fleisch, mówi Stry-
 kówski w Goniu 7.)
 łań

Heu

skarboiw nie uzywaja, ich wcale,
przeznaczaj na swojem sawarcbie,
ktore cenili nad wszystko (1). Ale (1. Strykowski, o niewoli tureckiej)
dziwowali sie, temu czego nieroz-
umieli, i nie wiedzieli o tem,
ze nie im Niemcy ale oni Niem-
com stuzia, na ich prawiaja,
kieszen, i wystawnosia, zycia
ogatacaja sie, z majatkow, kto-
re do pustrzezieniowych i skro-
mne zycie prowadzacych Ger-
manow przechodzily. Najwiez-
cy rzadza chciwosc niemiecka,
posunieta do najwyzszego sto-
pnia. Car Iwan Grozny skar-
zyl sie przed Stefanem Batorym
na to, ze, w czasie toznoy z nim
woyny, Niemkinie trupom rus-
kim wyginowaty w Inflan-
tach sadlo z bruchow (2). (2. Bielski krom. str. 780.)

118 132
112 133

8. Tatarzy.

Dwojakich Tatarów znata Polska.
Jedni byli osiadli, których Witold
wielki Książę litewski przegnał
r. 1397. z Ordy, z żonami i dzie-
ćmi, osadził na Litwie nad
rzeką, Waho, wolnymi ich od
podatków uczyniłszy, i tylko do
wojenney zobowiązałszy stwóżył

(1): drudzy Tatarzy byli to na- (1. Bielski Kiron. str. 281.)

jezdacy, którzy dla łupu pusto-
szyli przyległe im ruskie kra-
je, i Pierwsi zupełnie restowian-
szożeli, i oprocz mahometani-
skiego obrządku, nic nie na-
chowali pierwotnego. Drudzy
mieli, i nawet po dzisiejszo-
maja, dawne swoje obyczaje,
które owczesni pisarze, bacznie
patrzywszy im się sami w ich

nieczego nie odczuwając wyja-
szyć kijowskie pieczary, od któ-
rych podobnie stowit ich od lu-
świeta ś. Koryckiego na Tyścy go-
rze w Polsce (2)

307²

(2) Pamiętniki Millerowe,
str. 124.

opisywanie Krymiej, ba, i o po-
miadania słysząc o nich, tak
nam je opisali.

Gdzie Dniepr do morza
wpada jest iezioro bardzo spo-
kojne, siwa, woda, mazywane.
Tędy przeprowadzają się Tatarzy
do ruskich ziem. Mszedtszy hit-
ka pochodów, odpoczywają, imi
hitka przy mieście rwanem
Tawane, gdzie Dniepr naysze-
reij płynie, i dwie jest trawy.

(1.) Pomysłującym się dalej za- (1. Bielski kron. str. 462. Lwa-
stępowano, i starzano z nimi gmin w opisie ziemie rusk.
bitwą, w sposób jak się to między str. 34.)

powie. Dwoma rzeczami prze-
magali naszych Tatarzy, przed-
kosia, i myślowaniem na wszel-
kie nieumygodę. Było na nich
było uderzyć rżawo, pewnie
otrzymato

otrzyma^yto się zwycięstwo (1.). (1. Bielski kron. str. 476. 633.)

Gdy więcej zmudy niż trwogi
było od tego nieprzyjaciela, nasz
król, ażeby się od ich natre-
stwa uwolnić, dawał rocznie ich
Carom podarunki, które niekiedy
nazywano jurgieltem. Brat Chan
tatarski rocznie brzydziesiu tysię-
cy kozuchów i pewna ilość su-
kna (2.).

Tużem idąc otrzymuje. Dobrane
wielbionym, przysłał je w darze Królowi polskiemu.
Było przysłał, nie uśla,

(2. Bielski kron. str. 491.)
Długosz I. K. str. 328.

i budowniczym trudno widzieć

Tatarzyna (3.), którego zna-
nie odgadnąć łatwo z przekle-
stwa, iakie na siebie miotali

Jana z Wychoślowi
(3. Kiermarz miesniacki w pie-
śniach pod tytułem Karty kier-
maszowe, o mysliwciach.)

Tatarzy, "bodays na iednem miey-
sac mieszkali iak Chrzesciaini,"
Bo ta dzierz nieusieczniata ^{nigdzie} ~~na miay~~
sac leca wtoczyła się tu i owdać,
baci szukając prasy dla ciernych
trzed swoich, baci rabując i tupać

Na -

osiemne kraje. [Dobycszy mia-
sta, spłazdowali go i spalili.

W zabranych nie kochali się pie-
niażach, lecz raz raz kupowali
sobie za nie szaty: niewolni-
ków wziętych sprzedawali, a
tych którzy bali dla wieku bali
dla wady jakiej spieniężyć
było trudno oddawali młodziem
swojej do zabawy iak rajej
chartom. Na tych ona zapra-
wiata kręchość swa, podo-
bnie się obchodziła z nimi
iak z Helotami Spartanie,
strzelając ich, bijąc i męcząc.
Postrachem dla Tatarów była
piechota z najeżonemi drzda-
mi, postrachem rusznica, jak
to wyraziło ich proś-polskie
przystawie: „altur puki, Du-
sza iok.” (2).

Zwycząymy po. (2. gdy rusznica huknie, Dusza
karmem wiele stuknie.)

↑ Swoje serca ich rozkojarza poka
justa niemia, porażając nie suno
dale wysoka, i grubo, i nie
ni iedno tam było nie piesz
lno: bo trawa oblegata
i nie dawała worowi przysiadat
bey (1)

(1) Pamiętniki Millerów
94v. 191.

procharem sskapiemy szutka
surowey, ktora, drgajaca, mu
ieszcze w rękach, smaczno ka-
jadał Tatarzyn. Masty lubili

wspolne, na ktorych w koto kra-
zył puchar, przechodząc z ręki
do ręki. Wszakże mijał on tego
ktory ieszcze ręką swą, nie ka-
bit nieprzyjaciela (1.) Na tych-to
uwstach, lub gdzieindziej naba-
winy się stabsii Tatarzyn
leżył się dziwnym sposobem.
Wchodził w konia rozprutego i
dopoty w nim siedział póki
tylko ciato zmięzgać grzecz-
go mogło, zmięzga i ziele cho-
roba ogarnęła i z ciałem.
Gdy jeden z ubożat a zobaczył
u drugiego dostatki, miał pra-
wo odjąć mu część niepotrzeb-
nych skarbow, a gdy o to przed

(1. Gwagnin w opisie ziemi
tatarskiej str. 11. Gron. Dworz.
str. 366. Oczko przysmiot. str. 32.)

Be

Sędzięgo wy^{to}czyt sprawę, pro-
kurywdrony, otrzymywał odpw-
wiedzi: "jak xnowu tobie będzie
potrzeba, to drugiemu wydrzesz."

Za xaboystwo popetnione okupy-
wał się, u Tatarów winowayca.
Wszakże nie było wolno xabrai'
mu uszytkiego, lecz należało
zostawić iednę, przy najmniej
szkapę, ażeby mógł on golec
wdać się, w świat, dla xebrania
nowego majątku (1.)

(1. Gwagnin i Oukio, tamże.)

9. Żydzi.

Godnem uwagi jest powodne-
nie w Polsce żydów, a szeregót-
niej tej krakowskich i ruskich.
Pierwsi osobno od Chryześcian, na
Kazimierzu w Krakowie, mie-
skajęcy, oddzieleni od nich tak
nazwaną,

namalowana gliniana forte, usilnie w uska-
 li się do miasta. Jakże wciśnuli się
 istotnie, i osiedli na ulicy ś. Anny, to
 jest właśnie tam, dokąd z Kazimierza
 przeniesiono Akademię krakowską. Ci
 to krakowscy Żydzi należeli do naj-
 mędrszych jakich miała Polska, pręto
 najwięcej też mieli przebiegów. W Kra-
 kowie pierwsze polsko-żydowskie poka-
 zaty się Druki (1). Krakowscy szre-
 gólniecy Izraelici rozprawiali o chre-
 ścijańskiej wierze; w Krakowie snay-
 dowali mułomurkow swoich pomiędzy
 chrześcianami. W roku 1507. spalo-
 no żyda że mówił przeciwko religii
 chrześcijańskiej, a tamże nie zabawem
 poszła na stos Katarzyna Malihero-
 wa Krzyżmi miasta za to że
 a Chześcianki została Żydówką (2).
 Takiepie samcy uległ karze żydów-
 ski za to, że zostawry Chześciani-
 nem powrócił znoum do wiary przed-
 ków swoich. Za toż samo snadź u-
 karano żyda w mieście Płocku. Obwie-
 szono go nogami ku górze, bąc że

(1.) roku 1530. J. S. Brandtkie
 historya drukarni I. str. 247.

(2.) Bielski, kron. 507. 580.

Ta -

iako niewierny nie był godzien patrzeć
w niebo, bąc na podobieństwo karmie-
tych i ze sierci obmanych wieprzów, któ-
remu się brydzili i dotąd brydzą I-
sraelici. Fortelu tego używali tótry,
ilekroć chcieli od nich wyłudzić pie-
niądze. Bo jeżeli się zdarzyło, że
poszlakowany o zbrodnię, iyd rządał
sobie sam śmierć, tótry wyprasza-
li dla siebie od sędziego sądowego trupa,
i wieszali go, wystawiając grubienie,
przed bożnicą. Synagoga nie chęć
patrzeć na to bezcieśństwo, musia-
ła wykupić trupa, i grzebała go.

Oszczędności i wzajemnej ku
sobie miłości wzorem byli żydzi.
Łada czem rozpakaiali głód i pra-
gnienie; chleb suchy bywał codziennym
ich pożywieniem, a przy-
smakiem wódka i rochice. Tyłko
w szabas posilał się żyd dobrym po-
karmem. Wtedy musiał mieć na
stole gęś, albo kokosz tłusta. Dla
tej to oszczędności niewali zawsze
gotowy grosz w kieszeni, nie prze-

Olszy go ani przepiwszy. Jeżeli rubo-
 at ieden z rydowskiy gromady, rasi-
 aty go taki nazwane shtady czyli kas-
 y wspólne: naystawniejszy byty w mie-
 sie Lublinie. Obowiązkien było, każdego
 kieda sześć groszy od każdego sta sto-
 tego który zarobit, wniesić do wspólney
 tej kasy, skądby ruboizatym byt pe-
 wny ratunek i gotowe pieniądze na
 wydatki nadzwyczajne. Do takich to
 liżono szczególnie tak zwany Koro-
 batec, czyli opłata dla urzędu i miey-
 sowego proboszcza dawana, w którego
 parafij pusty plac kied iaki zabudo-
 wat. Bo na owym placu mógł byt
 i Chreścianin dom wystawić, i pomno-
 żyć dochód Plebana, który gdy mu
 upadał przez to że się na pustym
 placu kied zabudował, mowiąc na now-
 stusznaz, żądać za to wynagrodzenia
 od synów Izraela (1). Zbudowano kied
 dom abionów bogactw, zastawia gdy
 się przekonano o tem, że naywiększy
 niecenem i srodkami przychodzi do ma-
 jatków. Pod różnemi więc poronami

(1) Dostownie z Jana Adh.
 Kmitu listu do Rydow polskich
 do illessyasa. tudzież z bro-
 szury tegoż pod tytułem:
 Kruk w stotey klatce.

22

obierano ich z tychcie. Waina z tego wzglę-
du jest piosnka, która beximienmy poeta
w tych słowach kładzie do ust Tydowi (1):

(1) Wyprawa rydowska na
nas na samym początku.

Zaniechajmy bracia tego

Liffy* y tej handlu wszelakiego.

* lichwy.

Udajmy się do innego miasteczka,

Aby stąd stawa nasza urosta.

Bo nas wszyscy wiać sobie lekce,

Lada czasem rzuczek po tui lekce.

Każda sobie Korubalec dawać,

Ja nie wiem jako może nas sstawać.

Podkasz lada chłopa na ulicy,

Day hajdukomu, day i wojownicy.

Wolaj: Tydzie mieysie do zgody,

Jesli mi nie dasz porobowiesz brady.

12 p 144
13 p 145

Bienety nasze ze tbow anywaja,

W wachach kiedy chcą, by w swych gmyraja.

Choć tam nie nie schował przeciw szuka,

Rozczeszli mu co to na cis fuka,

Nie odprawisz go ladaćak graszem,

Woli wszystko wziąć razem y z trossem.

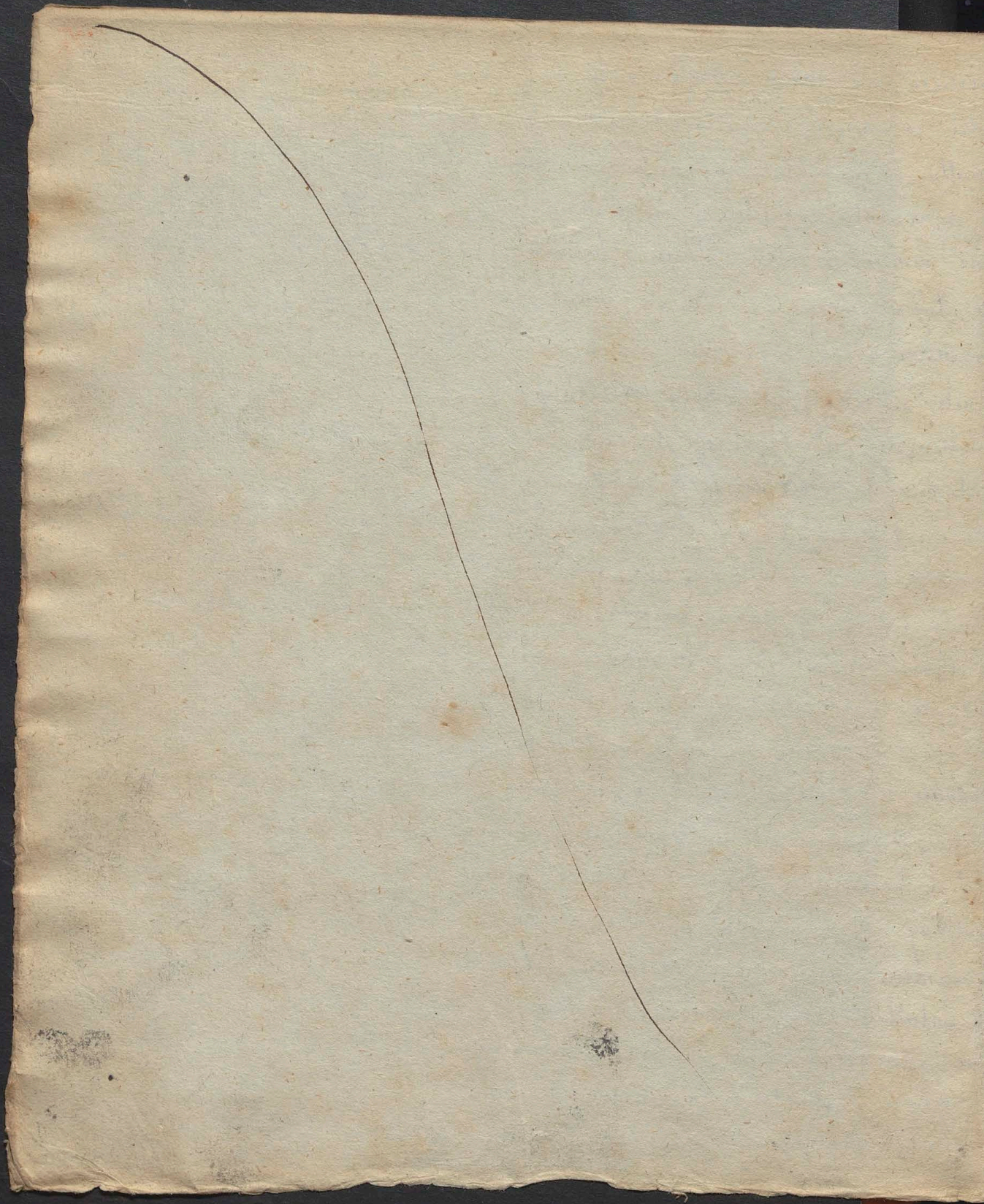
To wróćdożato politowanie ku
Israelowi u pewnej części narodu, z czego
umiał on korzystać zgroźnie, tak iż mimo
niechęci

niechęci ku sobie utrzymywali się
 Żydzi w znowieniu, i im więcej gęsto
 smiało w narodzie, im bardziej ciemno-
 ta ogarniała szlachtę i mieszczan,
 tem więcej ubożeli chłopci a bogacieli
 się Żydzi, rozposiierając się (mowi
 braszura stara) po niwornych mia-
 stach polskich, iak oseru w arszbie
 piękny, iak mot we futrach ko-
 szatowych; handlując wyrzyskiem,
 a nawet na kieszmarze i odpruty we-
 szorując, i tamże pacierze, metale
 medaliony a my obrazem świętych)
 i obrazy Chrystusa sprzedając (1). Pi-
 niadze popłacały, im się kłaniano,
 a więc kłaniano się Żydom, bo ci po-
 siadali je. Szlachta lubila koczennio
 jadać, i krasie potrawy swoje szafrahem:
 Żydzi koczniem tym handlowali szre-
 gólniej, i za worek pieprzu, za miske
 szafrahu, wyrzyskiego dostawali łatwo
 u szlachty (2). Żyd wyrzyskiem był
 u szlachcica, brat w arzędz karczmny,
 mityny, myta, goscinne domy

(1) poselstwo a drickich pol,
 Kinity braszura Kruk
 w złotej klatce.

(2) Kochanowskiego fragmenta,
 str. 25. 96.

Handl.



gościnne domy i wioski, miał pod-
dane rataje, był Doktorem, mienie-
słubnikiem a szczególnież też słotnikiem;
tyd nakoniec najlepsze dawał rady szlachcio-
m, był jego sekretarzem i najwierniejszym
stuga (1). Panowie duchowni i świeccy sprzy-
jali im, w czem rządził tydzi powzięli
to przekonanie, że iak na starego zakonu
bezpiecznie przeszli przez czerwone morze,
tak i na nowego zakonu uszytćie tru-
dności pokonać mogą przez czerwone stoty
i stare talary. Zdradzając naród dostarcza-
li oni pieniądze sejmującym stanom,
a płaciąc wielkie podatki robotniczywali
ze sobie, tak dalece że za Fryderyka
Augusta uwolniono żydów od noszenia
ciężkich czapek, któreśm aż dotąd przy-
krywali głowy musieli dla odróżnienia
się od chrześcijan, a nawet pozwolono
Israelitom przy szablach chodzić obyca-
jem szlachty (2). Miasta, osobliwie też kra-
ków, daly się im łatwo oszukać. Narze-
kali na to Krakowianie, że im tydzi
w handlu przeszkadza, aż nęz się do
miasta, a jednakże sami ich tam ro-
wa-

(1.) Piotra Gorczyńskiego, Między-
ski we wstępie.

(2.) mowi Komendant w Pam.
Niemcew. I. str. 84.

Heu

biali, za drogie czynsze wydzierżawia-
jąc im sklepy w samym mieście. Usil-
nie starali się o to, bydzi, aby wolny
przejście do Krakowa mieli, nie w sa-
me tylko tatrzy jak prawo mieć chcia-
ło, lecz i odzien. Ilekroć zwracano ich
handla na własną ulicę (1), przynaj-
mniej synów swoich posyłać do mia-
sta z towarami, mianowicie też z futra-
mi, tudzież ze starą sznura, czyli tandetą,
gdzie takim tylko ^{towarami} mogli oni tam handlo-
wać prawnie. Bo pomimo wszystko, że w kra-
kowie było tanie życie niż w rydow-
skim mieście, rynek był najlepszym
miejscem do nabiegów i przebiegów ry-
dowskich. Tam nie ieden fraut, ukryw-
szy go pod delija, przynosił i spieniszał
u rydka taternyk, miserki, tytki sre-
brne (2).

Sprawiedliwości trudno było znaleźć
na Łyda, bo przekupywani przez nich
sprawiali nim urzędnicę, i owszem gny-
sili na nich Chryścianin skarżył, kara-
li jego a nie Łydów (3). Potrzeba więc
było użyć wszelkich środków a miano-

(1) na Kazimierz.

(2) Władysławusza rada rydow-
ska J. A. Kmita list ~~do~~ Ły-
dów polskich do Meffysza.

(3) Bielski. kron. str. 228.

icie fanatyzmu ruszyć, ażeby iakobkolwiek
 uhamować Żydów. W tej mierze najgor-
 liwszymi okazali się niektórzy karmodzieje.
 Ci objawiając żydowskie zbrodnie, naród
 przeciwko nim podburzali. W roku 1808.
 wystąpił przeciwko nim Ksiądz Budek
 Kanonik wileński karmodzaja u s. Barba-
 ry a Professor akademii, i publicznie o-
 głosił na kazaniu, że żydzi zamierzają
 swięto chrześcijańskie dzieci, krowy
 zamarali się jego, i na kapłana gdy
 szedł do chłopa ze świętym sakra-
 mentem kamieniami rzucali. Lud pod-
 burzony popalił żydowskie domy, po-
 brał ich dzieci, pochrzcił je gwałtem i
 w chrześcijański chłost wychować wie-
 cie. Mimo to mieszkali jeszcze żydzi
 na ulicy s. Anny w Krakowie r. 1844.
 gdy o to tłum pobożnych pielgrzymów
 idących na pielgrzymkę do ziemi s.,
 pochodnie swoje przez Kraków na-
 radł na kamienych Żydów i złupił
 ich. Choćby smadzi po tem zdarzeniu
 wypieśli się Izraelici z Krakowa, prze-
 cież zostali w samem swem gnia-

Zop

dość, na Kasimirus (1.), powtórnie przez
pielgrzymów nawiedzeni. Nie przestano
tu także obwiniać ich o różne prze-
stępstwa: a mianowicie karzano im
że ś. sakrament kupują od podmowio-
nych tym końcem ludzi i sromota-
go (2.), że dzieci chrześcijańskie męcza,
obrazę święte biał, uroczyście dnie
gwałtu, że cielesności z Chryściana.
mi ptocha, że miasta koronne przez
odjęcie im kupiectwo i handlow rubo-
żymy daley jeszcze krzywdzą, że
kray wystawiają na niebezpieczeństwo,
dybiąc na zgubę jego rozlicznym
sposobem. I tak też w meury samey
było. Bo koronne sprawy i tajem-
nice nieprzejawiać postrońmy,
mianowicie też Turczynowi, wyda-
wali; przez arendy miast, wsi, wś,
myt, młynów, karczem, pań do
skłody, a poddanych do niszczenia
przymuszali; towary i żywności pod-
wyższali i miziali, nie tylko w mie-
ście ale i przed miastem zakupując
je i innym odprzedając; w kredycie

(1.) Bielskiego. Kron. str. 288. 432. 49

(2.) Bielski. Kron. str. 549.

i w każdym spótku szalbierkami i krad-
 zkami okazywali się, schronieniem będąc
 dla stolicy, a upadku przyczyną dla ucie-
 kących ludzi przez lichwiarskie fortele. Skar-
 gi z powodu tego rozmodzone wiasty swoy
 skutek, sprawiwszy (1), że na czas niejaki
 padło u nas Izraela plemię, usunęto
 z Chocimianom z owu, i porzekato na
 pogodną pory, aieby tem okazyły wy-
 tąpić znówu na widowni polskiego swia-
 ta. Z niektórych miast zupełnie wy-
 siedzono Żydów, i zakazano im prze-
 nieszkwać tamże, co się aż po dziś
 dzień utrzymuje; do innych miast,
 wypędzeni niegdyś stąd będąc powraca-
 ją teraz (2).

Powziada Maiey z Miechowa wopisie
 armacji (3), że na Rusi jest sekta ży-
 dów nie lichwiarsów ale rzemieślników,
 rolników i wielkich kupców, którzy bar-
 dzo często bywają przetrzeni na wojdach
 i pobożnych. Rozumi on bez
 wątpienia przez to Żydów Karaimami
 zwanych, to jest sektę Izraelitów, datą
 liwną w Haliczu, która talmud i trady-

(1) Wysocki wprowadzanie do żywo-
 ta s. Katarzynę seneńską, przed-
 mowa do żywota Jana Bożego,
 Bemba w kazaniu Kometa,
 Międzyński w artykule 2. i następ.

(2) J. A. Kmity list do Żydów pol-
 skich do Mejszysza. Międzyński
 we wstępie.

(3) u Sottymowicza, str. 280.

Na -

cyje odrzucić, a tylko cystego pisma ś.
trzymać się. Rabin i praełożony tegoż gmi-
ny Leonowicz udzielił z księgi pargami-
nowey (która wraz z bożnicą podarował po-
gomieła Haliwa z 1830. zginęła) J. Dyoniz.

Łubomyckiemu odpisu z wedomek Beni-
amina Łyda z r. 1172. (wspomina go i
Gracki w rozprawie swojej o rydach)
w którym stoi, że kiedy Karaimowie
Łydzi przyjechali do Haliwa, nie było
tu jeszcze Łydów Talmudystów. Gdy
z czasem z nienawiścią u nas wzry-
stkich w ogóle Łydów, snadź i tych
także usunęto od urzędowań, stano-
wice w roku 1065. „aby Łydowie u-
rzędów mieć na sobie nie mogli“
(1.). Leż na Zygmunta III. znów
sprawowali urzędy (2.).

19. Cygany.

Przez Włochy i Węgry przyby-
li do nas Cygany (3.), a było mniema-
nie u nas ich nie przybyli z murey-
skiej ziemi w Afryce. Dla tego też
w Afryce urzędowym z roku 1550. wypra-
czeni Ethiopus nazwano Cygania (4.).

(1.) Bielski. kron. str. 618.

(2.) Skarga, karamie na I. niedzi-
le po świątkach.

(3.) Teod. Narbutta rys historyczny
ludu cygańskiego, Wilno 1830. a
str. 40.

(4.) z czasem ogłoszono ten abt Dru-
kiem.

Jak Żydzi tak i Cygani składali osobne
gminy pod osobnymi zostając urzędni-
kami, których sobie oni wybierali sami.
Tych-to urzędników raz Wojewodami, dru-
gi raz Woytami nazywano. Zygmunt
Cesarz niemiecki a Król rzymski dał
przywilej Władysławowi Wojewodzie
cygańskiemu w r. 1423. moia którego nakazał
niepokoić lud cygański skoro się w jakimś
pokoju mieszkał, tudzież sądownictwo
własne zapewnić mu. W roku 1501.
Alexander Jagiellończyk Król polski po-
twierdził Wailowi Woytowi cygań-
skiemu swobody przez dawnych Kró-
low dane i sądownictwo mu zabier-
pięty (1). Chodził Cygan w kusym
ptasniku, skąd Rusini iartem Włochów
Cyganami porównywali (2). Jego,
a szczególnież tej cygańskich niewiast,
obawa iedyna było kraść, oszukiwać,
i a czarować (3).

Podług ich stanu i praw.

o study oltarza, duchowni i świeccy.

U Stoniów obogga obradku, greckiego
i łacińskiego, nie składano duchowień-

(1) Obadwa te przywileje są u
Karbutta tanie na str. 170.
i następne.

(2) Trzyprastyki.

(3) Ad. Makowski w karanin

mesede święte y wieczne
Tuzanny Amendowney.

150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200

stwo osobnego stanu narodu. W Polsce
Biskupi wykonywając senatorską przy-
sięgę, należeli na sejmach do stanu
pianiskiego czyli senatorskiego: w ich pro-
selskiej duchowni jako ziemianie zasiadali
między szałichta (1). Prawami więc siłę potę-
żone będąc duchowieństwo z ludźmi świeckiego
stanu, ieden z niemi składało naród, róż-
niąc się od nich w życiu prywatnem, o tyle
tylko, o ile świętość powołania wymagała tego,
w składając na duchownych osoby obowiązki
przewodniczenia ludowi pobożności, i budo-
wania go do dobrego swemu postępkami.

Łatwo im było przewodzić dopóki
mieli po temu siły wydobywane z
pośredka siebie. gdy te ustawały, a
świecka władza upadająca, moc ducho-
wną wspierać musiała, trudno
przychodziło pozostać duchowieństwu
przy powadze dawnej, gdy onidłato
na siłach własnych. } W tencim
miejscu po chrystusie ustała po-
waga duchowieństwa świeckie-
go podnieśli inni

(1.) Offoliński 18. str. 98.

mnisi, na Wschodzie reguta, s. Ba-
rylego, a na Zachodzie reguta, s. Be-
nedykta (1.) w zakonne urządzeni
zgromadzenia. Następnie światło
nauk przez same tylko duchowien-
stwo pielęgnowane zapewniało mu
wyższość nad świeckimi ludźmi.
Na tych dwóch węzłowych kamie-
niach wspierając powagę, swoją, ra-
skie i polskie duchowienstwo, utrzymy-
wato je, długo, pierwsze atoli drugie
niez drugie. Rozgłoszenie na Za-
chodzie zakony rozszerzyły się i
w Polsce, gdzie pobożni Monarchowie,
wiedzeni ku temu przez świeckich
Pratatów, choćnie uposażali Mni-
chów. W XI. wieku Benedyktyni (w
Norbertanie
XII. Cystersi i Kawalerowie) i ~~Sancti~~
~~Kawalerowie mieczowi~~ inflanty, bracia czyli kawal. Dobrych
~~Jeruzolimskiego~~ w XIII. ~~Tranisz~~
XIV. Karmelici (w)
kanie i Dominikanie, w (XV. Ber-
nardyński (3.), w XVI. ~~Kortuari~~, Ka-
Karmelici
~~meduli~~, Karmelici basci (4.)

(1. w IV. i w V. ^{ty}m wieku

Ja -

F. Karłuzi

Tmickowi roznę narwy jako to: Rozogrobny, kawa-
lerowie maltan'scy, Penplaryjre

ważnych

(2. ~~niekiedy~~ wiadomości o wielkich
przeorstwach polskich Kawalerów s.
na Słazku,
Sana Jeruzolimskiego w XII. wieku we
Wielko i Mateypolsie (w Opatowie) istnie-
jących, uścislić mi z archiwami Kaw-
lerów maltan'skich w Pradze czeskiej P.
Ant Borek, o czem ciekawa tych rze-
cy publiczności dokładniejsza, z exasem
poważnie wiadomości.)

na koniec Teruici, osiadłszy w Polsce,
wiedli naród ku szanowaniu
świeckiego duchowieństwa, i udało
im się, w taktę, tego utrzymać do-
poki światło nauk mieli powo-
ne na swoje skinienie. Gdy no-
we w Czechach zabłyśnięcie światła,
i gdy nowsze i coraz nowsze,
wiskające się, do nas, w innej po-
stawie iak przedtem okazywato
przedmioty, w tedy też i powaga
katholnego i świeckiego upadać
zaczęła duchowieństwa.

Wrzaskliwa, gęś (1.) łatwo by-
to odławiać, ale trudno było do mil-
ionów przywieść ogromne stado
tabedzi, które nad ^{czwartej} męzją tego gro-
bem żalosnie śpiewając, prawdę
wiary rozgłaszało, dziwnie trafia-
jąc do serca ludzi. W Polsce, z
powodu religij iwi oddawna zru-
skim narodem rozdwojonej, chę-
tnie

(3. Lelwel w Tygodn. miłośnik, 7.)

(4. Reja xiv. 62. 144. Skargi o
powiedzi na artykuł xix. 24. a
dominiego kazanie wtore, o
cerin w przedmowie o fundac.

Teresy, Krowka wzmianka o zgromadzeniu
katholnych w Polsce przez księdza P. S. w Pa-
wieku religijno-moralnym (w Warsz. 1871.)
postrzpie 1. i następujących umieszczone.

(1. tak mówił sam Jan Hus, o
sobie, Reja apokalips. 94.)

chętnie nadstawiano ucha nowym
 tym naukom; czemu dziwnie po-
 magato zasmakowanie młodości
 w nowej wierze. Jedni w Pradze,
 drudzy w Lipsku, inni w Genewie
 u fary (1.), pobierając naukę, na- (1. mówi Jan Kochanowski, dr. t.
 pawali się zasadami luffityzmu, str. 35.)
 luteranizmu, kalwinizmu, i upo-
 wszechniali je między swoimi na-
 rodami. Z tego-to źródła wyzer-
 pniał wiele, a reszty sam się do-
 wytył Mikotaj Rey, główny stron-
 nik tych, którzy przeciw ~~nacelnym~~
~~iem~~ w kościele rzymsko-katolic-
 kim powstawali. Ich mowa po-
 dobata się wielce, bo odawata się
 nie nie opiewać cegoby iżi dawniej
 nie byto w Polsce, kiedy tam jeszcze
 panował słowiański obyczaj.
 A tak iżiwie słuchano tego, iżi
 Rey (2.) przypominat naukę s. Pawła (2.) w przemowie do nauki)
 „żebyśmy w cerkwi bory tym iż-
 zykami

Cl

językiem mówili któryby rozumie-
li wszyscy, i nie lepiej modlą się
powiedzieć pięć słów a rozumieć
ich, niż pięć tysięcy a nie rozumieć
ich; Podobato się wielce gdy mo-
wit przeciwko bezienności Księży

(1), tudzież przeciwko Dekretali (1. Wixerunek. 161.)

om (2); ptaceniu dziesięciu; a (2. Apokalips. 26.)

tak od iedney rzeczy postępując
ku drugiej pozwolono sobie szu-

dzić z ubiorów kapitańskich (3),

z obrzędów religijnych (4), a na-

stępnie Papieża i cate katolickie i biskupami Księży a zakonni-
ch duchowienstwo wystawiać na wzgar. Czynkami narzeczano na to nie-
de (5). We smak saty te nauki

cielesnym ludziom, gorliwym

zakonno katolikom, bo im się

podobato wielce w nowa głosić

miara, to jest nie chować posu-

dosyć jest nie iadać mięsa, i

nie bynajmniej nie wadzić przy-

wadzić

(3. mitrę, biskupia, z rogami
i tleni porównywać; Kuglarz

bie strzyga, ptaki na gło-

noszą, birety do tatarskich

rownywać kotraków, wixer-

161.)

(4. Iż odami i batwańskimi

mie Rey Wixer. 181. Apokalips

100.)

(5. Apokalips. 10. Wixer. 161.)

pożywać wiele innych byle nie
 mięsnych potraw (1.), że dziesięć (1. Chrysotoporski, histor. Jonasz)
 Księgom ptacii nie należy (2.), (2. Witkowski probudka)
 że wstrzymanie rozwodów sama
 religija potępia. Mnisi a szcze-
 gólniej tej Bernardyni i Kartuzi,
 stali się teraz powszechny wgar-
 dy przedmiotem (3.). Narzekano (3. Reja żywot. b. 144.)
 na ich próżniactwo, radzono ażeby
 klasztory w twierdze, a zakonni-
 ków na katogę, obrócić i żołnier-
 ska, głosząc że nabożeństwo
 w sercu a niecz w ręku dobrze
 się pogodzi, bo gdy Księżdz
 rzece, jest być nieprzyjacielem
 kościoła świętego, więc przystoi
 mu takie gromić wroga ocyry-
 any, i że takie pobożnieysze by-
 tyby proces anieli nalewać feces
 (4.).

Mure

(4. Bielski sprawa rycerska, arg.)

Wtedy to domowe dzieje
 polskiego narodu przedstawily

obraz iaskrawy, na którym widai
osoby stanu duchownego tudzież
świeckich ludzi a stug otwiera,
w rozmaitej postaci, częścią usza-
nowanie ku sobie wzbudzających,
częścią rozśmieszkających i bawią-
cych dziwactwami swemi. Obraz ten
raz pochlebnie drugi raz uszczypli-
wie kreśląc rysy tych osób, przeko-
nywa o tem, że jego malarzowi
częściej chodziło o wzorki niż o do-
kładne malowidło. Wierzyć mu
nie należy o tyle tylko, o ile ten
obraz przedstawili malarze rze-
telni, to jest tacy, którzy nie mie-
li w tem interesu, oieby zamiast
prawdy fałszem prawić, i tudzież
pozorami, piękniejsze lub brzyd-
sze niż w rzeczy samej były,
przedstawiając twarze.

a. Książka Biskupa.

Obelgi miotające Biskupa duchow-
niestwo

duchowieństwo rzymsko-katolickie,
nie mogł. odmówić pochwał cnotom
obywatelskim Biskupów polskich, któ-
rzy chętnie podejmowali się, wielkie
znosić ofiary dla publicznego do-
bra, bezpitelnie sprawując urzędy
lub o własnym koszcie postępując
dla rządu u zagranicznych dwo-
rów (1).

(1. Reja rym. 187.)

6. Ksiądz Pleban.

Cnotliwi i pobojni nasi plebani, przy-
kładem swoim budowali pieczer swo-
iej powierzone dusze. Byli to zwy-
kle ludźmi prości, których samo tylko
od Biskupa odebrane święcenie ro-
zniło od gminu (2), ale prostota
tem więcej przystępnemu czyniła
ich dla parafian, a sposób życia
gminnemu zupełnie podobny na-
chęcał do naśladowania tych, któ-
rzy w rękach swoich obrzezali

(2. Rej, w Apokalips. 88. ~~inowier-~~
~~niety~~ Papieżniku ~~zawota~~ ~~na~~ ~~ie,~~
Ofiarę, chodzi sam Ksiądz Ja-
nie ~~abo~~ ~~Woytku~~, a przegolic
plese (splót włosów na głowie)
a namazać ~~ciot~~ ~~maria~~, ~~abo~~ ~~nie~~
~~inieru~~ ~~czyni~~)

iate niemal iestestwo wiejskiego
ludu. Szczęśliwa była gmina
która miała kapłana wiódzą-
go żywot pobożny. ~~Świątym był cię~~
~~pasterem~~ w życiu. Księdza Sosno-
wicza opisany w ten sposób. Od
modłów zaczął on wszystko, i
na modłach wszystko kończył. Oc-
knawszy się, odmawiał modlitwę:

„proszę cię, Panie oświeć oczy moje,
aby nie upadły w spanie.” Wsta-
jąc mówił: „w imię Pana Jezu-
sła wstań.” Wstawszy i krzyż:
„wspomóż mnie Chryste.” Przy
ubieraniu się, mawiał: „szata,
nie winności ozdób mnie w spra-
wach wszystkich.” Myjąc się: „o-
myj mnie Panie z nieprawości.”
Potem mówił: „cześć i chwata
bądź nieśmiertelnemu.” Idąc
z mieszkaniem: „prostu Panie
moje drogi.” Wschodząc do ko-
ścioła

nie pasterzcego na to, jakby
dokonał swoich powinności, a
nie opłakę, a Kłopoty, i chorzy-
bom, wywodu nie ma, lecz na-
rzędnie na dobro bliźnich, i
go w Bogu ze go nigdy nie opus-
za. I nigdy nie czuł niedostatku, i
ich ^{moim} głowa broszura łowa już do-
wiedza, nędra i biała miały na
rejestrowe worytkie stano, naziw-
na i Kłopoty nie stało tam na
Pielny obraz cnotliwego pasterza
stało w nam

16.8
16.9
14
15

twierdony w jedności proboszczowski.
Wysłanie sobie łatwo, iak świąta "zarządca"
musiała rachować pomiędzy świątami
liem a parafianami, kiedy proboszcz
w jednym pozwoleniu istniało przerwanie
znane z parafiana i dnia ucieczki
i osobowo gromadzić całej, stanowiąc dom
kierujący od ludzi parafialnych, gdy i ra-
zem wrosła z proboszczem swoim, dzie-
łając z nim wszelkie przygody życia od
chlebków aż do grobu. Parafianin ruski
czcił swojego proboszcza - nie tylko jako
Ojca (~~Popa~~), lecz jako przyjaciela i bli-
źniego ludzkiego. Uważał go za osobę
obdarzoną wyjątkiem rozumu, i chętnie
coś słyszeć odgadnąć, albo dowiedzieć
dziej coś mądrego, nie gdzie indziej tylko
do swojego udawał się Świątecznika.
~~Popa~~ (3).

Ms

Ms

(3) mowi Orzechowski,
logu, rozmowa II.

kosciota: „Panie chwalić będę ciebie.”

Robotę zaczynając: „przybądź mi

Panie na pomoc.” Po cem albo

suknie sobie naprawiał, albo inne

zwykłe swe przed się brat zatrudnie-
nia.

↑
d. Mnich.

Piękny obraz pobożnego zakonnika
wystawiono w asobie Księdza Fabija-
na Birkowskiego. Oprócz modlitw
i mszy, co dzień odprawował on
rozaniec, kurs (modlitwy kapitańskie),
litanię, o imieniu Jezus, o P. Maryji
i o świętych. O pół nocy wstawat
i szedł na iutrnię, gdzie się za-
bawiał modlitwą, i czytaniem pi-
sma s., a następnie kładł się spać
o drugiej godzinie. Przed prymą,
znowu wstawat i mszę s. odprawo-
wał. O dziewiątej wieczor summie-
nie sobie roztrząsał i szedł spać.

Ma -

Protestacye (wyrzekanie się grzechu)
i wiary wyznanie czynił na szereg-
sliwa, śmierci wedle opisania s.

Vincentego, a gdy w litanij o imie-
niu Jezus przyszedł do wyrazów
„ sponse virginum „ ręce składał
i podnosił ku niebu, dziękując Bo-
gu za dotrzymaną czystość (1.).

(1. Makowski, w kazaniu na
grzebie Birkowskiego.)

Ksiądz Minister.

Obracając człowieka protestanckiej wiary,
tak opisał pewny Jezuita (2.): „ ludzi
tych rzecz, jest o piekle mało dier-
cie, bo dla przestaków. wymyślone;
to rza grzech mieć, w kto grzechem
być osadzi; o Bogu rozumieć, że
gdy iść taskawo opuszczać wszystko;
w kościele bywać dla respektu ludz-
kiego; nie spowiadać się, albo nie
wszystkiego; katolików i heretyków
za jedno mieć, byle polityce jedno
byli, nikomu nie wierzyć, w dosta-
tkach

(2. Rembuz w kazaniu komata

NB

w dostatkach żyć; nie dla własnego
 abanienia nie cierpieć; fałszywy
 Tydom pokazywać bo oni mają, pie-
 niądze." A obraz Ministra czyli pro-
 testanckiego Pastora tak skreślił
 Książdz Łębowiski (1.): "wykli Nur-
 kowie (2) we faryzejskiej postawie
 w starej chodzie sukni, kijem się
 podpierają, w biblij czytają, a w wyte-
 minie i nie wstydliwie o ludzich
 sukniekają.

N

(1. recepta na plastr. w przypisanie
 i str. 71.)
 (2. Anyanow tak nzwano od naru-
 rzania się przy chorcie ś.)

f. Ryballt.

Śpiewak kościelny czyli Organista, w
 XIV. iur wieku nzwany z woska Ry-
 baltem, przybrał później nazwisko
 Kantora lub Organisty, [za xniwa-
 gę sobie powycytując jeżeli go kto
 Rybaltem mianował (3). Kantora (3. w broszurze Ryballt stary wó-
 łepiecy anizeli Organisty przystato
 mu nazwisko, gdyż więcej spie-
 wywał niż grywał na organach,

Ge

↑ dwuiz Łaka (uczonego),

drowny, stoi: "wzornay mnie
 Rybaltem ieden bisk nazwał." 1/2
 w broszurze Kędzia z Białog z Polski iłow, Orga-
 nista nazywa się, Żaltem i Doninusem.

a śpiewywał nie tylko w kościele
ale i na procesjach. Przechodził
różne koleje w służbie kościel-
nej, zanim rybaltowskiemu dostał-
się godności. Naprzód bywał Men-
dykiem, po tem Dyszkanistą,
poimniej Klechą, a więc podwładnym
Organisty, chodząc z pryncypa-
tem na wesela i kiermasze, i
tamże zbierając jaćca, sery, go-
mołki (1). Niekiedy od razu sto- (1. chodził o datum a broszury na
stawat Kantorem, a wtaszcza mirerę szkolną, tudzież w bi-
bieleli był z powołania Kapitanem, skurze Albertus z Wojny) ga-
i raczej organom niż ottarowi;
dla różnych przyczyn służył wo-
lat. Byli po miasteczkach i po
wsioch Kantorowie: przy niektó-
rych kościołach bywato ich po pię-
tnastu. Wielko-Polska była gło-
wnem siedliskiem tego rodzaju
ludzi, stamtąd przechodzili oni
na Podgórze (taki dzisiaj są, Ga-
lija,

Galiya, nazywano), a stamtąd wy-
 chodzili na Podole, gdzie im się naj-
 lepiej prowadziło. Wszakże we Wiel-
 ko-Polsce samych tylko niezłomnych
 Kantorów trzymano, a rugowano z
 miejsca tego który pojął różę. Pu-
 szczał się więc Kantor wtedy na
 wędrowną, wstępując do kolegów
 swoich, i po drodze popisując się
 w kościołach z głosem, albo z gra-
 ny niemi na organach; dla rozryw-
 ki przyspiewywał sobie na nocle-
 z) gań(1.):

(1. z broszury miserya szkolna)

Rano wstawszy z posiwieczki;
 Napijemy się gorzateczki;
 Napijemy się, więc do chleba.
 I paierza nie potrzeba.
 Bośmy się go namówili,
 Gdyśmy przy gościu byli.

Wstępujemy do kolegi Kantor za-
 cynam

76 -

zaczynał z nim rozmowę, tacy
człowiek, którego słowa słuchać nie rozumiał, (1) czegoś
iako, umiał, to jest, kubiem, i

głosit się, z kądym niemal w tej
mierze jest gotów próbować się, w
całym kraju polskim: Kantor
u s. Anny w Krakowie wyjąwszy,
bo ten iako Kantor akademicki,
głównie umem nad wszystkich w Pol-
sce Kantorów. Pociągna, miedza, było
styszać takich ludzi sprzeczącą, uych
się o tacy, które nie umieli;
lub popisujących się, że swoją, słu-
ka. Wędrowny Kantor miał pra-
wo wstępując po drodze do kościo-
ła wnieść się w szereg spiewa-
jących w chórze kolegów, i nie pro-
sząc o pozwolenie nucić z nimi gra-
dół: albo usiąść do organów i poka-
zać się grając nie drwić (nie my-
li się) ani w partesach ani w par-
tyturze, lecz że z karty wszystko
wygrać potrafi. Pozem oczeki-
wał

(1) zasada się, na doświ-
adzeniu tacy, które
słuch wyrazów, ludźmi, li-
miej, romych. colum
sepe servat circum circu
silva, mianem, go, poka-
bora, Czesłachowa, i
z brzozy, podłanie, sta-
sa z Gregoriem, sta-

oczekiwał rydotoli go koledzy kocha-
nym Albertem (tak niemieckim oby-
czajem przemawiali do siebie Kan-
torowie) nazwa, i na przepalana,
woda, (na wodkę) zaprosza. Co wie-
li nie nastąpiło pytał ich się gdzie
tu stat (gdzie jest stacja, gospoda
rybattowska), i u ktorej fary miey-
sca dostaćby można. Obiegrzy wszy-
stkie kąty i strony kraju, gdy nigdzie
a nigdzie pomieścić się nie dano, u-
dawal się Kantor na pielgrzymkę
do Rymu, a powracwszy gdy i tak
nie poszły rzeczy, zostawał dziadem
kosielnym (1.). Do tej ostateczności (1. Klonowicza worek jid. II.)
tato byto przysię Rybattowi, bo
to zwykle byli pijacy (2.), nie pił (2. Domini Cantores qui amatis
niujący ani kosiota ani szkółki gorzalkam iusque humores)
parafialney, która zwykle pod
ich zostawała naczelnictwem.
Najporządniejszy Kantor w Kra-
kowie był u wszystkich s's. cłowiek

CB

w poważeniu wielkiem, bo Kapitan
i promotania. Wszakże i o nim
szepotali sobie koledzy jego, że czę-
sto sarny białe (nieniąsty) na
Kleparz prowadził, lub spija czę-
stochowskie piwo i skrawa nogi
(taki miała znak iedna z dobrych
szynkowni krakowskich).

J. Klecha, Witrykus.

W takim stosunku zostawał Wi-
trykus(?) do Klechy, w jakim Kle-
cha do Rybatta; to jest niepeł-
nit obowiązku Zakrystyana
ilekroć razy Klecha mieysce
Organisty zajmował. Czasem
więc iedno znaczył Witrykus,
Rybatt i Klecha, czasem by-
najmniej. Smadzi przy więk-
szych

(1. To i wszystko co się tu o Klean-
rach bez przytoczenia innego
dowodu powiedziato, wypisano
z broszury: Rybatt stary nowy.)

(2. Witrykus podług Lindego
inńskiego vitricus.)

większych i bogatszych kościołach
 Dawonik który oraz bywał Zakry-
 styanem niemiecka zwac się począł
 Klechtz (der Gveckner). a gdy
 się kunsztu Kantorskiego wyuczył,
 obowiązki Kantora obejmował
 przy mniejszych kościołach. W ro-
 znowach a roku 1553. tak obowiąz-
 ki Klechty opisał Witrykus:

Twój urząd Kościół otwierać
 Zwonie, mssa, w niedzielę spiewać
 Tyś mistrzem y tyś zwoonarzem
 Trzeba w Kościele pomocy
 Ksyędzu Plebanowi ku mssam
 A nam do świec wytrykussam
 Trzeba będzie piec opłatki
 Wyćierać kościelne stółki
 Ampułki y też lichtarze
 Przybrać chędogo ołtarze
 Ktoż to ma czynić telko ty
 Yac' nie umiem tej roboty.

Witrykus

gdzie nie ^{powiedz-} ~~mi~~ano bynajmniej o
obowiązku Kłechy grzania na
organach. Lecz należy o tem wie-
dzieć, że częstokroć w XVII wieku
spiew następował grę na organach,
~~iaki to było w pierwotnem chra-~~
~~stianstwie, i dotąd się wygo-~~
~~u kosciołach obrazku greckiego.~~

Gdy Witrykus nie był do-
brze świadom obowiązku swego,
Kłecha rani wiele czynności odby-
wać musiał, iaki się z wyżej
przytoczonych pokazuje wierszy,
co też i dziś czynia, Organista, ile-
kroć Zakrystyana lub Dzwonika
obowiązek pełnia, ludzie prosić.
Nie dosyć na tem było, lecz Kłe-
chy również iaki i Kantora wy-
wat Pleban do najpospolitszych
robót, co się pokazuje z broszury
miserja szkolna, tudzież z roz-
mowy

2
M
?

z rozmowy wyżej wspomnianej, $\frac{15}{16} \frac{p}{p}$ $\frac{180}{181}$
gdzie tak powiedziano:

Nix do posługi Plebański
To dopiero urząd ięszki
Układay snopy w stodole
Idź grabić sićno na pole.
Urząd drew Księdzu do pieca
Chceszli nieustrącić miejsca.

Wszakże i tak nie wszystkie obowiazki Kłechy wyliczono. Ponadto Kłecha musiał w każdym przypadku zastąpić przypadku Księdza Plebana, i być tu ustudzie samemu nawet prawu Kollatorowi. A mianowicie gdy na pierwszego przypadło z prawa rycerskiego stawiać iędzca do boju, Kłecha wychodził na wojnę; a drugiemu, gdy Pisarza nie miał,

Mer

posywał listy (1.); za to wiele do-
znawał względów od swego pryn-
cypta. Bo i pofale był z nim
ksiądz Pleban, i fratrem nazywał
go swoim (2.). Jakoż z samej wy-
padło tak rzeczy, bo nie raz
wywierający się w starcie ko-
ścielney Klecha, odbierał wyswie-
cenie od Biskupa i Plebanem so-
stawał. Wszakże nie nieważ-
dowienstwo poiechy z kapta-
nów w ten sposób przybranych,
ani parafianów swoich otowick
taki nie abudował (3.). Bo wy-
kle awanturnicy, którzy inni po-
przednio różnych sukcesia do-
znawali kolei, zostawali Kle-
chami: iak oiv który powróci-
wszy z wyprawy pod Byczyną,
za Klechę przystał do Plebana
(4.). (Dochód Klechy składał prze-
znaczony

Wida Korczewskiego
(1. rozmowa 2. z r. 1553.)

(2. Albertus z wojny)

(3. z Klechy Pleban, z chłopa-
naw, z niedołęgi żołnierz, ra-
gore, wykijają, mówi Jan Ka-
rzy w polityce.)

(4. Wyprawa Plebańska)

przeznaczony mu od Proboszcza
 jurgielt, tudzież taki nazwane
 akcydensa: bo z pogrzebów, z koleży,
 z wizytacyi wszelkich ktone Ple-
 ban u swoich robot parafian
 części więz tego datku Klesze
 się należąca (1.). Nad-to mie- (1. Albertus z wojny)
 wat on też same co Rybaci i
 Pielgrzymi obrywki, i potrafił
 ie sobie powiększyć roanemi for-
 telami. Bo iako najuczestszy z pa-
 rafian i w ich mwieceniach wszy-
 stkie posiadający nauki, uczył
 dzieci w szkole, w domach uczył
 baby, robił niewiastom misterne
 do przędzenia narzędzia to jest
 kroszele (2.) i wrzeionka, piętkie (2. przędzienie)
 grysapanem ie malując (3.). Cho- ^{Wita Korczewskiego} (3. rozmowy z r. 1553. rozmowa
 dzit co tydzień po wsi z kropi- druga)
 dtem wyganiają z chat diabły
 drwonit na czarownice i siwice

zopry

przed niemi gasit kiedy się, kto-
 ra powzięta wstąpić do kościo-
 ła, chyba że mu się optacily
 w czasie obchodów choćnie na-
 petniają, jego kobiatkę (1.). Na (1. tamże)
 koniec brat od chłopów petycyę,
 czyli ordynaryę, w zboru: przy-
 czem były często fuki i pukci
 z jednej i z drugiej strony (2.) (2. tamże)
 I Kleche, także zwano, niemie-
 ka Albertem, a matką jego
 zioną nazywata go Woytasem,
 ponimo to że na chrzcie ode-
 brat inne imię, iakoko Maty-
 asza albo Janasza (3.). (4.) (3. Jana)

8. Dziad.

Mieszkali przy kościołach Dzi-
 dy, uprzywilejowani czyli miej-
 scowi, Mendykami zwani, tu-
 dzież

(4. myślenie o tem w starych
 broszurach powie dziano to ię po-
 w mieny szkolney ^{Wita Korzeni} (4. tamże)

tudzież przychodnie. czyli z obcych para-
fion przybywający. Tam-ć pomagali
Kantorowi i Klesze spiewać w kościele.
ć siadywali pod kościołem nucić nabo-
żne pieśni i żebrząc. Rybalt i Klecha
mieli nad wszystkiemi żebrakami do-
wór główny, rozstrzygali ich spory ile-
kroć ć poproszą się wodzili się za tby
na odpuszcie, wydzierając sobie jatwinę;
W ogóle okazywali się dla nich owi ko-
ścielni Dygnitarze dosyć względni,
pomnać na to, że może i inni sa-
mym takie wypadnie poyść na
Dziady (1.). Kto raz został uprzywilejo-
wanym Dziadem miał sobie zapewnio-
ne utrzymanie na starość. Nikt z po-
bożnych nie opuścić go, każdy nasilił
albo datkiem albo odsyłał ze zwykłym
pozdrowieniem „idź z Bogiem,” (2.) lub
opatrzywał go odzieniem wyszkanym.
Gdy tego zabrakło żebracza ptachta okry-
wał magię swe kości, wlokący się po
wsiałch dziad biedny (3.).

i. Baba.

Obok Dziadów były przy kościołach Ba-

(1.) Dostownie z Rybaltą stariego
mędrouriego, i z Klonowicza
worka Jud. II.

Na -

(2.) Gorn. Dworz. str. 191.

(3.) poselstwo z drakich pol.

by, to jest pteń ieniska, takiegoż co tamci
powołania. Mame broszury daleko świeżniej-
szym stan Báb aniżeli Dziadów wysta-
wiają. Lepiej się one miały, bo też
będąc oszczędniejszą i gospodarniejszą
lepiej miały rachować grosz uciebrany,
i chować go od przygody. Bába kosićna
miewała po kilka grzywien narwianych
we węzleń a czasem chowała i czerw-
ne nitki zaszyte w pierzynkę, którą
od kaszlu nosiła na piersiach. Ta-
kim opatrzoną funduszem nie ratowa-
ła sobie wygod, kupowała sobie mie-
sa, masła, albo szmalcu do kapusty,
piekła kotlety z twarogiem. Teżeli
zabrakło grosza, wędrowała po odpu-
stach, a po drodze wybierała pobór
od pobożnych zbierając przy tem (co
czwile pod czas lata odbywała te
podróże), grzyby i orzechy; albo, wste-
pując do chat mieszczańskich, wydru-
żała od dusz miłośnych, krupy, go-
motki, babenki, a nawet kielbaski
i kokosze. Trochęliwa i bawna na
przyszłość, wypasata dla siebie małego

wieprzaka na rime. Wtedy to wczasowa-
ła się i pokropiała, kapijąc rano piwko
zabite trzema nawet iankami, w południe
wieprzowinkę zjadając, a wieczór zakra-
piając się za sześć groszy kupioną
gorateczką. Sprawiony za wiebranie
pieniądze kościół dostatek, tudzież
buty nowe, stanowiły resztę wygodek,
na jakie się zdobywała zabiegła Ba-
ba kościelna (1).

2. Salachta i gmin.

Strykowski (2), niestosownie podzielił
polskie obywatelstwo: na stan rycerski,
kapitański, oracki; bo duchowieństwo
nasze nie składało osobnego stanu
nie względnie politycznym. Nie wta-
siliśmy też rycerzy od oraczy oddzielić,
i nie wykarat iacy wtasiliśmy obywa-
tele do pierwszych i drugich materii;
tudzieżorem się istotnie różnili
między sobą.

Kiedy z czasem panowie sławscy
się w jedno ze salachtą utworzyli sta-
ny, na ten czas obok stanu słache-
ckiego figurował stan rycerski, obok

(1.) Dostojnie i broszury: Nędra
z Bieda z Polski idą.

(2.) w górnym 2.

Ge

Maś niego stan gnienny represen-
towany przez miasta słoteczne i
uboisze rycerstwo. Później adje-
niastom nawet i to małe ma-
czenie, które miały

miaty na obradach publicznych, a
gdy gmin piechotne skladajac woy-
sko rycerstwa prawa i nazwe utra-
cit, zaczęto wtedy sama, tylko sala-
chte, rycerstwem nazywai. Mszakre-
ciak pomiędzy sama, szlachta, stoso-
ownie do iey zamożnosci i znacze-
nia w narodzie, byly pewne od-
cienienia, tak i pomiędzy rycerstwem
była różnica ktadajac iednych
wyżej nad gmin lub zbliżajaca
ich do niego. Różnica ta nie wy-
plywata z prawa, bo wszystka
szlachta iakiego bazi stopnia by-
ła sobie rowna, lecz pochodzi-
ła ona ze znaczenia iakie miał
obywatel z powodu zatrudnień
swoich, w publicznym lub prywa-
tnym wzgledzie.

a. Panowie i szlachta.

W Marowszu dzielita się szlachta

Ja-

na pasowanych cypli na takich
którzy od ludzi rycerskim, podług
przyjętego na zachodzie zwyczajem,
pasem ozdobionych ród swoy wy-
wodzili; tudzież na szlachetnych,
to jest pochodzących od ludzi no-
wszego rodu, których także i Wła-
dykami nazywano niekiedy. Go-
dnosia i urzędy wysokie piastować
w narodzie pierwszym było ro-
stawiono: drudzy rycerskiemu od-
dawali się zawodowi. Tamci no-
sili tytuł szlachetnych, i stawe-
tnych albo poczesnych (części mają-
cych). I we Wielkiej Polsce tak
dzielono szlachtę (1.). Na Litwie
tę i w ziemiach ruskich dzie-
lono ią na wyższą i niższą.
W Małej-Polsce wyżsi obywatela
nazywali się szlachtą; niżsi
nosili ~~razem~~ nazwisko rycerzy
albo żołnierzy, li tylko ziemskim
oddanych

(1. Tomasz statutu Mazow. u Let. str. 133. 136. 138. 140.
Pamięci języka polsk. x. r. 1.
str. 4.) W Pamiętniku II. o dziejach

oddanych zatrudnieniom ziemianami
 mi nazywano. Wyżsi mieli i ob-
 ce nazwy Graffów, Grabiów, Stra-
 biów, a tytułowano ich szlachetnymi,
 urodzonymi, wielmożnymi, mościwo-
 mi, mitosiowymi, jasnie wielmo-
 żnymi panami; żony ich mościwe
 i mitosiwe nazywały się panie
 (1.). Wyższych i niższych nazwisko
 powinno się, byto kończyć na ski,
 zakończanie na icz wtasiwe byto
 gminowi (2.) Pićrusi mieli rody i
 z nich się pisali (3.), podobnie jak
 rymscy Patryjusze; o drugich
 byto mniemanie że rodów nie
 mają. Chociaż godności i urzę-
 dów głównie pilnowata szlachta,
 przecież na kaszeryt poczytywano
 ię iężeli się, i do nauk brata. Dla
 tego też spiewał Strykowski (4.)
 jak bujny orzeł śmieje patrzy k' stoniu,

CB

- (1. Garn. Dworz. str. 175. Rey,
 żywot 25. 41. Klonowicz w przypie-
 saniu Flisa, we wstępie do re-
 guty i Bered. Kochanowski D.
 I. str. 34. 84. 181.)
- (2. Jexowski w ustępie lato.)
- (3. Jeronim z rodu Spiczynskie-
 go, przedmowa do żywota P.
 Jexusa)
- (4. gońiec 4. 5.)

16 p. 192.
 17 p. 193.

Wiedzie słachectwo ku prawemu końcu,
Cnoty, godności, praxodkoiu mężnie broni,
Zmarzy się chroni.

Boć to ma słachcie mieć rzemiosło dwoie,
Albo ksiąg patrzyć, albo mężney zbroie,
Jednym Ocyxżny ratować w pokoju
A drugim w boju.

Pogoni mwy gonisz ieszcz nie wstydlivych
Onych którzy złe od nauk pocziwych
Dziela słachectwo, ty stusznym dowodem
Stłumi fałsz z ich smrodem.

Pisarz ten iest ieden x maley kury
czuych którzy w oiu czas dobrze poymo-
wali właściwe znaczenie słachectwa.

On takie nalerię poymował prze-
znaczenie herboiu i dobitnie myśl

swoją, wyrazit w tej mierze we dwóch
następujących wierszach (1.):

(1. goniec 4.)

A badi słachacem wprzod re wiżi nomine,
Tegoci potrzeba moy mily domine.
Co

Co znaczyło, że prawdziwe szlachectwo na cnotach szlacheckich zasadzać się powinno, nie na zewnętrznych oznakach, jakimi były imiona i godła szlacheckie.

Atoli uboższa szlachta widząc że szlachetne zatrudnienia techniczne, rycie iey kaza, w nędzy, takto zniżala się do gminu i chętnie jego podzielała zatrudnienia.

Bo nauki nigdy a tem mniej w ow czas nie torowały drogi do bogactwa, a nawet szydzono z nich niekiedy, Kulfony i żakami nazywając tych którzy się im oddawali szczerze (1.). Nawet i rycerska sztuka w narodzie wojenną za rzemiosło nie uważając, tym do zrobienia majątku nie torowała drogi. Niższa więc szlachta zwróciła uwagę, swą, na przemysł i handel, rycerskie zatrudnienia

Niez

(1. Zaboryca wyrazy dworskie, Strykowski w narzekaniach mówi: "gdy obśniesz nad Księganin zowią, iż żakiem,"

(1. Iron. Dworz. str. 62. „rozumieją że szlachectwo tylko z męstwa rozsiej, stał w pogardę poszło słowo żak").

zatrudnienia na zarobkowanie
miejskie zamieniają. Stąd no-
we narzekania, zwłaszcz gdy tym
sposobem kraj był wystawiony na
tę nieprzejściotom, a wojsko re-
gularne (kwartiane) było słabe,
ażby bezpiecznie granic Polski strzedz
mogło. "Dzisiejsi Polacy (1.) mają (1. mówi Biedski, we wierszu
ja, tylko gdzie kupić zagony, ma- tytulem sen, 19.)
to o Koronę dbając. Nic ich nie
obchodzi że Smolensk wzięto, że
Szląsko dawno odpadło, że Tata-
rzy plądrują Ruś. Wola, ci
sprawiać (wyprawiać uczyć), do
Gdańska szafować, kopać zaro-
ste lasy, kupować stare wsie,
stroić swe żony, skakać, huśtać,
pić." Inni uważali (2.), że szła- (2. Strykowski go niec 2.)
chta ubiegając się za zarobka-
mi handlowemi, mięsza się przez
to z gminem. "Niestety! (nane-
kano) teraz się wszystkie stany
w ieden

w ieden kłaz mięszcza, z chłopa
wmet szlachcie, dla nędzy chłopem
szlachcie, ksiądz i pop także chłopem.
Szlachectwo które idzie z pro-
ciwicy inoty za nie teraz; leda
Wyrwa. Beax (1.) przywłaszcza so-
bie stan ten. Sprosny Korydon
nabywszy skarbowi zostaje szla-
chciem, tak teraz i osiet nowie-
sz, lampartem, a Koczkodon z
matką, chce się równać lwowi.

Rozwodono zale, że ten (2.) co
skórmu furmanit, to, pierze szyn-
kowat, kupiwszy zagon ziemi
wszrobował się, we wolność szla-
checką: dla tego szlachectwo upa-
da i leda kto daie sobie tytuł Mo-
siwy.

(1. skrócone z beatius bogacz)

(2. mowi Witkowski w probudce)

Beax

6. Mieszczanie.

Wszedłszy w ówczesne potożenie i u-
rządzenie krajów polskiego, znay-
dziemy

anaydziemy że powód do tych na-
rzekań był słuszny. Po pomina-
wszy to, że ~~x~~ ^{przynajm} ~~powód~~ zarzucenia
wojskowości przez szlachtę, stał
kray bez obrony, że i stał na-
grazdło, że nikt nie chciał spra-
wować ziemskich urzędów, gdy
to będąc niepłatne żadnych nie
przynosiły korzyści. Ale nie sama
wypisza szlachta rozwodziła w tej
mierze iale, gdyż i miasta na-
rzekały na ryerstwo, dla tego
że garniały do siebie zarobki
miejskie, nie chciały przejąć
tych co mieszczenie ponosić uc-
ziarów. Tak więc gdy uboższa
szlachta sprowadzała się do miast,
nawzajem mieszczenie unikając
ucisku w mieście, przenosili się
na wsi. Łatwooby było poradzić
stemu a przystem dogodzić jednej
i drugiej stronie, gdyby namie-
rzona

zamierzona od dawna napra-
 wa rzeczy-prospolitey była przy-
 jęta do skutku. Bo wtedy tawiey
 byłoby wynaleśi fundusze na po-
 wstanie kwarcianego żołnierza,
 i opłacenie urzędników administra-
 cyjnych i sądowych, które spra-
 wując ubożsi nie potrzebowaliby
 byli na zarobkowaniem miey-
 skiem ubiegać się koniecznie. Le-
 dy to nie przyszło do skutku, a u-
 bóstwa, szlachta, potrzeba było za-
 chować dla rycerskiej sztuki wy-
 tężenie, zrobiono w tej mierze krok
 najniebezpieczniejszy, wzięcie do re-
 czy i tak bardzo zwaśnione po-
 między sobą, strony narodu. Bo
 aledwie w przeszłych wiekach
 niemiłone nasze miasta spolszczy-
 ły się znowu i ze szlachty, pro-
 duktu, alści rycerstwo pobudzo-
 no na mieszkan w achyde,

zopf

miasta i miejskie zarobkowanie
podaję. Wszyscy lepsi nasi pi-

sarze w XVI. wieku zaczęli głosić
to zdanie, że przemysłem i han-

dlem trudnić się samemu tyl-

ko gminowi przystoi (1.) Uważa-

no miasta za gniazdo nieciot

(2.) i powszechnie głoszono, że na

wsii tylko szlachcie być przystoi.

Ale ubożata szlachta i na wsii

ostać się nie mogła: nie posia-

data własności, do dzierżawy ka-

żdy się ciśnie (3.), a nadto tru-

dno iey było dostać z ubożate-

(1. Witkowski w probudzie mi-

„ stan szlacheckim wyroko-

ronnym nigdy nie był obro-

rzemieślniczym, czyi przodo-

mechanikiem ten powinien

chłopem; iuż nie z imieniem

(z wtosii) gdy ie teraz i g-

prosiada, lecz z oycą się

niech Polska nie ma, kley-

szlachty.”)

(2. Jerowski, w uste piśm. Gm-

wat w tej mierze:

Tak zawsze miejska przysiać

blina:

Nie iednemu da się znać: ba-

jest szkodliwa.

(3. o panach tak mówi Re-

bg. „ gdy iuż zmarł wójt

prawo, że, stoteżne wyjąwszy in-
nym miastom dóbr ziemskich na-
bywać nie wolno (3.). Przez to pod-
upadło gospodarstwo wiejskie, a w-
boiszej służby nie poprawiło się
mienie. Rzek pospolita wyszła w tej
mierze najgorzej, nabawiwszy się
przez to iedney choroby wieżey, na
których iwi i tak suwankowata
wiele.

c. Chłopi

Gmin wiejski dzielił się na osia-
dłych i na gototy: przez pierwszych
rozumiano ludzi własności swej
nie mających, siedzących na u-
drym gruncie i opłatających się
za to, baci pieniędzmi baci robotą;
drudzy wzięsali się, i byli podobni
do drisiejszych ^{wyrob} robotników. Pier-
wszych nazywano kmiećmi, i ci
wszyscy niegdys w powazaniu, xpo-
woda

ierdzi pro wsiach jak pro Ko-
łdzie, pytaiąc się o iakięs a-
rendzie u mnichow; dopiero
na widzym chiałby się uwić
rzędów)

(4. Jerowski (w ustępie wiosna) na-
ręka na to: „ przed Szaty, Tydamni
wioski nie nabędzie służby, musi
do miasta, aredować mu
nie chęć, mówiąc że iyd da wie-
cej. Siedzi więc na burku, lub na
lichey kondycyi, oiw służby który
rowny Kasztelanowi i Wojewodzie.
Tak szlachta drobnicie, a temu do-
brodziecie iydów, panowie winni.”)

Na

na się z gminem iak z bydłami,
temi samymi co tamte sposobami
zachęcano go do pracy (1), pilno-
wać musiano gdy co robił bo ina-
czej prociował, postuszeństwo i
pokorę, na największą, procytano
mu kaletę (2), od ucześnictwa
dworska, czeladzia, wyklucono
go (3), wszystko co miał, a szcze-
gólniej pieniądze, zabierano mu
(4), a nabywając chłopa podobnie
go iak bydło oceniano (4). Ułaski
i nędra stopniowo upadła u tych
ludzi, aż wreszcie upadła su-
pełnie.

III. Podług pici i wieku.

1. Mężczyzna.

Przyrodzenie obsypując choynie swo-
jemi dary stowiańska ziemię, a
samychże Stowian najpiękniej-
szemi zdobiąc przymiotami, wta-
to

(1. chłopa leniwego głód do czu-
cia przywodzi, przystawie w go-
spod. jędecki.)

(2. kimie bez dozoru robiący, pod-
dany niepostuszny aż za przymu-
sem, poddani pokorni, robotni,
wierni; są, to przystawia, w gospod.
jędecki.)

(3. urzędnik co się z chłopy brata
nie pewny, przystawie tamie.)

(4. przed panem pieniędzy nie
bier, przystow. tamie.)

(4. oko ma być u chłopa wielkie,
ucho krępkie, brach wysmukły,
pachy długie, piersi szerokie, gło-
wa pamiętna; powiedziano
w gospod. jędecki)

wlato w ich sercu nie miala,
czystke wad szpetnych, dobre
ze stem godzacy mądrze. Bo
chcieli tego, aieby lud stowianski
przy dobrym swym bycie nie ale-
niwiat i nie zgnuśmiał, ale meżnie
staczał boje ze stemi skłomno-
ściami i wywołanemi przez to
nieszczęściami wtasnymi. Tak
za poganiskich ~~ciężkich~~ czasów czuo-
ne przez niego ~~czarne i białe~~
bogi w ustawierney z sobą, kosta-
wały walce, tak gdy Chresciu-
aninem zostal Slowianin samow-
lubstwo i lekkomyślności walczyły
u niego z miłością, cyryrny i
bliźnich, z kamitowaniem porząd-
ku i pracy: skąd drwne wygra-
dzaty się, sprzeczności znamio-
nięcie charakter Polaka i Ru-
sina, iako to rozrzutność i le-
nistwo, chętności i zabiegłości, pro-
inialstwo

proźniactwo i cierpliwość na wszel-
 kie zły przygody. Ale te i dobre
 przymioty znówu wiódły na soba,
 liczny szereg pięknych cnot i wad
 szpetnych, które, według naturalne-
 go rzeczy porządku, były tamtych
 skutkiem, czyli dalszém następ-
 stwem. Snadź z tonia pto dney
 swej ziemi wyssali ie Stowianie
 wraz z przywanym pokarmem.
 Bo polska i ruska ziemia row-
 nież obfita iest w wysoki przy-
 rody iak charakter zamieszku-
 jących ią ludzi, tu skwarem stoni-
 ca tam ostrosia, powietrza do-
 kuczające, tu buynemi niwami roz-
 weselając, tam piaszczyszanami
 piasku nudząc zmęczone oko
 wędrowca, raz obfite plony to
 znówu, gdy ią, przykre sparty
 skwary, chwast i leciuchne rodzą,
 kłosa, trzcyna naprzemian i głodzi
 ta

ja-

głodziła rolnika. Uprawiając
tej ziemi uganiał się ciągle za
tem, ażeby bezpieczna, i trwała,
zapewnić sobie dole, ale długie-
go szczęścia nigdy posieć nie
mógł, bo światło nauk raz
mu błysnęło drugi raz gasto,
jak błędne topienie o których
gminne prawdy mi Klech-
dy.

Na ten obraz w sile wieku
bądzącego meża, dostarczyło mi
kolorów jego publiczne i domowe
ryzyko: zobaczmy teraz co mówią,
drzeje o osobach latami i piciem,
niedoleżących.

2. Starzec

Mito było widzieć przyjemnego
starca, jakim był Jan Flrabia
z Tarnowa, którego sędziwość ze
stateczną,

ateana, trępnosia, podziwiał kaidy. Mito
 sto słuchać stołkiery iego powiesiu
 bawie w iego domu petnym gosimno-
 u. Maj ten wielkiy był stawy, racho-
 vania i uciekosia na rywota ~~był~~ do-
 stąpił, a po śmierci wiecznie spomi-
 nany bywał. Chociaż sam niepijał,
 ale wiele u niego pijało; chociaż sam
 mało iadał, ale wiele u niego iadano;
 chociaż się rad pospolitował, ale nieźliat
 a kim zasiadał i kogo wstawał (1).
 Obok niego dziwnie odbijał pospolity
 starzec, sknera i kutwa, z okularami
 za nosie, macając się rąsami po kie-
 wieniu, aiali mu nie uiektły pienią-
 kie z worka w którym ~~on~~ chował gro-
 nie, nosząc przy sobie co miał naj-
 nilszego dla serca (2).

Miernie i trerwo pędząc życie, do-
 odrili u nas ludzie bardzo poriney
 tarasii. Sto uterodniesii lat wiekuli-
 yt sobie Sroński Wojewoda maro-
 iecki zmarły roku 1436. iak to po-
 wiadzał wystawiony mu nagrobek
 Sroński w Marouszu (3).

(1.) Gorn. Dworz. str. 100. Janu-
 sawskiego Censor Dział II.

CB

(2.) Wyprawa plebaiska.

(3.) Bielski. kron. str. 354.

3. Stary Kawaler.

a. pobożny.

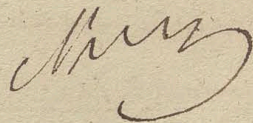
Bywato że pobożni ludzie panieństwo swoje orzubowali Bogu ażeby w bezien-
stwie żyjąc mieli więcej czasu na mo-
dlitwę i służbę bożą. Tak wyrzucił ów
przyjaciel Piotra Skargi Andrzej Bobola,
który, chociaż go od tego odwożono przed-
sięwzięcia, poszedł za radą i. Pawła,
że lepiej ten czyni kto w bezienstwie
żyje, i cały poświęcił się P. Bogu. Naj-
gonetwie miewał on nabożeństwo do
najświętszej panny, do której mo-
dląc się krzyżem padał, i na niej
często dyscypliną i żęzi umar-
twieniami trapił cięło. Krom
święta unczytych, w każdą sobotę
spowiadał się i komunizował (1).

b. Roskosznik.

Nie brakło u nas na leciwych
(latami obawozomych) ludziach,
którym chociaż sędziwy wtos, draż-

(1.) Bembus w karamiu. m.
grobie P. Andrzeja Bobola

nęte, i amarszeczki na twarzy się
 dzieci spokojnie a pańorki piąć
 (spiewać nabożne pieśni) nakazywa-
 ły, woleli grać na lutni albo spie-
 wać światowe piosenki. Gdy Ku-
 pidyn, to bezecne dziecię, na rtość
 ich latom, kusito się o ich sta-
 rość, a ciato ich ozięble i ledwie
 nie skrzepie zagrzewato i ożywia-
 to, przeto leciwi ci młokosi nad-
 skakując kobietom, ażeby pokarać
 je nie są, starzy, farbowali sobie
 brodę, a chcąc siwiznę głowę u-
 kryć, w czapiece rąwsze chodzili
 (1). Nie mogąc w stan matień-
 ski zwabić młodej bogactwy i ro-
 dem wyprawnywającej sobie dzie-
 wicy, ubiegali się o taszę bogatych
 odów, udając pobożności, i chęli
 miarkowali że niewiasta jest
 bogobogna. Co dzień prowadzili
 je do kościoła i klęcząc modlili



(1. Gorn. Dworz. str. 98. 99.)

się, spólnie. Wszakże w gorącej
w podłszy affekt, nie raz rosko-
sznik stary rozpoczynat z towa-
rzystką, swoją, nieprzystoyną ro-
mowę, a za to albo dostawał
odprawę, albo karcony. bywał od
pitnego stugi, któremu, miarku-
jąc, zamiary gacha, towarzyszy
sobie do Kosiola rozkazywata
bogobayna wdowa (1.). Kiedy
tak rokosznika zawiodła na-
drzeja, zdejmował z siebie ma-
skę, i wyjawiał się, z tem czem
był istotnie. Przyjmował sobie <sup>panię, duszke, czyli, iak iż de-
zwany,</sup> miłosnice (2.), albo do niecnych (2. u Bielsk. kron. str. 508. Jan
wyki w leżebie, druale 21.)
(3.) ucręsurat domów. Same dwory (3. u Trypratycki.)
znacne, do rozpusty stosowne,
wymykaly się z ust jego słowa:
~~małat, że żona ma być u-
ładna a ma przykładny,
że iak żona ma podlegać tak
ma nalegać (4.).~~

(1. kaxanie na pogrzebie
ty z Cyrchanowa)

NB

(4. Trypratycki.)

kobieta

4. Kobieta.

Wymagano od białogłowy ażeby ka-
 dy jej postępek był z pokorą, a
 ze wstydem otaczony, gdyż te sze-
 golniej dwie inoty dziwnie ją zdo-
 bia, (1.). Kobieta powinna była być

(1. Gorn. Dworz. str. 234.)

dzielna, i chwatka, iak Huzarka,
 (2.) a ciha, iak synogarlica, i
 wiedzieć o tem gdzie i iak na-

(2. ks. Fabrycyusz w kazaniu na
Włodę,)

bie ię światu naley. Polskie ko-
 biety nie będąc tak uczone iak
 Włoski, nie mniej iak one były
 misterne w rzeczach dotyczących

Wien

się mitosii (3.). Przykwaiteści i

(3. Gorn. wstęp do Dworzan.)

Jan inota kierowały je w tej mierze,
 stał urosta przypowieści, że dla
 Polek jest oko w mitosii wodzem

(4.). Za takim to idąc przewodni-

(4. Gorn. Dworzan. str. 298.)

kiem wiedziaty dobrze iak i ko-
 wo mitowaci maja; Alwaxano że
 one nie są do mitosii skore
 (bestliwe), ~~przeko Hieronim Łaski~~

23

Wojewoda sieradski raz przy o-
 biedzie razadł regus od Boga
 dla większego zięta Polak. Uwa-
 riano i to że się z mitosia, nie
 kryją, będąc tego przekonania
 że z tem tylko co jest że ukry-
 wai się, należy. Atoli tenie
 sam postępek Polek znać dawał
 dostatecznie, że umieją, i wybor
 robić w mitosii, mityjąc tych
 iedynie ku którym raz skłoni-
 ty serca swoje, godnym ich
 swej mitosii uznawszy. Skoro
 raz ludzie rozgadali że się Ko-
 bieta w kim rozmitowata, i że
 ona ku niemu swoje skłoniła
 chęć, chociażby też i dla tego
 ażeby iako lekkomyślna nie po-
 szła na obmowę u ludzi. Dziel-
 ność charakteru Polki nie tylko
 wykazywała się w panowaniu
 nad własnem sercem, ale też
 szeregolniey

szczególniej w mądrym prowadze-
niu gospodarstwa domowego i wybo-
rze stosownych dla swojej pici ra-
bow. Te niekiedy również były ry-
cerskie iak zatrudnienia mężczyzn.
Głównie kmat wiele białychgłow
które mieczem i oszczepem tak
dobrze iak mężczyźni umiały
robić, które konia dosiadały i
iako najlepszy ierdziec toczył
nim wiedział (1.)

zofia

(1. Gurn. Dworz str. 219. 234. 299.)

Stawne były w całym świecie
Polki ze swojej piękności, tem sta-
wniejsze, gdy wiedziano o tem, że
w tej mierze wybredni są Polacy,
i że za piękną, kobietę, tę uwa-
żają, tylko, która się powabami
duszy i ciała odznacza. Obadwa
te przymioty opisując Rey (2.), tak (2. we Wixen: 4.)
mucit:

Bo ona jest rzeczą osobną kiedy przyrodzenie,

Pięknie więc y kształt komu i urodę mieni,
Si uduwa twarz błyszące się rumianem białosii,
Oczy k' temu okaza, rozliczne wdzięczności.

Krok, pochod, kształt, postawa, y inne przysmaki;

Okazuje, kainosii iednak iakie znaki.

Leż kto przedsię ^{bez cnoty} na głogu jagody,

Bo gdy się do nich uspinasz mniemasz by na gody,
Ano przedsię glog drapie y jagoda twarda,

W szeregle tak się wyrażit tenie

(1.) o piękności kobiety. "Piękna, (1. we Wizer. 60.)

jest ta kobieta (mówi on), która ^{18 p 216.}
dobrze jest rosta i nie jest cton- ^{19 p 217.}

kow krzywych, która nie lata
mysla, po powietrzu drwinnych
kotek nie kresla, sobie we łbie."

Daktadniey rzecz tą wysturczyt

Jan Kochanowski (2.), wdawczy (2. Dz. I. str. 267. 268.)

się, w drobne szeregoty. Podług
niego dziewczka ta piękna, jest,
ktorey kosa (warkocz) piętkny,
twarz mieszana iak kwiatki

lilia,

dia, i noża, nos jak samur uple-
 ony (nie zadarty), oczy gładkie
 jak marmur a ciarne jak węgle,
 brwi wyprostowane i czarniawe, usta
 korallowe, perłowe zęby, szyja
 i pierś pełna, nęka biata. Pię-
 kność taka, chwalono w piosenkach
 nie tylko wtedy kiedy jeszcze była
 młoda, ale nawet i wtedy kiedy
 już męzka, została kobietą.

Ma -

W diamentowego oka promieni równy stanął białej,
 A z okrągłej wymyka biała noża szyja:
 Włos udatny przechodził ototo, a rumiana
 Wargi jakoby wstąpić w purpurę zamierzana.
 A gdy usta otworzy, ukrem nakrapiane,
 Młoda, się, serce topić choćby otwierane.

Po salubie troskliwości jeszcze jak oka
 w głowie przestrzegat tego maza
 szkodliwego, aby mu tak drogiego
 nie wydało szkarbu, tak go przed

światem, nie chęć widokiem ie-
go wzbudzić rozdrośń w sąsied-
dach. Miał zawsze na pamięć-
ci piosenkę dawną:

Nie każdy rozumie,
Co biała ptak umie;
Wymie bakiem sadło,
Gdzie zgodliwe sadło.

Ale trudno było ukryć oku, co
z powabów i wdzięków stypie, to
w całej krainie, przedmiotem
będąc rykoszeta samych nawet
Monarchów. Z tego powodu nuci-
ła piosenka stara:

Patrzajcie miłoś, co się ledwie rodzi,
Tut w tykach wielkie Bohaterzy wodni.
To najdzielniejsza nie Ciepiec plemion,
Przechodzi wasem Sceptra i Korony.
Mirro

Mimo to zgodliwe byty u nas
 tadta, bo skromne Polki, lubo u-
 biegaly się za tem, ażeby po salu-
 bie w inaksmie kleszcze ujęty i
 siodlaty swych mężów, tudzież a-
 żeby w domowem xairu radu
 ich tylko ręki patrzyli stndry,
 przy i uszy natężone mające
 na to iakby wielowiadney pani
 rozkazom uchylni zadosyć: wse-
 lako enoty i mierność matieni-
 skiej przestrzegaty śmięcie. Lu-
 dney urody a do tego posażna,
 ione, pognijając męzyczyna, i pe-
 unosia, zachował na to co sta-
 ra opiewata piosnka:

Ogi to zaput, przy urodzie kopa*!

W popiół obrowi kamiennego chłopca.

do matienistwa, jeśli masz ochotę,

Brakuy tym wszystkim, a abieray enotę

Quint

* pieniądze, bogactwa.

to iest ie wielu będrze miał za-
rodosniłców, ale inośliwa, i bogo-
boyna, matronkę, na ktorey po-
moc i radę, może w kaidey ra-
chowac' dobie (1.). ^{gdzie inzego nie przyłożono zwidła} Mężowie stara-
li się, o to, ażeby ich żony xawisze <sup>(1. Wszystko dostownie wy-
brożony pod tytułem: Sta-</sup>
były xemś wrytecznem xajęte, przyppo- ^{jarano matronskie.)}
minajaz, sobie ze starych dziejów, że
gdyby Penelope nie tkata, a Lukrecya
nie była przęda, nie byłyby obie-
dnie zachowały porciwosii. Nie
dozwolali mężowie do swych żon
przystępu nie potrzebnym babom,
szerebiotliwym i wosetecznym sa-
siadkom, tudzież biercom (kriężiom),
ktory xakazali sobie matronistwo,
ażeby się wdozem' tem wygod-
niey opiekować mogli. Nie chaz
tego ażeby ich żony zostawaty sa-
motne, dobierali im za towarzyskę
porciwne białogłowy z rodu, ciot-
ki albo stryżine (2.).

(2. Rej. wiz. 60.)

5. Stara baba.

petna, babę malowano o ceterach
 bach (1.), a i te były nie raz nie (1. Symonowicz siel. 18.)
 y własne, lecz srebrne, przymow-
 ujące drotem do dziesiąt. W iey u-
 : Tak brzmiały dawnie te słowa
 iem- a ia nie młoda ale prze-
 ie iara!,, Ustawicznie popisywa-
 a się rozumem. Teżeli była wdo-
 wa, ganita wszystkich kto nie był
 takim iak nieboszczyk iey mąż (2.). (2. z broszury o portel. białogt.)
 Uśmiechata się mile gdy z nieche-
 nią pochwalit kto iey wdzięki.
 Kiedy raz wynosił pochlebca sta-
 ra, białogtówę, z powabą uduego,
 ta zdobywszy się, na odpowiedz, u-
 raga, mu uszyta że iwi jest stara.
 chwala iey na to: przeć i Anio-
 naydawnicę Bóg stworzył, a są,
 nayudniejsze (3). Ażeby istotnie do (3. Gorn. Dworz. str. 176.)
 ta, pui tego czego iey sam wiek od-
 naniat, ubiegata się stara baba

4a -

o pierwsza, abluca, a Kielicha,
bo mniemanie było, że to dopo-
maga do gładkości twarzy (1), ↑ (1. czarownica powołana str.)

6. Wdowa.

a. pańskiego stanu.

Dobre prowadzenie się żony zale-
żało od męża, a dobre prowadze-
nie się wdowy zależało od kre-
wnych pod których ona opieką,
owdowiawszy zostawała. Jeżeli
wdowa własnego nie posiadając
majątku mieszkata w dobrach
nieboszczyka i jej męża, wtedy
pod opieką, mężowskich krewnych
zostawała szczególnie: przeciw-
nie do opieki większe mieli
prawo jej krewni matczyński.
W obu dwóch zaś przypadkach
wdowa bez wiedzy opieki w po-
wtórne śluby matczyńskie
wchodzić

99 przez Adora, w nuniemaniu swoim, podbija-
ta serca rychajomych na ię groz młodo-
sów. Hucita w tęg mierze pięć stara(2).

90,

Do stw. 13.

stwi
Miada baba zaka,
Czystego Jonaka,
Z zamieszłym wozem,
kompaktura, z z dikhuraz, na parłozach śpiewał,
Wio go babko młowało; rozłoz u nę niewał.

Kiedy ię napisa,
Kierleje stroita:
Z onym - swoim zaliem,
Drochogrym śpiewaliem.

CL

Zawynayre Thoma,
Zabie swoię doma,
Pohi grozy ssłaię,
Niech na wino daie.

Ziadry, spiwry Dominarlu. wędrowai i przydrę,
Niechay baba, zebrai chleba do szpitala idzie.

och
pie.
my.
sta
mi
wlo
usu
Dun
nile
rien
nay
nac
co
mu
usu
thin
wa
usu
take
tem
3/4

wychodzić nie mogła. Przy lekkich
 piekuniach bywały i wdowy lekko-
 myślnie, a dom ich nie bywał przy-
 stadny. U takich wdów stędzy
 ni byli postuszeni ani prospieszeni;
 wstaszała gdy ich same panie
 usuty, a iarty sobie ze swoich
 Dworzan czyniąc udawaty że ich
 nitują, i stał kądrosi pomiędzy
 niemi dla wstasney krotofili wszy-
 nając (1). Przy powaicznych opiekun- (1. Gornick. dzieje str. 77. Dworzan.
 nach wdow iżyło było pobożne i bog.)
 i cke, a całe ich zachowanie się
 miało obliwie. Było ono tak iawne
 wszystkim ludziom, iako są, wszy-
 thim widoczne jagody (polierki)
 twarzy, na których zaraz znać
 wszelkie odmiany. Mawiano o
 takich wdowach, że one przykła-
 dem synogarlicy siadają, na ga-
 zkach suchych, mając obywa-
 nie

Przy

obcowanie z tymi tylko ludźmi
którzy już umarli świata, i
sa, ukryciowani prozadliwosiom
iego. Takie wdowy ^{nie} miewały w
swoim domu ludzi młodych i
według świata kwitnących, którzy
by mogli się pokus przynieść
zielonemi listeczkami stówek swych
obleśnych (pochebnych) i kwiatka-
mi urody swojej przynieść ie
ku pokusie (1.). Nie czytywały
innych pism, ieno nabożne księ-
gi, a mianowicie naukę s. Pawła
napisaną dla wdów (2.).

b. rodu szlacheckiego.

Młodym a osobliwie też prozanim
wdowkom nadskakiwały tępskie
chłopaki i podstarzale pania, tka,
starając się o ich względy. Zar-
townisze, bawiały na to zwykłe
spiewowały

(1. Gabriel Leopolda w prap-
kani. swych (Katarzynie
wiarowa Łysakowskiej.)

(2. kazanie na pogrzebie
z Ogrzanowa Baranów.)

spiewywali wtedy mruca sobie pod
nosem, tak wszelako, że piosnka
łatwo się mogła obić o uszy ko-
biety:

Dwaj się wdowie nalecali,
Stary wielki, młody mały
I wolata porożonego,
Anieli wielkiego.

To grzyb, ty iółko jagoda,
Trudna zgoda, z ogniem woda. (1.) (1. piosnka, wyjęta z broszury
Baba, albo stary inwentarz.)

Nie była wdowka, nie cnota, na
złoty gachów, chociaż lubita chę-
tnie rozmawiać raz o nieboszczyku
mężu, drugi raz o klasztorze (2.) (2. dostownie, z broszury, o fortel.
białogł.)
Wszakże nawet i bogatych wdów
maternictwa były nie powabne,
jeżeli miały własne dzieci. Bo
rzadko pociągło zgodzić się z o-
czymem, i rzadko była wdowa
która by nie lubita nowego męża

Ben

prowadzić na ten sposób iak
rył iey mąż nieboszczyk. ^{Regactwa} ~~Lenia~~
dla iednakie przemagaty, i brać
z dziećmi pieniądze, wdowę za
pożytek poczytywano (1.).

c. rodzie gminnego.

Skromne życie prowadzić musia-
ły salachcianki wdowy, bo ie pil-
nowali krewni; ale wdowy gmin-
nego stanu, ktore nie żyły pod
ziemskim prawem, chłopki i
mieszczanki, swobodne prowa-
dząc życie, rzadko bywały nie-
topynie (?). Po śmierci męża tyl-
ko trzy niedziele prawdziwie była
kobieta taka wdowa. Torniey al-
bo się puszczata na swawolę,
albo rozwiozte prowadząc życie
z kimoszkanii i przyjaiothanii
trwonita co zostato po mężu.

Amarnowawoszy

(1. przystawia, w gospod. ien i
pasierba przyjaci kto ma, m
tunny; wdowy po nie crutym ta
nie (ktory się dat wodzie na m
nie dostaway; wdowa z dzi m
bez pieniędzy nie z pożytku x

(2. mówi Symonowicz w siel. m
m
kr
czy
no
m
r

10. 19 p. 228
20. p. 229

Marnowawszy tak swe mienie
 mnię majątne wdowy, osiadłszy
 gdzie na świętym mieyscu, resztę
 życia na dewocyi przepędzając,
 i tu handlując iuż-to prawnika-
 mi, iuż-to gorzateczkami, iuż-to
 tytmabakami, i tytuniem (1.). Młode i sta- (1. z broszury, Baba, abo starcy in-
 na moine porostawaty tam gdzie ie inventarz.)
 duma, i odumart, a tu okolo nich
 zbieraty się kimosaki, które usta-
 wicznie rzucały pragnienie, spi-
 jaty z niemi słodkie wino, iako
 to: matmaxa, alakant, musk-
 katele. Teżeli zabrakło tych przy-
 smaków, donosili im takowych
 w umiagi do nich przybywających
 młodzi kupcykowie, rzemieślnicy,
 kramarze i korzennikowie (kup-
 cyki ze sklepów korzennych). Do-
 nosili im ukroń, tortoń, dobrego
 wina bisakortów (bisakoktów), ko-
 rzenia i macypanów, sprowa-
 dzając

Zop

sprowadzając ze sobą i muzykę,
dobraną (1.). Dwoiako przez to
ryskiwały wdówki, bo i mesole
prowadziły życie, i często dowo-
kiwały się ptodu, który im za-
pewniał męzowski majątek.
Wszakże po miastach zachowy-
wano w tej mierze ostrożność. Na-
raz gdy mąż umarł, powinna
była żona dać znać urzędowi
że ją, ciężarną, mąż zostawił.
Urząd wystawszy na urwiady
do wdowy umyślnie przernaczo-
ną, na to białogłową, gdy się
przekonał o tem, że tak jest
istotnie, uważył odtąd za pra-
wy iey ptod, jeżeli go po śmier-
ci męża w diesięć wydata mie-
sięcy. Taki ptod pogrobkiem
nazywał urząd miejski, a iego
matkę, za panią, wzięną, u-
ważył, wwiązawszy ją, zaraz
w czastkę,

(1. dostownie wypisano z Ser-
skiego, tudzież z broszury o
telach białogłowskich)

całkowicie dobr meirowskiemu majątku.
aty zaś dla pogrzebka pibnijac (1.).

Domy i zatrudnienia.

I. Dom pański.

1. mieszkanie.

wnator i wewnątrz odrnawat się dwór
iski sprzetami. Gmach otaczał a tytu
rod. z powodu był dziedziniec obszer-
na którym studnia nadobnym
stattem z marmuru sprawiona,
przy niej umocowane ławki
których wody ciągniono (2.). Skła-
ł się dom ze spodnich i wyższ
nich gmachów czyli komnat, abun-
wanych na parterze i na piętze,
i dwoje mówimy. Pierwsze opatrano
arnem i kratami przy oknach.

muru wymuodkono gmachy. wywa-
do budowy wiele drzew i rielara
ankry. Krokawie, łaty i więzania
dachu były mocne. Ganki i wie-
dachowka kryte rdobity dwór?
wnator jego były obszerne kom-
ty/pokoju nazywane, pod któ-

(1.) Kłanowicza worek Jud. I.

(2.) Key wir. 46. A. Grabowski
w starożytn. gdzie I. str. 64. 65.
opis pałacu królewskiego w Łobzowie.

Na -

(3) z. ustege pod napisem Inwen-
taryz Waleckiego starostwa.

rych oknami i fontan wytryskaly zdroje pie-
roczyste. Nie raz potowa komnaty byla
drewniana, potowa murewana. Tak zbudo-
wana izba na krakowskim zamku zwano
laskowiec. Od tego, iak mniemam, ze las-
kowem byla myslona drewnem (1.). Siany
komnat pokrywaly obicia (szpalery), lub
koberce tkane w Carogrodzie; nie kiedy
opony, po ktorych rozsiane byly rozne
wizerunki perlamu, haftem i sztołem wy-
rabiane. Czasem tylko utynkowano sia-
ny ale kosztownie, farba rozmaita,
sztołem nasadzana. W kazdym kacie
bylo petno roznego kramu, kryli me-
bli i mebelkow. Tam stala szarka
w postaci smoka z jaspisowego kamie-
nia oprawna w sztole, tu kubek sz-
toły wyobrazajacy byka, jelen sztoły z
koralowem rogiem, okręś sztoły z ma-
sztem takimie, ze srebrnem szaglami
i sztołym na tanusku bacikiem,
pelikan i paw z ogonem rozstrępio-
nym a obadwa sztole, zegar sztołisty
misterny, w ktorym brniato granie,

(1.) Bielski kron. str. 325.

bienie i bębny (1.). Po bokach Komnaty
 stały kamienne filary, a na nich
 albo figury brązowe, postacie ludz-
 ie wyobrażające (chłop ze spiri-
 u), albo wielkie malowane drzewa
 apetytne pachnieniem kwiatów (2.),
 albo bijące zegary (3.). Listwy sian wy-
 kładano pładren; posadzkę w różne
 układano wzory; a na drewniach pro-
 wadzących do izby, widzieć się dawały
 różne sztukaterie kolorami wypra-
 robiane (sztukwarkami nakrapiane) (4.).
 Łóżka stały srebrwane (zetażne do
 obierania), na nich pierzyny i po-
 ruszki, tamte atlasem te złotem wy-
 kładane. Otaczały je drogocenne szpa-
 ry (koberce) i rumiane glogowskie
 kartaty; materace były z atembasu
 i szoka iedwabna materya), a na-
 rządem wierzchniem haftowane kot-
 ry. Łóżce otaczały naokoło złote i
 srebrne listwy (5.). W środku wznosił
 się stół okrągły (6.), na nim poro-
 zdane szklane różne, a szeregolnicę

(1.) Takie dary przysłano do Polski
 z Moskwy dla Maryny Miś-
 kowny, 1605. A. Grabowskiego
 starożytn. polsk. I. str. 112.

(2.) Sarmieński w karcinie
 Łaska Marszałkowska.

(3.) „^{u Kromera} ieszcze dwanaście nie bił”
 stoi (w drugiej normowie Dwoma-
 nina z Muichem z r. 1554. była
 to rzecz zbyt krowna, szybko kle-
 psy dny oznaczaty czas, baci od
 pierwszej do dwunastej godziny,
 baci do godziny dwudziestej
 czwartej, co zwano potęganiem
 i zegarem. Bielski kron. str.
 731. Pam. Niemc. I. str. 42.

(4.) Rey wiz. II. 25. Ływ. 160. Świa-
 towa rokosz pompa, Sornatowie
 epithalamium. Miaskowski I.
 str. 205.

terz francuskie okulary, w rok staby napra-
wiające panu (1).

2. Wirydarz.

Przez Wirydarze (2) rozumiano ogródki małe, w których
ziółka, kwiaty i drzewa sadzono, aby zielonoszą swą lu-
dziom czyniły lubość i rokosz. W nich rosły maieran, ba-
cylika, szalwija, ruta i insze. Takie i ziółka kwitnące, jako
fijolki, gwoździki, lilia, róże kossaciec i insze. Później
ustąpiły te ogródki okratym kwiatowym ogrodom, zwło-
ska dziardynami nazywanym, w których pielęgnowano
szagraniane kosztowne kwiaty, imperyaty, tulipany inaszej
lubiłami hiszpańskimi zwane, narcyzy czyli hiacynty
włoskie, granadile albo imperyaty indyjskie, semper-
vivi, consolidi (3), i aloesy, z Frankfortu albo z gdańska
sprowadzane (4). Ogródki, iedne dla kwiatów, de-
bowemi słupkami osadzono dla ozdoby i
ostróżności, żeby nikt nie wazył się prze-
chodzić do kwater na których wiele i kwia-
ty rosły; ogródki dla iaryn osadzono szere-
pami, sliwanii, miśnianii, monclanii
~~monclanii~~, brzoskwinianii i winem.
Pierwszych trzy, drugich dwanaście miał
ogród przy pałacu królewskim na Łobzo-
wie za Stefana Batonego nowo uporzą-
dkowany r. 1585. (5). Przy ogródku kwie-
listym

(1) Wituńskiego karania, ~~dom wielki~~
Kamien

(5) Zbylitowski schadzka i
rokosz, Ochmistrz. Nie
doby miały być malen
wazkie jak uważał W
Caetani, u Golebiewsk.
i dwory str. 139.

(6) Laberyca polityka.

(1) Wituńskiego karania, ~~dom wielki~~

(2) Powiedziano u Piotra
scientis, str. 485. i nast
z łacińskiego reery od
sui tak ie nazywam

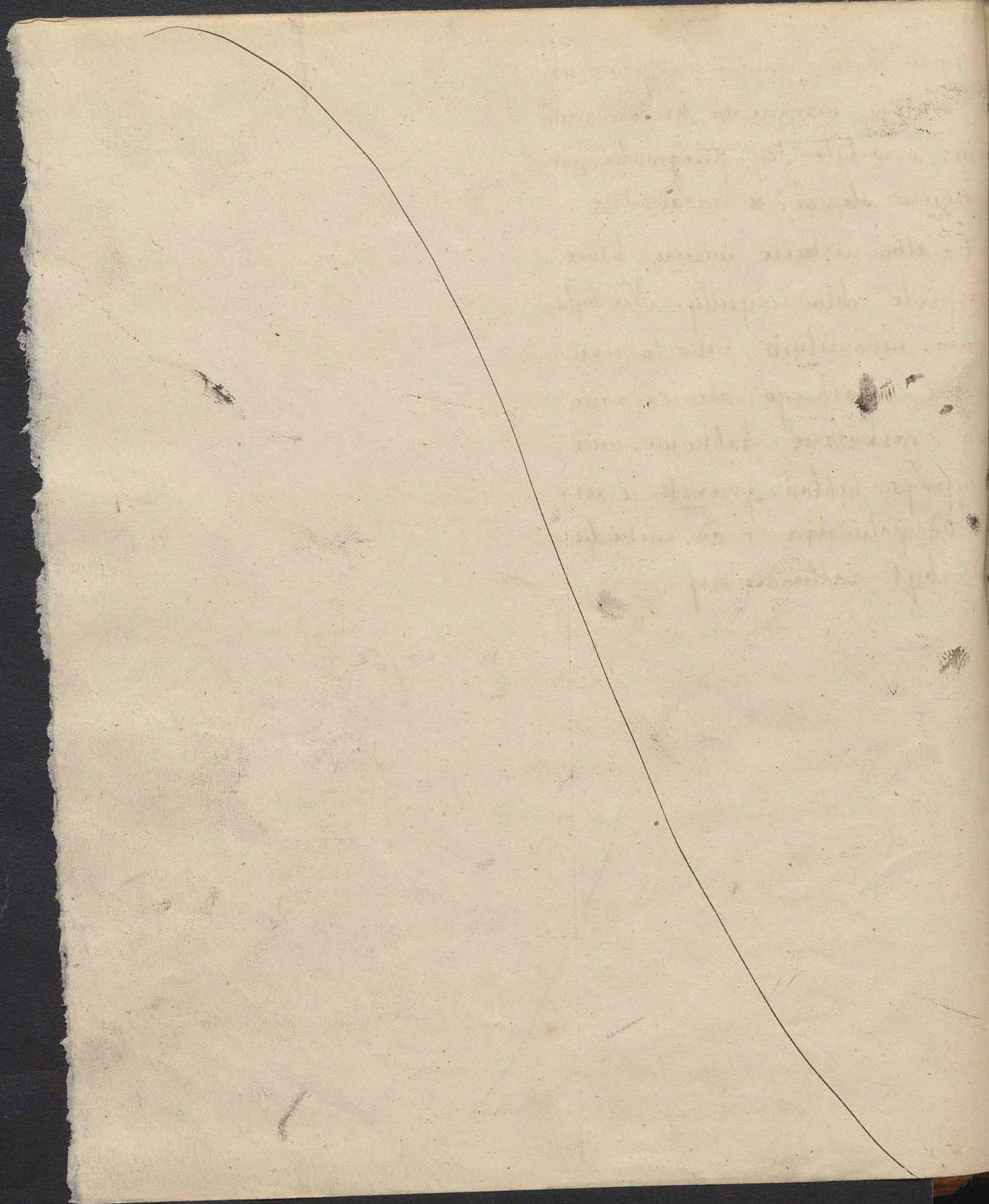
(3) Wituński w karaniu
wieczności.

(4) Marcin z Urzęd. str.

(5) z rękopisu spóto
wydrukowanego w Star
polsk. A. Grabowskiego
str. 65. 66.

istym była przegrodek podniesio-
 w. Darniow, wzniesiona ku siedzeniu
 niom; a w tyle tej przegrodky, pra-
 przeciw stronie, a nasadzone
 wiec albo macie winne, które-
 leni rozpięte ichod czynnity. Nie było
 w. Darniow iadawitych, iako to uisn
 sk. orzechu włoskiego, ale sadzono
 ewa raskosne, babkowe, win-
 , uprys, iabloni, gruszek i in-
 e. od południa i od zachodu
 iotro był natworzony

7ca



(zastomiony)

stworzony (lub drzewem zasadzony,
od tych stron wiatry pochłonne
nie zdrowe wiaty.

z drugiej strony patacu (zasadka
o gaj, na przeciw wirydarza, a w
jego ogrodzeniu były sadzawki i ry-
bnice ku chowaniu ryb rozmaitych:

wy brzegach stały do pływania łód-
ki (1.). Pewno tu widać było drzew a (1. siwiatowa roślina przeciwadka)
na nich porobione klatki i przęcia,

jakoby iakie domki, w których mie-
ściło się ptactwa rozmaitego dostatek
tu spiewań: pod drzewami chowa-
no inne ptactwo ku wygodzie, iakto
to, kurczaki, przepiórki, bawanty.

Miedzy drzewami napuszczano wie-
żę nie drapieżnych, wiele koczow-
ców, królików, sarn, jelenków, na któ-
re patrząc ludzie mieli swe lubo-
wanie (2.). Tu bywał dom sadownika, czyli iak

3. Dworzanie.

Niecy okazyte dwory składały się
dworzani i ze slug: dwory okazyte
miały

[była sadzawka, a w łódzie były szaty lipy.
Zwykle też

CB

(1. siwiatowa roślina przeciwadka)
u A. Grabowskiego samie.

Litis mormy ogrodnika, składający się ze
sieni, izby i komory. Pod jego rozkazami
roztawiali do pracowania w ogrodzie za-
przednicy: osmiu sakownych pracowato w
ogrodzie Tobrowelmu z Stefana Batorego.

(2. dostawnie ujęto z Piotra de
Crescentiis. u A. Grabowskiego samie.

miaty nad to druzyne, i chorągiew
nadworna.

Stugi przywiazane li tylko do pan-
skiej osoby nazywano Dworzanami:

~~20. / 21. / 240. / 241.~~

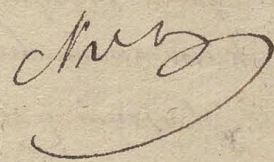
przeznaczonych do poslug zwyczaj-
nych zwano barwaz. Pierwsze mię-
dzy Dworzanami trzymali mieysce:
Ksiądz Kapelan ktory panskiej pil-
nowat duszy, Doktor przestrzega-
jący zdrowia panskiego, Prawnik na-
zywany Prokuratorem cosasu panskie-
go inajazthu strzegący, na koniec

Placen krotoczuile czyniący panu.

(1.) Jednych Dworzan chowal pan
dla tego azieby bając mu plotki ba-
wili go, drugich azieby wykonywali
co im lub on sam lub Marszałek
dworu rozkazie. Rano wstawszy
szli wszyscy do kościoła, a po wystu-
chaniu mszy świętej udawali się na
dwor, i przed pokojem panskim
czekali na rozkazy. Wtedy wolal
pan jednych do Komory azieby mu
mówili

Byli to zwykłe ludzie szlacheckiego rodu,
now polskimi było purytanie: "ze tak do-
(1. Tryppotycki Jan sam, i
Januszowski w Genowze stugi chow
Dziale 21.

mówili to i owo dla krotchwilu (1.), (1. Gorn. Dworz. str. 107.)
 drugich wysyłał na posetki (rastutka)
 innym kazał czekać aż ich nawerwie.
 Tam oni stojąc drzewi podpierali pań-
 skie smajeni ramiony, a nudząc
 się dmuchali na piórka, (dmuchiwali na piórka, bawiąc się
^{z piórami ich w powietrzu}
~~z kura i z kien swoich~~), kotatali
 podkółkami od bótów iak skapry
 (2.), cwiczili się w wydurnosii, powta- (2. dostownie z poezji Bylitowskich
 rżając sobie dowcipne rarty, ażeby rywat, schadzka)
 się w przawoitym czasie ^{mogli} popisywać
 i niemi przed światem, lub straili
 różne grypnasy, przedrżerzając mi-
 demoingich panów. Jeżeli ich pan
 mówił przez nos, iak to miał nie-
 cunierazji P. Gorka Kąstelan pormań-
 ski, to i Dworzanie jego typnie oby-
 cajem usiłowali mowić. Jeżeli
 miał zabawne przystowia, iak Gac-
 per Maciejowski styni P. Lubelskie-
 go, który do kadego mawiał „Bracie
 kuku”, to i Dworzanie przystowia te
 powtarzali. Zausne zaś starali się



wydwornymi być w obyczajach, po-
stępach, w mowie, w głowie, zgoda
w każdej sprawie, prawiąc iarty
ktoreby nie bolaty, nie smierdziały,
nie szkodziły (1.).

(1. Gorn. Dworz. str. 40. 185. Tr.
pratycki).

4. Barwa czyli studzy.

Ludzi czyniących za pienią, dze po-
stugi na pańskich dworach i noszących
barwę, czyli liberyę, nazywano stugami,
gdym nie tylko pana ale i Dworzan słu-
nować, czyli ustugiwać im byli powinni.
Młodszych wiekiem zwano chłopiętami
i pacholętami, starszych pachotkami.
Tami nosili za panem i za Dworza-
nami xtoiste czełkany (laska z topor-
kiem), i burdygany (laska xnanionu-
jąca urząd, iako n.p. marszałkowski).
turkusami sadrome, przyprawiające
Giermków z czasów giemansko-ry-
cerskich (2.); ci inne czynili postu-

(2. Światowa rokosz, assys to

gi

Idę przede, i zjorob myślenia, tak 108,
opisuje stara koczura (1):

Wstugi. Byli to różnego pochodzenia
ludzie, krajowcy i cudzoziemcy, z dro-
gami i dorodni, kalcacy i utomni. Wkra-
nie wojny kokoskiej gdy się drobna
Wstacha pogniewata na franców, i
niektu nie stug odbiegło dworów, pa-
rowie oddał amusszeni chować stu-
w cudzoziemskie, przyjmowali do
stug zagranicznych ludzi, Chre-
stian i pogan, białych i czarnych, i
to to Murzynów i Cyganów (2). Pro-
winiackie prowadzili życie ci ludzie.
Potług rejestru przyjmował ich Mar-
katek dworu, tak że częstokroć
nie pan nie znał stug swoich. Przy-
mowanym na starobę opowiadano
historię. Stuga w pisywał ie sobie
rejestr, ażeby gdy mu kaza, w ro-
i zagładał zawsze w tenie rejestr,
nad to w nim stato nie nie ro-
t więcej (3). Z prowiniactwa iedni (3. Guay. grabijan. VII.)
stali Prorokami, drudzy Karno-
jani

Lubomienne pierwory, drogolugne Dziwy,
Guchowie, Migdonowie, y razdy słachiny
Wstachow zanie bogatych, poremowych ku-
starow,
Cresci nieoszacowana ichwa, niemych Dgarow,
Kartow trody przepysne, y drogich piew-
roze,
Gtaczorowich radoznych petnichue polojie,
Krywonozich pigmow, stugowiznych dworow,
Smiecho-wodnych saltierow, jiszczkow Darnow-
ic' mieysca ozięzgli meprzezytych stug-
wrozy,
Wrydzie meprzet do dwora z zachwani-
Tani zanie iako matpa wnet między niepra-
wne mu wawa ty dwa, y miaczyz-
ni
(2) Pielski kron. str. 577.) w shotelung
Laining' byllo mazy, a blazen po-
polsku.

(1) wielkwo z drubek pol od Lowi-
wata

Wst

Kaznodziejami. Albowiem gdy ka-
zano studzić iść gdzie, albo mu
rozkazano w zrobić, uwagę wyzuił
temu który mu rozkazy dawał:
» pewno tam tego nie będzie, nie
masz tego pewno; » albo w sam
miał uczynić stuga, drugiemu
rozkazywał to zrobić. Z tego powo-
du tamtych Prorokami, tych Ka-
znodziejami nazywano (1). Głuchy (1. Trzypiętyki)
rozkazów nie dopełniał. Homa-
cza się że nie dostyszy, Karzeł
wymawiał się że nie ma po te-
mu siły: ten uwagę wyzuił że
to nie jest jego obowiązkiem,
tamten że ma inne zatrudnie-
nie a nie to w mu spełnić ka-
zano. Do lekkiej służby kilku
biegło ręką, od cięższego obo-
wiązku uciekali wszyscy jak
od ognia. Gdy planął pan
trochę studzić zacierali jego polwo-
ciny

dworiny, gdy się umywał aterech
 odawato mu tuwałnicę (1.). Wśród (1. nęomik, to w aglia zwotosha tak
 lixney zgrai sturalioin nie było narwany, Gurn. Dworz. stro. 52.
 wsto usturij komu, Ale po rapta- Rey miz. str. 59. 159. Intermedy-
 to praxisi xaden nie omieszkali, um w Jagodyjskiego Scylurusie).
 praxynaymniey wtedy domiady-
 wat się pan o tem, że ten lub
 u niego sturij. Gdy pewny Bis-
 kup płaćit przez swego Podskar-
 biego suchedni dworowi, ieden to-
 traxek myciagajac rękę, zostat
 rapystany czy i on sturij? tak iest,
 wiekt, sturij i ja, robiąc to w i dui-
 dry, to iest iem i pięz" (3.) Porzaz-
 dek między ta, zgraja, cynt Mar-
 atek, iednych karząc drugich
 karząc. Naymniey miewat biedy
 pacholętami. Miasto chłosty sa-
 wat ich w koszu na czas pewny,
 takich to narzywano koskowemi
 qerranui (4.).

↑ Tak się panowie pulcy, a między
 innemi Wojewoda rawski, nie-
 wiali często: "liarat pan, musiat
 sam; płacimy ^{ieno} / ^{stugom} / ra do / ^{stugom} / żeby razem
 z nami iadali (2)."

(2) Jan. Januszk. Cenror, Driad
 21.

(3) Gwagnin. str. 270.)

30/12

(4) Gurn. Dworz. str. 171.)

5. Drzwiyna pańska.

Dwór pański okazały składał się z urzędników, Dworzan i liberyi czyli slug. Wyjąwszy ostatnich, byli pomiędzy urzędnikami i Dworzanami tacy, którzy pochodząc ze szlacheckich i majątkowych rodów na własne fundusze byli na pańskim dworze, bawiąc tam dla przetarcia się w świecie i nabrania pańskich tonów. Byli i tacy których pan z własnej utrzymywał kieszeni, używając ich do wyższych posług. Pierwszych drzwiyna pańska (assistentia), drugich ogólnie Dworzanami nazywano. Te same nosili oni nazwy to i dworscy, królewsko-narodowi Dygnitarze, i ziemsko-narodowi urzędnicy. Na ich ciele stał starszy nad dworem inaczey Marszałkiem zwany, pod którym

którym byli znowu Dworzan
Marszałkowie. Po nim szli Staro-
stawie, Kłucznicy, Kanclerze i inni
rozney nazywy urzędnicy których
wnet wymienię: wszyscy razem
wzięci składali dwór. Marszał-
kowie poważnie stajęcy przed
panem wielowładnym okiem spo-
glądali wszędy, iednym na stro-
nę, przejsi kazać ażeby wygo-
dnie było panu iść, drugim na-
kazywali następować dla skupie-
nia i użyczenia pańskiego or-
szaku (h.)

6. Portret dworu okazatego

O świetności dworów polskich mo-
żna powziąć najlepsze wyobra-
żenie z opisu który zostawił Sta-
niśław ^{W Cz} Wernecki podstoli cżyłomirski
r. 1691. Wystawił on okazatość dwo-
ru Stanisława Lubomirskiego

Ma-

(1. Tomasz statutu Marowiech.
z XV. wieku u Lel. str. 141. Kby-
litowski. schadzka, światowa
rozkosz assistentia.)

zimnego r. 1649. a to w ten sposób

(1.): " Dwór pana tego składał (1. w Panieńst. warszaw: Franciszk
się z Marszałkow dwóch, dwóch Dmochowskiego z r. 1804. z tom. XV.
Kapelanów Cywiów Bernardynów.
cierech Pisarzy pokojowych, slug
rękożmynych czyli Jurgieltnikow sze-
ściu dżiesiąt. Ci osiadali kotore to
jest kolasy obszerne, juchtanmi obite,
szesio konne, w tyle była drabinka
do opierania się, kobiercami okryta.
Na kotoremi szły konie tych slug,
z białemi grzywami i ogonami czer-
wono farbowanemi, do każdego ko-
nia był pies tarantowaty dla ordoby.
Studzy ci iechali przed panem, a
na mieyscu ustugiwali mu. Siędzie-
li na kotorym ubrani w Kurlę, i
magierkę. Na przodzie kotorego
cierech cieladzi zasiadato do u-
slug tych jurgieltnikow. Krayerych
było cierech. Byli srebrni ko-
rany, od srebra litego tak naruwa-
ni

mazurami, ludźmi najemnymi, szlachta,
 Węgrzy i Tatarowie; w drodze ie-
 chali oni przed karetą, a na niego
 stanawszy petnili sobie ²mskara-
 ny obowiązek. Komorników był
 nadto liczny orszak. Była to mto-
 dzież, której rejestr nie był ka-
 warty: niektórzy z nich mieli swo-
 mu własny dwór. Ich powinności,
 było iść do Króla i Senatorów
 z listami, a gdy w drodze z panem
 byli iędzili przed karetą, ich ze-
 ląd ięchala za karetą. Bawili
 też na dworze przyjaśniali do roz-
 nyżki pana, Senatorowie, urzędni-
 cy powiatowi, Dygnitarze a na-
 wet Książęta, którym co miesiąc
 płacowano po kilka tysięcy,
 ażeby tym sposobem utrzymać ich
 w międatkach iakie z własnych pro-
 mosili funduszy zostając przy
 dworze. Byli pokojowi, to jest
 młodzi szlachecka, która się

Ben

21 pag 252.
 22 pag 253.

umierała w rękawie wojskowej.

Co uwięzi roku odmieniano im iedwabne szaty, iednym dawano

futra, drugim lisie skóry. »

Również okazywał się dwór Jana Fir-

leja Podskarbiego M. koronnego

w r. 1590. (1); tudzież Janusza Kory- (1. opisał go Golebiowski w domo-

buta Księcia Wisniowieckiego. Ten i dworach str. 193. następ.)

prau trzema tysiącami ludu dwór

swoy zdobył, a sto dwadzieścia

tysięcy intraty stugom swoim da-

wat, nie tak na swoje, ozdoby, ia-

ko raczej na rzeczy-prospolitey

obronę, dochody swe obracając (2). (2. Gorycki w kazaniu na pogrze-

bie Janusza Koryb. Wisniowie-

7. Chorągiew nadworna.

Chorągiew nadwornej nazwy, nosiła

wojsko pańskie, z którym on wy-

stępował przeciwko nieprzyjacio-

tom swoim lub rzeczy-prospolitey,

sam ię, lub komuś to poruczył wy-

prowadzając do boju. Odprawo-

wato on przed pańskim proko-

jem

pokojem warty, w czasie podro-
 ży towarzyszyło panu idąc lub
 jadąc na karetę, a w dniu ob-
 chodów parady czyniło (1.) Wtedy (1. r. 1649. Pamiętn. warsz. Franc.
 to żołnierze dworscy powdnie- Dmochowski t. XVI.)
 wawszy na siebie lamparty, pior-
 no, śmiechu, ogromno, i tak się wy-
 raża broszura stara, z której
 ten opis myjeliśmy (2.), z którymi (2. świątowa rozkosz, assistentia)
 bityskali sąszakami, a sępimi
 skrzydły powiewali, mając tak-
 we do ramion przymocowane
 dla okazatosi, tudzież dla prze-
 straszania ich chrośtem niepor-
 ciał w boju. Między tymi bremia-
 ty trąby i kottły. Obok nich stało
 koczactwa stado, ubrane w prze-
 strasne gienmaki, trzymające
 w ręku napięte łuki i migoczące
 kawałeczki na barbach swię-
 cą, iemni się od złota sąszakami.
 Tym surmacze nucił wagnopa-
 miętnie

Ja-

wojnopamiętne dumy ruskie. Za
nimi stała piechota w błękitnym
obłoku (1.), których porządkowa (1. mundurze)
li wysokimi odznaczeni darda-
mi Dzięsińnicy. W środku nich
bębenista bił w głosny bęben,
które tagodrzyły towarzyszące mu
multanki. Przy ciągłej wrza-
wie i oddziałach wojennych po-
miewała chorągiew dworska,
wijąc się od wiatru iako wąż.

Na dworze Stanisława
Lubomirskiego było dwiesięć dra-
gonii niemieckiej i Oficeranii
także Niemciani, którym dwóch
dowodzito Komendantów. Piechoty
węgierskiej było czterysta i Rot-
mistrzani. Wojsko to wychodzi-
ło piątego dnia w pochod uprze-
dzając wyjazd pański, aby tuż
przed miejscem przybycia sta-
nąć się

stężyć się z panem, i stwierać
odprawować przy nim (1.). Inni (1. Pamiętn. warsz. ruykiej)
polscy panowie niemniej liczne,
a nawet liczniysze i szlachy, i na-
der okazyte mieli chorągwie.

Przy wjeździe do Krakowa Hen-
ryka Walerjusza, wiodł Wojewo-
da lubelski Maiejowski z dru-
gimi Maiejowskiemi dwiesięć
koni z sępiemi skrzydłami a tar-
cami. Wojewoda bractawski
dwiesięć koni po kozacku z say-
dakami sztosistemi. Dolski Wo-
jewoda pruski trzydziestu sześć
kozaków w panierzach portowi-
stych. Komorowski Kasztelan
miał swej piechoty do tysiąca.
Że szlachty mieli studzy Rejow
tarce z białemi tabędziami, a
na piersiach tabędzi były lilie
białe (2.).

CB

(2. Bielski kron. str. 706.)

8, Sturiba żeńska.

Osobna była sturiba żeńska,

francymmerem zwana, usługująca

pani (1.). Bo iak uważa Rey. (1. Zbylitowski; przygana)

(2.), potrzebne były dla pani naj- (2. wywołanie 31.)

mniej dwie sturibiste, a trzecia

woby nimi rozdziała (3.). Sturigi (3. woby im kwokata)

te, pannami zwykle nazywane,

nosiły także barwę iak mężczy-

zni, odznaczając się szczególniej

liczeniem bramowaniami. Naj-

mniej trzy bramy na każdej

sukni powinno się było znajdować.

Rzędem stawac' musiał

francymmer, ilekroć pani prze-

chodziła (4.). W domach mniej (4. Zbylitowski i Rey wyżej)

etykietałnych matrona raz, dwa-

cia francymmerem, zwykle stara,

pania, zwana, miewata doktor

zwierzchni i nad spizarnią,

tużcież nad piwnicą. Dwo-

razanie chwał dobrze mieć i

napieć się

napisać się, nadśkakiwać im
musieli. Dla tego też gospodarz
rzeczny powinien był ten obo-
wiązek powierzyć letniej już
kobiecie, która by o zdrowie nie-
dbając, była głucha na prośby
władnych pracołkowie (1.). Jednym (1. Ubylitowski, schadzka)
a głównym obowiązków pani
było przestrzegać przyzwoitości
pomiędzy służbą, domową; mia-
nowicie pod wieczór, gdy się
studny pili oboje zbierali o
szarej godzinie na gawędzę, prze-
strzegali miata stara pani tego,
ażeli wszystko, a szeregolnicy
tej kartę, trzymali się granie
przyzwoitości. Dworanie my-
dłiwali się z panien, ale te
szybko odpytały im w dwajna-
sób, taki nie biedny kartonik
nie tylko, białym ale i p....
stał się w oczach swoich kolegów.

Kogo panny na kiet wzięły, nie
tylko go obgadaty iak chodzi, iak
mówi, iak patrzy, ale nadto
iak nosi suknie, iak się opra-
suje, i iak u boku swego za-
mieszka szablę (1.).

(1. wstęp do statutu Jasia Drwo-
nowskiego)

9. Toalety pani.

Przed pokojem pani stało pacho-
le pod kietą, przeznaczone do
noszenia rucha (2.) i do pilno- (3. końca ognia) stłkni-
wania pokoiu pani, ażeby, poruszając się, xawrze)
zwtaszcza gdy czas ubierania
się, nadeydxie, nikt do komna-
ty iey oprock francymeru nie
wchodził. Kiedy się czas abli-
xat robienia toalety, szły pan-
ny z francymeru, niosąc ka-
zda co do iey należało. Ta-
stoyki z wonnymi piżmami, cybe-
tami i perfumami drożymi;
tamta

tamta rozwierciadło; trzecia far-
 bierki i bielidła z pachnącemi
 sapikandrowemi wodkami, z o-
 leykami rogowemi i balsamowe-
 mi, z moszusem (muszkum),
 z ambra, (1.). Trzy inne panny (1. Rey rzyw. 104.)
 niosty nalewkę z miednicą,
 tualnią, i zastonę (okrycie ciała).
 Dwie inne postępowały ka-
 mi-
 mi, ażeby gdy się pami ubie-
 rali będzie, mitemi zabawiały
 się, gadkami (2.).

(2. abroszury siwiatowa ros-
 kosa we wstępie)

10, Blazen.

Sowierrat ubiera na głowie blama w ha-
 ruz z drwonkami, a za herb daje mu róg.

Rey (4.) tak opisat blazna: (zwe mix. 39.)

(3) wysłowo z drilich pol.

A za nim blazenet w kukle a s czeptami,

Łowa, go Stulticia, a pas okrowany.

Uży iako w saray na nich wiszą drwonki,

A czepty na pstrygn kija z liśienią ogonki.

Godła te błazna oznaczaty, iak
mniemam, przymioty jego. U-
szły bowiem delikatne błazna
dostyszały każde słowo niedo-
rzeczne, i natychmiast gromi-
ły je, docinając mocno iak
chłop gdy cepami młocił. Wszak-
że nie mógł się nigdy gniewać
na przymówki jego, bo iakże lis, iak

(1. niektóre z nich przysłał
ośm. Biedski, Karol. str. 569.
i Trzypurtycki).

Do zawołanych w XVI. wieku bła-
żnow należał Gaska, któremu taki
nagrobek napisał Jan Kochanow-
ski (1.): » tu leży Gaska który (1. fragm. 192.)
karował pod Operiaszem (błaze-
stwa myprawiał w karzynie pod
znakiem Operiasza), sypał z re-
kawów na chłopięta giloty (kulami
mily strzelał do chłopiast); cenn
był suknia ta szachowana (wy-
malowana mu na nagrobku mia-
sto herbu) czarna. » Stawnemi
i błaznami byli także: Pieniek
był ^{Bp} Pieniasz Krzysztofa Szęsto-
wskiego / W. Koronnego błazen,
zmarty 1516. roku; Stanisław, po-
spolite Staniszek, błazen u Zygmun-
ta starego, Piotr Smotlik i Stowi-
kowski, o których mówi Trzyprz- (2. Siarcewiski w czasopiśmie
tycki (2.). 1829. prospekt 4. str. 42. i następom.)

zofia

11. Cel i skutki

Nie sama tylko durnia powodowała

panami aieby okazaty utrzymu-
wać dwor, liżnym go poczem

Dworzan napetnikusay, lecz leziato
to w stowianiskim charakterze, aieby
pan patryarchalnie rządz z przy-
jaciółmi i slugami, miał z nich
pomoc przy nadarzoney porze, a
przez to sobie i oczekanie dogo-
dziat, na obrone, iey wyprowadza-
jąc liczne poczty Dworzaniskie prze-
ciwko wrogowi oczekany. Tym kon-
cem okazate mieli dwory polscy
panowie, duchowni i świeccy. O
Samuelu Maiejowskim Biskupie
krakowskim wspomizesne mówia,
dzieje, że iego dwor był szkołą
rycerskich ludzi, z ktorymi on rzą-
dził iako pan ze slugami, ale iako
ojciec z syny, gromadząc do sie-
bie ludzi wielkimi jurgielty, ma-
jąc z tego wielka, raskorze i kto
kota swe najlepsze u niego tra-
cił

22. 1. 264.
23. 1. 265.

trawil (1.). Szlachta garmąc się na (1. Gornickiego Dworzan. I. str. 2.)
 dwory panów, nabierata tu polowu,
 i takowy rozkrzewiała pomiędzy
 rodziną swoją, a stąd przechodzący
 dworskie obyczaje do sąsiednich
 domów, a stąd znówu saty dalej;
 tak aż cały naród wykształcił się
 przez dwory i nabierał polowu
 zachodniej Europy, nie wyprzedza-
 jąc na granic. Wiele dobrego
 ale też i wiele złego spłynęło
 stąd na cały naród, gdy każdy
 nauczywszy się żyć po paniskim,
 przeniósł się odtąd, jakby nic nie
 robiąc, mógł wystawne prowadzić życie.

¹²⁷ Utrzymanie dworów.

Łatwo było panów utrzymać
 wielką Dworzan i stug zgraję,
 bo tylko drugich aptować i tonie
 najłepiej, tak iż stuga wta-
 sniemu zostawiony przemysło- (2. Skarga, w kazaniu wy-
 mi był z tygielstwa, paniskie wanie do pokuty)
 lub ułame okradający dobra (2.).

Na -

Zwykle study czekać musieli
 na wystugi, aprocz rywności i
 mieszkania nie nie biorąc od
 prana. A i pieniądze na ryw-
 ność nie dochodzily iło regular-
 nie, [Staci ie narywano dawać
 suchedni, niby nagrodę, za to
 że o głodzie czekał na rapta-
 tę, mimowolnie posilił, dnie ma-
 iaz, suche (2). Nie ieden Dmo-
 rxanin strawić musiał na pani-
 skim dworze lat kilka, póki
 mu nie dano wystugi. Ale gdy
 przyśzedł ten czas pożądany
 w tedy się oświecił rysim albo
 sobalim kotnierzem (3), dostaw-
 szay chleba paniskiego. Wtedy
 stosownie do zastug pan da-
 wat iednemu na dziedziectwo
 wioskę, drugiemu saltystwo, in-
 nemu młyn albo karczmę (4).

Dworzkości

† albo dochodzily w. mały nawet
~~kiedy nawet~~ najniższego rzędu i
 oni ludzie na lwowskim / ^{nawet} dworze
 cztery role na miesiąc brali
 życie (1)

(1) Joz. Wesserginskiego droga pewna

(2) Gwagn. str. 270.)

(3) Olszewski w kazarach smo
Lygm. III.)

(4) Byłito wasy w rywności, w so
ce).

a osoba pańska i zatrudnienia
uczciwe.

Na przyniety dobrego pana kła-
dziono (1) wspaniałości, ludzkości,
uczynności, skromności. Nie wszy-
scy ie mieli prawnie: dla tego
też tenie sam Karndziej a kto-
ry w owe przyniety ubrat cha-
rakter pański, uczynił gdzieś
inżycy te, uwagę, że polskie
prawy są, tak świetne, że aż ro-
gi ze światłości niektórym iak
Mojżesowi wyrasty (2). Gospo-
darstwem swoim mato się kto-
ry pan trudnił; był w domu,
ale był w nim iakoby uieniem.
Tępykle pana albo rzecz-prospo-
lita zajmowała; albo nauka i
piękne sztuki. Nie tylko się
sam niemi trudnił, ale i dru-
gich zachęcał do nich, podatną

(1. Olszewski, w kazaniu na po-
grzebie Biskupa Eustachego
Wotomina)

ber

(Olszewski, w kazaniu Snopka
Zygmunta III.)

metodziei na naukę do obcych
krajów kosztem swym posyła-
jąc. Tak egzmit Mikołaj Ko-
ryciński wielki muzyki tu-
bownik; tak Synrean Samuel
Lubartowicz Sanguszek, który
w patacach swych rzadko był
bez nabożney i wesolej muzy-
ki. Ten pan wolne od pu-
blichnych zatrudnień chwile
przeprędzał na malowaniu i
rysowaniu obrazów nabożnych,
na szyćkowaniu, nurowaniu,
robieniu okoto zegarów, i uiry-
dazow i ogrodów (1.).

6. gabinety, galerye obrazów,
biblioteki sztuki piękne.

Dla zabawy, mając w tem upodo-
banie, zakładali sobie panowie ga-
binety numizmatyczne, starożytny-
nych

(1. Bembus w kazaniu na
grzebie Adama Grannkowskiego
Paprockiego herby str. 4.
Mokrski w kazaniu na
grzebie Synrean. Sam. Lubartowicz
Sanguszki.)

starożytnych pamiątek, galerie obrazów i biblioteki (1.), nasładować w tem Monarchów naszych. Bo i do skarbu królewskiego iako zbioru starożytności zakupowano bronie tureckie i tatarskie (2.) Robiono zbiory z rzadkich monet, ptas- kie układano w szufladki, prze- gięte dzierzgało na sznurach, a mianowicie monety węgierskie s. Władysława ze znakiem halabar- dy (3) tudzież noszące łacińskie na- mioty, iako to: mater. gratiae, pa- trona Hungariae; in hoc signo vinces (4). Skupowano abra- xy i pasagi, a szczególnież też dzie- ta różnego rodzaju podług u- podobania, świeckie i nabożne, mianowicie: officium precum, thesaurus precum, thomaxenia pisma s., dieta duchownych przewodników w drodze zbawienia

(w ujęciu pod napisem: przyczyni do historii nauk i sztuk pięknych w Polsce. 119.)

(2- przytoczaj łamię bezu diety umiarkowane osobne o nich wstępny J. Jocher str. XXXVI. we wstępie mó- wi że rzadnych zbiorów sztuki w dawnej Polsce upatrzyć nie można.)
(3. w broszurce Albertus z Wąpny).

(3) snadź dla wielkiej rzadkości jej opisał dz. mu- nezy, bieżąc za Władysława Warneńczyka, r. 1441. O Tugotz I. D. str. 760. były na niej z jednej strony herby węgierskie, polskie i łeśelskie i znak węgla s. z podpisem Ta- ciusz Władysław z Tarku. bory król węgierski, z drugiej strony wyobraże- nie s. Władysława.

(4) Klonoanica Wonek I. II. Sta- uny był zbiór Jana Łaskiego starożytnych pieniędzy i medali; Chrominski w dzien. Wileńsk. 1806. III. str. 222. 223.

Ja-

tu dziei dieta filozofów, kraso-
mówców, polityków i poetów.

(1). Zbierano noty muzyczne, pogrzebie Samuela Lubartowicza
trudniono się muzyką, i spiewem. Sanguński)

c. Zatrudnienia naganne.

Przymiotami tego pana była py-
cha i duma. W majestacie swym
iako sokół wzrok wynoszący
w górę, przenosił hardym o-
kiem pokorę i mierność, dumny
z okazatością która go otaczała (2).

(2. Smiełtowa roszkasz assistentia

Prośniaczając się, pan taki chodził
bez ubrania (w salafroku, iako
dłis mówimy), włosy utracone
rozpuszczony, piastował cały
dzień Krogulca, miżcy dla stro-
ju nie dla potrzeby (3); bo
nawet na tomy z nim nie cho-
dził, tylko piastowaniem się
iego bawił, iako pańskości xdo-
biacego.

(3. Gorn. Dworz. str. 85.)

zdobiającego ptaka. Litewscy pa-
 nomowie miewali zabawkę z obłasko-
 wianiem dzikimi zwierzętami,
 których chowali w komnatach swo-
 ich. Tak Zygmunt Wielki Król
 a synowie Władysław Jagiełły
 miał niedźwiedzie, która
 iakoby Komornik (pokojowiec)
 przy nim legata, wchodziła i
 wychodziła od niego kiedy chciała

(1). Obraz z tego pana, który
 zupełnie był tyranem dla ludu
 swojego, skreślił Skarga (2), w
 ten sposób: » Pana para koni
 wiezie: Szeptstwo i drapieżstwo:
 jedną ręką, siiska aby nie dat:
 drugą, ciągnie i wydziera, aby
 brat. Do dania umarty, do wy-
 dzierania iako lew głodny. A
 wojna pogania którego zowią
 Chęci nabywania, która nigdy
 nie gasnie. »

(1. Bielski, kron. str. 360.)

(2. w kazaniu na XIII. niedziele
 pro sinichach)

1, marnotrawstwo pańskie.

Nie rządym i marnotrawym
szybko bywają pan taki, a do
tego wystawności nad miarę lu-
biąc, często w kłopotach bywa
i takby intrzykasy dzień wystawił
z rejestru, czyli skądby wziąć
pieniędzy na przysmak i na-
proje które w długim rzędzie
spisane przedstawił mu Kuch-
mistrzem Marszałek. Ale-
dnakże ucztę dać potrzeba było,
bo nasi goście mieli przyjechać
do domu, których uraczywszy
choylnie należało i wozić po
kabawach w okolicy. Nadchodzi
godzina przygotowywania uczt.
Kuchmistrz kotłuje ~~na~~^u drzewi pań-
skiej komnaty, Marszałek mu-
tać i do Podskarbiego po pie-
niądze odsyła. Ale ten wraz

z komiuszym znajdzie się we
 wielkim kłopotie, bo pierwszy nie
 ma pieniędzy, a drugiemu konie
 pochromiały. Potrzeba uraczyć
 goście, a w spiżarni nie masa
 nawet czemby nakarmić ludzi.
 Bieda przymusza udać się do
 dyda po ratunek. Ale przerwor-
 ni dydkowie nie chcą przyjąć
 pieniędzy na cyrografy (ręczne
 pismo) pana zadłużonego. Wre-
 szcie znalazł się poeciwy Moy-
 kiesz, po którego postawczy pan,
 spowiedzi bankructwa przed nim
 odbył. Stało na tem że ustu-
 rany dydek przyobiecał dać na
 fant pieniędzy. Tym sposobem
 przeszedł w ręce jego tanuszek
 za złotych pięćdziesiąt, a tanu-
 szek ten wart był sto złotych.
 Alisii nie dosyć na tem nie-
 szczęściu, bo większa jeszcze

Alisii

zagrana bieda. Oto wota rzecz-
pospolita ażeby pan zapłacił
podatki. W takim przypadku
gdy znikną, nic wzięsi co nie
ma, dzieci wypadło zastawić

(1.).

(1. Reg. wix. 12. 69. Tyw. 114.)

Kiedy tym sposobem miszery
dawne rody, gubiąc imiona (Do-
bra od których nosili nazwisko)
familij swoich, nabywali je przy-
bysze nowi, przekupnie i kupcy,
Wotowsy, Suwiniowsy i Wieprzow-
sy istni, którzy na handlu ro-
gacizny i trzody zebrali pienia-
dze; a dawny obywateli wto-
su pan zabrawszy, niesztę ie-
chali do uduych krajów, i ze zgry-
zoty konieryt i życie w Rzymie
w Neapolim (Neapolu). Co ma-
ią na uwadze ci obywatele,
którzy dla rady o ocyryznie i
dla obrony iey zachowac i chcieli
dawne

dawne rody pańskie, powzięli
 prawniar tworzyć na wzór Niem-
 ców ordynację, a wielką tru-
 dnością, ich potwierdzenie u
 sejmów wypraszając sobie,
 a przyczyną że to wynosze-
 nie się, iednych obywateli nad
 drugich zagrzało równości
 szlacheckiej (1.).

II. Dom szlachecki i mieyski.

1. mieszkanie,
 a porządne.

(1. Radawiecki w Kazaniu
Prawy Oycowic, Laurynowic
 w Kazaniu roka i ziemi do
nieba przesadzona, Gorn.
Dwarzan. str. 79.)

Oto jest zewnętrzna i wewnętrzna
 postać domu szlacheckiego w XV. XVI.
 wieku.

Na dziedzińcu stała studnia z któ-
 rey powrozem wyciągano w Konew-
 ce wodę (1.). Domek był chłodzi; (1. Rey zyw. 182.)
 Składał się z pokoiu dwiego i
 mniejszego, czyli z Komnaty i

Hand
 23 p 276.
 24 p 277.

alkierza (1.), okna opatrzone okien- (1. z broszury damy dla ucie-
 miami (2.) sady z pokoju ziemian- (2. Zbylitowski, schadzka)
 skiego ku oborze, gumnowi i stajni;
 z pokoju pańskiego ku kuchni, spi-
 żarni i piwnicy (3.). W komnacie (3. gospod. jęzdecki.)
 były ławy (poławniki), pokryte
 iakową, tkaną, (spalierami); na
 stole leżało rozciągnięte sukno
 zielone, na nim leżały zegar
 (Klepsydra), przesypany wami się
 piasku czas oznaczat (4.); po o-
 knach stały szklanki i donice, a
 w nich kwiaty ulubione lilii, kon-
 walii, róż. Podłogę w lecie po-
 trząsano pachnącem zielem i
 kwiatami, majeranem i goźdz-
 ikami (5.). Wokół stołu stały (5. Reja Wizer. 109.)
 szelki (6.), a po bokach stołki, naj- (6. Ławki, Miaskowski str. 203)
 częściej jaworowe, (7.). Ze smol-
 nego drzewa, szybko z jodłowego,
 stawiano domy (Görn. rozmowa
 str. 16. mówi: „my zamków, domów
 murowanych

Wida Korciwski.

(4. rozmowa 1. z roku 1853.)

Wida Korci-

(7. rozmowa 2. z roku 1853.)

wainieyszych swoich zatrudnień,
 tudzież czerpał z prawidła życia
 (1.). Domy oświecano tożowem i la-
 nemi świecami (2.). Po bokach
 izby stały skrzynie na kotkach
 do tożenia (3.) i tożka, na któ-
 rych podług możności matera-
 ce albo sienniki (4.), węgło-
 mia albo proste kotłory (5.), ko-
 bierce albo kilimy (pothobierce)
 rozpostarte leżały (6.). Porządku
 domu chłupnego tak w krótkości
 opisał Rey (7.): » staraj się aby
 zawždy na ścianie xbroiołka
 chędogo wisiata, koniżek na
 stanin zawždy gotów był, stur-
 ka porciwy, nie opity, nie wsze-
 teczny, ażeby tobie był ku" xci
 i postudze czasu potrzeby przy-
 padłey.»

(1. Kalendarz ścienny w kształ-
 arkusowym Impresowano w
kwiecie przez Floryana Unglera
 1531.)

(2. Rey xyw. 159.)

(3. tożenie skrzyni w kilono-
 xia poiarze)

(4. ^{Wzła Kocz.} w rozmowach z r. 1553. sta-
 iedni leża, na uwelichu (dwa
 chu) drudzy muska, na mlechu

(5. Rey xyw. 105.)

(6. Sornatowie epithalamium)

(7.) xyw. 35.)

6. niechluyne.

Przeiwnie w niechluywym domu
wszystko byto opacznie. Tam wi-
dac byto Kufel brudny, garnek
o jednym uchu, w oknie wiechcie,
stol iak gdyby pomalowany (1.) bo (1. examletowy, Kamlotem pokryty)
wsredy wzory po nim kiedy sie
piwo lato, Kufel (2.) glina, ka- (2. Kachel)
lepiony, na lawie moglby rzepra-
siac, i tylko kiedy nie kiedy sie-
rano go plugawym lisim ognem,
posciel brudna, izba zimna a
nie umieciona, jastrzab siany
poprzeskat, szarypuw nie byto
procto nozyczkami knot uciera-
no w swiecy (3.). Czasem widac (3. Rey, xiw. 36. 61. Lucry, grokija-
tam byto i dostatek, ale ten nikt nim 8111.)
wsrod niechluystwa domu. W br-
dnej koszuli siadylwat gospodarz
za kobiercami i za oponami (4.), (4. Rey, xiw. 17.)
a takto brudna przykrywata dera

Na

(1). Półno było po komnacie
rozrzuconych tłomoków nadzia-
nych (2.) różnemi subniami.

(1. desha, ^{Dormowa} przygody starego żoł-

(2. natadowanych, Klonowicza
pożar, pr.).

2. herby.

Podoba zewnętrzna osoby i mieszka-
nia szlacheckiego były ^{teraz} herby. No-
sita je szlachta na sygnetach, nosita
na sznurczku na szyi, wyiskata
na czerwonym albo zielonym wosku,
albo malowane na tablicach umiesz-
czata na wrotach swojego dworu

Be

(1). Wyszukiwać je kazata na dworach, (1. druga przedmowa do sygnetu
które rozdawata, a szczególnie tej J. Jezusa, wkrak. 1522. i sam
na ofiarowanych do przybytku pań-
skiego ornatach. Nie, które z tak-
wych prawników aż do dzisiaj
przeżywały czasu (2.).

Uważano herby (2. Numer. 27. ^(przy gazecie codiennej warszawskiej)
na księgi not szlacheckich: ma-
wiano o nich że one wabia, proci-
wych do siebie, ażeby się o nie prodo-
bnie zastugiwali, iak się ich dostu-
rzyli procihowie, i zostawili w pusie-
anie następnym swoim. Herb każdy
stał we własnym polu, bo też w polu
i sbroi rysowano go, a nie w karczmie,

Uważano o nich że one wabia, proci-
wych do siebie, ażeby się o nie prodo-
bnie zastugiwali, iak się ich dostu-
rzyli procihowie, i zostawili w pusie-
anie następnym swoim. Herb każdy
stał we własnym polu, bo też w polu
i sbroi rysowano go, a nie w karczmie,

nie na łokiem; nie lichwianstwem,

lecz przez ryckie czyny (1). Herb (1. Strykowski goniec 6.)

przypominał potomkowi czem był ie-
go przodek, i na jaką przysługę wy-
snułażona, ożywić nabył herbowej
ozdoby. Były więc herby pniehaż
heroglifami, dzieje szlacheckie opowia-
dajacemi. Opisywał ieden, iak na-
bywa herbu, harcował na Szwabie

w Chopycach (2), iak ten proporzec (2. we wojnie a Krzyżakami na
na harcu Knechtowi wydart, na co jego (Kazimierza Jagiellończyka.)
przodka ryckiem ramię pasowano i
dano mu orle skrzydło do herbu (3). (3. żywot P. Jerusa str. 97.)

Gdy herb dom szlachecki zdobył, więc
też przez wyraz dom rozumiano

szlachectwo i wszystko to co ie zdoby-
to, iako to: stawa, dzielność, zamożność.

Hasła spadają na każdego który
splamit nieczność, znakomite nastęgi
herbowego swego przodka: zwano
go rądkiem rodu (4). O takim zaś

który podła, intryga, nabył klejnotu
herbowego (4. Strykowski, goniec 6. żywot P. Jerusa str. 97.)

herbowego mauiano, że ma mój we
swoim herbie (1.).

(1. Strykowski goniec 3.)

3. Obraz szlachcica.

Wartość szlachty wynoszą, pod niebio-
sa owczym pisarzem, a uciążliwi w niej,
w mawioję, użę, ię, przez to, iak się
ma prowadzić rostopnie. Mowi Mo-
kowski (2.): „Każdy szlachcin polski z u-
rodzenia stonem iest. Rodzi się ię
ko stonie z gniazda szlacheckiego,
siuicę tej ma iako stonie promie-
nem cnot szlacheckich, y wszystkie
chmury które inię, stawę, ięgo ma
rozbijaci.” a Gornicki (3.): „szlachectwo
iest iako rozpalona pochodnia, która
obiasnia i ktadzie porząd oży Dobro-
i kłe otowicka sprawy, iako tej na
dziej, cni a stawy.” Trzyczynę tej
siuicęnośi dobitnie opisał Witulski

(4.) „~~Szlachcicem być, (mowi on) iest (4. w kazaniu no 10.)~~
~~być mawiem, kto szlachcicem być~~
~~ie~~

(2. w kazaniu na pogrzebie Syncon
Sam. Lubart. Sanguski)

10 -

(3. w Dworz. str. 18.)

Kiedyś to pod jednym prawem / kto
szlachciec ten Elektor, szlachta w swej
wolności są, iako Królowie, a Król
polski Król Królów. » Przed nim nie
powtorzył też samo Herborn (1.), pro-
wiedział bowiem: » Polska ma, co
by rade narody chrześcijańskie nawet
kracia, swoją, odłączyć; ma wolności
i swobodę, tak że być szlachciem
w Polsce toż samo znaczy co być win-
nych krajach suwerennym Panem, a
być szlachciem innych ziem znaczy
toż co być poddanym szlachciom pol-
skiego. » ~~Świadczenie~~ ^{cy} Miał (odpowiadać
nieśkazitelną szlachciom charakter i
w równi ich z racnością, rodowi swo-
bodę jego: lecz cały kierunek nada-
ny osiadcie i gospodarstwu ziemian-
skiemu, sprawił że ziemianie polscy
nie zupełnie odpowiedzieli pięknym
słom nadziejom które powzięto
o nich. Mniemano w owym czasie że
charakter

(1. w przypisaniu statutowi polskiemu
Lugdunum Aug.)

NB

charakter szlachectwa gruntuje się: na
 mierze rzymsko-katolickiej, na taska-
 wosii ku poddanym i sprawiedliwo-
 ści, na szlachosii staropolskiej, mi-
 łosii ojczyzny i powołaniu wspól-
 noty (1.); lecz wyjąwszy trzy osta- (1. Bembus w kazaniu na pogrze-
 tnie cechy całego narodu i sta- bie Andrzeja Boboli)
 siwe, reszta rysów które w tym
 obrazie umieszczono częścią, były świe-
 żo wsunięte w niego, częścią, były mu
 obce. Szlachosia, serca, miłośia, oj-
 czyzny i wspólnoty od wieków odana-
 wał się Polak, a z przyrodoznaw-
 i politycznego stanu kraju ku tole-
 rancji miedziom będąc na braku
 swoich wariat i szlachty, inszych
 wyznani. Względem poddanych swo-
 ich ani był sprawiedliwym ani ta-
 godnym, bo i owszem z roli tylko
 rzyjąc ostatni grosz wyrzekał musiał
 z chłopem, ażeby miał nakład na
 utrzymanie świetności rodu.

CB

4, przyjemność wiewskich zatrudnień.

Ślachiści polski uważał gospodarstwo
wiewskie za zatrudnienie ciała i duszy
pożyteczne. Kto je polubił nie trapiła
go nieduorność ani pociągata ku sobie
oharatań dworska, żadne i myśli
przemysły dobrego mienia. Nie trapiły
go nowiny straszne, zachodzące z
różnych prawstw o wielkiemu krwi
przelewie za mniemania religijne.

Jego sen przemieniany nie był, żądli-
wa, dworska, rozdrażnia, ani krząca,
nienawisć, ani go nie zajmowało
zamyślanie ku podejściu bliźniego.

Żywot gospodarski wszyskie uwarzy-
prasunki w ciele i duszy uspokaja, i one
traskliwe niespokojne zabawy pańskie
odpędza. Utwierdzał chłopianin swój
żywot postępowaniem według Pana
Boga, a pieczętowaniem skoto gospo-
darstwa będąc zajęty bez obrany
ludzkiej

24 p 288.
25 p 289.

128,
ludzkiej, pedrit żywot najsunietrzy i ze
wszystkich najuciesznietrzy. To dla
niego niesmiertelna rozkosz, i nad
insze naypozadliwszem byto dobrem.
Szczęśliwość takiego żywota wysta-
wiająca broszura stara, wyraża
się w tej mierze:

Dobroć jest Kondycja na świecie kaidego,
Kto się nią kontentuje, nie pragnie cudzego.
Niedba tam o intraty y wystawy czyje,
Dasyć na tym, że y on iako słachcie żyje.
Nie dba kto w atotogtowie kto w sobolach chodzi,
Kiedy y on nie nago; ani mu to szkodzi
Te go y na tureckich minie kto woznikach,
Kiedy y on nie pieszo. A nawet w trzewikach
Kto chce atoty niech chodzi, iemu dasyć na tym
Kiedy y on nie boso (1).

W powołaniu będąc rolnikiem i
mycelem słachcie polski, uważał gospo-
darskie zatrudnienia, za wytehnienie
po pracy, szczęśliwy gdy mógł adzi-
ć pierśi hartowną abrois, a wiażić
brotho-robawny kaftan wygodny do
pracy wiejskich. Czasem i ten raczył

(1) Dostownie wyisto 11 Pienią-
zka ethica str. 35. i broszury
Satyr na twarz meczy posp.

Chyba

51
mu, i nie raz zostawił go gospodarz
na meśdli w polu, a miasto tego przy-
pasywał fartuch. On który uganiając
się za Tatarami, dni kilkanaście nie
siadał z konia, w domu bawiąc o-
sreć nawet stajan nie pojechał na
kłosaku. Karat Matusowi (parobkowi)
zaprzadł do karetki, a dla posilku
ciata zabraci w niego smaczna prze-
kwaske i wstawić na wózek chłodne-
go piwka. Tym czasem Wojtaszek
(Drugi parobek) przyniósł mu sre-
noki kapelusze ażeby się ochronić
od słońca, pachnące rękawice wto-
rył mu na ręce, a wergtowie
(poduszke) miethothane pot-atlasne
nasypane pierzem podstał mu
^{zagięnie} wygodnie. Nawet i tak wygodnie
wybierającego się w pole, zatrzyma-
ła w domu cnota matronka.
„Nie iedźcież teraz moją najmil-
szą, wszakże pierwsze słońce, i
w nocy matosić spali, iak wie-
cie: lepiej się przespinyć pod

amiothkiem w sadzie; ia kais utkai
na wsredzie aieby was przemierite
ie budzity mioryska; wszakie go-
ritoby sie wprzod czem posilec."

na to wygodnis (odpowiadat iey
matroniek: "Dobrze mowicie Ma-
muro, niechaycie mi zagrzej
poleweczki z jajem, a na przeku-
skie przygotuj pieczone kurczatko
z satata, a do tego chłodnego po-
stania, piwa. Zabawimszy sie tro-
szeczke snem lekkim dopiero poy-
de, na pole (1)."

(1.) Dostownie z Piotra Tbyli-
towskiego rozmowy.

Wen

~~Adrikiem, przedit zysat najsuiętszy
ze wszytkich najsuiętszy. To
ta tego nie było niesmier telna, rasko-
na, i nad inne naysuiętsza, (1).~~

~~(dostownie wyjęta z pisma
ethica, str. 35.)~~

zatrudnienia i przychody wiejskie.

Wiejski gospodarz miał wszystkie swe
zatrudnienia rozłożone na pory roku,
według przemysłu którym się trudnił,
według prac którym się oddawał. Racho-
wał on przeciąg czasu od mięsożust
o s. Jana, odtąd do s. Marcina, odtąd
o god exyli do nowego roku. Po tej po-
re mięsożusty następowały, a z niemi
zysywał się nowy rok gospodarski(?). (2. Reg. zym. 159.)
Przeciągu tego czasu albo się trudnił
inny handlem, albo pracował
ogrodzie, albo rolę sprawował, budował
tany, chował pszczoły i trzody owiec,
bo z pola zbierał zboże, albo drob wy-
asat na sprzedaż do miasta: tym

zozm

czasem gospodyni trawniła się przę-
dzeniem i nabiałem. Dochody więc
z dóbr ziemskich stanowiło: zboże,
bydło, wetna, konopie, lny, miód,
skóry, toje i nabiał mszałki, a pod mi-
stami nawet chróst i trzcina (1).

(1. Rej xgw. 56. 109. 110. Pienszech

Cieszył się Ziemiarian gdy przy-
szedł smięty Wit i stownik był cyt:

ethica str. 33. Gornicki rozmowa
str. 89.)

bo zbliżał się czas żniwa, i nagrody
za ciężkie żnoje (2).

(2. Olszewski w kazaniu grono winni

był mu prawdziwa, zabawa. Przy
żniwie rozlegaty się po polach pio-
snki dziewczek i okrzyki parobków.

Gospodarz doglądając pracujących,
nie próżnował, ale tym czasem go-
nił w pobliżosii przepiórki. Albo

okoliczny (w okolicy siebie) ap^{sa}rawszy
fartuch, sam wiodł kienie do pracy;

albo przyglądał się jak pacjentki
ten mykieraty, iak z ogrodów roz-
płodzone zbierały osiewki (3).

(3. Siwiatowa roszkwa uciecha)

Wieni takie, czy orano, czy wito

no

wtoczono, czy zbierano rydze i inne
grzybki, czy łowiono ptaszki, spiew
rozlegat się po polach (1). Majetnicy
si opatrywali (objęźdzali) folwarki
w chodząc w najdrobniejsze szczegó-
ły. Doglądali i tego czy każdy z nich
w dostateczną, liczbę drobiu jest opa-
trzony. Na wielkich folwarkach po-
minno się było znajdować kokoszy
kopa, i gęsi starych kopa aby się
legły, a procię gąsiorów (2).

(1. Rej zyw. 56. 109. 110. Pieniążek
ethica, str. 33.)

a1 Ogród wiejski.

Prawdziwa, raskosza, dla rzędnego go-
spodarza był ogród wiejski, sadem
różnie nazywany (3). W nim on sa-
dził i przesadzał, róże, rzodkiewie,
sałaty, rzerruchę, maliny, ogórki, ma-
jeran, szatwija, i inne rośliny. Siat
włoskie grochy, szafrań morawski od
zagranicznego lepszy, i wysokie kopry.

(2. Lawackiego pamięć robot
w listopadzie.)

Na -

(3. w broszurze Latosie ude)

Sadziat pestki brzościwiniowe, morel-
lowe, maruchowe, szeregut włoskie
orzechy (1.). Winne rozpiadziat
macice (2.), tudzież chrasty zielone,
wydające kosmate jagody (3.), a pa-
nienki siaty kwiecie, rozmaryn,
lilia, majeran, lawenda, szpikanar-
de. Sadziat Cyprys, i mirt który
nie-dawno zjawił się w Polsce (4.).

(1. Rey rzu. 107. Marcin z Urzęd. str. 299)

(2. siwiatowa roszkosa uciecha)

(3. agrest, Marcin z Urzęd. str. 299)

(4. Marcin z Urzęd. str. 56.)

Wtyle ogrodu był chłodnik prze-
platany klonem galezistym, sa-
dzony nad porzeczystym zdro-
jem, w którym wysokie dęby sta-
ły i młota sosnina, a lakreya
czarno po gajach rosta (5.).

(5. Byłitowski, zrywot. Marcin
z Urzęd. str. 159.)

6. Oraczka ^{na} Batyskiem.

Zastanowić powinna oraczka nad
Batyskiem i na białej Rusi, która
się szeregutnym odbywała sposo-
bem.

Wziąć nad Batyskiem kra-
iach

krajach rodziły się, mate koniki, i
 by trudno uwierzyć, ażeby tak ma-
 teni stworzeniami mogła być po-
 stugiwac się w domu i w polu. Tem
 bardziey nas zastanawiać to powin-
 no, że tamtejsi rolnicy zamiast
 ulżenia konikom swoim, nie uży-
 wali nawet żelaza do obrabiania
 ziemi, [Albowiem nie lemieszem,
 ale drewnianem rębaniem skiby
 ziemi rozwalali; co tem więzcy za-
 trudnia, gdy wiemy że tamtejsza
 ziemia była bardzo twarda i pia-
 sacysta. Wybierając się gospodarz
 w pole, brał z sobą, wielką ilość
 takich drewnianych rębów, ażeby gdy
 się zepsuje jeden, zaraz był drugi na-
 przygotowany. Czynił to z powodu rabo-
 tów, bo się utwierdził w tem mniema-
 niu, że gdy który użyje do uprawy
 żelaza, będzie miał nieprzemysł-
 ne ziemiwo (1.). Jazzyne, dopiero tuż przed
 Janem siano sianko, z powodu zimnego klima-
 tu. Leż za dwa miesiące najdalej urosło sianko
 co zasiano, gdy wcz. trzecie rosy, a we dwie
 okropne śniegi rosnienie siana dopomagaty drzewne.

[lub mieli żłogi z matym a łaskim ko-
 nalem żelaza, do którego zawieszony
 duży konik, walił w ziemi nader pły-
 skie brzozy.

(1. Gwagnin, w opisie ziemi
 Kuzdackiej, str. 26. Pamiętniki Miłke-
 rowe, 9w. 97. 90.

Okolo ss. Piotra i Pawła, aż do Wnie-
bowieźcia P. Maryi wytrzebiano na Bia-
ley-Rusi lasy; w pospoliści Łada, na-
rywano. Jeśli był las gęsty, potrzebsali
go Rusini stoma, i tak raniczywali
przez całą zimę. Na wiosnę zaraz
po Wielkijnoy, jeszcze raz przyspy-
wali rolę stoma, zwierzechu i respo-
du, i tak las kapaliwszy obracali go
w popiół. Ubięrali następnie drwa
nie, dopalone, kładli je na stos i
kapalali, znowu. Na tak wypaloney
ziemi siali naprzed pszenicę, i pro-
siano, jedną, tylko sarkana, naorywa-
li ryli bronowali. Na Litwie moty
wprzeżnione w iarnu pług na saba,
ciągnęły. Na tłustych rolach sia-
no igranien. Tym sposobem odby-
wała się siejba przez ~~spesi~~ ^{spesi}, bez
żadnych nawozów gnojnych. Po re-
braniu

zebraniu pszenicy na tych roli sia-
no ryta, dwakroć wprzód ziemię,
przewróciwszy pługiem. Zarzynato
się siał ryta, od wniebowzięcia aż
do narodzenia P. Maryi, inaczej
ryba nie przynosiła zwykłego
prorytku. Do ryta sianego zwykłe
mieszano trzciną, rzęsi ięziwienia,
gdy siano na wiosnę. Iżmieni
dopłaty zbierano w tymże samym
roku, a ryta, które gęsto weszło, ro-
stano przez zimę, na roli. Na
tęgi rok tak gęsto rodziło się stał
boże, że trudno było przez nie na
koniu przejechać, a tak wysokie by-
ło iż chłopca na koniu siedzącego niek-
ie doprzał z posrodką zboża. Zie-
nego ziarna więcej niż trzydzie-
ć kłosów bywato. Siane na wiosnę
to zwano tam iarszka; siane o-
to wniebowzięcia oximini. Kto
wiosnę, ku jesieni, a oximini po-
siat

10-

125 p 300.
126 p 301.

prosiat na wiosnę, miasto zboża
miewat buyną, trawę. Po wielkieyno-
cy siano pszenię, a po niej ryto
iare. Reszta Polski iare to ryto sia-
ta tuż po wielkieynocy, bo ciepley-
sza skiba ziemi dozwalata tego.
Czyżas przedrey czy rychley nasia-
ta się iarczyła, zawsze zbierata
się tegoż samego roku.

Tęcieli rola na której zboże się
wypadato, miała dwie i gęsto-obroste
drzewa, chtëp ieden robiwszy sobie
nosidła z liny, wtarł na iedno dre-
wo, a z niego od drzewa do drzewa
się wmyjąc objął gaterie kijem na-
kręciwymym, przy którym był hak
na koniu, dla przyciągania gateri;
nie schodził bynajmnię z drzewa, aż
dopoki całej nie ukończył pracy. Po-
zostawiane na ziemię gaterie i gater-
ski, zapalano w stosie, w spóbie
wyżey.

Groch

Groch siali Biato-Rusini okoto
 Moyiecha, zebrany trzymali w orie-
 rodach (drabinach). przy gumnie, i
 tak wysuszony mieli do użycia po-
 dług potrzeby. Owies i iękmień sia-
 li po zielonych siwiątkach. Grezy-
 chę (greckę, tatarską) okoto s. Piotra
 siali, a rzepę okoto s. Jana Chrzci-
 ciela. Zwyczaj na ośm, a najdalej
 na dwiesięć niedzieli zbierał gospo-
 darz ze stokrotnem zyskiem to iar-
 no z pola, które powierzył ziemi
 (ty).

9. Stodoly.

Państwo Polska, wyjąwszy Rus'-Biata,
 howata zboże albo w gumnach albo
 w brogach. Czasem u dobrego gospoda-
 rza byto do sześciuset brogów, na-
 wiałat mierz czworograniastych i do
 trzynastu lat stojących z rożniem
 zbożem. Biato-Rusini zebrane

(1. Gwagnin w opisie ziemi ruskiej,
 str. 27. i następ.)

zboże xnosili do grydni (zib obszer-
nych), a tam wymłotciwszy je cho-
wali w xasieki, albo xsyppowali
do iam umyślnie na to wykopa-
nych w lesie, i pomysładanych
stomaz, ażeby się nie psuło. W tch-
sie i amach chowali też potwie sto-
miny, ser, masło, leguminy, i co
najlepsze szaty, xwłaszcza pod
czas wojny chroniąc się przed
nieprzyjacielem (1.). W Inflanck pod czas

Stawy i rybotostwo.

I rybotostwo należało do mitych i
korzystnych zatrudnień gospodar-
stwa wiejskiego. Osobliwie szla-
scy panowie ubrani w otługie bō-
ty iak rybacy, uganiiali się pro-
stawie na karpianiu i szcrupe-
kami (2.). Wszakże nie wysoko
u nas ta gataż' przemysłu sta-
ła,

↳ xawieszano na łybach snopy, i
wyguszewy tym sposobem
młocono je matemi cielnymi
kijami. W powodlu szarni
ogromny piec z łanionia-
ry rozpalano aż do czerwono-
ści. Ten guszył in xarno, a z
niego pichł rozbity chleb.
Dziorz war ciepła prawnicy

(1. Gwagnin, w opisie ziemii rus-
kiej, str. 29. Pamiętniki Millerowe
90.

Adam Proga Tomasz Działo

(2. Dubrawiaszka o rybniakach
rozd. II.)

stata, i nie mieliśmy też odpowiednich
stawiarzy, czyli rzemieślników tru-
dniących się zakładaniem i wy-
mieniem stawów, lecz sprowadzali-
śmy ich z Czech, Moraw i Ślą-
ska, gdzie dobrze urządzone były
stawiarские cechy. Przyczyna tego
była, że w Polsce nie tyle poprzędały
ryby, ile w krajach bliżej Niemiec
pociąganych, lub na Rusi; gdzie stu-
gie zachowywano posty, i gdzie
drożej i prędzej można było spie-
niać ryby. Pomimo to w niektórych
stanach anądowało się i na Rusi
rybne gospodarstwo, bo tam i nie
budowano stawów, i nie porządko-
nie spuszczano. Sami tylko chowa-
nie karpia udawato się, dobrze
w Polsce; większą u nas odnośno-
no stać karpisi niż na Śląsku,
i przyczyną lepszego gruntu, któ-
ry wielce sprzyjał mnożeniu się

Stary

i chodowaniu ryb tego rodzaju.
 Tym koniem zakładano stawy i
 stawki, sprowadzając do tego i (jak się
 myśli rzekło) drogo opłacając niemieślnika. Po-
 trzeba mu było i ptactwu i rywno-
 słu dostarczać, a to w stosunku
 do kapitału pieniężnego. Do ka-
 żdego dziesiętka grzywien w do-
 datku odbierał stawiannę różne
 rywnosie, biorąc albo pości mię-
 sa, albo faszkę masła, albo i też
 kopę sera (1.). ↑

(1. dostownie ze Stroynowskimi
 opisaniami porządku stawow)

c, pszczoelnictwo.

Główną gałęzią przemysłowego go-
 spodarstwa w ziemiach ruskich by-
 ło pszczoelnictwo, gdzie się i obfi-
 cie mnożyły pszczoły, i ziemia by-
 ła nader sposobna do pielegno-
 wania liwnych pasiek. Ale na-
 starzały męchay w chodzeniu oko-
 ło

9. Godnym uwagi jest sposób iakim
 ułożono u nas stawy. Sprowadzony
 ziemieścinik upatrzywszy grunt sposo-
 bny (gliniasty raczej niż piaskowy sty-
 kierat na to), sygnat i wymierzał
 staw. A naprzed narzedziem unyślnie
 przygotowanym na to przekonywał się,
 jaka głęboka będzie woda gdy ią
 do to miejsce spusć, tudzież i iakim
 pobierzy przedem kiedy ią wypusć.
 Pozem budował groble a w iey środku
 kładł ręb okryły rynnę, którędyby odpły-
 wała woda. Na początku rębku była
 baszta starowizna wchod do ^{niego} ~~stoku~~: Ma-
 łurówie zwali ią Mnichem. Szlęzany
 rębtem (piętrem). Polany stupem. Ta ręb-
 kowa byt spust wody, który obwarowy-
 wano tamą, utwierdzoną koskami płecio-
 emi, wbitymi w ziemię. Należało mieć
 uwagę, i na to wieby otworowi tymu
 gdy woda przyptywała do stawu (tak
 zwana gościnna woda) nie muskały
 by, pomykając się w górę: tudzież wie-
 c i pobliższej rzeki, jeżeli była iaka,
 która wypływająca potrosze wodą, niosta

Wen

z sobą miewane ryby do stawu. Należało
też obmyśleć poniki, to jest niernaczne
spusty wody stawowej, kteremi woda
iako uchodząca do stawu tak też ginęła
czyli nikła (ponikła), nie wystawiając
przez to stawu na wielkie męcha-
nie i nerwanie grabli. Z tego wzglę-
du różnica wielka była pomiędzy
stawami na ulejących wodach, a ^{stawianiem} na
riobinach tylko czyli dolinach, do
których się, deszczowa ścieżka, tylko,
~~stawianiem~~ Należało obmy-
śleć sadzawki do przechowania ryb
ułowionych we stawie, a przekształ-
nych na węgłowanie. Tak przygo-
wany staw narybiano, szczególnie
też karpami, karasiami, i okuniami,
gdzie te były istotnie rybami stawo-
wymi: lub zapuszczano stawo-
wani czyli węgłowanie, kleszka-
mi czyli leszczami, linami, cietami,
lososiami, pstrągami (ciężeli staw
był na ulejącej wodzie a miał grunt
piaskowisty), węgorzami, a nawet

szurpakami i siurkami, jeżeli gospodarz
 lubił tłusta i smaczna porzywać rybkę,
 a niedbał o to że mu iartowane te ryby
 wypiera ptos rybi. Należało też abmy-
 śleć tarliska i stawiska, to jest miej-
 sca przy stawie gdzieby się ryby tarły,
 i gdzieby ptod rybi skoroby się wzmógł
 nieco, podmasat swobodnie, nie staigę
 się pastwą szurpaków lub siurów
 iartowanych. Należało przesunąć stawy
 przenosząc ryby gdzieindziej, tym koin-
 tem rok po rok, i to wciąż przez cte-
 ry lata, obsiewając stawisko zbożem.
 Pierwszego roku siał gospodarz proso,
 ber, mianę, iecznię; drugiego, ryto,
 pszenicę; trzeciego siał też samo, a
 czwartego owieś. Tym sposobem
 wszelka szałsa (chwast), kawalająca
 wierzchnią stawy i plugawiąca ie-
 o wodę, wyniszczona się. (W Polsce
 jak powiedziałem, nie zwracano stře-
 ślney uwagi na rybotoskwo, była
 się u nas ta gata gospodarkwa
 i inato znawcząc; ale w nie-

Zofia

których okolicach Śląska, gdzie urodzaje
były słabe, gdzie się handlem nie trawie-
no, zboża nie sptawiano, gospodarstwo rybne
stanowiło najwyższe dochody dla rolnika.
Tam też, mówi Olbracht Strumieński, gospodar-
nie wiejski ustawicznie się we wodzie ptokali
jak oraple, a kabatów (sakiew) nie wstydzili się
wigeli, w skorniach (skorzanach) spudniach sta-
wianach chodzili o stawach tylko a o wodzie
myśleli; przeto też, ubodzy ci ostowie (stowa
sa Strumieńskiego) śmierzeli rybami jak
wydry. A jak w Polsce głównemu zatrudnie-
niem było rzeźniarstwo lub jego Starosty
polecieli rola, tak w owych rybnych oko-
licach Śląska uprawa stawisk i spuszczenie
stawów. Kiedy na dobrze wysuszoną
stawie znów zapuszczono ryby i woso-
mym do tego czasie spuszczone wodę, ażeby
zabrać plon rybi który był istotnym tu dla rzeźni-
arstwa rzeźni, nie zapisał (złowat) pan dać tego
części ubogim ludziom którzy pomagają mu przy
łowieniu ryb napracowali się i nasiebie, darył ich ptocianami,
i przez sąpary patrzył na to, jak jeden i drugi chwatał ryby do ukrytych pod kabatem
biesagów (sakiew), takie w boty, w rannach i orapke, lub zalamawszy tła służe pomucat ię gozie
na bok, a niewzorem przychodził i zabierał, lub posyłał rone albo dzieci (1).

(1) Wszakto dostownie wzię-
a Olbrachta Strumieńskiego

to tego zatrudnienia, nie dopu-
 szczał przystępowi do siebie gospodar-
 wych, skąd była uyma w gospo-
 arstwie miodowem, zwłaszcz gdy
 or. braku, że i dobre nawet i nay-
 psze pszczoły, w rok tu wyteżpia-
 o, dla zrobienia miedysa nowe-
 go przychowkowi. Druga, było
 ada, że tu nie tak swobodnie
 mógł się oddawać dozieraniu
 pszczoł Pasiecznik, jak w innych
 ajach Polski, nie mając utrzy-
 mania od państwa w pieniądzu, drach-
 mie wypłaconego, lecz z kawału
 wypłaconey roli utrzymywał się
 i siat, tak iż i roli i pszczoły
 kując jednego lub drugiego za-
 iedbywał (1). W ziemi imiędzy -
 ey najlepsze były miody, w ob-
 rnych i krzewistych lasach ro-
 pność niezliczone myrabiaty i.e.
 miodzie tym bardzo mało było

Ma -

126 p 3/2.
 27 p 2/3.

(1. Książki w nauce o pszczołach)

wosku, ale ten co się w nim zna-
łaz, nader był biały iak alaba-
ster (1.).

f. chowanie stadnin.

(1. Gwagnin, w opisie ziemi albo
kiey, str. 26.)

Z koni wielki był porzytek, a szcze-
gólniej z przychowku. Po kilka set
stotych miał stać szlachcie rocznie.

Do tego zabawa, służba, mu wiele
do zdrowia, w ujeżdżaniu i wyra-
bianiu koni, co mu oraz powota-
nie jego rycerskie przypominato:
bo iedząc od iedzenia konno,
zwat się każdy szlachcie (2.).

(2. Pieniążek, eth, str. 34.)

g. mate wytchnienie po pracy.

Tyle powabu miało w sobie domo-
we życie szlachy polskiej w XV.
XVI. wieku, szczególnie w pozycii
matryjskim. W krótkich ie sto-
wach nawar Mikolaj Rey (3.):

(3. w Wir. 44.).

ieśli

jeśli Cię z kątem bratem, i w tak wiernie ubrać,
 i nie iedzi mi do ludzi ani na biesiadę,
 i albo więc o to niewiastki gniewaia, się rady.

Skonizywszy ruykto swe zatrudnienia
 gospodarz wiejski przechochrat się
 z kaszeczka, po sadzie lub po polu, pa-
 trząc czy nie masz kaczego w pszeni-
 cy; albo pojechał z myśliśtwem, a
 powróciwszy posywał smaczny kasek;
 albo rachował rąwsze pewne z Gdan-
 ska pięniądze; albo wczasując się,
 odiawszy ruwierzechnie suknie, sie-
 dzał dla wygody w kosczieli, nie tro-
 nując się o to czy go kto nie szpieguie,
 czy nie zagłada przez dżurę, (1.) Kie- (1. Key, igw. 54. 59.)
 byt ieszcz nie romantym, nie
 ar. sypiał na łąwie; albo po pi-
 niach; ożeniwszy się spoczywał so-
 nie w pstrzy posiedzi (2.), nie szukał (2. Key, Wizer. 60.)
 chatrzy młotów i nie trwożył się
 to wieby mu na czoło nie wystąpiły

66

francuszy, grube jak pierzy (1.). Gdy (1. Reg. Wixer. 58.)
rechiad zabawie się poufale, a
nie było gości, gawędzę prowadził al-
bo z rona, albo z cielecizna. Wot
nosi mieli studzy kartowania so-
bie nie tylko z pana, ale nawet i
z gości, a ich ciarty iędli się w przy-
witościu granicach kamyczaty, zawsze
bywały przyjęte mile. Wszakże
i w tej mierze były pewne prawi-
dła, których się ściśle trzymać po-
minien był sługa, iędli nie chciał
rozgniewać na siebie pana. Jan
Druonowski (2.), tak się o tem wy- (2. we wstępie do statutu)
raża: » z Księża, obchodzi się ostro-
dnie, z szlachty, według czasu;
z Księża, z Mniacha nie ciartuy,
z pana swego nie błażny, zwta-
szenia gdy są goście; z gościu mo-
dziesz się nakupi, zwtaśzenia przy
obiedzie. »

mieyskie

7. mieyskie życie.

Pogardzono i uposledzono miasta, dla
tego też unikata ich szlachta, i powsta-
ło przystawie, „ie szkoda szlachciwa
wolnego do mieszkania mieyskiego,
(1.) Tylko uboższe rycerstwo isnęto się
do miast, sadowiać się w samem
mieście, a kramarzy, szynkarzy i
rzemieślników na przedmieściu regu-
iać (2.). Postawa, zewnętrzna, usiłowa-
li mieszkanie wynosić nieco swoje,
posob życia naśladować szlachecki,
a co optawali się, panom. Gniewa-
li mieszanka mówi Beximienny (3.),
ty iey kto nie powie „Mosinwa Pa-
a”, naśladowie w ubiorze szlach-
ankę, i chowiać tylko iest przekup-
a, przecież rey wodzi na rynku.
keli panowie postanowia, prawo na
skromienie zbytku, atolia, się in
mieszkanie na podarunki, i wszystko

(1. gospodarstwo jezdeck.)

ga-

(2. Bielskiego sejmi niewiesiu 18.)

(3. we wierszu o portelach białogt.)

bywa po dawnemu. Nic nie pomo-
że, że mieszki kancz odbierają, na
ratuszu za to, że szlacheckie no-
sza, ubiory: męzowie ich kapta-
ca, za kancz, szesy, a rony ich iak
się stroiły tak się stroją, (1.).

Panowie dla tego się tu wtrą-
cać mogli, że ruiierzchni nad
miastami (2.) dozór miały grody,
miar i wag sprawiedliwych dozie-
rajac (3.). Wszakże szeregobnicy
Starostowie uciskali miasta, któ-
rych porządku w powiatach do-
glądali. Włozono na miasta (4.)
szarwarki, na które iężeli się Bur-
mistrz z mieszczanami spóznit,
brat od Starosty Korbauxem po-
grzbiecie. Atoli i robiąc nadwiy-
cia cześć mu wyprządnat Starosta:
bo ptug burmistrzowski przodkiem
wyjeżdżat na tę pianszwyżną, ra-
dzieckie słyty przodkiem, a na
koncu

(1. Jexowski, we mierszu xbył(1).
terazu. mioskich biatychgl.)

(2. nad ruiierzchni nie stoteczno się

(3. Reg. rzyw. 102.)

(4. mowi Klonowicz wonek

koncu ptugi miejskiego pospolstwa.
 z powodu dostarczania potrzeb dla wy-
 ka, nie uszły ^{ciężem} ~~urząd~~ większe
 nawet miasta. Co się w tej mierze
 działo w Lublinie, opisał Klonowicz
 był (1). "Na ratuszu (2), myłując, swe
 g. prawy Włosi, Pruszy, Niemcy, Norem-
 berkanie, Lubeczanie (3): Sędziowie
 x powaga, rozposiurają, Bur-
 mistrz dekret feruie, dmudry akta
 piska. Wtem wchodzi Podwodnik
 (4), i krzyczy: "Burmistrzu daj
 koni." Patrzy się udziornie i
 kłiwia, bo czasem Burmistrz i
 wawanki obrywa. Wstydzi się on
 bych ludzi i mówi Radskim: "coż
 nawa bracia czynić, już dalej nie
 wiewa, trzeba od sadow isć do chle-
 a i szukać koni." Na podobne
 radwicya narzekali nawet i ci pi-
 arze, którzy miast nie lubili (5).
 Galachta żeniąc się dla majątku

CB

(1. tamże)

(2. są to tego słowa)

(3. miedzi stąd i tak wielki handel
 kmitnact w Lublinie, gdy z tak
 wielkimi miastami niemał
 stosunki)

(4. karzący podwod, wojskowa
 osoba)

(5. Witkowski, pobudka)

z mieszkaniem musiata w domu
chowac swe siony: bo publicznie
wytykano palcem takiego szlach-
cica i taka, szlachcianka (1).

(1. Jerowski, zbytki terazu. mię wie
białych).

III. Dom zagonnego szlachcica i chłopca.

1. obraz Szlachcica zagonnego.

Z panami pobratata się szlachta,
i wyszła na panów. Dopóki ona
prowadzila narodowe zwycięzaje, gmin
pociągata ku sobie, na szlachtę go
kierajac. Po gdy woysko narodowe
skladalo się z rodow, a kazdy rod
pod własną chorągwią, rodowym
ornamentem, herbem walczyl w szoku
wojennym, przeto szlachta chętnie
do spolnicstwa swego i do herbowe-
go kleynotu przypuszczata ludni gmin-
nych wolnego stanu, aieby tem wię-
cej wyprowadzac mogla kleyno-
tników pod rozwiniętą, do boju cho-
rągwią,

Maragwoia (1). Nie ma człowieka prosty
do herbu przyjeżdży. nawet narwiiska
kleynotu swojego narwać nie umiał
(2); ale mimo to pusznił się z tego,
mnie wiedząc o tem, że będzie ordołobony
herbem, zostat synem honorowym i
młodszym bratem starszych swoich
braci (3), których tak sama matka
Ojczyzna w i.iego porodziła, i doie-
dnychwie z nim przeznaczyła go
swobód (4). Panów nie lubił, bo i za-
konię kiedy niekiedy bratali się z
drobną szlachta, z potrzeby tylko
odając się z szujami (tak panowie
uboińska nazywali szlachtę). Wie-
dząc o tem że gdy uboższy szlachcie
zostanie sąsiadem, albo uda się pod
pieczę bogatego pana, nie zostanie
jego bratem, lecz prawie Maralem,
bożnie musiał to czynić w nim
orkanie tamten (5). Dobitnie się w tej
niemce wyraził Błarowski (6), któ-
re te słowa w usta rągonowego
szlachcica:

(1.) Gorn. normowa str. 11.

(2.) u Papr. herby str. 190. mówi:
drobny szlachcie: niewiem kto
negorn herbu, ale gdy na mi
na gwałt wotają, mówią „pół-
kora, półkora!”

Handwritten flourish

(3.) tak uboższa nazywata
bogatsza szlachtę.

(4.) Bembus w kazaniu na
pogrzebie Adama Czarnkow-
skiego. Sarbiewski w kaza-
niu Łaska marzałkowska.

(5.) Bielski kron. str. 577. Gor-
nick. norm. str. 70.

(6.) Błarowskiego Stomach
rokożony.

Ano pan szartatny znouu mowi: mily szarku!

Pusimy to iuz: a patrmy iesliwie chudoba
Szlachetka, tak jest wolna iak sie nam podoba?

Nie tak: bo do dzierzawy iesli sie przyberie
Pana stego, iuz pewnie nie iz ten osierie;

Nie chesz przedac, a on ter sumy nie odliwy,

A iednak kiedykolwiek tak sie wygranierzy,

He iesli cie krypodami isnaze kniey nie stupi,

Tedy iz tak, iak on chie nie iako ty, kupi:

Powodujace sie zdaniami starszych

braci, niebrat sie szlachcie drobny

do przemyslu i handlu, orat role,
iak knieie, bazi utasna, bazi na czynsz

wzieta. Nie mogace dla ubostwa
swego robic potrzebnego nakladu,

stal sie (mowi broszura stara),

brzydolubnym, domac siedzacym

otowiekim, i iak krotu ze swo-

iey skorupy nie wypuszcza ze

swoich tanow, Nie iedwie^{te} za gra-

nice, dla przykrenia nowych kn-

joiw, dla przypatrzenia sie inszym

tanom nad te co orat, dla roz-

nowienia się i z tymi ludźmi w
wolskiego nie umieli języka. Los
way poprawiał jedynie bogato się
eniąc, zostając księdzem, albo stu-
żem u dworu lub w wojsku na-
rodowem (1).

27 p 324.
28 p 325.

2. Obraz Chłopa.

Gruby był głos kmięcia (2), a po-
stać rubaszna. Rodzili się gburowie
by rubrowie silni. Mauciano, że
chłop iestwie. w rywoie matki uty-
by prosie, urodzi się iak cieie,
urośnie iak wół (3). Jakie było
taka i dusza, pełno w niej
było zabobonów, pełno gusiel i prze-
sądów. Ale w niem było serce po-
rządne, ale to iato oryginalna
istość oryginalna, bynajmniej nie
stępując w tej mierze panom
władzicie. Chłop wybierał dla
siłowe do pracy (za najszybsze-
wszy miał dzień miodrianków) (4),

(1) Z rękopisu owczesnego
w Samistr. samdomirsk.

II. str. 217. Poselstwo z dwóch
pół.

(2.) Gorn. Dwor. str. 97.

(3.) Rej. ryw. f.

(4.) Czaromina powołana
str. 28.

Wec

pracując oglądać się na Księdza
Plebana

Plebana i podług jego nauk kierował
we kroki.

3, mieszkanie.

Bieda była u chłopca i u ragonowe-
o szałachica gdzie nie było koni i
wołów, kura, kokoszy, a bydlę nędzne;
gdzie jedna krowa nie ustawiała z
niemocy, a druga nie dawała mle-

ka; gdzie na wyborny kasek miano
łłaki, gdzie komora była pusta, a

ca cały iey mebel, stało to ię (i.). Ale (1. α ^{Jana z Wydwisłki} Kiermaszu wieśniackiego, 2. pie-
drie był chłop rządzny, nie tylko za śmi II.)

nia białego ale i przy lampie albo
oganiu tustem dobrze postanowio-

ym (przy kaganu potym tustosi (2). przy kaganu potym tustosi (2).)

racujac, a i on, a i do xdechu (asit- (2. Ocko przyznioły str. 21.)

e), wszystko było inaczej. Do iego

iewek rzesy przyjeżdżali pachoły

a koniach rządznych, brząkając o-

troškami (ostrogami). Sygnaty one

puch, pierzynny tak dostanie

30/11

mając, że się nim wygodnie na no-
gi i na głowę przysodziać mogły (1).

Jana z Wydwadzi

Kiermasz

(1. ~~Tamie~~, pieśń 8.)

Po nad Baltykiem lud prosty
zamieszkiwał chaty w których małe,
niskie dachy były izby. Wieczor i
rano gorzał w tych chatach ogień
miałki na koninie. W posrodku
konina żelazo wisiało na kształt
kraty zrobione, na której wta-
no tuczyno dla osiuczenia mieszka-
nia, pod spodem kraty leżało ko-
rytko z wodą, w które wpadały
węgle z awego tuczyna. Tam to
wieczorem siadał gospodarz z żela-
dzą, i czuł porachunek całodzie-
nej pracy, dogładając oraz i dobytka
wskot roztokowego: bo było, dwab i re-
sta bogactwa gospodarka, z nim ra-
zem przenieszkowało w chacie. Tym
czasem kubek z rogiu bydźcego ro-
biony, krążył wokoło z napitkiem
(2), prosząc chłopca i jego żeladkę.

Ogrodek

(2. Gwagn. opis ziemni zimudzk., str. 28.)

4. Ogródek

146,

W ogrodku Chłopka rosta kapusta, wło-
ski oset Bernardynkiem narywany
(z przyrówny z Ogiwie Bernardyni
radzi sobie sadził to xiotho), toczyga
cyli polna salata, słonecznik włoską ko-
nopią inaczej zwany, a szczególnie
też gorzkich i szatnijsa. Mniecie i riol-
ko od wiejskich ulubione mieniąst (1).

5. Oreladzi u gospodarza.

Charakter chłopskiej chaty stanowiła
oreladi: za ich moralne prowadze-
nie się odpowiedzialny był gospodarz
Plebaniowi. Gdy się Ksiądz dowiedział
że która z dziewczek raszła w ciąży
zamezina nie będąc, donosił o tem do
dużoru, a gospodarz za karę składać
musiał pewną sumę, co bykownym
wano. Nie jeden więc gospodarz cre-
dke swoje trzymał gorzej iak w kla-
torze, do karcany ich chodzić nie do-
stając, gdzie dziewczęta snadnie pod-
adaty nieszczęściu. Wyrozumiały gos-
podarz porwalał oreladi w niedziele

(1.) Mariin Almedonwa str. 57.
r. 179. 215. Janna z Wychołowi
Kiermasz wiejski piosenki VI.

Na-

rabawiać się w karczmie tańcem, sam
piłnował domu (1), a kiedy w dzień
powszedni rozdał pracę parobkom i
diewkom, wtedy dopiero udawał się
na ochotę do karczmy.

(1) Symonowicza siel. 9.

Brazdny gospodarz dbał o dobro czeladzi
swojej, a ceniąc przytek, jaki miał z niej,
nagradzał ją podług możności lub umo-
wy jaką robili we wzajemne stosunki
wchodzące. Nie stywał się obietnicami,
lecz opatrywał równością i dostatkami po-
trzebnym, wiedział o tem dobrze, że Bóg,
dając mu cnotliwego sługę, pokazał mu
takie przytki, o których sam nigdy nie
myślał, przez co maistość jego zaku-
tuła bez pracy i bez frasunku. To go-
sił gospodarz przed przyjaciółmi, a na-
wzajem sługa przed rówieśnikami swe-
mi mawiał: „nie żał mi pracy któ-
ra ponoszę przytki pańskie czynie. W ka-
żdej mi się rzeczy ziściło u niego co
mi przyobiecał. Nie jest żaden zmi-
nial ani furgał, który chce więcej mi
darmo słuzono. Boże daj mi sługę zdrowie.”

robna a nieo dostalniejszy szlachta
 niewiata oprócz orładki sposobnych do
 afarstwa i rejestrowania szlachty, wry-
 jasz ich i do nadzoru orładki szlachty.
 obierat gospodarz na to sumiennego
 towieka, nie pijanica, i nie koscusa,
 który ieno orłat nychto, li go xawolajsz
 isz, a okoto gospodarstwa ieno gęba po-
 niadat; który sila przymodził, któremu
 wszysztko bylo xte cokolwiek i iakkol-
 wiek zrobiono a nie podług iego wo-
 li, u którego wszyszy studzy byli szli,
 ieno on sam dobry. Takowego mądry
 i bawny gospodarz poznat xaraz, a
 probowawszy go i przekonawszy sz xie
 jest tot, kazał mu przez isz, powie-
 szawszy mu na rozum (1).

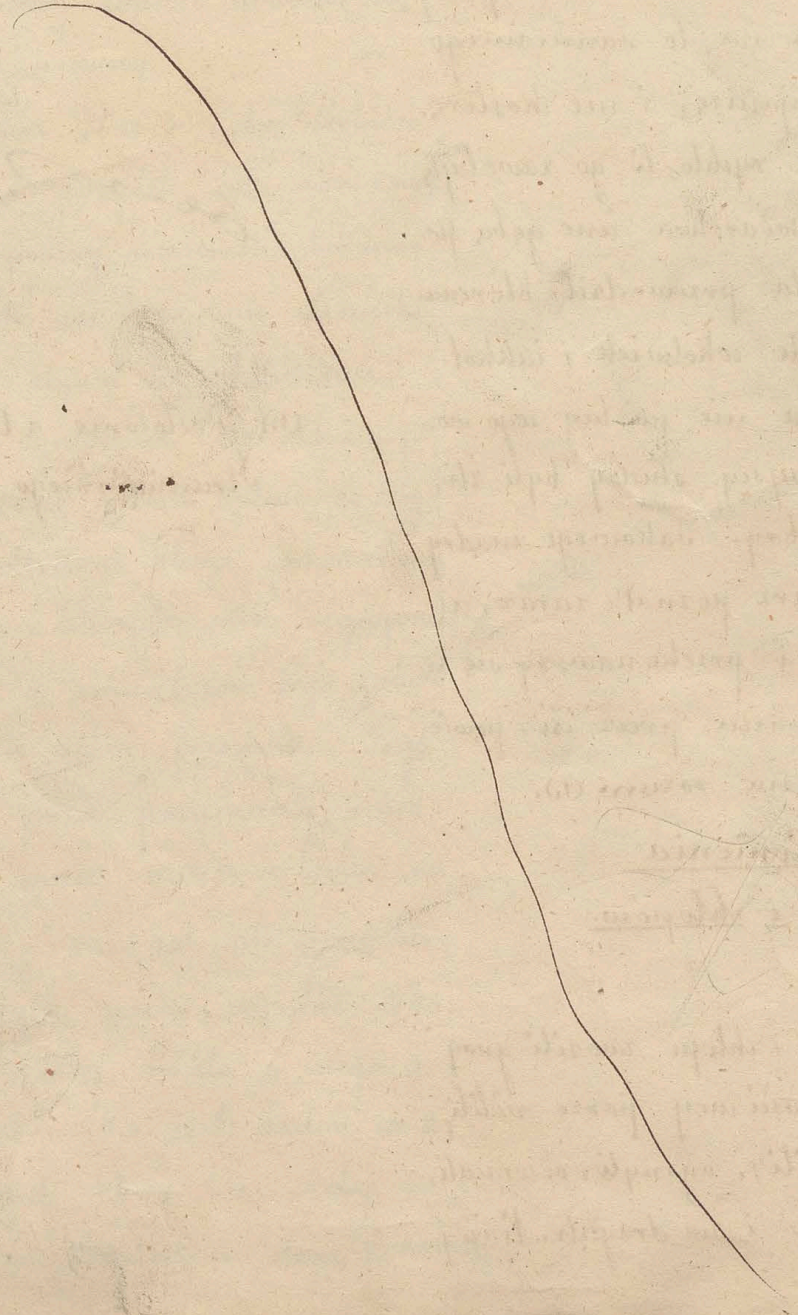
6. Zatrudnienia

brodny szlachty i chłopów.

Włoga szlachty i chłopów xworzili gnoy
 role, a nie wtasiewicz porze mądlił,
 i skradlił (gnoili), ugonyli, odwracali,
 xwijasz na siebie i na drugich. Kładz

(1.) Dostownie z Olbrachta
 Strumieńskiego końca Działu.

na ich prośbę wyszedł. Chłop szeregowi
musiał się z każdym dzielić kawałkiem
chleba, na który krwawo zaprawiał.
Oplacał się,



W najsłabszym stanie byli chłopci in-
 flancy, którzy nawet nadry swej miern-
 ości, do tego siopnia przez 3 ucie miernie przy-
 szedli, ~~to~~ moralnie swe 2 ostry i ostry. Kie-
 dy we wielu XIII. Kawalerowie miernowi lud-
 kowsy ujawiali, wyzali go z wdaw-
 si, tak dalece, że gdy Stefan Batory
 w XVI. wielu zajął ławy ten, zajął sam
 wdawność ziemską w regim Xiemców, czyli
 ich się natywali Junkrów, do iest panów
 ziemskich. Gdzie niegdzie tylko istniały iestore
 dawne chłopskie rody, polomstwo pemu-
 jących do niegdzi Krolów, ludzie wolne-
 go stanu, posiadający wdawność kumów
 prawem, i mający wdawnych ^{prywatnych} ~~prywatnych~~
 czegoś nawet w liście ich ~~król polski~~
 umiał za ^{zgodne} ~~dobro~~ z polidych, wdawnych, obior
 wdawności tych chłopów, a natomiast w-
 kępić dole wdawnych ^{prywatnych} ~~prywatnych~~. Je-
 zici, którzy lirowali umysłem tego
 Krola, doradzili mu lud ten, sprowadza-
 jąc się, że wzniesiony gnie przez Xiem-
 ców, i przez tychże lud protestanckich
 wzniesiony wierze, chepniej się nawro-
 cił ^{religij} ~~nie~~ ^{wymuszu} ~~nie~~ ^{katolickich}. Brzo-
 stawiono więc chłopom, że nie ma być
 nadal tak ich bywato dotąd, ażeby dniem
 i nocą i na łazie ich niemie pracowali
 la Junkrów, i grodze od tychże ładowanemi
 byli, lecz że odraz mają w pewnych

CC

tylko dwóch chodzie na państwo, a gdy to
przewinął Jankowi, że zamiast bicia ma
ich senie na ławę, piękną i szarym.
Leż chłopi i ugotali prosiwo do Kola
polskiego i prosili go, aby ich roztawił
pracy dawnej robotnie i karami. Gdy
nalogali na nich Jeremi o to, aby po-
wrocili na tam wymsko - katolickiego
kościół, prosił i ludzie radzi się sta-
rego bratwa lewy przy drzwiach lęko-
nych zebrał, co mający czynić? Ten ra-
dzt im odpowiedział Jeremim w ten sp-
sob: że należy naprowadzić nauczyciela Jun-
kows, a wtedy i oni nauczyciela się che-
dnie, z przyczyny, że bezost - niema-
domeni ze wstach ^{ludmi} miały ^{kapłanów} kapłanów,
się we wstępnym na swoich panów,
niektórzy w ci wstępnym, do ser i oni sami
uczyli się ^z chętnie. (1/11)

(1) Dostawio z Pami-
Millerowicz do
nia Stefana
wydanych ze 9/10
rekomendacji, w
1040. 94. 52-7

(prochty, procznienie) brzydłą, albo ser,
następnie chłop przynosił dla pa-
na w darze barana, nakoniec brat
paw dziesięć, i z brzoody, i z o dzie-

siaty baran do niego należał (1.). W (1. Smiglecki, str. 121. Symonowicz
innych krajach Polski rozliczne chło- Sielanka 17.)

pi optawali czynsze, a to za uwiel-
kie wytkowanie z dóbr pańskich.

Rzecz tę dokładnie opisał Teodor

Lawacki (2.) w ten sposób, wytusaczy (2. pranie robot w listopadzie)

wszystkie snadzi przychody, ia-
kie według prawideł ówczesnego go-
spodarstwa, miał rządną ziemia-
nin na swojej roli." A to są, dani

Kimie: czynsz, najem, miodowe
czynsze, gajowe dani, Karzemne,
rybne czynsze, kapłony, kokorzy, ku-
ry, chumie, jayca, toj, pieprz, lęgi, o-
mieś, ryto, pszenica, manna, żółty,
orzechy, bukiew, konopie, sery, raki,
siemie. Młynarze w karczki biją,
(strzelają) po stawie wodne karczki),
pro

Optałat się kiedy go wsadzono do
więzienia (kiedy uierpiat kumy), da-
wał dla Biskupa, dawał poddółki
i probory: uierpiat korbaure, gąsiory
(więzienie), osoczniki (1.) i pachlebie:

(1. myśliśtwo utrzymywat praiskie)

wiele xnosit od swoich pranoj przy-
krosi, którzy naryczsicy byli fary-
aci (2.). Jeszce przed Tygmuntem

(2. Klonowicza Worek, Juł. str. 101.)

1. nie robili chłopci pranszeryny lez
czymsz ptacili. Pozniej wtozylu na
nich pranoie dzien ieden roboty,
iale to widac z Konstytucyi z 1520.;
nastepnie dwa dni, a nie zabawem
trzy dni prawowac musieli chłopci
we wsiach biskupich i kapitulnych;
cztery dni we wsiach szlacheckich

Ja-

(3.). [W ruskich ziemiach chłop
co dzien po pół dnia robil dla pa-
na, po pół dnia dla siebie; a na
prastuiska ktorych uziywat osobnoię
optalat. J tak na praszemie w lesie
brat pan pod nazwa, podarku (prow-
ty

(3. Smiglecki o lichwie str. 118.)

po szesnastu groszy maja, dawać. Co
 smotę tła, i po groszy osiemnastu. Po-
 wale od tlenia węgli po groszy dwa. Gdy
 kniecie iada, sobie po drwa do boru dla
 palu, od każdego woru grosz jeden,
 takie w po rokiciny, i iada, na pitoty.
 Kniaci który wypuszu w wigilia s. Mar-
 cina nie odda, który jest nie wielki,
 na kaintu po s. Marcinie tyle dwo-
 ie ma oddać pod winą; a procz przy-
 ległego iarmarku pod on czas (1). Ps. (1. tego nie rozumiem.)
 Marcinie koniec ma być spi uszel-
 kich (2.): w ten czas też przy wyp- (2. szypow czyli danin aboziowych
 szach prawo ma być uszelkich które chłopci dawali)
 kazywał przekształcanie. Winy dorocz-
 ne i porządki maja, być spisane.
 Rozdaci urzędnikom pamiątkę, gdzie
 trzeba nimie budować.

Oprócz płacenia wypuszu, przynio-
 sili panu chłopci idąc na wieś (na
 sądy) do niego (3.), i robowicza, wy- (3. rozmowa 2. z roku 1553.)
 stugiwali się mu. Wtedy miernie
 tak

Książ. Książewski.

610
tak się wyraził Zawacki (1.): "z wie- (1. tamże pamięci robot w grudniu)
ciora robotę nakazał i rano przez
mieś idąc zawołać, "wychodzi, wy-
chodzi": który nie postuchał karax
karac', który posłedszy przyjdzie
(spórni się), tak się z nim obeysć
iako z taki Bahatarz w szkole,
dać mu chłostę i pamiętnie dobre."

Wszystko zaś to wykonywał
pan przez umyślnie trymanego
na ten cel człowieka, którego w ów
czas urzędnikiem lub Starostą, na-
zywano. Godtem jego powagi był
bicz (batog), który nosił za pasem
(2.). Stoiąc on nad chłopami, za- (2. Szymonowicz, sier 18.)
chęcał ich do pracy charapem, u-
stawicznie motając: "porzywaj, nie-
postawaj" (3.). Kirzatanie się jego (3. Szymonowicz, tamże.)
okoto pańskiego dobra wyrażono
w piosnce, które aniwiatki przy-
robotie spiewały (4.):

(4. Szymonowicz, tamże.)

Honecko, slične oko, dnica oko pišknego,
 Nie iesteś ty awyrajow Starosty naszego.
 Ty wstaiesz kiedy twój czas: iemu się zda mało,
 Chciałby on żebyś ty od północy wstawato.
 Ty bieżyysz do południa, aawsze twoim torem,
 A on chciałby axenic' północy a mieczonem.

Lubo a czasem ustaly wszelkie przy-
 iarne stosunki pomiędzy panami a
 Kmiećmi, i żadnego względu nie
 miały na siebie obadwa te stany;
 lubo iak mówią Symonowicz (1), my- (1. w siet. 9.)
 gnaci chłopka a gospodarstwa było
 powszechnym obyczajem owczesnych
 panów; przecież a dawnego nawiązanie
 nie postat Kmieci we dworze,
 ażeby iakiego nie miał prawa storić
 podarunków, na znak przywiązania
 i szacunku. Jeżeli niewolny dostai
 nie mógł, przywiost mu kaptoma,
 albo gęś, albo pręg, kur pod pachą, (2. Byłitowskiego, rywak, Mijakow-
 a w gansiu mińska, gliniana, iajek (2). skiego Kokosa.)

Leż i w tej mierze dopuszczał się
nadwijać panowie, co tak opisał Key
(1): "Kiedy pan wojuje iuz day (1. Wizerunek. 172.).

chłopic kurz, day owies, day siano,
a biegay po piwo; "tudzież Witkowski (2. w probuśce).

(2): "sprawiać pan wesele, chroci-
my, dać na to chłop; pan idzie
na wojnę, day chłopku stacya; my-
pchna, go od domu na pomarz dale-
ki, tak iż pierzo wraca do domu."

Biedny to był lud, odbierany od ha-
słego i utasnego mienia. Nie raz
musiał orać jedynym motem, bo

oborę zabrali mu iotnierze (3.). Cate (3. Witkowski, tamże).

iego bogactwo składata para skaps
i amorronych, para wyrobionych
wotkio. M niego owieczka nie za-
bekta, krowiczka nie iaryczkata, bo
mu ia, zabrano. Czasem dwa chło-
pi składali się na sprzężay do
iednego ptuga, poręczajay sobie kot
ptwinych

stwierdzonych i zolacza. Przejazd (1.) dawniej (1. słowa są, Kbylitowskiego, w schadzce)
 było inaczej. Dawniej miała gospody-
 ni liczyć w pod wieczór, gdy mnogie
 z pola powracały do domu stada; a
 gospodarz liczył nie raz sto grzywien
 leżących w skrzyni pieniędzy. Setno
 było u niego w gumienku, w atorce i
 w skrzyni (2.).

(2. Papracki, próba enot)

Włościanie chłopi brali nasionami
 od pańców, albo nie wypłacali się, a nale-
 żyli. Lecz tym sposobem pogarszali
 swój stan, bo z tego powodu nabywał
 pan większego do nich prawa, i tem bar-
 dziej przywilejowani byli do gruntu, kto-
 remu się w ten niby sposób tem więcej
 oddawali, im więcej miał pan do
 osiągnięcia od swoich poddanych. Z tego
 nawet przychyny mógł ich sprzedać,
 jako niewolników, czyli należały się od
 nich dług ustępując komu innemu,
 a tem samem ustąpić mu i chłopa. To
 mając na uwadze łatwo zrozumieć

Zofia

stowa salachianki (1), która mówi do (1. w in ter medyum Sayluxusa prxe-
mexia, że iej potrzeba kupić strojów Jurkowskiego)
choiby też kilka chłopów na to sprze-
dać. Aleby zaś chłopu iako rzec,
godziło się, byto sprzedawać u nas, na
to nasze prawa nie pozwalaty, cho-
uż w raz to ^{niezłówny dla chłopów} ~~niezłowny~~ stanomity. Je-
szcze w roku 1543. obowiązywało
prawo, że więcej nad dziesięć grzy-
wien nie ma sobie do chłopu ro-
ścić pretensyi pan; aleby dawając
mu wiele zapomogi, lub naley to-
sui swoiey nie zniżając od niego, nie
miał przez to wielce robotniażanego
sobie chłopu, i walności jego nie zni-
żniał przez to. Ale w roku 1588. mógł
aż do pięćset grzywien nakładać
sobie pretensyi pan do poddanego,
a nawet powiększyło prawo te
pretensye. W Województwie Belskiem,
w dawnym stanie rzeczy przystai-
miały (2.).

(2. Smiglecki, str. 124.).

Trudnienia za domem.

1. Przemysł i handel ziemianski.

handel produktami i wyrobami wiejskimi.

Rządny gospodarz ze wszystkich u
niał osiągnąć korzyści, bez użycia
trudnia chłopca. Pod wielkimi mia-
stami kto żył miał wielkie zyski
z nabiału. Pod Gdańskiem jedna koro-
wa cyniła na samo mleko trzydzieści
tylek dochodu rocznego owczarni mo-
woty (1.). Chodowanie i wypasanie tak (1. Gorn. norm. str. 89.)
tródek iak rogacizny i drobiazgi stano-
wili jeden z głównych zarobków
wiejskich. Owce chowano dla strzyży
i na iatkę: pasat je owczarek i ko-
biatka, na plecach, bez kłopotu nigdy
nie wyprasały w pole z tróda (2.). (2. Rey, wiez. 114.)
na owieczek parę, dat szałachic pot-
rzymny, a na iagiatko goly urosło
brat w jesieni tyler. Motu stariego

Na-

kupit za dwie kopy, a wyprastzy
go brat extony. Za nieprzekaptait
piot kopy, a za poteci brat kope.

Trzebia kupowat za dziesięć złotych,
a sprzedawat za trzydzieści. Gęsi

wypasat lada czem, nie koniec-
nie owsem (1.). Timowane wotki

przebieg, do Szlachy i do Prus, w
Brzegu i w Gdanskim głównie mny-
dują, na nie odbył (2.).

(1. Rey, xiv. 56. 109. 110.)

(2. Witkowski pobudka.)

Szlachy i Prusacy szczególnie
narabiali na płoć, dobrze wypra-
biając i pięknie bieląc ten towar.

Bielono płoć na polu i tamże je
przez noc zostawiano pod dozorem
stróżów, którzy w budkach umyś-
nie na to zbudowanych siedzieli (3.).

(3. Zawackiego panię roboty w)

2. handel zbożem i solą, regulacja polska.

Wyginano sosny na smole, dęby
na

mydoskonalsza wielce. Dawód
na to stawia technika nieglarska,
dokładnie oznaczając statki i jego
porządki, brzegi rzeczne i mury-
stko to w byle w wodzie i na oko
to wody. Przodek statku nazy-
wano sataba, tył rufa, miasto po-
iarda, ramię łodzi, brzeg ptyt-
ki rzeki ptaskim a brzeg wyso-
ki ostrym zwano. Koryto Wisły
nazywano się samica, jej odnoga
łochy, natomiast nazywał się nowy
bród który sobie robiła Wisła,
Ostrowem zwano wyspę, wisłana,
na której dęby rosty; wyspa po-
kryta tylko chrostem lub piaskiem
nosiła nazwisko kępy. Gosinieć
wodny głęboki zwano wartę, w wy-
kłej głębiny wodę, trelem: muię-
te drzewa w Wiśle prądem, wan-
na, nazywano muięcie pod Ostrowem
które wyniela woda. Prądognity
nosił

nosit naxuisko milka, kamien
 w wodzie rafy, piasek haku, ^Wstyn
 na wodzie postawiony swat sie
 baidiel, miatr miejazy stryja miat
 narow, siodlata, wrong swano
 iotuchna, a boiana (Kisiedrem,
 Moqiecherw. Mamka, nazywano
 mgte, a sternika rotmanem. (1.) (1. dostownie z Klonowicza Flisa

Jak tylko Klonowicz miat na 3. ryjski i straty, handlujacy ch
 pas ryta, zaraz sobie sprawil i du od str. 8. do Str. 31.)

bas albo pilszkutek, zbierzy wyrod
 mico grosiwa na komiesce matey.

przewozi na niey skromne towa-

ry. Gdy odebrat pieci tysiecy ptynat
 pilszkutkiem, a nawet odwarzat sie

i na rkatę (2). Chciwy na pieniaz (2. Klonowicza Flis 21. 22.)

dre puszarat sie na wode, nawet
 ze swieta, Barbara, kiedy wtasnie

powstawaly srogesii morskie (3), a- (3. Rey. rypo. 165.)

ioby w poredzey stana w Golaniska,

i drogo sprzedat swe zbozie. Jereli

mu sie posuszilo, odwarzat sie poremaj

4a -

i morzem po kupie (w celu handlowym) żeglować jako kupiec (1.).

Nie krzaty go przykrawsi, takich wśród swojej doznawał wędrówki; a mianowicie też od celników siadło

izych i celbratem na mycie (2.). (2. Rey. wiez. 167.)

Była to sta katastro, która nie nie robiąc sama, wielkie robota maizthi. Mytnik zamiast doierać myta spuszczał się na swoich Pisarzy; albo wypajmował myto Burmistrzowi lub Woytowi, a Woyt Wydomi, Wydmas swoim to poruczał Pisarzom, i których każdy wó wyszukuje i handlującego zbierał myta do swojej kieszeni. Bo Podskarbi koronny ledwo ich trzeią, resztę pobierał; reszta nie wiedzieć gdzie się podkiewała.

(3.). Nie wszyscy jednakże aptali się celnikom. Bo studzy senatorsey petyngi Wista, nie dawa-

li

(1. Wyplitoruskiego, droga do S...

(3. Rey. ryw. 39. tegor porremow 187.)

nie dawali wodnego myta (1.). Przykro (1. Klonowicza przemowa do Flisa)
to było handlującym ziemianom, a
przysporzy iść, że gdy im umiay-
szano przez myta karobkowanie,
tymczasem udzieliwszy kupcy w pro-
wadzając do kraju towary obce, i
takowe podług takry od siebie nato-
roney sprzedając, ryzykowali nader
wiele. Namysłano ze strony rządu
postanowić takę, na towary nagra-
mizne, podług której udzieliwszy
sprzedawci ich mieli w Polsce, bez
to iść, że na czasów Jerowskiego (2.) (2. iak sam w urzędzie zima, moi-
nie było przysięto do skutku. o tem)

gdy wreszcie handlujący zie-
mianin przebył wszystkie te tru-
dności, stawał we Gdańsku, to jest
w kresu ryżem swoich, i tam na
gotówkę towar swój sprzedawał, nie
dając nic na skuldbyfły, czyli iak
dus moiminy na weksle (3.). Grze- (3. Klonowicza, Flis 45.)
any kupiec licząc mu na gieldzie

za towar pieniądze, poczęstował
go naprzód ianduta, (czarnką)
gdańskiego likworu, ktora, wypić
a nie myślewać, trudno było (1.). (1. złote jarzmo matwiejskie)

II. Polowanie.

1. rodzaje toów.

Bez luku było Akteonów w ówczesney
Polsce, którzy nie mieli chleba i po-
ryczanym ryć musieli, bo im go po-
ziadaty psy gonieze (2.). (2. Witkowski, probuska)

Pelno było po dworach psów i do mysklistwa
przydatnego ptactwa, więcej pta-
ków po koczach niż kur i gęsi,
więcej psów niż bydła w oborze
(3.). (3. tamże)

Stanisław Lubomirski chował
trzydziestu różnych myśliwów
na dworze swoim, rachując w
to takie Sokolników i Karwini-
ków (4.).

(4. Pamiętn. warsz. Dmochowski to

Trojakiem było polowanie: a pta- xvi.)
kami

z ptakami i na ptaki, wolne do u-
żywania dla wszystkich stanów pol-
skiego obywatelstwa; ze psami na
matego zwierza, liczące się do wolno-
ści szlachty, gdyż obywatel szlacheck-
nego rodu mógł polować gdzie sam
chciał, nie prosząc o pozwolenie na
to właściciela gruntu; polowanie na
grubego zwierza po ostępach (kniejach)
i puszcach gdzie się ukrywały zwie-
rzęta dzikie wielkie. To polowanie
było myśliwskie dla właścicieli tychże
kniei zachowane (1.) Z czasem za-
brakło ich u nas, dla tego też ty-
gunt L. wyprawiając okazale to-
my z Litwy sprowadzał niedzwie-
dź w skrzyniach, i puszczał w lasy
niepolańskie (2.).

Stary

(1. Ostrobrag w przypisaniu my-
śliwstwa z ogary)

(2. Bielsk. kron. str. 569.)

2. w szczególności o myślistwie ptasiem.

Polowano na ptaki rozmaitym foretlem,

psów do tego i różnych używając
narzędzi. Każdy niemal kraj pol-
ski miał osobny i myśliwski sobie
ubycowy dostawiania ptactwa. Rus,
a szczególnież też Wołyn i Podole
głównie polowała na wietrzewie i
przepiórki, Polska na pardwy, Pru-
sacy towili rorogi i sokoty, łapiąc
szczególnie rorogi białe które się
najprzedej obtaskawia i do towois
wzięci daty. Na Podgornu i pod sa-
memi Tatrami towiono orły, a nastę-
pnie wprawiano je do polowania na
węża. Na każdego ptaka
osobnych używano sposobów.

3. Narzędzia i zasoby myśliwskie.

Robiono różne siatki (najstaw-
niejsze były podolskie), budowano
klatki szczególnież na łapanie cy-
ryków i innych drobnych ptaszek,
robiono

↑ Łutawicy i Kaprubowie dowi-
dzący wystawiają ich z gęsi-
stosami beka. Nowo psia post-
mieściwe dla siebie bu, bu, bu,
bywał z byjoroli i trawie ryje

robiono piszczałki i różne kwiety
(narzędzia na których kwiłono, czyli
tęshiwy głos ptactwa udawano, ażeby
go przynęcać i łapać). Mięwano
psów do pomwy, a mianowicie do-
skoczów, latawców, pieszczołochów, po-
żarow (od przyniętów mybornych kto-
re ie należały miały psu te nazwi-
ska), chartów, ogarów i wyxtów, kto-
re głównie do polowania na zwie-
rza stwity. Na koniec na różne
sepy łapano ptactwo. Takowe przy-
rządzać, sieć dzierżyć i naprawiać,
ptactwo łapano żywić i opatrować,
umiać myśliwiew bieżyć, uważyć się
tego z doświadczenia i księżich,
umyślić na to wydawanych (1.).

4. Polowanie prąskie.

a, prochod na towy.

Skoro się umówiono o towy myxnacano

(1. gospodarstwo jędeckie. strzelce
i myśliwe, Łabryca poseł mo-
skieuski, Witkowskiego. probudka,
myślistwo ptasze, Bielawskiego myśliwiew
obrot wrynaszy.

iednego z naydoswiadczenijszych to-
warych na mistrza towow, czyli na
starszego myśliwca, któryby ciałą, wypra-
wą, kierował, i rozporządzał co na po-
le chłpiec, co myśliwcy a co Bakatarz
czynieć mająć. Panowie towarzyszący
tey rąbawie albo się pod jego oddawali
rozkazy, albo bawili się z nim towami
kiedy, iak mu się podobalo. Tak
uszystko urządziwszy, oczekiwano
świutu. Tym czasem iuz z wieczora
przypominali myśliwym trąbką, pranie
towow (co tomy wyprawiali), ażeby
nie zaspat świutu, ażeby chrypniać
czuwał, myślał o iutrzeyszey rąba-
wie (1.).

(1. Rey. r. 20.)

Lecznie rorza zabrzasta, pan
otoczony wielkim pocztem myśliwych
myjcząt z gmachow swoich. Kłuso-
wały w okolo niego konie, trąbili strd-
y, a wypradły na pole trawiali
biednych kmiotkow pola (2.). Pan

(2. Rey. Wz. 11.)

niost

niósł na rękach dziwnie przystrojone
myśliwe ptactwo, iiii to białoskorów
na stołach drzewianych ubranych w ka-
ptany perłami wysadzone, iiii kotne-
go sokota, albo rzadkiego naroga lub
krogulca. Drugą pałatką nie sta-
ła pokryta iastrzębie, drzewem lili, ażeby
wprzód nie uyrzaty światła dzienne-
go dopóki ie na połow nie wypuszczą.

6. Stanowisko.

Zogus

Przybywszy na przeznaczone miej-
scie panów towarów, w stanowisku swo-
im czekał na zwierz, w przypo-
waney na to siedząc budząc pod pta-
chą, (pod namiotem): albo podzielał
trud myśliwych, tropiąc zwierz. W
pierwszym przypadku stawia-
no z jednej strony budę osobną dla
pana, z drugiej budę dla słowian:
pod obiedwie budzi kilka set napę-
dzato

30	10	360.
31	10	361.

napiędrato zwierza grubego nie ma-
to, rubrów, niedzwiedzi, losiów, wil-
ków, sarn, od poranku do wieczora (1). (1. Pieniążek. ethic. str. 15.)
W przypadku drugim odbywały się
tony, następującym sposobem.

c. napad na zwierza.

Wybierając się w pole myśliwiec wzo-
tywał psów do gromady, trąbiąc z
przewłoka, to jest jednym tonem,
co najdlużej dodymając. Psy rozu-
miejac się ich do karmienia woty-
wa, ochoczo się zgromadzały, a on
tym czasem jednego po drugim ta-
piąc rzucał we swory. Tak dwa-
naście a najwięcej szesnaście swor
psów rebrawsky, udawał się na prze-
straszne miejsce, spokojnie i w mi-
czeniu ciał, prowadząc zgraję. Sta-
nawszy na polu bitwy spuszczał
ze swor psy, i dawał im do kaba-
my

zabawy chcieli czasu, powtarzanie tymie
 sposobem wlatywali do gromady. Na-
 stępnie wypraniali, i ich do prawy (do od-
 prawy na polu), wreszcie na nie
 z całego grodu hu do lasa ha la la,
nie do lasa ha la la. Myśliwiec
 postępując na rozpuszczonem psami
 dopiero w tedy wtasił się swoją rozpo-
 rąną zabawę. Echo powtarzało od-
 głos myśliwcego wreszcie: truchlat
 mierny lesny słysząc taką melody-
 a, strzela: ptactwo ulatywało w głąb
 lasu uciekając przed głosem który
 im śmiertelnie zapowiadał. A myśliwi
 mówiąc na to, w rozpierzchło na wy-
 mity psiarnia, albo dawali im znak,
 żeby gońić i przejmować, trąbiąc
 krótko i w cichy takt stawiając, albo
 gdy im ujrzyli mierną iśnić kro-
 wę i krociej potrafiając, żeby zdążyć
 w przódziej poprzedca i wyprawa z po-
 prawca, dla ułowienia na osyrmistę
 śmiertel

Ma -

smierci okrutniejsza, ofiarę. Wtedy
najgłośniej różne a różne odzwa-
ły się głosy, a wszystkie krótkie,
a wszystkie rozmaite, cienko i gru-
bo spicwały. Kiedy wtasna, u-
miedziony chwata, dręce w nim
miodziei xuyiężę, wotat na we-
go w najgłośniejszego chanta, aieby
przybywał i nieskuszne nadławit
zwierze: stał różne te odgłosy.
Przedca toów cienie, ten w psów
dojeżdżat najcienie, drudzy śnie-
miemi trąbili głosami. Również
rozmaite odzywaly się głosy gdy
za śladem idąc zwierzka każdy
ze psów po swajem doganiał
złobych. Myśliwiec za nim do-
jeżdżając na koniu trąskaniem
bity przerażał krzaki, wypła-
szając stamtąd ukryte zające, a
dokazawszy swej sztuki, w naj-
głośniej wotat głosem hala ~~for~~
hala,

^{ulala.}
~~Korlala~~ Łajac myskakujac z caley
 sity albo przepadat knyjac się do
 knici (przy cym znoum krótko za-
 inat w trąbkę myśliwą, rozwijac
 pisy ażeby się daley nie trudzily):
 albo z przedem niatnu uiekat przed
 miszracz nad nim smiercia, (przy
 cym milotkiem posuwat się na gło-
 samu piciem myśliwiec czasami się
 im tylko hu, hu, odrywajac): albo
 tuż tuż dojeżdżany od strzelca, że
 strasliwie słyszał głosy lala, lala,
lala, z caley piersi krwi pragna-
 uego mydobywanie ciotnika. Sciele
 uległ przexnawzeniu wtedy znoum
 z caley sit chetpiąc się rextwując-
 atwa strzelca dobywat głosu wata-
 jąc hoho, uszuwat, hoho uszuwat,
hoho iest, iest, i tak towarzysom
 swym glosząc, że adnio'st tryumf
 nad biedną kocią, a na praw
 watając herab, herab, (niemiecki

ber

wyraz znaczy schodzie z pola),
pauzownym trąbieniem znaki dawał
rozjuszony zgrai, że już może
odpocząć sobie, i z wątlone pokrze-
pić sity kęssem porzuczonej sobie
strawy. Bo przeczony strzelec za-
pobiegając temu, żeby przy jego
nie stawali się kasadnani tataro,
zwykle jednego posunął im za-
jaza, drobno posiekany wzyst-
kich obdzieliszay. Lub drugi żeby
i oni mieli iako wysi udkiat wtey
zdobyty, wycedzona, że zwiernia
procha, spiekle ich skrapiał pa-
szechy, a wydobywszy z zajaza
patrochy dzielił je na części i z
kępsem chleba wrzucał w otchłani
skurzonego od głodu przego ko-
tadzka. Wieli wzrastliwym tra-
fem, podniostay do góry kasmyka
zadart shoków zająz, uciekt przed
śmiercią, i tyt pokazał zajądłay
prisanui

piarni. pian Towon. zwatpiwszy o wy-
grancy trabit na psy powolokiem, to
jest a najdluzszym przetrabywat tonem,
w inna strone wolajac nawiedzioma
agray, to jest na pole nowey zdoby-
wy (1.).

Takimby sposobem polowano na grubego
zwiercia, o tem malo podano. To tylko
wyrzucenie powiedziom^{jest} ze go wieciey
szukaj niw przemocia brano. Otacz-
wszy las siecia (na trzy mile dlu-
ga siecia mial, podlug Bielawskiego,
otawia linie^{Towon}, Stefan Batory) siargano
ia krociey, i woraz krociey, az sie natrafi-
to na legowisko zwierzcia. W chro-
stach i trzciniu zdobywano bawoly,
ponad woda lasie, na drzewach niedwie-
dzie, rubry i tury zalegaly zwykile ~~dobry~~ tury
lesiste. Ploszony los i pierwszym prze-
knuionym napadem wskakiwat do wody
unikajac przed psem i strzelcem, lecz
wkrótce ouciwszy sie nadstawial czoła:
wtedy strzelce rusznica go powalal.
Strzelba tej brano rubry i bawoly, tra-

(1.) Dostawnie z Ostrogoza myśli-
stwa z ogary.

Ja-

bieżąc im między rogi pies zdaleka
się mial od nich, bojąc się przysta-
pic bliżej. Niedźwiędź postraszony od
mruwicy skakiwał na ziemię, a wte-
dy psy potężne rzuciwszy się na
niego dopomagały. myśliwcomi do
powalenia zwierza uszczepem (1)

Polowanie

zagonowego szlachyca i dtopa.

Skromni sienko wybierał się na łowy
ubogi szlachcic i dtopek. Tamtego polo-
wanie miało być na celu zbiera-
nie ptactwa, białe siedami na drzewie
białe okrągłym słowem w siarowym
ptakomieniu (2). Ten nawet strzelec nie
nosił z sobą, ptasiem być ratu-
jącym się myśliwcom. Obudował
za cały orszak stali przesek, i chory
pacholek, który szerególniejszy też we
słowie, jako drin przernawionym
na odpocznik, rachwał do łowienia,
kuszac poborina dusze teni słowy:

(1) Dostownie z Bielańskiego
słowa ze wstępu i siódmego
abratu.

(2) Miaskowski 4. str. 217.

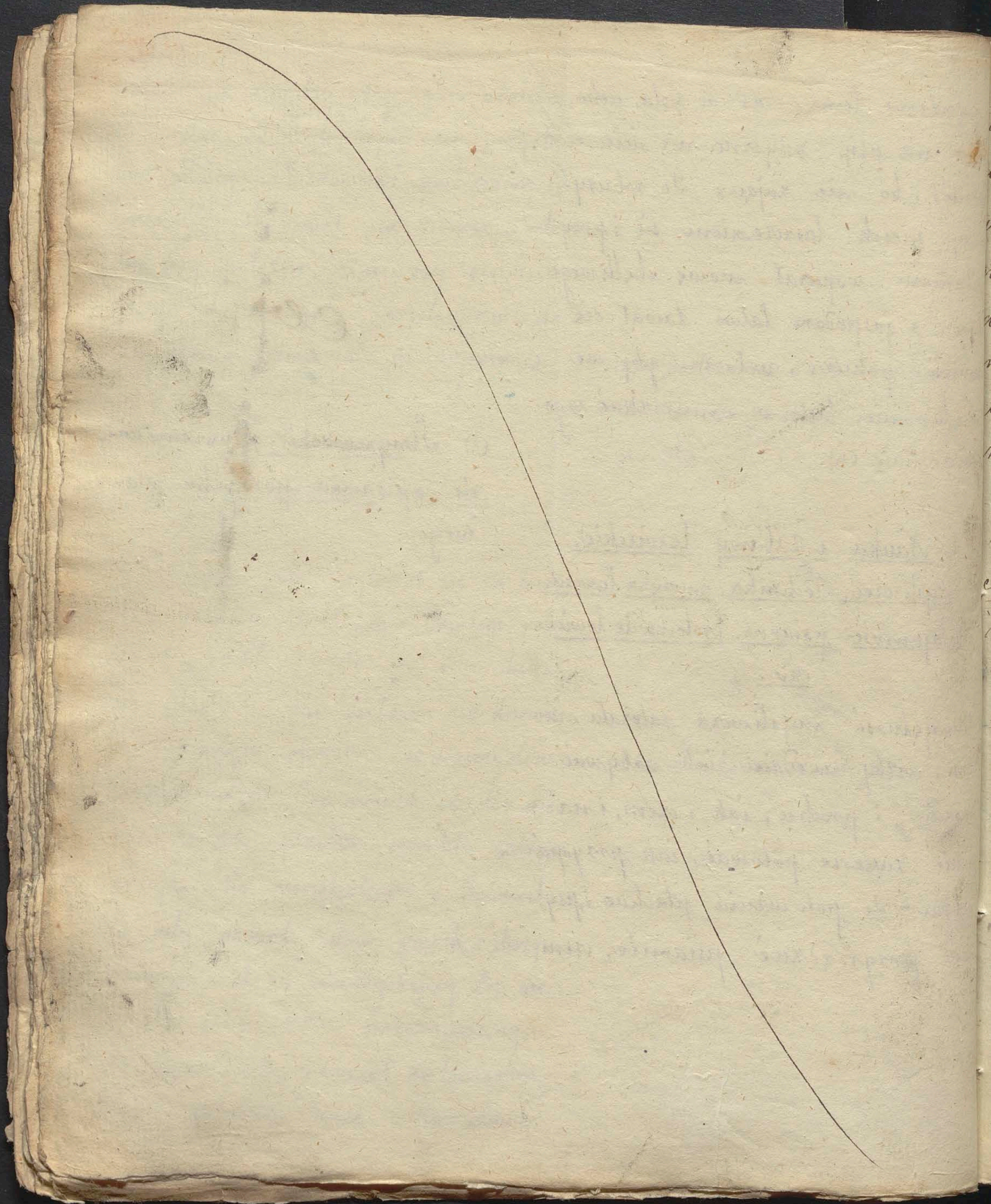
"gospodarzu, teraz czas do pola, cieho,
rosa na psy, ostysano, nie wiecieci
kiesiot, bo nie rajac." To robaczy-
wszy piesek taszczeniem się i przy-
mitem wspierał mowę chetliwego
stugi, a gospodarz latwo dawał się
miewi pokusie, wlasza gdy we
swieto nie bylo co omieszkac w go-
spodarstwie (1).

6. Nauka i Zabawy towieckie.

a) myśliwiec, technika, muzyka towie-
ckiej, znajomości psiarni, krotchwile towie-
ckie.

Umiejętności myśliwca zależała na
tem, czyby wiedzieć iak nabywać
rusznice i proch, iak i czem, i na
iakiem zwierze polować, iak przyspa-
sabić do polowania ptactwo i psy;
iak przyrządzać psiarnie, czem

(1) Straynowski w przemowie
do opisania porządku stawo-
wego.



czem psów leczyć i iak lekanstwo
lla nich przyrządzać, na koniec
iak się obchodzić z psami i psami
w sposobieniu do polowania, tu-
dziej iak się samemu zaprawiać
na to, ażeby i po tygodniu bawie
w kniei umieć sobie poradzić w ka-
żdey dobie (1.).

Miał myśliwy osobny izytek
towary, i znat psiańska, murykę.
Pysk psa górnego nazywał trąba,
kajęca kotem lub kotką, uszy wie-
rzące stuchem, tłustego mierny
skromnem, przedkiego ciekaem,
wątrobę lekkiem (2.). Podług rix-

(1. dostownie z gospodarstwa je-
zdeckiego, strzelczego i myśliwego)

Mary

mych które w czasie polowania
miały psy zatrudnieni, lub podług
marowois którym ulegaly, dawał
im nazwiska różne. Przejemna,
nazywał psa, który opowiadał za-
jęcia, szurkaniem zwolując towa-
myślow ażeby tuż z nim postępowa-
wali

(2. Włomowina Flis 27.)

postępowali, gdy zwachu lub
astrogi zwierza. Ten bliżej był
hajaca, tem mocniej szorował pies
taki, i różnych dobywał głosów,
dla oznajmienia myśliwego o
tem, iak daleko jest zdobyca na
która, zwuwa. Psa który naprowa-
dza od pierzejemy umiał znaleźć
hajaca, przepędza, albo zmalacia,
nazywał myśliwym, a psa który
prawił z wiatrem równie siłą
posłakowane zwierze goniem
mianował. Tym to sposobem do-
pomagali wyprawca i poprawca,
czyli psy wolnicy na goniem po-
stępujące, i zwakające na to zwali
goniec zbyttem przedem wniesionym
nie musiał ukrytego na boku ha-
jaca. Tak więc gdy goniec wpro-
stą linią bierał, wyprawca zba-
czał w prawo i w lewo szukając
zwierza, a dopomagał mu w tem
poprawca

166,
poprawca czyli pies który umiał u-
krytego zająca odkryć i złapać.

Od narowu które miały na-
rywrat teri psy normalcie. Lasadrea
mianował tego, który zające się z cicha
dopadał na boku trapiącego przez
innych psów zająca. i pociągał go
na miejsce, za nim myśliwiec psy.
był. Wskopecnym, co wspaniał albo su-
kat albo gonił zająca w różne wykre-
cając się strony. i tak różne po sobie
zostawiając ślady. Postronowym, który
się nie trzymał psów innych: lecz,
własnym niby kierując się rozu-
mem, według własnego domysłu zają-
ca szukał. Łabawca, który stanio-
wiał na iednem miejscu gdzie za-
jaca poszedł, ani na krok nie chciał
pójść dalej, chociaż ierzose psy zle-
pniejąc wężchem dalej goniąc zwi-
nie ostrzegły go otem że próżno
tu zająca szuka. Bydłarzem, który,
w odurzeniu, zamiast zwiast które
gonił, pasze się na jęku bydle ta-

372.
373.
374.

Wen

piat i kiasat, rozumiejąc je być wy-
sledzona zwierzęta.

Na zalety te i na ~~brak~~ wady
~~na~~ barwności mające myśliwice, kiero-

wał psami na polu i wady ich pro-
stował, i w to głosom i w muzyka
czyli trąbieniu, a na dając ka-
żdemu to należyce wyć. Inaczej
trafił do smory i do psiej odprawy;
inaczej nakładając i psom się od-
rywając, inaczej porozumiewając
się z gońcami. Oprócz tego po-
winien był dobrym być wnoszeniem
myśliwice, to jest umieć rozmai-
nie wnoszenie, udając różne głosy
zwierząt oworoniomych i ptactwa;
a mianowicie piskienie sarwy, poryk
ielenia, kwiczenie proszcia, cieni
zwabił do siebie i wyłupiał wilki (1).

Długiem umiowaniem nabywał
tej sztuki myśliwice, z psiarzka na
myśliwego, a następnie na bakata-
na postępując. Jego zdolność szere-
gólniej okazywała się w znajomości

- (1) Dostawienie z Ostrogo myśliwice
z ogary. Bielauskiego myśliwice
w obrocie szorstym i drzewiastym

psianui i na polu. Nie tylko wy-
 piegnorowywał szczeniaka myśliwiczego,
 stosownym do ich zdolności przerywał
 je nazwiskiem, ale też wprawiał
 w domu do utarceń na polu. Szcze-
 nięciu dawał strawy tyle, ile iey
 zesseć chciało: tym sposobem wy-
 pasato się, czyli mowiąc myśliw-
 skim iszykiem, nabyciwało równego
 łoku i wycho mywało sobie kosi. Da-
 wano szczeniakom otreby ze serwa-
 tka lub z ciepłemi pomysłami, prze-
 platając im tę strawę surowo-brwa-
 nym obrokiem, czyli drobiarzami
 z bydłcia: rucano mu chrastki i niek-
 kie kosteczki, aieby sobie rebow nie
 myłamaty; ale przestrzegano tego aieby
 się nie domwały uchronu. Tym końcem
 zamykano pieska aieby się nie wa-
 tesat, nie siadywał w piekarni, lub
 nie legat na łonie konia na wie-
 płym popiele; tudzież aieby mu kto
 nie gwałcił kijem, i przez to tężora
 nie wykpił z niego zawrasu. My-

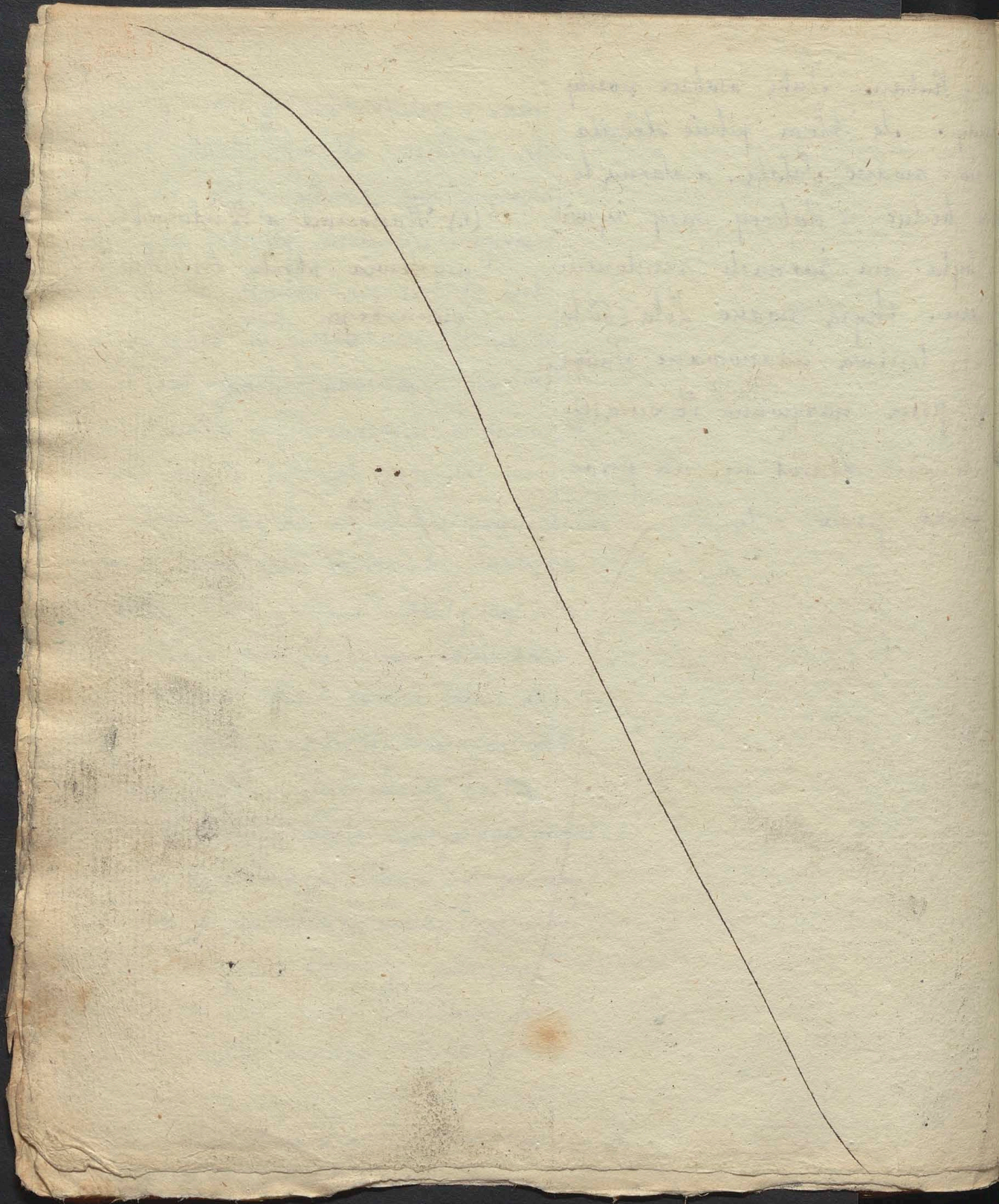
Zofia

Mysliwy sam go nakarmił, i sam
złupkał jeżeli na to zasłużył, ni-
kim się w tej mierze nie wyraża-
jąc. Gdy podrosły szczeniata wyprowad-
zał je myśliwice na łow, to jest
na sierwo w pobliskości łezare, lub
dawał im gonitwę, puszczając na mi-
otka i łiska mychowanych w domu,
których gdy ~~to~~ pokonały porwałat im
nieś^{ie} ~~to~~^{ialo} niby to utonię na łwierzyne. Tak
~~Przed~~ ~~to~~ kaprawne szczeniaki darty się
do lasa na łajzce. Wtedy był im
oras nadac im stosowne nazwiska:
tego, o którym sądził się nie łatwo do-
biec do mety, nazwał Leniwym; jeżeli
poręczne miał o nim zdanie, zwat go
Prędkim. Białego charta złupęga, przez grzbiot,
nazwał Karwatem (od piśknie wyszywaney
sukni tak go mianując), szarego Liganem,
szarego Starym, bystrego nazwał
Cłym, tego w miał nos długie mia-
nowat Trąbą; reszcie dawał nazwi-
ska mniej pewne, jako to: Popadzi,
Uciecz, Mytrway, Sukay, Kochman,

Sokoł, Kuban. - Suki osobne nosily
 narazy. Te która pilnie sledzita
 gnatoiu swano Satata, a Sarna, te,
 która bedąc z dobrej rasy i żywio-
 na była na ciarnach zemlonemu
 rboriem. Myśią swano Łota (ad la-
 tania), leniwa, mianowano Smiga,
 maza, psice mazywano Obrocica, (1).
 Myśliwiec starał się na przed
 u ~~prze~~ psów o to

(1.) Dostawienie z Bielauskiego
 myśliwca obrotu trzeciego i
 czwartego.

Ma-



o to ażeby go młotowały. Tym koniem
 przebywał zawsze z innymi ośmiakami
 i kamniakami; nie tylko u koryta ale i
 w wacku (w worku w kieszeni) miał
 zawsze na pogotowie iakroby dla nich
 przysmak. Sypiał i igrał z nimi,
 ściągał ich do siebie wszelkim sposo-
 bem. Niekiedy na polu przyszedł do
 niego pies, smutny i zawsze my-
 ślny kęs iadła, i Tagodnie do niego
 przemawiał. For samo czytał kiedy
 pies przyszedł z odprawą, zawsze go
 czemi pokrzykiwał i ośmiakami. Sta-
 rał się także usilnie o to, ażeby
 miał u psów zaufanie, czyli a-
 żeby ułat w nich przekonanie to,
 że śladnicy za jego przywiedzeniem
 wszelką wykonają robotę, niż gdyby
 polowały bez niego.

ben

O krotkością to wieckich mało wy-
 cytatem w szkodach okresu tego. Po-
 wiedziano nieco o przywitanie towa,
 twierdzi niektóre to wieckie przytoczono
 powiastki. Jeżeli się nie pomyliło

myśliwco mi i z nimem przybył do
szlacheckiego kuta, pytano go iak się
ma, czyli mitano z porzeksem: na-
stępnie posiliwszy go nieco prowa-
dono tam gdzie nigdy ^{nie} bywał, to
jest wymierzano nam karę spaso-
bem kartobliwym. Przeciwnie gdy
zwierzy na obłożony powracat, os-
stawano go suto iadłem i napit-
kiem. Wtedy obległszy ognisko myśli-
wi przypominali sobie pocieszne przy-
gody, drisiejsze lub dawniejsze, na
torach lub z okolicznosci torow wy-
darzone. Odpowiadano: " iak Misiek
(niedziwiedź) wysłuchał spowiedzi strzel-
ców, którzy sawrasu targowali się
o jego skórę i sprzedali w karczmie
^{tabacznicy} przepiraczy. A gdy posali do la-
su ażeby się kupić, właśnie za-
biegł im drogę Baytho (tem takim
nazwiskiem niedziwiedzia zwano).
Co zobaczywszy innacy strzelcy musi
piąć się nad drzewo przed zwierzem,
i udało się jednemu uciec: ale dru-

jego dopadł Mis i nie miłosierdzie
 potłukł. Następnie odszedł na stronę,
 a powracając znowu przytykał mu
 do ucha pyskiem, wachając ^{umart} arali
 ierzwe ryje. Myślał że nie ryje
 (bo myśliwiec z podobnemi badaniami
 obronny przytrzymat dech),
 zastanowił powalonego w pokoju. Wtedy
 dopiero stał z drzewa drugi ow my-
 śliwiec, i pytał pierwszego czy mu
 sreptał niedźwiędź do ucha? Oto po-
 wiedział mu, ~~razem~~ "nie pój na
 skórę rywego zwierza, i nie sprze-
 dawaj to nie twój". Opowiadano:
 iak razu jednego iadca do cho rego
~~koigdz ze swietym miatylisem~~
 wpadł do niłowej ianny. Chudziła
 przywiązała do wierchu łaski drwo-
 nek który miał ze sobą, a uwiązł
 wy go do góry drzewit na postrach,
 prosiąc o ratunek. Opowiadano: iak
 rybacy ulowili na wodzie wilka i chłopca
 razem ptynących na stożku siarna.
 Bopar chłopca gdy go noc zaskoczyła

Ja -

M

przenosił w brogu, i w tymże celu przy-
był tam i wilk. Gdy powstała burza i
ulewa, uniosła ze stogiem siana obu-
dwóch, którzyby byli pogineli, gdyby
ziemia i wteka, nie utonili rybacy.

(11)

6. Chłopiec i Bakatarz.

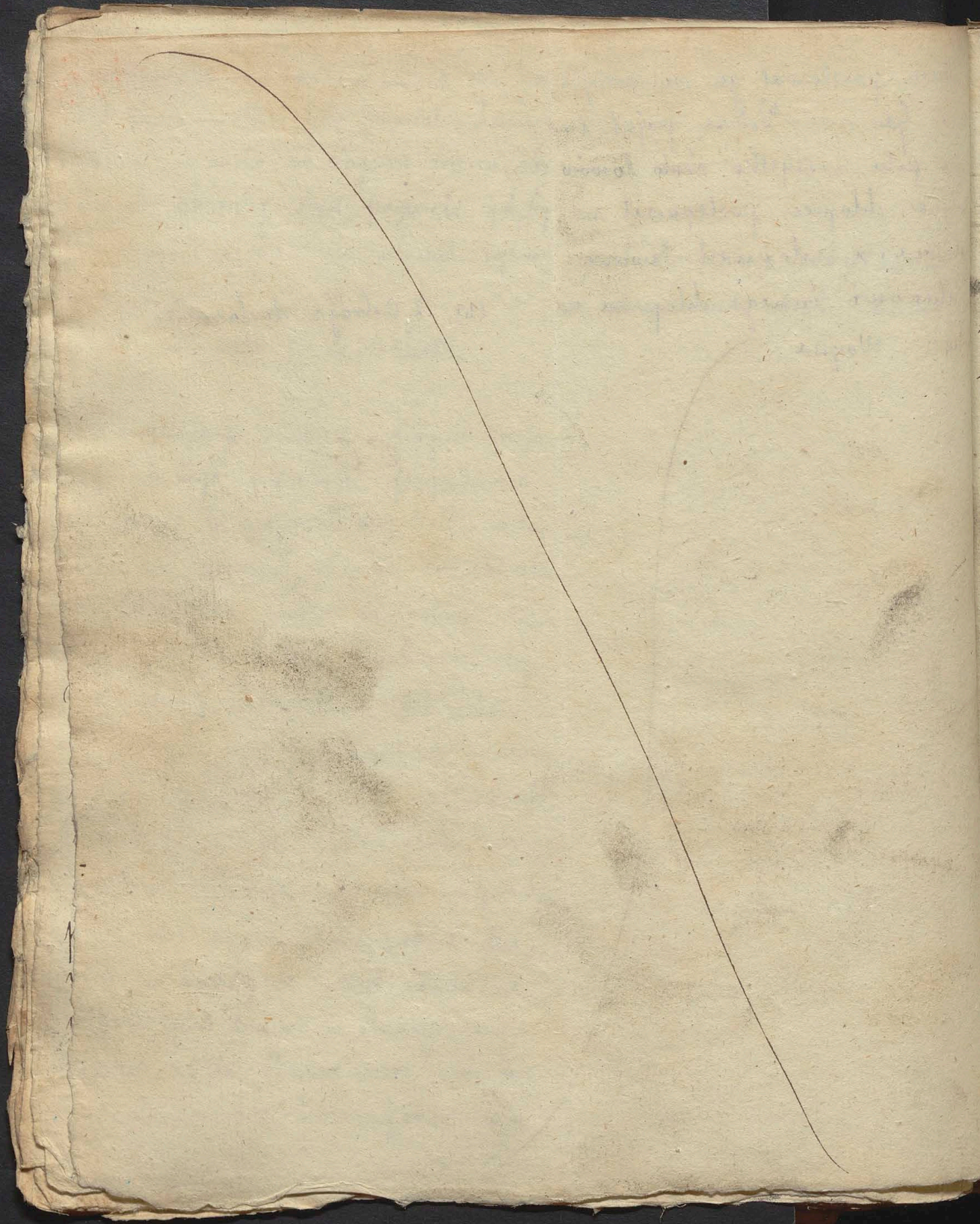
Na myśliwego obierano chłopca, mają-
cego do tego skłonność i przyrodzenie.
Ten wyszedł się naprzód myśliwca w do-
mu, nie bawiając na polu. Gotował wko-
tłe strasie psia, kłaniał się, rozbił i t.p.
Wyszedł się od starego myśliwca, iakie
dla psów przyspasabiać lekarstwa,
a szerególnicy uprawiać się w mu-
zykę. Gdy się nauczył iakichkolwiek
trabiec, brano go w pole, ażeby na-
matym kłusując koniku (podjeżdżek),
prowadził swory psów, i chleb dla
nich w kieszeniach nosił. Wychodził
w pole pod dozorem starego my-
śliwca, czyli Bakatarza. Ten ur-
niowi swemu towarzyszyć w re-
dzie

(11) Dostownie z Bielawskiego
myśliwca obratu Dzięwiałego

wśród nich. prostował go we wszyst-
kiew. Gdy nie Dobrze pisał, i ro-
bit na polu wszystko okolo to wów
malerię, chłopiec postępował na
myśliwca, a natomiast dawano
Bakatarowi innego chłopaka na
naukę (1). Wypna

(1.) 2 Ostroga ^{roz.} dostawie.

CG



III. Wojna.

1. werwanie na wojnę. (1)

W czasach naydawniejszych Król wzywając rycerstwo na wojnę, posyłał wie splecioną, która woiny roznosząc od powiatu do powiatu ostrzegał każdego do boju zdanego obywatela, że jeżeli odważy się oparzyć na tej wici powieszony będzie, jeżeli się na czas i miejsce ornawione nie stawi. Później wzywając Król przez listy, i rzucając ten stał się powszechnym: atoli na pamiętkę obywateli przodków noszono te listy na wiciach, stąd ten mawiano że rzucały wiciami. Na pospolite muszenie trzaje wici posyłano, jedno na drugim w ekstent niedzielną: chyba że na sejmie uchwalono jedno wici na trzaje, to jest, że zaraz na pierwsze werwanie miał się stawić każdy (2).

(1) porównaj z opisem moim
ręcz o wyprawach pol-
skich w Prusach ludu z
roku 1808. na str. 226.
i następne.

Hand

(2) Pielski. Kwan. str. 291. 406. Nar-
bath dzieje starożytnie narodu Litew-
skiego III. str. 606. mieni być wici
nayedawniejszym rodzajem telegra-
fów, mniemając że Monarcha wzy-
wając naród do boju rozkazał sta-
wiać telegrafy pewne na wiciach
czyli tyłkach, po mniejszych wypu-
stych i odkrytych. Leż przodkowie
dawne nie stwierdzają mniema-
nia tego).

2. sita zbrojna.
a. pospolite ruszenie.

32 p 384.
33 p 385.

Ktoholwiek do prawa rycerskiego nale-
żał, stawiał na wezwanie do boju, al-
bo stawiał za siebie następę, lub
płacił podług ustawy seymowej. W r.
1459. nakazano że sta grzywnie czyni-
wu wystawić trzech konnych, iedne-
go z kopią, a dwóch strzelców z ku-
szami; miasta piechoty dostawiały.
Za Zygmunta I. Chłopi powoła na woj-
sko płacili po dwanaście groszy z tana,
szlachta w poddanych nie miała cze-
ny rary tyle dawała: który szlach-
ci poszedł na wojnę, ani sam ani
iego poddani nie nie płacili (1).

Choć starano się, usilnie
o to, ażeby obywatelstwo było zaw-
sze gotowe do boju, i ćwiczyło się
w rycerskiej sztuce, chociaż ku te-
mu obmyślano środki, a miano-
wicie

(1. Bielski, kron. str. 414. Kron. w ston. str. 423.).

mianowicie proписy czyli ćwiczenia
i rewie wojskowe (1.), przeciwnie
nie wiele było powiechy z ruszenia
pospolitego, i dobrze myślący obywatel
radzili zawsze, raczej ciotwie-
nem regularnym niż pospolitem ry-
cerstwem wojować (2.). Bo i nie u-
brojeni ludzie i satuki wojowania
nie znajdują, występowali do boju. Za
Zygmunta III. powszechnie się odrzywa-
no z tem, że duchowieństwo od my-
praw wojennych uwolnione być powin-
no (3.). Lecz nie wzięto to skutku, i
duchowni stawiać na siebie musieli
następców. Zwyczaj wysyłałi Plebani
swoich Kłechów, którzy raczej za-
władali niż pomagali na wojnie. Wy-
prawiając tych rycerzy Księcia kupo-
wali im konie po externalności-
tych, na nosząc muprawy porzeka-
wali szlacheckie iedenasie. Na drodze
dawali Pleban szlacheckie pięci Kłesze

^{tak zwane szarowanie.}
(1. Zaprowadzone za Zygmunta I.

w roku 1513. Bielski kron. str. 521.)

(2. Bielski, kron. str. 493.)

Witkowski

(3. Witkowski, pobudka.)

Nad-to opatrzył go uzdrona, rzepra,
iąglami i krupami tatarczanemi,
dawał mu kilka serów i garnek
kapusty, a do tego kawat stoniny.

Z garnka pijał ów rycearz, gotował
w nim, a nawet przestraszał nim nie-
przyjaciół, iak niegdys' Gedeon Ma-
dyanety, tłukąc trzop o ich tby, ićieli
się zbliżyli. Stonina sturyta Klesze

na positek, na lekarstwo (1.), sto- (1. ićieli się w palec albo w nogę
mina chędyt sobie xbroję. Wchust drasnął stoninę przytoroną
ce chował pieniądze i tak opatrzo- ranę)
ny będąc pospieszał do boju (2.). (2. dostownie Wyprawy plebanin

Wyprawniając się na wojnę
Ziemianin, zaopatrywał się w chleb
kugrany tudzież przelatany cypli
w suchary, w sypierkę, w ser. Sucha-
ry iedząc maczał je w wodzie, a se-
ra i chleba, doławszy do tego wody,
robił sobie Kałecz, cypli wodnian-
kę (3.). Stojąc noclegiem u chłopa,
miał prawo żądać od niego ży-
wności

(3. Bielski, sejm. 30. 31.)

iymnosii, a sam chował na przypa-
 dek własne zapasy. Na zimowych
 leżach będącemu, lub stojącemu w obo-
 zie dostarczać należało potrzeb po-
 dług cen przez rząd ustanowionych.
 Niskie ceny uważał naród za ciężar,
 które pragnął obowiązywać się dla o-
 bronienia ojczyzny, choć im przez to
 oszczędzić w wydatkach. Łatwież za
 ieden rotty, grs za grosz, wor siana
 iednohomny za grosz sprzedai rot-
 mierzowi należało (1). Wszakże nie
 tylko nie sobie nie oszczędzał rot-
 mierz, ale nadto zbytkował; co miał
 to trwonit, a co wyrzucił to ukradł. Kie-
 dy Rotmistrze i Towarysze przejeź-
 dzali przez jaką wieś, na ten czas
 ciurowie uwijając się po chatkach,
 kradli, sery, gomołki, kiełbasy, (2).
 W tej mierze tak się wyraża bro-
 suwa stara (3):

Zofia

(1. Bielski, sprawa rycerska, VII. str. 70.)

(2. Baryka, w komedyi z chłopa i krot.)

(3. zwrozenie Matyasza z Podola)

Barziew myś tam patrzyli, gdzie zawarte wrotas,
Choiby to w mili byto, to my przebież po nie.
Niesie masła w polu co wzięci, to my przebież do chaty.
Wermie się mięso, masło, groch, kapusta, krupy.
Jeś to nasza własność, y karkki, y kury,
Tylko co iedno chłopa nie odrzemy z skary.
Nie ciężko probantować po chatyć w sądzie.
Najdali się pieniążki nasze szczęście będzie.
Jeśli gdzie dziewczka gładka ta się nie wysiedzi.

Stojąc w oborze lub na zimowych le-
niach, wesole życie podzieli ryćcerze
pospolitego ruszenia, iak mówią bro-
szura stara (1.):

(1. zwrozenie Matyasza a Podola)

Skoro rano to w Kobrze, dumy sobie grają,
Jedną piłą, a drugą zaś baki strzelają.
Drugą się na przystawstwo prosiwtań rozładają,
Potno wozy legumin, wszelakich nakładają.
Trzymiorowy do Oboru: to się tym podziela,
Nigdy się nie frasują zawsze się wesela.

Bez

Bez towarzysztwa nie obszedł się
 nigdy. Wbierali się wojskowi progo-
 spodach, i każdy przynosił z sobą
 co miał do iedzenia. Wtedy Kupel
 i ten iotędny był w robocie. Zybura
 piewo romię pijano wino (1.). Napiw- (1. Włithowski, pobudka)
 szy się i nagrauszy rozjeżdżali się w
 różne strony, iedni na przejazdki,
 drudzy do takich zatrudnień (2.), nie (2. do sawodów)
 kiedy obierają takie które się z po-
 wiataniem iutnienskiem zgadzają. My-
 śliwstwem trudnili się iedni, drudzy
 strzelali z tuków, inni rzucali ka-
 miieniem do celu (3.). Byli też i tchorze (3. Reg. zyw. 36.)
 i męziwi. Piemuszycz tak opisat
 usposobienie Koznodzieja (4.): "Apoll- (4. Olszewski, w kazaniu na pogrzebie
 na gwałtowego na lutniach i kobrach Samuela Paca)
 stukając, a do misy lubo swojej ku-
 bo udozey strzelają, ochotniwy biorąc
 na widelce martwego kaptona, wi-
 ali na kopic zbroynego harcownika."
 Ryerze w iadło na wojnę, albo wo-
 bozie

w obozie stojąc przegrywali w mie-
li, broni nie używając (1.): a pro-
skoniczonej uuprawie iak gdyby im
iuz broni nie byta miżcy potrze-
bna, granaty obracali na ptugi,
w przytłocach kuczerki osadzali, al-
bo mierzyli nimi owies (2.).

(1. Bielski, sprawa ryperska, proz.

(2. Kochanowski Dz. T. str. 31.)

Wielki sztyk panował w u-
biorach. Iak ptaki na lepi, tak na-
si Tatarów na swe zwabiali ubio-
ry (3.). Na stroje tudzież na ryn-
sztunki tracili majątki. Rotmistrze
wywodząc rotę do boju, sprzedawali
imie swoje albo je zadawali: Towar-
zystwa, licząc dla siebie chowali stu-
żbę, a pachotków swoich w drogie
ubierali szaty. W idzieć można by-
to żołnierza, którego czasem do pię-
ciu tysięcy kosztowała uuprawa. Co
się wiele przyrzęto do rzędy: bo
kto nie zyskał na wojnie, niebra-
kiem do domu wracał, i ten w
przed

^{Burmowa}
(3. przygody starego żołn.)

przede myprawą być sobie panem,
stał się teraz chudym pachotkiem
często przymuszony będąc iebrać
chleba na starość (1.)

(1. Kbylitowski, schadzka, Witkow-
skiego, probówka)

b. regularny żołnierz zaciężny
i swojski.

Opócz pospolitego murzenia były zacię-
żone pułki, które opłacano stosownie do
umowy. Stacono kacharpachim Stowia-
nom (Racom) po sześć rotowych na
miesięć roku, tudzież na konia i oso-
bne wydatki (koniskie szkody), dając
Starchowui siedm rotowych, Kopyzniko-
wi rotowych piętnaście (2.). Mieli za-
żemni prawo do wszelkich korzyści
przynależnych przez narażenie dla całego
rycerstwa: o czym niżej będzie. U-
żywano ich nie tylko do bitwy, ale
także do pełnienia morderczych
spraw rycerskich, iako to odbywania

(2. Biedski, sprawa str. 20.)

strazy i wymienia postuchow (pa-
trolowanie i rekognoskowanie), ażeby
przez to ulżyć narodowemu woj-
skowi (1.).

przy uszawach prawa ziemskiego
(1. Tarnowski, o obronie korony

Reszta wojennej sily składa str. 239.)
ta się z jazdy i piechoty: dostar-
czaney iuz to przez Monarchę, iuz
to przez panów, iuz przez miasta,
tudzież rycerskich ludzi, posiadają-
cych dobra z prawem stuzenia w
wojsku.

3. skład regularnego żołnierza i
porządku wojenne.
a, starszyzna.

Rozkazywał wszystkim Hetman
wielki albo ziemski, po nim szedł
Hetman polny. Hetman wielki
rotę rozdawał, i Rotmistrzów po-
piszywał (mianował). Rotmistrze
popisywali sobie Towarzyszy, a
Towarzysze Poruczników (2.). Stopień 1. Bielski, sprawa rycerska VII. 1794
mija

wojskowe były u nas te, a
było ich siedm: Szeregowiec, Towa-
rzysz, Porucznik, Rotmistrz, Pułko-
wnik, Regimentarz, Hetman (1.),
które odpowiadają dzisiejszym
stopniom Podporucznika, Porucznika,
Kapitana, Majora, Pułkownika i
Generala rozmaitej rangi.

(1. Olszewski w kazaniu na pogrze-

bie Samuela Paca)

~~396~~
~~397~~ / 33.
24.

przy ustawach prawa ziemsk. Tarnowskiego rzecze

(2. o obronie kromney str. 241.)

Jan Tarnowski (2.) radził urzą-
dzić starszyzna i cały zarząd opia-
trywania wojska, w ten sposób:
na czele siły zbrojnej mieli być
dwaj Hetmani, Koronny (3.), i
Polny główny dowódca artylerji,
Kwester czyli Podskarbi wojskowy,
Szambalaister albo Oborny majay
dozór nad załatwianiem oborów,
Profantmajster dla opatrywania
wojska rannosia, nakoniec Puz-
karze czyli Oficerowie artylerji. Dla
doglądania zaś porządku wojskowe-
go, radził ustanowić: Szpitalnego

(3. Generał naczelnny wojsk)

42-

179,

któryby ramnych lekarz królewskim
nakładem, wioząc, ich na obozem, a-
żeby się nie dostali w moc nieprzy-
jacielowi; Karmodzieję, któryby doda-
wał otuchy żołnierzom do boju, a chro-
nych przygotowywał na śmierć; Do-
ktor, Lekarz, (1.), Cyrylikowice, Profos. (1. pierwszego rzędu Doktor)
któryby pilnował bezpieczeństwa drog
około wojska, miał bacności na
wozy jadące na wojskiem z żywno-
ścią, tudzież taprat sbiegów wojsko-
wych, na koniec doglądał furmanów
i przewoźników jadących na wo-
jskiem, i przestrzegał tego ażeby się
wesole panie (2.) nie wtoczyły na (2. nieregulnie)
wojskiem, i ażeby w farnej rony,
nikt przy sobie niewiasty nie w-
trzymywał w obozie.

6. Jazda.

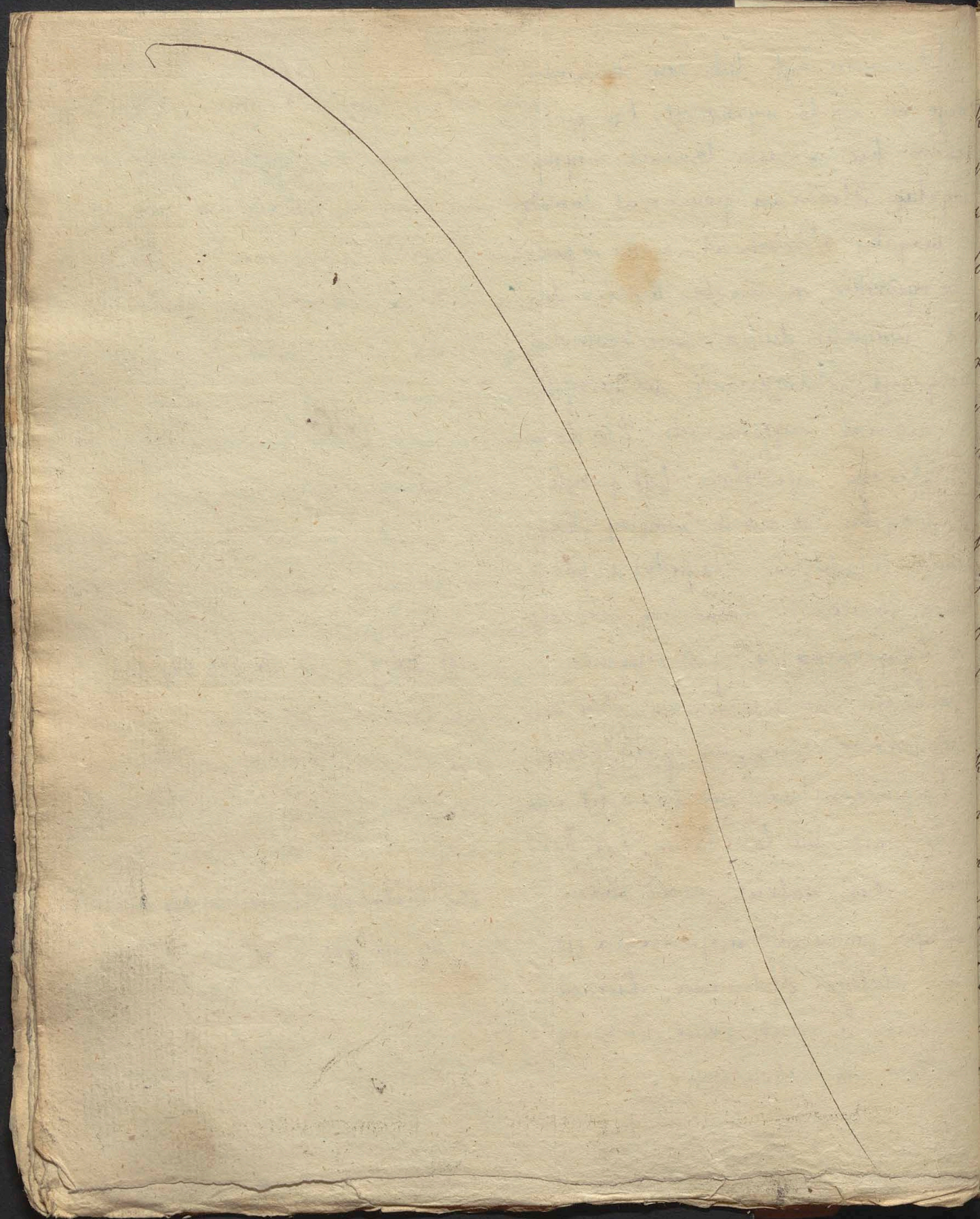
Dawna jazda uzbrojona była ku-
sacz

Hetmanem był lub sam Monarcha,
 lub kogo on na to wyznaczył, baci przed
 rządziem baci w czasie trwania wojny.
 Władysław Herman powierzył dowódz-
 two wojska Sieciechowi, a dla wpra-
 wy w rycerskie rzemiosło, tudzież do-
 dania wojsku ducha, syn królewski
 towarzyszył Hetmanowi we wszyst-
 kich niemal wyprawach. Dla da-
 nia odwagi rycerstwu był przyto-
 my wojsku w czasie wojny skry-
 rakami Władysław Jagiełło, a pod
 Dąbrową powierzył dowództwo nad wo-
 skiem Łydwikowi i Młaskowic
 Miecznikowi krakowskiemu. Ten do-
 dat Monarsze chorągiew przybożna,
 dla bezpieczeństwa, nie pozwolił mu
 narażać się na los bitwy, lecz bez-
 piecznie stać zalecił wśród oboru
 pomiędzy murami wojennymi (1).
 Później stalego Hetmana obierano
 na sejmie, a o tam gdzie indziej
 rozumieliem się obocznie (2).

CB

(1) Dług. I. B. str. 226. 249. 253.

(2) historia prawad. stowiańsk.
 III. str. 331. następ.



kurzą i rohatyną, która wloką się
po ziemi na iedzień dostata na-
wag wtożni od wtożenia się. Za Kri-
la Loisa (Ludwika) i Władzista-
wa (Wannowyska), wojując Polacy
za Karpatami, naucyli się od łame-
nnych Słowian z drzewiem a tar-
ną iedzień (1.), a ten obcy racho-
wał długo szereg ostatni (szybko
piasty) ufsanyj narodowej ~~szepke~~
Petyorami zwany, którego główną
obroję składano krowiuchne drzewce
(2.).

Ubrajają się rycerz w prawą rę-
kę biorąc konierz (3.), a w napasie
mając szablę, czyli nóż długi (po-
dobnie jak drzewo Czerkiesy), z drzewce
na lewej ręce trzymat taniec (4.).
przodu blacha, z tyłu krusza (rodzaj
chu); a butawa w nęku bronita go
i sakody: pierwsza rozumu iot-
ierskiego, druga inoty (męstwa),

[Handwritten signature]

(1. Bielki sprawa ryjeńsk. str. 30.)

(2. Gwagnin. wopisie Księstwa mo-
skiew. str. 37.)

(3. gatunek szablę)

[Handwritten note:] widzieć broni państw słowiańskich w dziełach Krawczyński i (wieloletni)
magazynów państw. ruznicka. ~~szablę~~ szablę wrymat podobnie
jak dzieł Krowice.

(4. Bielki sprawa, w pers. P. Wygodowski
w rozmowie.

trzecia uieprliwosci byta godtem

(1.). Turpetne uzbrojenie konia skla-(1. Rey. xlv. 79.)

dato się: a siodła a pusłiskami,

popręgu, popięsieniu i prochu,

w ktora wtykat. Kopia, aieby stata,

a Kijia a iotędzia cypli ostrą osadą,

a kuli ktora brat do rąk; i a har-

kabuz (broni palna) a prochow-

nicz (2.). Dla lepszego uieprzeie. (2. Wyprawa pleb anstra.)

nia się tuchici ozdoby i abytku,

ktadli niektorzy turpetne, xbraję na

siebie i na konia, drudzy iedzili

io kiejsey xbrai po fedwenecku, in-

ni po usarsku w panierzach a tar-

ach, a proporciami, na barkach ze

skrzydłami a sępiu dla ustruszenia

szkap tureckich (3.). Głowe chronity

i ozdoby przytłucie i szyszaki, a

bok aprocz szabli puthak (4.). Powie-

działbys ie się tak uzbrojony ny-

cerz xalodnie muszat; a przeciw

bywali tacy ktorzy w izskiej i o-

piszcy

(3. Strykowski mujard. Bielski

(4. mata rusznica, Okunia Chw

tygm. Aug.)

apiętej zbroi rzeki przepływali
murkiem (1.).

Jazda cudzoziemską która w pol-
skim służywała wojsku składana
Litwiny i Fedweresze (2.). Litewsko-
narodowa jazda nazywała się progo-
nia. Jak konactwo lekka była a
lepiej uzbrojona, tarcza i lekka, zbro-
ja przyodziana. To jazda Litwi-
ni krwawili tacy Kierdaszów (rycerzy)
tatarskich. Pogan ta kanery (czwo-
robocki) krzyżackie ugnęwacata, i
nie cierpiata tego ażebym w iey nie-
mi obcy satry tarrowat (namioty
rozstawiat) (3.).

Użarze składali główną siłę
narodową polską. Snadź dawną, iś-
ską zbroję, na Bolesława śmiało-
wego narzuconą, w cześci przywołano
nową, a pomnożymy ją i upięk-
szymy, nowy niby rodzaj kawalerji
utworzono narodowej; która na cza-
sów

(1. Birkowski w przemowie do
khanów na pogrzebie Bartłom.
Nauwoluarsk. Wielki kron. str. 511.
tędyżi usprawnie rycerski.)

(2. z niemieckiego, foedern, spomagać)

Woj

(3. doftownię z Strykowskiego z uie-
sna na herb litewski przygoniu)

zasów Łokietka, a raczej na Lu-
dwika Króla i serbska Hunara-
mi czyli Uharanmi przerowano. Wpra-
wach Dursana Cava nazwał Husar
(1.) natrafiony po raz pierwszy (2.),

(1. Husar)

gdzie ówa ~~znana~~ ~~a~~ ~~nieznana~~ ~~kon-~~
~~sego~~ ~~mychodzie~~ ponieważ ~~na~~ to co

(2. s. 75. pr. D. C.)

MS PMS

i myraz Korak. A iak Koraka-
mi ogólnie nazywała się lekka
ianda z tej strony Karpat, tak
Husany ogólnie znawali iandę ta-
ką z tamtej strony Karpat, a
mianowicie u ludów węgierskie-
mu podległych bertu. Husarów
po staro-słowiańsku krótko ubra-
li Węgrzyni: Polacy niebrali wry-
stko w myślowego i w bitwie przy-
datnego mieć rycerz może, (bez
obciążenia go wszakże, ażeby od pier-
wotnego przeznaczenia Husar nie
odstąpił i lekko-^{ny}abroym nie przestął
być

być rycerzem) i teni Mssarzy swoich
porządowali, chęć aby on środek
pomiędzy Kozakiem a niemieckim
Kirysnikiem stanowił. Tak las pty-
nęli z proporcjami Mssarzy, nie raz
bez Kopyj we zbrojach i z muszkie-
tami tylko walczyli: ubiór ich i zbro-
ja dziwny dla oka sprawiał widok

(1). W czasie wjazdu do Krakowa (1. z broszury pogrom tatarski)

Henryka Waleysurza widł Maie-
jowski swoich Mssarzy w skrzydły
z szpica ubranych, a tarczami ozd-
bionych, na których postaci tablica
wyrażona była (2).

Młoci Gornicki (3), nie daw-
niej kiedy na koni siadał i wzdmy,
upraszał żeby mu odpuszczono,
jeśliby kto w uyrzał na w patrzył
nie przystoi. Rozumieć należy te
słowa o rycerzach z prospolitego na-
mienia, niegrabnie na koni zasiada-
jących i tak-to bywali uzbrojeni Kile-
chowic

Zopu

(2. Strykowski wieść)

(3. rozmawiając o wolności w dzie-
le noszącym napis droga)

Klechowice, na piot nagich.

c. piechota.

W dawney arystokratycznej i woyszej
przez szlacheckie szeregi prowadzą-
cej Polsce, piechoty mało używano
do boju. Pierwsze miało obok sie-
bie chłopów raczej ku postudze-
niu do boju, którzy rusznice za-
minni nosili, i inne czynili im
posługi (1.). Zaspolite czyniąc ru-
szenie szlachta, spędzając swe
chłopstwo kijanui ię uzbieraiając,
skład się kijakami piechota na-
rywata niekiedy (2.). Dopiero
za Władysława Warneńczyka
gdy przyszło spotkać się z Turkami
piechotę wysoko cenić zaczęto. Nis-
najwięcej dokonywano wtedy, z Niem-
Węgrzyni wzor wziąwszy potężne od-
tąd miewali woysko piechotne, które
przewyższało

(1. Pielskiego seym, str. 31.)

(2. Lwowskie narzeczanie i drabikami)

(2. Długoszk. niepospol. woj.

F Jagielly po raz pierwszy użyci
na wojnę piechoty. Byli to
przez króla niepospolite
wojownicy honu, lecz w czasie
niezgodności z królem
w lesie, rozkładając się
poza drzewami i brzo-
nie było widać, że
Władysław

przewyższało piechotę polską. Uzbro-
jone było polskie piechotne wojsko
oszczepami, mieczem przy boku i po-
nuzą (tarczą) w rękę. Te to powie-
ści (1.) spiewany piechotnicy stali bezpie-

cznie jak na murze, i iarda prze-

tamaci ich nie mogła. Choć i po

Władysławie Warneńczyku wroceno

do dawnego obyczaju walzenia gło-

wnie iarda, przecież gdy sam Jan

Tarnowski Hetman koronny wiele

urządzał piechoty do bronięcia drzał,

do strzeżenia i osadzenia broni

w obozie (2.), piechota nasza nie

poszła w poniemieckę. Za Stefana

Batorego naużgano piechotę obcą,

a mianowicie węgierską, tudzież nie-

miecką i sakocką. Węgierską skła-

dali tak zwani Hagduy, lud

małego wzrostu ale bitni (3.). Po

tej stępła niemiecka piechota (4.),

a po tej dopiero sakocka. Przy

(1. mówi Bielski, kron, str. 273.)

Na

34. p. 408.
35. p. 409.

przy ustawach prawa ręk. 408.

(2. Tarnowski o obronie koronny str. 238.)

Libry ię, najwięcej dat we ręk. 408.
za Stefana Batorego.

J. A. Kniży Spisanegeva-
Znamachia

(3. mówi Paprocki, herby str. 99.

niję powiemy o niej więcej)

(4. Fabrycyusz kazanie na Kolebę)

Przy obudwoch stawając w szere-
gach polska piechota nabyła nowe-
go znażenia, watażka gdy się rno-
wu akazała wielka jej potrzeba
w tureckich wojnach. Bo Turcy wie-
le dokazywali swą, tudzież watos-
ką, piechotą, ~~do~~ kosa uzbrojona, która,
szczególniej też w ciemnym i nie rów-
nym miejscu, potrafiła skłonić

nieprzyjaciółowi (1.). Za Stefana Ba- (1. Bielski, kron. str. 390. Janus
torego szczególnie się popisował tamże str. 249.)

Lukasz Serny Rotmistrz pieszego San-
domirza, szlachciem przez tegoż
zrobionym (Króla (2.).

(2. Bielski, kron. str. 77.)

Świeże piechotne hufce utrzymy-
wali i panowie w chorągwiach na-
dwornych. W czasie wjazdu do Kra-
kowa Henryka Walezyusza Ka-
satelan Komorowski miał do tysią-
ca piechoty watażnej (3.). Janusz Wo- (3. Bielski, kron. str. 706.)
rybat Wizanowiecki kilka tysięcy
podanych co bogatszych, napom-
niawszy

zapomniały i nich pożytku swego,
 abrot na Dragany, piechotę i Strzelce (1. Charliński, w kazaniu na pogrzebie Janusza Koryb. Wiszniowiecki)
 (1).

d. Chorągiew wojenna.

Be

Murawie tatarscy używali znaków wo-
 jenne kutykowych chorągiewek (2). Prze- (2. w broszurze progrom tatarski)
 jeli oni ten nuyeray od Chryścijan u kto-
 rych chorągwie powiewały w sztykach wo-
 jennych. Biała chorągiew krzyżem ozd-
 obiona powiewała w woysku Batorego (3). (3. Paprockiego triumph satirów
 Bo, iak mówi Birkowski (4), krzyż na w ustępie triumph planet)
 godto wzięli Polacy od początku iak wi- (4. w przedmowie do kazania na
 ą chryścijanska przyjęli umieszczając pogrzebie Bartłomieja Nowodwor-
 go na herbach i na chorągwiach wo- skiego)
 jennych. Później dopiero, na nastaniem
 mieszaniny we wierce, niektórzy pan-
 wie kazali na Chorągwiach nadwor-
 nych miasto krzyżów malować kule
 gniste, straty i herby swoje.

e. murzyka

e. muzyka wojskowa.

Kiedy Henryk Walezyusz wchodził do
Krakowa, poprzedzała go nadworna
iego chorągiew, otoczona ze Szwajca-
row w aksamit zielony ubranych,
przed któremi idąc jeden grał na
pisańcu, a drugi bit w bęben (1.).
Gdy aż dotąd sama tylko jazda, a
mianowicie Ussarze mieli muzykę
wojskową, z których otoczona instr-
mentów (2.), odtąd i piechota ma-
ła mieć muzykę swą, z bębna
otoczona (3.).

f. Karności i porządek.

Skoro tylko rycerstwo stanęło pod Cho-
rągwią, należało pod wojenne pra-
wo, które nazywano artykułami; te-
mu prawem każdy, a miło i szlachta
podległa. Ale do sądów cywilnych
nie

(1. Bielski kron. str. 706.)

(2. sławne było u nas Jarani-
usarskie, Strykowskiego w iście
wspominają o nim)

(3. bębnienie do koła, u Gabr. osze-
lity w kazaniu drżkowanie na wo-

nie mógł być w tedy naprzyniany
 rycerz, ani mu sprawy wytoczyć nie
 godziło się: wszakże rozprawy z nim
 proces przed wydaniem wice toczył się
 dalej, tudzież wydana mu sprawa
 kryminalna o mściobójstwo, gwałty i
 najazdy domowe. A tak i którzy
 przysądzeni byli (na których i w są-
 dach wyrok), tudzież i którzy ku za-
 pisom sprawy mieli (którzy się i w
 sądach byli spierali sądownie), mu-
 szeli proces prowadzić dalej (1.). Wreszcie. Pielski, kron. 622. 769.)
 wiośkie wykroczenia karano natychmiast.
 Właściwość i najwyższe postępowanie
 w szczególności w Litewskiem panowały
 na wojsku, gdzie z różnych narodów re-
 brany żołnierze tylko surowością mogt
 być utrzymywani w porządku. Kiedy się
 polskie i litewskie rebraty siły na bi-
 twie dąbrowicką (grynwaldzką), i gdy
 w czasie wypraw Litwinów, Tatarów
 i Rusini zaczęli tępować okoliczne

4a-

siata, a szczegolniey kosioty, na do-
niesienie sobie o tem kazat Witold
rabujacym tym iotniierzom natych-
miast powiesic sie na pobliskiem
drzewie, co oni tez kazaz wypetni-
li. Mimo to jeltno bylo nieporządku
w tem woysku, dla tego tez mawia-
li Kiryziacy, ze w obozie litewskim
więzey naydriez kazaz i tyziek ni-
zbroi (1). Lupy i zdobywane na nieprzy-
jacielu byly gloszona przyczyna nieta-
du, gdy sie jedni ubiegali za nimi,
a drudzy ryceze wydzielali je sobie
po zdobyciu. Dla tego surowo przy-
kazowano, azeby atapanego wieszni-
ka idy przyprowadzit do Hetmana
dla postapienia z nim iak nalezy:
i azeby w zdobedzie skladal na prze-
znaczonem miejscu dla rownego po-
miedzy cato ryceztwo podziatu. Skoro
sie zadosyc stalo rozkarowi, ugnia-
rano tak zwanych Bitunkarzy
(szauunkarzy

† Sami porawili grubienie, sami
miez, sami porabiali sobie
jedni na drugiego wołat azeby
grat, bo wiez Krzyzcie gniewa.

(1. Bielski, kron. str. 292, 293)
I. 02-11. 224-).

(skacunkarzy typu), którzyby zdobyć
pomiedzy wasko stosownie podzieliłi

(1.). Wiazniow na okupem puszczał na wolności Hetman, odebrawszy od nich przyrzeczenie, że więcej przeciwko narodowi naszemu wojować nie będą: i jeżeli się nie stawili w stowie, ujęci to- pienia bywali w rzece (2.). Przestrze- gano tego, ażeby się nieumiarły wzre- temnie nie wotoczyły, na obokem, służąc ku rozpuszczeniu żołnierzowi, zwano je mat- prami i wilerzycami. Ostrzeżone gdy się nie oddaliły, topiono je na przepławach przez rzeki (3.)

przy ustawie prawa niemieckiego.
(1. Sarnowski o obronie koron. str. 264.)

(2. Bielski, kron. str. 301. 353.)

CB

4. Wyprawa na nieprzyjaciela

a. Pochód i szlak.

(3. Birkowskiego kazanie podzi-
kowanie P. Bogu za uspokojenie
korony i Cesarzem tureckim)

Stykowski (w probie) tym sposobem
rozwinął wojenną potęgę Polski, w po-
chód i wyprawiając. Idzie (mówi on),
idzie Polacy ze swemi powiaty, roz-
szerzyszy

rozszerzywszy chorągwie i herby (cho-
rągwie nadozworne polskich panów) i
ortami. Litwa i Rusia i Wojewódz-
twa swymi, i powiatami i kmiaciami.
Maur brat i szarskunem, i Kijem.
i miechem i i pukałką. Imiędź choi
gruba, lecz muska dobrze. I nini Wo-
tyńcy, Podolanie, iwieceni w wojnie.
Prussowie i Kaskubowie, którzy kiwają
nogami idąc. Kujawianie i Pomorza-
ny, Dobrzyńcy i Poturzanami (miesz-
kajacy na Łutawach). Przekopski
Carr, gotow kawusze sturyci za jurgelt. »

Gdy przychodziło do boju wo-
sko upokarzato się P. Bogu przez spo-
wiedzi (1): następnie szykował ie He-
tman. Stosownie rządział on posil-
nicze uffy, promienne, i as-sakodnie (2),
najemne; sprawował in acyey iezdnych
i aszko-ibroynych, in acyey lekko-ibroy-
nych. Umiejstnie rozkładał ich na
skrzydłach, na rogach: mierzat
i piccho tą,

(1. Bielski kron. str. 524.)

(2. to jest te które nie miały w
walerazie nasze lupy, lecz xawo
miej na oku nieprzyjaciela
sakodzie')

z piechotą i aradą, tak ażeby na czele
 wojska co najlepsi ierdni co najlepsi
 piersi stawali (1.). Nawzał iako na stra- ^{przy ustawach prawa ziemsk.} (1. Jarnowski o obronie koron. str. 254.)
 rzy mają się mieć Kirsniacy, iako
 Fedwenez, iako Usarke mają stać (2.). (2. Bielski, sprawa ryc. III. 1. str. 54.)
 Przedni huf szykowano na kratałt nie-
 wodu: inne szyki stosowały się do spo-
 sobu wojowania narodu tego z którym
 walciono (3.). Na prawey stronie sta- (3. Bielski, seym 34.)
 wata Litwa z Rusinami i Tatarami,
 na lewey Polacy. Do boku sata na-
 przed krakowskiej ziemi chorągiew,
 po niej królewska. W litewskim wo-
 sku sata najpierwsza chorągiew wi-
 deniska. Tym sposobem był zrobiony
 szyk w bitwie pod Dąbrową (4.). Gdy (4. Bielski kron. str. 296.)
 się tak uszykowali rycerze, Hetman
 ogłaszał iersze raz przez Wornego
 że co chciał mieć uciynione: zwykłe da-
 wał trzy rozkazy. Na pierwszy od-
 glos hetmański trębała abroję
 kłasi miało wojsko, na drugie si-
 otato

zamiast rąbiano i ustawiano wozy
 do bojowych rzeczy potrzebne. Wład
 i stawiano tak, że skrajna strona
 miała dwa razy tyle wozów co stro-
 na przeciwna, czyli dwa razy tyle stu-
 posów, co strona tamta. Po stosownie
 do rozprzagli były wozy krótsze i
 dłuższe. Wozy na ostery konie mia-
 ły w sobie sześć toków, sześciokon-
 ne wozy były długie na potasma
 toków. Ustawiano te wozy w okół,
 a środek pomiędzy niemi zwano ryn-
 kowym placem, miejsce zaś między
 namiotami po prostu placem nazy-
 wano (1.). Po wozach strzelce stali,
 a poń obok jaxda zbrojna i kozacka
 (2.).

przy ustawach prawa niemieckiego.

(1.) J. Tarnowski, o obronie koron-
 nej str. 294. i następny.)

(2.) Bielski kron. str. 563.)

Już w roku 1438, a zatem tuż po-
 rymalieriem prochu, namnożyło się
 wiele dział w Polsce (3.). Wszakże (3. Bielski kron. str. 556.)
 dopiero pod Zygmuntem I. pokazu-
 ły się ludwiszarnie we Lwowie i Wilnie.

Tenże Król wystawił arsenat (Caighaus)
pod zamkiem krakowskim i wielce
się starał o dobrych pułkarszy. Sta-
wiony był za niego domodzień artylleryi
(Stanszy nad Pułkarszami) Staszko-
wski herbu Bogoryga. Następnie usta-
wili się w tej sztuce Mikotay Fir-
ley i Woświelecki. Pod Janem Za-
moyskim nadziwiał w Inflantach
Niemoiów i Francuzów sztuką puł-
karską Paweł Piaskowski (1.).

Były działa albo pojedyncze
albo organki, zwane inaczej plotkami,
dla tego że kilka dział splatano ra-
zem w im organu nadawano postaci

(2.). Pojedyncze działa były dwie i
mate. Nosity nazwisko dwie dzia-
ła od znaków które na nich wytła-
czano, komiże się iaszczurka, smo-
kiem, lwem, tabzkiem, bazyliakiem, panno, zohodem, Kobraz
Jedne były kartany czyli cięższej wa-
gi działa; drugie burzowe, któremi
trafiano

(1. Pielski kron. stro. 559. 560)

Chrominski w dz. Wil. 1806. III. 111

(2. Pielski kron. str. 745. Krawski

Chodkiewicz u Tockera str. 159.)

trafiano gdzie kto chciał, twierdząc bu-
rząc. Miałe działa nazywały się uf-
fince (które pomiędzy uffy miśka-
no strzelające), szlegi, pothakownice (1.)

(1. Bielski tamże VIII. str. 74. 75.) A. Kuni-
dy Spilamegeraumachia.

Prochy kłopotem nabijano
działa szybko robiono po klasztorach.
Trudnili się tem Muisi, i drugich do
robienia naparów wojennych sposobili

(2.) Dobroci prochu kłopotem od umie-
nia kierować (z niemieckiego der Kern,

(2. Bielski tamże VIII. str. 77.)

364. ciarwo) czyli ciarwie proch. Wajując
mami Gdanskianie za Stefana Bato-
rego naprawiali prochy iademu: na
tego padła najmniejsza iskierka
umierat (3.): my nigdyśmy nie na-
Kamśadowali mieluchkiego obyczaju tego.

Joseph

(3. Bielski kron. str. 745.)

591. Muisi także robili kule, i nimi strze-
lali wybornie; dla tego też radził
Bielski ażeby się klasztorami bra-
iszkami przy strzelaniu z dział
roztugowało wojsko. Różne były ku-
le, ogniste, szupry, raze, smoki ogniste,

garnie szturmowe (1.), nienie stonia- (1. w dżig kulę petno kładziono
ne. Ażeby się lepiej zapalita kula, matych kulek, gdy ta przysta-
kładziono w dziato i Bursztyn. rozpryskiwały się z niej w na-
Stefan Batory wynalazł sposób roz- mate kulki)
palania kuli w ogniu, a dopiero kła-
dzenia tak rozpaloney w dziatę
(2.). Strzelano i kamieniami cygli (2. Bielski, kron. str. 762.)
kamiennemi kulami. Naprzód z
mniejszego kalibru dziat, a następ-
nie z większego wystrzeliwano; na-
przód z szeligi, następnie z karta-
nów. Rozpalone dziato okrywano
darnią, ażeby się ochłodziło.

Przystępując do dobywania
twierdzy, otaczano iey szanice, a oko-
to szanica narobijawszy kotów po-
ubierano ię w suknie piechoty. Z
twierdzy strzelivano do mniemaney
tey piechoty, a tym czasem praw-
dziwe wojsko z drugiej strony
twierdzy probowało szturmu. Seta
piechota chyłkiem pod mur, pa-
mexa,

prawy się przykrywszy. Następnie to wojsko ku szturmowi, podzielone na chorągwie, proporce i raty. Fendrychowie szli naprzód w chorągwiach. Szeli się szturmie udat, dobywano kamku sztuka, normaita.

Miatrem dobywano go, powsta-
wiony we forte kamkowej wiele tra-
pów przy szturmie pobitych, aż do wo-
ki nie zginią i nie zepsują powietrza.
Szeli trupów było mało, nawrocono
siewa pod mur, i Wode zastawiano,
i nie dopuszczano ich do kamku. U-
stawiano kapalic twierdzą, kule ognis-
te do niej i morderców puszczając.
Podkopywano się, i prochy w ziemię
zapuszczano. Dobywano twierdzą przez
przekopanie, a to w ten sposób.
Na wozy ładowano ziemię, te przed
oba popychano wojsko, a samo bez-
wiednie na nim postępowało. Szeli

Na -

lub groju ludzkiego nawrocono. Tym spo-
sobem Korybut Kiozre litewski przez Cz-
choń na Krola wewany, dobywał r. 1422.
kamien Karłowym (Karlsberg) zwane-
go, i wielkich chorob radę, zambow, na-
bawit. Od wielkiego smrodu wypadły ka-
driom rąby, gdyż od szkorbutu zupełnie nie-
mą reputę dróg (1)

(1) Długosz I. B. str. 452.

woz trafiał na przekop, karzucano go
~~przekop~~ ziemią, lub drzewem, ma-
ię obaj w zapasie na innych wo-
zach. Tak podstąpiwszy pod szanie-
kamku, starano się przygotowany ku-
temu celowi most skorzany oprzeć
na wozie, a drugi jego koniec za-
rzucić na murze twierdzy. Po tym
moście szło wojsko ku nowemu
saturmowi.

Tym czasem bronila się twier-
dza różnym sposobem. A naprzód
gdy nieprzyjaciół wylotem robił w
murze, a nie było czasu naprawić
szkody, garnizon kamkowy kopał
dół przed wylotem, a gdy, idąc
dalej, wpadał ^{ow} wylotem dół
nieprzyjaciół, biło go kamieniami.
Jeżeli się dół zapetrzył, a nieprzy-
jaciół mimo to nacierał przez
wylot, usiłowano, poprzednio na
ten cel przygotowaną kratę, ielarnę,
zastawić się

zastanie się iak gdyby brama,
 dopóki by pomocy nie nadbiegła. Je-
 mieysca muru na ktore głównie na-
 ieraję nieprzyjaciół strzelat, zasta-
 wiano iak gdyby parkanem płata
 mi dębowemi, umyślnie na ten
 cel poprzednio przygotowanemi.
 Nakoniec gdy pomimo wszelkiego
 odporu podstępnie nieprzyjaciół pod
 mur, lub przez wyłom przeszło,
 mieysca najbliższe murowi powin-
 ny były być wprzód prochami pod-
 sadzone, któreby gdy się z wyście-
 ca zbliży podpalamo, a tym sposo-
 bem całe przynajmniej twierdzy
 uratowano (1.).

Be

5. nagroda żołnierza

Nagroda dla wodza pro szerszemu
 zdobyty wojnie był przyznawany mu
 niekiedy tryumf. Tak Jan Tarnowski

(1. dastownie wypisano z Bielskiego
 seymu, str. 34. 35. 37. Tęż sprawa
 ryjeńska 41. 1. str. 62. i następni.)

po bitwie pod Obertynem w tryum-
fie wchodził do Krakowa, o którego
srogożach to tylko wiemy że Pod-
skarbi rzucał pieniądze po między
lud na rynku krakowskim, i że
Hetman trzy proporce ukosił s.
Stanisława na pamiątkę odnie-
sionego zwycięstwa pomiesił, na-
koniec że miał sobie w nagrodę
wyznaczonej przez Sejm próbn
od całego narodu, po dwa grosze
z tani (1.). ^M Stąd nastat zwycięzcy
Wodrowie nasi zdobyte chorągwie
wiesiali w kościołach na chwałę
Bogu, a rycerze zostawiali tamie
proporce swoje (2.). Rycerstwu da-
wał Król dary, stosownie do za-
ług przyniesionych w boju: jednemu
dał złoty taniuch, drugiemu ska-
bę dawnego zbroju, trzeci dosta-
wał dzierżawę, innym urzędy
stosowne i przywiązane do nich
dobra

Przed tem, królowa Jagiello
wyprawy krzyżackiej r. 1410. (później)
Krakowa. Nieśiono przed nim
nieprzysiężni chorągwie. Wodrowie
licznym orszakiem rycerstwa, dwukrotnie
wzięli lud do królowej siostry
Stawa, Władawa, Złotyana, i na
skąd następnie miał się na
w kościele katedralnym zamieszkać
mógłby, chorągwie owe.

(1. Bielski kron. str. 565.)
Stępa I. R. str. 215.

(2. Bielski kron. str. 573.)

dobrych, woytostwa i burgrabstwa ro-
 ndawano albo posuwat ich na wy-
 sze stopnie w woytku (1). W dzie-
 nosi niomkow kładta nayxastu-
 szym pomniki, składające się z wy-
 kle i tablicy na ktorej wyrzyte by-
 ty wyry amartego. Tak stawnemu
 ryerowi Zawiszy Czarnemu putożono
 na pamiątkę tablicę w Kosiele s.
 Stanisława w Krakowie (2.).

Charywat naród wielkie u-
 szanowanie dla ryerskiego stanu,
 pomni na to że on xastania
 pierściami ogryzusi, iak mówi
 pieśń stara (3.), powtarzał sobie:

Trzeba żołnierza szanować,
 Chleba soli nie xatować.

Innegotnicy też, iak to zwykłe by-
 wa, pod czas nastajacy na kraj

(1. Fabian Birkowski w pamiątki
 Barthomieja Nowodworskiego, ^{ustawia} ^{prawa ziemski}
 Jarosławski o obrocie koronney
 stro: 307.)

10 -

(2. Bielski kron. str. 329.)

(3. XXVI. wieku u P. Legoty Pauli
 pieśń ludu polski. str. 67.)

trwogi, wielkie było poszanowanie
rycerstwa, w tenzas i prawnie chę-
tnie bratali się z ubogim ^{szlachcicem} ~~ryce-~~

~~szem~~ Nuci pieśni stara (1.):

(stawić)

W tenzas iotnierza szanują
Kiedy trwogę na się cują.
Choć iotnierza nie ubrany
Przebie udybie między Pany.
Suknia na nim nie blaknie
Dziurami wiatr wylatnie.
Chustka jest czarna na pasem,
Ale j tej pusto czasem.

6. sposobzenia we względzie
teoryi i praktyki wojskowej

a. szkół rycerska, Inżyniero-
wie i taktycy.

Wojownicy nasi udawali się do obcych
krajów dla przypatrzenia się u wro-
siemow sztuce wojowania. Pod
stawnym

stawnym Gonzalwem z Norduby stwóżył metody Krzysztof Tapieha (1.). Za gra-
nią kształteli się Polacy na bitnych
Hetmanów i biegłych teoretyków wo-
jennych. W kraju tylko praktycznym
sposobem nabyli można było wprawdy
w ryenskiej sztuce i sakoty wojsko-
wej nie było u nas: dla tego też
mnieśliśmy wielu odważnych i bitnych
ryerzy, a naukowo ukształconych
malo (2.).

(rzecz rzadka w owych czasach)

Byli u nas tacy, którzy mapy
wojenne i cywilne rzeźmowali rzeź-
mie. Mappę pochodu i zdobyci Ste-
fana Batorego w Potocku zrobił
Stanisław Pachotomirz (3.). Waw-
rodecki zrobił Mappę Polski i kra-
jów jej pogranicznych (4.). Florian
Polak odrysował mapę Sarmacji i
Węgier 1528. Andriej Pogrobowski ro-
bił Polski i Wenecyi 1569. Latoru i
Osiwiecimia Stanisław Pogorzelski

(1. Olszewski w kazaniu grono winne)

† Już na początku XV. wieku sturżył we wojsku
hiszpańskim Jerołan z Główna Gorymal-
czyk, a Jan Janin z Wabrońska wodzem
był w wojsku Cesarza rzymskiego

CB

Stuporz I. R. 11. 237. 240.

(2. Taryel Leopolda mówi w kaza-
niu 3. Xbora 18. "spasobniśmy do
ciwizenia ryenskiego, ale iż nie
mamy ciwizenia do natury, zo-
stajemy studentami karzemnemi")

(3. Świeżo wyrysata rzeźbista mapa ka-
mieniu z opisem P. Mithkiewi-
cza, w Petersburgu 1837.)

(4.) przy Kromera kronice wyda-
nia 1589.)

1563. Jan Portauusz Inflantczyk i
Marcin Helwig Salzaak wydali przy
pomocy Krzysztofa Radziwiłła awa-
nego sierotka mappe Litwy i Kurlandii
(1.).

Były teorye woyskowe, z pla-
nem i opisem bitew sławniejszych:
a mianowicie bitwy pod Dabrowną,
+27 na Władysława Jagiełły, i bitew
pod Oberlynem i Orszą, na Zygmun-
ta I. (2.).

b. korysni stąd osiągnięte.

Sztuka wojowania też same miała
u nas skutki w polityce. Kilku
z nakornitych mężów posiadato iż
w wysokim stopniu i wielce przysłu-
żyło się przez nią krajowi. Czego naj-
wymowniejszym dowodem są owe
śmierne czyny wojowników naszych,
które siłataty zadziwiały na naj-
miedotężniejszych

(1. Chrominski w dzien. Wit. 1806 str. 213. 214.)

(2. Grünwald)

(2. z Kriegg hetman'skich Stan kon-
wa Jarwickiego z biblioteki he-
gomskiego we Lwowie przyw. my-
Offalinski w Czas. 1830. prosz. go.
str. 110. i następn. Plan bitwy m. in.
temie Dziele, a oraz wyjętek opisu wojen
Grabowski, w starożytn. jęz. I. str. 110.)

najmniej łęzińskich polskich rządo-
 (pod panowaniem Zygmunta III.) x d-
 tane. Ale na polu chwaty zerwane
 stad wawrzynny cześć uwiędły, cześć
 1800. x gęsty me chwast, gdy x meztwa wiel-
 kiw Hetmanów korzystać nie umiał,
 lub nie chciał, owo Król ~~gł-
 dumny~~.
 Jak o polityce tak i o sztuce wojowa-
 nia lubił gawędzić nasza szlachta,
 skąd przypominiey ta przypadła nam
 Starożytności, że się przez to zachowało wie-
 lkie le ważnych wiadomości historycz-
 nych o sztuce wojowania ówczesne-
 go. Jedni zastanawiali się nad tem
 że u niektórych x nowszych naro-
 dów istniała jeszcze broni od staro-
 żytnych używana Rzymian, i xrobi-
 li wnioszek ten, że wiele ze zwycię-
 zów wojennych rzymskich zachowało
 się na potność. I tak gdy strzelec
 rzymscy x rękę poiskki kulami xoto-
 mianymi iskali do piała, tudzież

MS

MS

taliezi

same łuki ięszce w XVII wieku An-
glicy miewali z usowych łasek, koń-
ce ich rogami obsadzając; i ieden
koniec na ziemi stawiając, a drugi
ku górze obracając, i puszczając
razem dwie strzaty z niego. Inni
uważali, że gdy Polacy najwięcej kon-
nicz wojowali, Węgrzyni, chociaż
niekiedy arystokracja przemagana, ka-
chowali dawny rzymski zwoz, a
walzenia głównie piechotę. Pierwszy
ich żołnierz składał się z ludzi pro-
stomych, rozbojem i to bractwem bra-
dniczym się głównie. Woyów tych
zaczęli Węgrzyni pod swoje chorą-
gwie, wlasnie im porostawili na-
zwisko Haydukami ich zwizę (i), po-
dobnie jak poaniecy si Rzymianie
niniejsze o to dbali, kto pod ich ana-
kami walery (zbrodniarze czy nie-
waleczni), byle się spotykał między.
Stąd stała się powstata węgierska
piechota

(i. od hay, rabusie po gajach
us się pierzo i gdy przeciwnie
komini przelatując knieje i bto
(insor, gusar, Husar), pradali
iaki Nozay spustoszenia razno

w nas Hajdukanii swana, szybko
w puchodzie, a w gorzystych miej-
scach prawie nie kwalczona. Dotąd
w górach Karpackich rabusie szybko-
ści, i swinnocią celują gromienie (1).

Co Polak to Hetman, niesto
przystowie (2); i stusanie, bo naród
polski czyli szlachta składata zawsze
starszyzna i przez to, nie występu-
ją do boju na koniu miata obok
siebie podwładnych sobie iędziów
czyli Towarzyszoów którym rozkazy-
wata. Ci to Towarzysze tem samemu
byli w wojsku naszym, oem kine-
ktowie w ryerstwie zagranicznym.

Półtora tysiący szlachciów, mowi
Stykowski (3), było zawsze w Pol-
sce do boju gotowych (4). Reszta si-
ły narodowej składata jarda, podług
przypisu i podług swej możności
ubrana (5), tudzież piechota. Była
to straszna potęga ilekroć ją, wdatny

(1. Bielski sprawa ryerska. I. 5. 811.
str. 66.)

(2. w gospodarstwie jendeck.)

Uw

(3. Styk napomnienie do ryerstwa)

(4. to jest 150,000.)

(5. Uszarze i Rozary)

prorowadził wodz do boju. W innych
stronach (krajach), mowi Rey (1.), jest (1. w przemowie 1851.)
miejsce złota, srebra, korzenia, iedwa-
biow: ale takich ludzi, takich cnot,
takich obyczajow, takiego męstwa jak
u nas nie masz tam. A które woy-
sko kiedy polskiemu woytku wytrwać
mogło? A straszny huk kaniadem
nieprzyjacielowi bywa, gdzie Polak
swe jasne a nie zakryte czoło ukla-
nie. »

Kastanawiano iż nad wojen-
ną, zdalnosia, tych ludzi z który-
mi teraz nie starzano iuz bojów.
Podług zdania naszych politykow
wojskowych, miedzy Włoch, był naj-
spasobniejszy do dobywania zam-
kow, wojenny Francuz był zdalny
do broni misterney, Hiszpan za-
wsze czerstwy w boju, Węgrzyn do
bitwy pojedynkowej przydatny, Nie-
miec sposobny do strzelby ale zdra-
dliwy.

zdradziły i do pokonania tatury. Bo
 Niemcykonie stwarzają na puszkarzy
 o naszym wojsku zdradzali nas dla
 ciętu (pieniędzy), wyjawiając nieprzy-
 auiotom xaniary starszyzny polskiej,
 listownie im o tem donosząc, i pisma
 swe przesyłając im gdy do nich niby
 stawali. Pieniądze oni nad wojsko
 ienaj stuchali dopięty starszyzny,
 dopoki im ta ród regularnie płaćta.
 Pienię im przypadkiem za miesiąc
 zadzierzta xaptatę, rzucali się na
 nią, wotając "Gielt, Gielt (1.)" (2.). Po-
 konaci Niemow byto taturę obkory-
 wany ich, i rywnosii im nie dopusii-
 uszy: bo Niemiec na głód nie był
 wytrzymaty, i, w takie Napoleon w
 naszych uwarat exasach, nie mógł
 się obyć bez piwa. Ten im odja-
 wany tronek, taturę ich byto do pod-
 lania się przymusił (3.).

Gofy

(1. Geld)

(2. Bielskiego sprawa rydenska,
 VII. str. 65.)

37 p 444.
 38 p 445.

(3. Strykowski o poraz. Turck., Da-
 niecki elegia 4. Bielskiego seymu
 soboru 37. 34.)

Ustawaiano się nad spo-
 sobem

sposobem wojowania sasiadów na-
szych: Tatarów, Rusinów nadnieprskich,
Turków, Wotochów; spostrzeżenia wy-
mienno o sposobie wojowania Kozaków,
tudzież o sile morskiej, i w innych
w tej mierze udzielono wiadomości
potomnym.

c. sposob wojowania Tatarów.

Wajując zachowywali Tatarzy dawny
obyczaj Partów: bo wiekając byli
najstraszniejsi, tegoż wtedy strzela-
jąc nim gdy się potykali otwarcie.
Sama jazda z nimi wojowano: pie-
chota na nich się tu nie przydatła
(1.). W pierwszym spotkaniu wypu-
szczali Tatarzy tak gęste strzały,
iako najgęstszy grad, że aż oblaki
ciemniały od pocisków: następnie u-
stawiali w bój, a znalactszy odpór
tył podawali. Konie ich loszakiem
zwane (2.), z cienkimi karkami,
trwale i

przy ustawach prawa ręki.
(1. Tarnowski z obron. koronn.

13
(2. Jorda u Rossyjan ^{znowa do} ~~czepat~~ ^{nia})

wale i dwie, chociaż nie okazywały,
rosły ich iak uiciatr. Krouichno
a nich siedząc Tatarzy, łatwo się
tukiem obracali na oba boki strze-
żąc. Gdy upuścił co na ziemię Ta-
tarzyn, oparłszy nogę w strzemieniu,
a konia na dot schyliwszy się, pod-
sił a ziemi, nawet w najtępszym
miejscu konia. Używali tego fortelu, u-
żywając Kopii nieprzyjacielskiej. Tak a bo-
na bok przechylając się, jedną
ręką trzymali się karku konia, a
drugą walczyli. Zdybani w ciasnem
miejscu, natychmiast tył podawali,
a będąc wale sposobni do odparcia
nieprzyjaciela: gdyż i iata ich brania
tuki, albo kosi kobyła uniechana
kija, nazywana dla tego Kosi-
em.

Na

Ciągnąc w ziemię nieprzyjaciela
samiym pochodem swoim obja-
wiali, że tylko dla rabunku przy-
bawają,

prawybywają, skradając się raczej
niż otwarcie idąc, gorami i lasami
uważając, ażeby ich nie obawiono. I
dalej zostawiali wielki ślad po so-
bie, ażeby znać było że ich wiele
idzie. To ich odradzało: bo najwię-
cej po tym śladku tropił ich nie-
przyjaciół. Najwięcej chodzili pod
pełnią świeżego Ksisixia, i rozsy-
pywali się po kraju idąc w ka-
zony. Przez palenie ognia wędnie
i w noc dawali sobie znak gdzie
się mają się zgnać do którego wo-
jska, a mianowicie ostrzegali się we
dnie przez dym, w noc przez o-
gień. Naprawszy jenia wrożyli sobie
o ponyslnym skutku wyprawy. My-
nywali mu serce, i kładli albo na gło-
wę, sobie albo Kapłana swego, albo
na ogień. Ścieli drgato skawząc na
ogniu, był to ich znak.

Spotykali się tylko w gotem
polu

Ustawiali się klinem: na całej
i po bokach stawiali ich Wodro- (1. na czele)

Nimias między nimi było wie-
w mądrim ubiorze, które również
danie strzelaty z tubu. Potykał się
ar jak gdyby tańcował, kajeżdza-
ma lewo w koto nieprzyjaciela.
i ich przestawano kufie, wnet się
u sprawiali łatwo, na jedno ki-
enie bixem, albo kot pakiem star-
o. Wielekroć to powtarzali ka-
karynali pierkach. Uciekają
ali uszytko z siebie, aby tem licy
thac mogli. Pucne ich konie idac
m na woyskiem, same się kiero-
ty, przepływały ręki i trudne prze-
bity miejsca.

Łatwo było Tatarów kaxiq'satu-
Wykopawszy do't kładziono won
m, i po nim słuchano czy tětui
nia: stać dowiadano się o wie-
i nieprzyjaciela. Gdy kurapatuy

Be

i inne palne ptastwo uciekato, byt
to znak, że się Tatarów ślektło i
uciekło. Wtedy Polacy skradając się
cichutko, bez odgłosu broni, i nie
paląc żadnych ogniów, uderzali
na kosa czyli na ich obóz. Poko-
nawszy go było łatwo resztę sprzą-
tnąć. Bo na tymże rozprzeczonym
zagony, powracali do kosa, nie o
tem co się stało nie wiedząc. Wte-
dy łatwo można było wytapiać je-
dne po drugich.

Ciała sztuka zależała na tem,
ażby wależąc z nim ująć ich w
kleszcze klinem, i nie dać im ro-
zwodzić się na stronę: bo skupie-
ni razem byli najstarsi, pojedyn-
czo i urywkowo wależąc, najstra-
sniejszy.

U Tatarów kto co złapał,
lub pierwszy postrzelit, było to jego. Z
resztą dzielili się łupem na miejscu,
wpród

wyprowadz najłepszą część Carzykowi
wennu udzieliwszy (1).

d. Sposob wojowania Rusi
zadnieprskiej.

Wojenna siła u Rusinów polegała
głównie na druzynie, niemiecko-
kandydauskiej obywateli. Kiedy
wstępnie Rusi przednieprską postać
do panowanie Litwy i Polski. Siła
wojenna iwarasko-ruska tylko za
Dniepreni utrzymywała się w pier-
wotnym kształcie, będąc tu więcej
animacji w Polsce udebiatem wyższej
lepszy obywateli. Kiedy udebiaty książę
chował sobie druzinę, dla własnej
obrony lub tożnienia bojów z nie-
przyjacielem. Iwan III. który około
1462. zniósł tych książąt i mo-
kiewskiego państwa (2), ugniotł po-
jętę, a to przez ustalenie iedyno-
władztwa, tudzież zaniżowanie No-
wogrodzan i Kozaków; Iwan III.,
nawet, wiele przymusił druzinę
zylsi siły swą wojenną, wielowoj

199.
(1) Dostownie napisano z Biel-
skiego kroniki str. 496, 633. i
ze sprawy niemieckiej 7. str. 1. II.
7. str. 23. 19. I str. 42. 411. 67. 68.
z Paraskowskiego dzieła str. 5, 6.
Rokomowa i przygod starego żołn.
Lwagrin w opisie ziemie ta-
raskiej str. 10, 11.

(2) już od początku X. wieku
góra białorząca nad Dniepreni
księstwo z Dniepreni.

Ja -

do niej drugiey mieisio mych kria-
kat udmichuych, a znakomitszych
kraju obywatelów (bojarskie dzieci)
tak zwanemi pomiciami czyli dziec-
ciawami opatrzywszy, i całą rusko-
majemą swą siłę lepiej urządziwszy.
On to, w drugiey połowie 1491. wieku,
podniekt swe wojsko na pothi, po-
dług rang starszyzn tych pothów
urządził, przyjął do służby udm-
kieńców, a mianowicie Litwinów
i Niemców, on na konie artylerję
naprowadził. Wszakże wojsko ie-
go nie było state. Na rozkaz
Monarchy zgromadziło się i szło
w pochod przeciwko nieprzyjacielowi,
a po skonczoney wojnie wróciło
się do domów. Dopiero Iwan III.
nakładamy granicę state wojsko,
które z pierwszego rycerstwa na-
zwanego strzelanin, ustanowił, w
1551. Przyjmował też między innymi
poradnik jego udmkieńców do
służby, a Borys Godunów (w 1598.)
iższość między. Ten nawet gwar-

na spisał zagraniczny z samych
 tego udrożeniów. Którą, miał
 w swym domu. Za czasu Micha-
 Fedorowicza (1613) urządzono uzi-
 kawaleny z krajowców, czyli ta-
 kich drogowców i rejtarów.
 W ogóle. Kucharscy teraz uważa-
 je szereg, które pastug młodego
 rodu miedziarstwa, padali o way-
 mosci u radnieproskich Rusi Polacy,
 w tymże strona w XVII wieku.
 roztwierzenia które oni uwytnili w tej
 krew dotyka się położenia ziem,
 rany twierdz, nakładania oboków,
 wrożeń wojennych, na kanice spo-
 łu życia i spotykania się z kłut-
 ścią o cześć w szeregole młode le-
 ciem.

W tym przyrodzenie obwarowało młode
 ziemie radnieproskich Rusi, apatrnywmy
 sapani, bagnami, nieprochyltemi
 dami i lasami. Idąc tedy nieproch-
 łać musieli torować sobie drogi,
 chwała, brnąć przez lasy i brady,
 w karosła, kopali ziemie i z trawy

Pl

ia mybyjatej woznowai. Kiedy na
proszek 24. mieku majował na gra-
nicach kraju tego Witold wielkie
kiszanie litewskie, natrafit w iednym
dziwym lesie na takie błota, że
chcąc je przebyć musiał sobie most
robić z upadłych koni, których mu
bardzo wiele legło w tej przepra-
wie (1.). W rozległym tym i pięknym
nasadach kraju, gdzie małe domy
a obszerne leżaty pustynie, sam
ryzmiot albo głód pokonywał nie.
przyjaciela. Stefan Batony gdy wo-
jował w Moskwie, musiał nieraz
o mił trydzieść prosić, po równości
(2.). Na błotach i małych leżaty kam-
ki, w których najwięcej przesiedy-
mano w czasie wojny i rusznie
ich broniło. Fortelem brat je
Witold. Gdy tu w rok dozwali-
li, zamknął Starostowie, prosto
Litwin watawał na tych którzy
nowe garnizony do zamku mie-
dli. Idących rozpraszat albo brat
do niewoli, a ubrań swych

(1.) Dlug. 1. B. str. 190.

(2.) J. A. Kmita Spisaniego

stron nieprzyjacielski przystępo-
 pod kamień na nowego się Sta-
 te, z nowym idącego garnizonem
 aję. Chybaże strasano mu kam-
 brany, który on nawet swoim
 adnat ludzini. I laso wzięta
 oskwa na twierdze. Jędzi iż tu
 gat nieprzyjaciel, uniało go tak
 to obrabaić to było, że mu trudno
 to wydobyć się z lasicków.

Nymniej w polu i Rusini, na
 adali obóz utasimym sobie spaso-
 m. Obierali na to miejsce wro-
 i i takowe ogradzali murami al-
 ierami ostrym i rakicim.

Wahomini rozbijali namioty, uborisi
 to budy z chrustu, albo watawie
 rżniętych pletki gęsi, a konie
 wozali na praze. Dla tego ter-
 szano na obóz obierali miejsce.

spawrywajac pariali iś okramnym
 karminem. Lyskie krup lub jagiet
 ppa, rowy Rusin na wrozie, wo-
 rabio kupa, i kapijat nia, chleb
 ob suchany. Gdy nyerz musi at

Chy

38 p 456.
 39 p 457

sobie obmyśliwać rywności, pręsto
umyśle miał każdy osobną spiskar-
nię, dla siebie i wzajemności swo-
ich. Ta składata się z biesaków
napętnionych krupami lub jagłami,
serami, storiną i solą. Na okra-
se sturęta cebula, wasmek i sół
promis, rama i pieprzem. Była
to strawa uboższego rywnictwa: bo-
gatsi mieli podostatkiem wędzo-
nego mięsa, i rozmaitych przyima-
ków.

Posilimowy się opatrzymali sbroje
i wszelkie sprzęty wojenne. Mając
wzrostki nie mieli nie swaicy nie-
mi dostatek, bo nie nie wypu-
skali z rąk sprawy kosmatego
krowanu, mieli też podostatkiem
broni. Ta składata się z tubu,
sardaka petnego strnat, siekiery
albo bandyry, ruznicy, szabl i
kiesiienia który nazywali Szalay
basatykiem, kasakow nakrętał no-
żów, tudzież pułki nator. Pięci
mili rohatynny albo dandy, a kon-

inni drzewa krocin dnie. Ciato
 ona pakiywał haftan i pamiar,
 wyszko okrywata sukni a dluga
 etniana.

notykali się z nieprzyjacieli w ten
 oś. Mając pietro w swem magku
 szachów i tarczyców naprzed swym
 z wyszkolem zagluszali wroga.

ochem występowata pieszczona, gro-
 radzą się okato modroń, i pokony-
 ając nieprzyjaciela, nie rozczuwają
 e iła iata. Bielski nie wystę-
 ia męstwo Rusinów tych w koru-
 nem śmiecie: przeciwnie czyni gwa-
 ń. Pamiada on się to są ludnie
 ility, plewny, miżni, chodzący roza-
 ury nawet z nie dranie drzami, kto-
 ły tatuo pokonywają gota niska;
 dci mić się od nich na ostroino-
 i, i narecy sztuka, niż wogół wal-
 ę z nim ialeca. Nieprzyjaciel
 i się miżcy pichaty niż jady.
 nie moskiewskie były ramię ta-
 ńskim, najmiżcy nogayskiecy nary,
 nder leystro, nie błota dobre:

Ucc

lecz gdy iedno, no na nich bez
ostróg, i siadywano krotko w strze-
mieniu. Taturo było drzewiem rwa-
lić iedną z konia. Wszakże
rysem siedząc lekko w siodle, ta-
turo mogł rwać i konia i natego
i uniknąć poisku. naliczając go
miało ostróg wspinając. Naj-
ważniejszy fortel wojenny nasadzał
się na hulajgradzie. Bywał ta-
kiego krotaku. Na samych wiel-
kich staly wrota na kółworcie,
w których było wiele drzwi do
strzelania z samopłatow. Do ka-
żdego sam przystawiano strzelców,
którzy i sami przed sobą pchali i
strzelali, stojąc bezpiecznie na ko-
łowrocie. Takich sam było tak
wiele, jak wiele ich potrzebowal
tabor. Wreszcie, w tyle, po bokach,
na przedzie taboru, w kół, podle
siebie, prowadzono hulajgrady. Spo-
sabu tego używano szczególnie,
kiedy przyszło spotkać się z nieprzy-
jacielem

przyjacieli na otwartym polu.
 da narzucana bitwa, wabiąc
 ku hulanym, skąd razi-
 go piechota i artyleria. Ta wy-
 niey mawiała. W kraju takiego
 nie było polowania wojny.
 były małe miasta, które
 nie dają, które Drabi
 agnili na dwóch końach.

Wysku radniejskich Rusinów
 dawat nieprzyjacieli sprawiedliwości
 i ich, w tem: nie są, czyż, apa-
 nis, portierii, myłwali. Minutem
 (innymi) bili lada o co, a kłócal-
 ieli przechylił się na stronę nie-
 przyjaciela (innymi), myłwali
 o, czyli myłowali z pod prawa-
 i).

e. Sposób wojowania Kozaków

Łączę pod chorągiewkami Litwinów
 b Polaków walczyli Kozacy typowe
 i tanię sporobem, nawet konno
 nigdy prawie pierzo. Takimby
 aś ryćcie w adrebnym i sobie

- (1.) Dostownie najisto z Guagnina
 opisu Krzyszta mostkiewsk.
 Pielskiego sprawy ryckiej
 VII. str. 66. 67. seymu 32.
 Markiewiczowa Pamiętn. str. 53.

*Empire, une action
 n'ayant ni but ni fin
 nationale, c'est-à-dire
 d'ordre, d'ordre, d'ordre
 d'ordre, d'ordre, d'ordre*

Zofia

wtasniemy walezyli sposobem, o tem
nader malo wyryta sie dalo.

W tej mierze najwazniejszy jest list
o Morakach z r. 1626, licha z reszta
broszura. W niej wyrytymy
Moracy nie wozili z soba koni, nie
nie mieli z soba piernatow (pisze
ten list Niemiec pewny, niemieca-
nin Lubelski) tylko kobyly chude,
al to licha wchapy sie lataly ja-
ko miatr. Morak walezy biegat
do kuta, okrazajac nieprzyjaciela,
tlukszt w sadydak i glosno roni
matat. Gdy mielat byt naj-
straszniejszy. Jak bosen re sko-
my Lyski (owego stawnego wres-
niego behatyna) wrabio my, tak oni
byli postrachem dla nieprzyjaciela.
Strachem dla Tatara bronia
Morachos byt tak napisty (1.).

f. Sposob wojowania Turkow.

Glosna uwaga zwracano u nas
na sztuke wojenna Turkow. Temu
przedmiotowi poswiecila jest ca-
la ostatnia piasta sprawy ryerskiej

(1.) Bieliski Lysm 28.

Junie, to jest od przybycia
Turków do Europy, waloryli z tymi
organami Polacy, kładąc się pod
chorągwie i inni wojując, baci na-
bowe baci obce. Głosiny były z cy-
w wojennych przeciw Turkom adria-
tyczny Główny Polak, który stu-
it pod chorągwie Jana Wojewody
Lecinio grodzkiego, w roku 1526.

Tak niegdys Rzymianie
ich wojowali i Turcy, ustawicznie
jęz wojna, a nie lubią pokoju.
Rzymian niż główne ich nadciąg-
to wojsko, wypuszczali adriat
28. walcu przeciwko nieprzyjacielo-
ni, nie dając się nim uszykowani
orządnie. I utwórki tej wyro-
mniauszy jaki jest stan niepor-
ciot, uderzali na nich głównem
ayskiem, które tym czasem na-
esato. Dokonywali tem wzro-
lucy, nie obskakiwali tabor

Na

nieprzyjacielski. Przeciwnie ich ob-
saczyszy trudno było pokonać, bo
naukińska skromność, a nawet in-
dra w ich woysku panowata, które
o tyle było wstrzeniżliwie, o ile był-
kujące Chryściańskie. Byli suchara-
mi, rzadko, i to tylko we śnie, to
rywali się baraninka i sorba (~~sorte~~ polewka)
~~temu~~. Szyk turecki wojenny za-
sadzał się na ten, że usiłowali
wegnąć wprost siebie nieprzyja-
ciela, i mieć go w matni. Tym
konem zahrywali woysko w pół
miesiąca, ażeby w koto ogarnąć
nieprzyjaciela. Stawiali pierwszego
z arkabuxem między dwoma
ierdżanami, pierwszy występował we-
wale przed koni i za koni, i tak
walczył. Osobno u nich walczyli
ierdży (1.).

g, sposób wojowania Wotchoiw.

Gdy

(1. dostownie z Bielskiego
Rycerz. I. 4. 5. II. 7. str. 22.
str. 36. 57. VII. str. 65.,
o niewoli tureck.)

y pierwotnie Polacy gówną proteżę
 eli tam gdzie drsił Sasi miasaka-
 , praeo Sasami naxywata ich Woto-
 . Straszne a niez prowadzila Pol-
 wagny, nie dla tego arieby Wotoni
 i trudni do pokonania (bo i ow-
 m przeciwnie bylo), lecz nie madien-
 u wojennemu pastwili sie strasz-
 . Ciężkie katusze ciężył, znaxy-
 to samo w byc w niewoli u Wo-
 how. Lata rachowano w Polsce pro-
 teg odleglosi czasu pomiedzy ie-
 a, a druga, wayna, matoska (1). (1. Rey, xyw. 19. 73.)

Matoskie konie byly szybkie,
 ktorych iedzi prędko tatus
 alali a koni nieprzyjaciela, osę-
 ni, ktorym uadali dzielnie,
 walaję go na ziemię. Na koncu
 ki był jak i goxdi prasty; tam-
 n przyiągali do siebie nieprzy-
 iela opodal stojęcego, tym prze-
 ali go. Lbroja u nich była rzadka,

drzewie ^{bez} ~~też~~ praporców, strzemi-
na dębowe, siódła bez pokro-
wcu; ale strzelbę mieli dżelazną,
choć i nie sprawoną. W iedre-
niu równie skromni jak Turcy,
w kocy skonce nosili bryndzę
a białym chlebem, i to składato
iaty ich pokarmu.

Szyk ich wojenny głównie
polegał na tem, ażeby obegnać
nieprzyjaciela; co im się też uda-
wało łatwo. Tak pod Obertynem
obegnali Polaków, i uż rzyms-
kiego przechyliło się na stronę
Matozzy; ale nasi zrobili stawny
odwrót, przebili szyk nieprzyja-
cielski, zabrali mu pięćdziesiąt
dziesiąt spiskanych, i wszystkie ^{hako-} kato-
wnie żelazne. Te na dwóch le-
giowaty kółkach, a w iednym toru,
(w iednym morie hakownym)
było ich po sześć i po osm (1.).

h. merska

(1. z Pietskiego sprawu 1773)
VII. str. 68. 69. dostownie

h. morska siła.

Odszaśnieni od morza sztuka, Niem-
 ców Polacy, tak dalece odwykli od
 niego, iż największą bojaźnią pu-
 szkali się na morskie wody. Przy-
 stowieństwo „kto nie umie pła-
 wa niech na morze ptygnie (1)“
 które dokładnie ową malowało
 bojaźń. Dopiero od czasu traktowania
 z Szwecją, na czasów ostatnie-
 go a Jagiellonów, a bardziej jeszcze
 pod Zygmuntów III. i Władysławem
 IV. pokazują się w naszych dziejach
 ślady morskiej potęgi. Wraz z o-
 kazy polskie wiodły do Szwecji na
 koronację Zygmunta III. których
 największą były: Łabę, Fortuna,
 Niedźwiedź, Wilk, Lipska-Nawa (2. Byliński drogą)

(1. Pasikowski, dzieje str. 24.)

Ja -

y (2).

nie

Polska i Ruś aż do pierwszej połowy XVII. wieku, pod
względem obyczajów i rękopisów opisana.

Część III.

Polska i Ruś od pierwszej połowy XIV. wieku aż do pierwszej połowy
XVII. wieku pod względem rękopisów i porządków domu opisana.

II. wychowanie młodzieży.

1. cel wychowania.

Celem wychowania dziewczynki było u-
kształcić ją na dobrą i onę i rzadną
gospodynię: celem wychowania chłop-
czyka kształcić jego serce i rozwijać
umysłowe i także uczyć go religij,
sprawiedliwości, poświęcenia, cierpli-
wości (1); ażeby, gdy podrośnie i za- (1. Miask. I. str. 227.)
mów życia obierze sobie pewny, u-
miat być przyjacielem przyjaciół-
ni, do stateknych rzeczy był sta-
teknym, do biesiadnych trefny (do-
wcipny), do czynienia sprawny, do ra-
dy wzięty, do rycerskich spraw rda-
tny (2.). Nadto miał na celu ożycie (2. Gornick. Dworz. str. 217.)
przekorny i to, ażeby syn jego mógł
z czasem przez naukę poprawić
słabectwa (majątku); a jeżeli miał
kilkun synów starał się o to, ażeby
jeden

ieden z nich zostat przez nauke
 Biskupem, drugi stawnym z ryer-
 skiej sztuki, trzeci Wojewoda lub
 Księżem oświeconym (1). Byto przy-
 tomie (2), że kto za młodu jest
 takim, ten na starość będzie kosem,
 a kto za młodu nie takim ten gdy
 dorosnie zostanie kulfonem; w ana-
 logii to że kto za młodu przykłada
 się do nauk podrostrzy będzie miał
 rozum, przeciwnie że zostanie nieo-
 kreślanym, i do niczego dobrego nie
 posobnym człowiekiem.

(1. u Turkowsk. w Sypluracie w in-
 ternedymu)
 (2. w gospodarstw. jersdeck.)

CC

2. pielęgowanie dzieci:

Proco się urodziło dziecko krapano je
 w nieckach (3), a wyizwszy je z wo-
 dy, lub powinawszey, powiązano na
 nosce ażeby kichnęło. Kabobon o-
 wiecwał, że przez powiązanie dzie-
 cia na nos, pierwsze napewnienia
 się mu

(3. Strykowski, goniec 5.)

mu zdrowie (1.). Małenkie dziecię (1. przedmowa do exarwionij
karniono pierwszą, najcięższą wta- wolan.)

snycch matek a nie mamiek (2.); (2. Key. ryw. 6.)

starszeniu dawano, leciuchne pokarmy,

papka nasywana (3.). Panowie ob- (3. Oczko przym. str. 23. mówią

myślali działkom do wychowania ra wychowują sxtapiąg, a

tak ^{chowy, leż i słowy pańcy, mianowane} nasywana matke piastownicę) udrzociemsku papinę")

^{dużo} mistrzynię: pierwsza uato dzie-

cka, druga iego dusze miata na

pieczy. Szlachcianki same wycho-

wywały swe dzieci, przy pomocy

piastunek. Mądre matki prze-

strzegaty tego ażeby ie nie wypiasto-

wywały stare niedołężne baby, kto-

reby uieckajze się i catujze ie usta-

micznie, schorzałtemi swajeni wsty

wlewai mogły chorobę w matę dzie-

inę (4.). Po rodziach niższego sta- (4. Radowickiego kazanie rok

nu rodzity się cięższe dzieci i wy- Key wix. 57. Oczko przym. str.

chowowały krępięko (5.), ale wewiel- (5. Key. ryw. 7.)

kich domach było petno wyrodków,

w których albo ogłowie z potom-

stueni

potemstwem swem ginęli przede,
 albo synki norymberskiej roboty (do
 wystyganych lalek podobne) na świąt
 ruszali (1.).

(1. mowi Oerke przym. str. 29.)

3. ubioły i zabawy dzieciinne.

Kiedy podrosto dziecię, potrzeba mu
 było obmyśleć stosowne odzienie. Sko-
 ro piastunka zaczęła wychodzić z dzie-
 ciem na hajtus (na przechadzki),
 okazał się ubranie materiału mu spra-
 wne, a mianowicie pstry koruszek
 i czerwona mycha (czapka). Mławi-
 niejszy ubiór dziewczynki młodych
 składał się ze pstręgo letniczka (le-
 tniej sukienki), z uploteków (war-
 chowców) i pasków stoconych (wsta-
 nek). Matka i piastunka pilnowa-
 ła tego, aby sukienki szanowa-
 ły dziecko. W miastach gdzie ta-
 kiego przychodził pieniąż, taryfy

tarzaty się po ziemi dzieci w dro-
gich pstrzych kozuszkach, czerniąc
się jak węglarze gdy poddymają
kominy (1.).

(1. Skry. wir. 57. r. 78. Nocha

Do zabawy sturzyły dzie-
ciom galki, które im dawili się ru-
cając je po ziemi. Ptactwu na-
tatuicy było ułobruć posypa-
wszy im orzechów, lub dawszy

I. 115.)

ciacho (2.). Kiedy już miało dzie-
cko siedm- lat i do bawienia przy-
chodziło, miało ciacho dostawać
od rodziców różne podarunki stu-
żące mu do stroju. Przyjecha-
wszy ojciec z iarmarku przywo-
ził synkowi pas, albo czapkę no-
wą, dając mu te dary pod na-
xuśkiem gościnca. Nakupiwszy
to było potrzebne dla gospodar-
stwa, sól, garunki, kociet miedzia-
ny albo inne sprzęty, gdy się po-
magał ojciec po pacharynie (ps-
cheru

(2. R. r. 77.)

(pscherzu w którym pieniądze nosił)
 lub razrkat do wacka, nie było iwi
 ka w kupie gosinca ~~aka~~ dzieciom(1).

(1. fragm. Kochanowsk. z roku 1629.
 str. 31. Gótdonowski w rymie Fry-
 dora i. Wyprawa plebańska.)

4. wychowanie dziewczynek.

Matka sama wychowywała swoje
 córki, uczyła je czytać, szyć i pišk-
 nych obyczajów. Miała je zawsze przy
 sobie zdaleka od oreladzi, ażeby je ta
 sprosznych nie uczyła piosnek, tuchciei
 gadek, stoio, kartów, i igrzysk nie wsty-
 dliwych (2). Następnie uczyła je
 matka gospodarskich zatrudnień,
 a mianowicie iak nalezy prać chusty
 i pišknie, ić suszyć, iak potrzeba pra-
 rować w ogrodzie, zaopatrywać spi-
 karnię, doglądać przedziwa, nabiać,
 drobni i knać się na kuchni (3).

152a

(2. Jerowski w zabawach dziewczynki)

(3. ^{zobacz niżej} opis. porządku domowych)

5. domowe wychowanie chłopców.

a. dobre domowe wychowanie.

Małenkie dziecko już uczone grze-
nych aktonów i pięknych słówek (1. Kochanowski, Jz. I. str. 113.)
(1.); a gdy szpachkiem być zaczął
(szerebiotato), igrając z nim uczo-
no ie paćciorka, tudzież Tacinśkich
słów wiele (2.); następnie szukano (2. Rey żyw. 7.)
dla chłopczyka trzeźwego a pomien-
nego (nie karozumiałego) preceptora
(nauczyciela), któryby go wychowywał
i uczył. Wychowanie to miało na
celu, ażeby chłopczyk nie przyrwy-
czał się do pieszości, ażeby nie
nauczył do niekucitności, lecz za-
miedu hartował swe ciało, i dale-
kiem był od próżności; na koniec
ażeby nie tylko naukę posiadał, ale
oraz zachowywać umiał przystoy-
ność w iedzeniu, w pićiu, w mowie,
w stanie, chodzeniu; ażeby uciec-
niał obyczaje i kawaśke powynat
sobie przystoynie (3). Nauka za (3. Gorn. Dworz. str. 243.)
sadzała się na tem, ażeby chło-
piec

chłopiec umiał nie wiele, ale dobrze,
 uczę się wszystkiego praktycznym
 o ile to być mogło sposobem. Cho-
 ciaż powtarzano: » że różga dzieci
 rozum i roboty uczy a dębany kij
 chłopca » (1.); chociaż spiewano czę-
 sto Koledy dzieciom, kończąc ich temi
 dwoma wierszykami (2.):

Głowa Dziatulkom tę Koledę daje:
 Proci jej na nie, niech żadne nie daje,

Przebiegi przy nauce tagodne przebie-
 głościom nalecano środki i przestrze-
 gano tego aby przy nauczaniu chło-
 pca nie było puków, aby pokute od-
 bierając nieważny miodzieniec, gdy
 na karę leżał na ziemi albo klękał
 bzdzie, nie potart sobie czoła i nie
 obtarł kolan. Jeżeli był chłopczyk
 kłopotliwy a do tego podrostek, stał
 nad nim ustawicznie Woyt brzezi-
 nowy

(1. Goliwonowski, przy życiu s. Jzydora)

(2. przy psalterzu Adryana Wic-
 szczyckiego z roku 1650, nazywając
 się ta Koleda z dwoma następ-
 jącemi wierszami, których nie
 ma przy Koledach drukowanych
 dziś w elementarzach wiejskich)

Gospi

brzoziomowy (przet & brzoziowy urznię-
ty); siekt go nim ogień, siekt jak
(nauczyciel), siekła i matka. Ma-
miano, że kto kocha brneniu dziecku
kawcasu nie stanie kości, kapta-
rze nawi na starość. Przestrzegano
wszakże, ażeby zbytnią surowością
nie zahukać młodzińca, i nie
stąpić jego rotadze umysłowej; a
jeżeli miał zdolności mierne, nie
bardzo go napędzano do nauk. Bo
taki młodzińiec, chcąc zadłżyć
woli rodziców uczynić, siłił się zwy-
kle i męczyć, ale bezskutecznie;
miał on sokoły przelecieć (słowa są
Reja), ale nie łatwo mu było zdo-
być się nawet na sówiego (nawet
tak lecieć nie podobał jak oś-
ziata sowa), podobny do pułhacza
który miał biegać aż pod obłoki,
ale wrok blaskiem słońca zacie-
mniejszy

12.
13.
2 p

zaiemniwszy sobie, spadł na ziemię

(1).

(1. Rej, żyw. 88. 90.)

Ci co pod oiw czas zdrowo w
Polsce o wychowywaniu młodzięcy ro-
zumowali, przestrzegali szczególnie
niech głow młodzięcy twarde i chro-
powatemi naukami nie nagważdżać.
Nie dali (słowa J. Reja) » młodzięcy
młodzięcy nad grammatyką, logiką
i matematyką, tudzież nad staremi
bajkami; ale chcieli tego, żeby młodzięcy
praktycznie najwyższej języ-
ków, tudzież filozoficznych i histo-
rycznych uczyła się nauk. Odradza-
li zapamiętać głow młodzięcy go-
temi prawidłami, czyli grammaty-
ką taką, która tylko szeregować, a
słów obłych (błyszotliwych, na-
wzrost rozumnych) wypierać uczy.
Wstawała gdy z prawidłami i języ-
ką dopiero wtedy obierza się dokta-
linie młodzięcy, gdy wermie pocho-
p

Na

do azyzstey mowy, i zapatrywai się
pocznie na owe piśkne i xory wy-
mowy starożytney; gdy zaczął stu-
chać omych dziwnych wymowie(1.), (1. mówić)

tudzież rozważać będzie owe piśkne
słowa łacińskie, którym i końca
nie masz." Odradzi," uzyć logiki;

gdyż ona tylko kramarstwa uczy, i nawet
~~gdy~~ tego rodzaju nauka z umię-
gami ~~nauki~~ doskonalę obierać nie

zdota; albowiem nie raz prosta-
ciek lepiej krzai potrafi, aniżeli
nauczniejszy mistrz w Kollegium

(2.)." Odradzi," zaprzastać gto- (2. Kie, xiv. 13.)

niez miodziery owemi fabułami,
iako Cyrix ludzicom gtony odmieniana,
iako Ulises ptywał, albo i Helenka
braita, albo i Penelope xynita; ale
doradzano xystypować historye omych
łaunych pierwszych ludzi, iako się
onem dziwonem rozumny sprawa-
wali, iako niwego inzego nie pa-
trali

patrzali, iedno stawu, inoty a porzei-
 nia" (1.). Krótko mówiąc, dobrze
 to widzieli oświeśeni uczeni, (do pols-
 kiego ciwizenia, polskiego sposobu
 żyć, i podług takiego młodzieży
 wprowadzić naterę (2.).

(1. Rey, żyw. 12.)

(2. Rey, żyw. 13.)

Sposób ten polegał na pra-
 ktycznem i iasnem tłumaczeniu rze-
 czy; ażeby udzielać nauk młodo-
 ściowim najxawilsze miejsca u-
 miano mu wytoryć iak najjaś-
 niej, tudzież ażeby go przyuczyć do
 czytania ze smakiem wrozawych
 pisarzy łacińskich.

Be

a a, rozkład nauk.

Rozkład nauk był taki. Naprzód
 uczonego chłopca religij, i nauczyliet
 co wieczor odmawiać z nim pa-
 cionek (3); uczył go obok tego czy-
 tać i pisać, a następnie słowa

(3. Kapiartowica syn Piotr Ab-
 garus)

z obcych języków na polski po-
trzeba przekładać (!). W piątym

(1. Rey, xiv. 7. 8.)

roku nie widno chłopię Doma-
ty umiewało, i po sto wierszy z Wir-

gilego mowiło (2.); Lez to należało
do myjstka, jako osobliwe a jawi-

(2. Orzechowski w życiu Tarn-
str. 19. wydanie Bohomolca
sław. 1773.)

skio. Bo Skarga (3.) mowi, że do
pierw w dziewięcym roku chłopię

(3. w przypisaniu Tywola
Władysławowi Krowcowi

myjsze rozpoczynat nauki, na-
czynając religiję od czytania ży-
waków śś. Stosownie obmyślano
w kraju dzieła elementarne, i ta-
kome ogłaszano drukami, iako
to elementarne we czterech ję-
zykach, po polsku, po łacinie, po
włosku i po niemiecku (4.); pisy-

(4. przy gramatyce Tschol-
x. r. 1523. u Jochera str. 174

wano rozmaity dla wprawia-
nia dzieci w łaciński język (5),
a dla doroslejszych wydawano
zbiór piszknosć języka (6). Gdy

(5. z roku 1512. u Jochera str.

się młodziemka umysł rozwi-
nął nieco, uczone go rano lo-
giki

(6. hortali elegantiarum Star-
dawniejszy z roku 1502. p. r. w
Wawrzynia Korwina u
Jochera str. 88.)

logiki, przeplatając ją historią, a po
potudniu rozbierano z nim pisarzy rym-
skich. Uczeń cztował na przesłanianie
Cyrona, Wirgiliusza i Horacyusza (1.).

(1.) Zapartowie, tamże.

bb. ćwiczenie ciała.

Młodzieńców przecrytańscy i naukowscy
się w nim radano. dosiadał konika,
a igrając na nim, wsiadł się iak na-
leży kierować rumakiem. Wprawiał
się na w wyzabianiu drzewem, go-
dził nim do pierścienia, lub wedy-
nował upoko gdzie zawieszona
czapka. Szermierska zabawiał się szt.
ką, w prawiał się w taniec, lub wy-
grywał na lutni (2.).

(2.) Rej Tyw. 15.

cc. towarzystwo starszych.

Starsi nie wykluczali ze swojego to-
warzystwa młodzieńcy, i owszem przy-
mierzali ^{ich} do siebie, tak wszelako

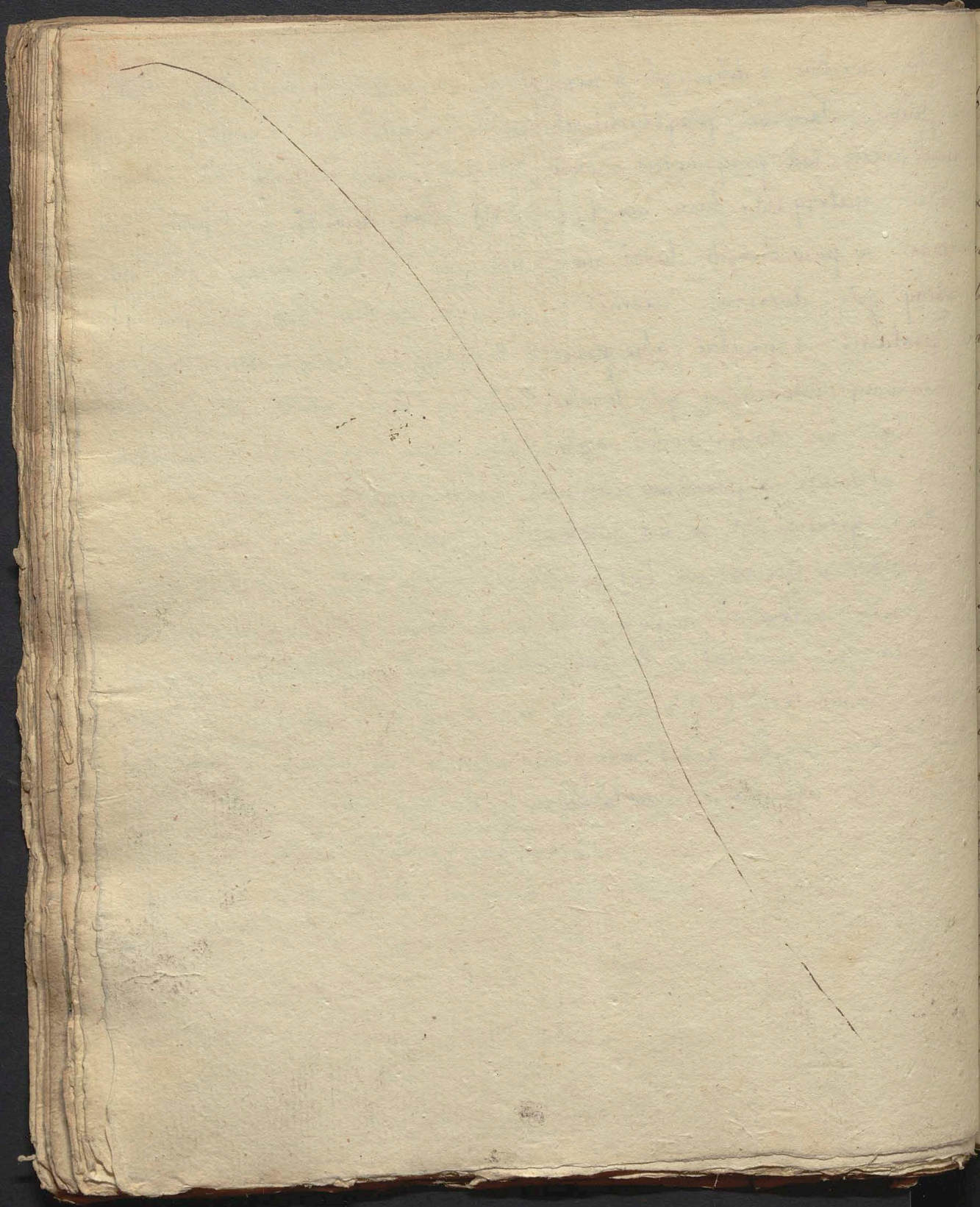
araby stał jedna i druga nie swan-
kowata strona. Jan Januszowski (1.) pa-
mistał w młodości swej biesiady lu-
dzi starych i w lata rasaty. który
aż się sami dobrze napijali rze-
chawczy się. Ależ młodzi z nimi
w rzą nie siadali do pełnych kie-
lichów: ale skoro było po obiedzie,
wstawali, i albo przed nim stali, al-
bo na dworze kamieniami ciskali,
albo z łuku strzelali, albo na koniach
się cwioczyli. Sędziwi ludzie (słowa
sa Januszowskiego) mieli w ow czas
te rasadę: "starym będąc wiedź po-
stepki młodych, a w grunt jest
tey męry, staray się, mając siwe
wtosy, araby's sobie rzednat w mło-
dych uczeniwość. Później (okolo roku
1607.) wszystko ustato, wszystko się
pomieszało i xrownato, w tej męry,
móniż o pijatyce, mytkniemy.
Na dawnych i powci mych czasów, ojciec,
lub nauczyciel, prowadził syna, albo my-
chowaiua swego tam, gdzie się zbierato

(1.) w Cenzorze driale 19.

pościwie towarzystwo z dobranych a nie
 opitych ludzi. Tam się przystuchiwat
 młodziemiaszek, iak przyzwyczajcie mówić
 i kartować należy (1), tam uwysł się
 smakować w poważnych ludzi mo-
 wie, ażeby gdy dorosnąć niemi,
 a nie psotaniu zapomniał sobie głowę.
 Tak zaprawiony młodziemiec gdy dorastał
 nie miał chęci ku stemu, chociaż wycho-
 wany był w domu w posrodku nie-
 miast. Młowi górnicki (2), że już miał
 lat dwadzieścia, a ierwre nie był od
 matki i siostr odtzerony, a protem
 do lat wielu nie wiedział co to fém-
 na; a teraz (mowi tervie). Intopista
 z dziecka ledwie wyjdzie, a już wieciey
 tobrastwa wiedza, niż na on czas ludzie
 stary.

(1) Rej. Tyw. 15.

CL



O domowe wychowanie dzieci.

Lekkomyślni rodzice albo zupełnie zaniedbywali wychowania swych dzieci, albo je wychowywali pieszczotliwie, albo ludzjakich dobierali im nauczycieli, a następnie wysyłali na granicę, albo dalszego uświecenia się i rozprętwienia w świecie. Nie jeden ojciec zamiast dbać o naukę dzieci karat im paść gęsi, albo chmiel skubać, albo drzeć pierze (1.). Pieszczotliwy chłopcyk wstawsz rano nie ubrał się zupełnie, lecz wdziawszy koszulę, zabierał resztę sukien, i poszedł się ubrać do cięplejszej izby. Tam wziąwszy na nogi sukienne obuwie, i spodnie ze brzośnianymi (modnego kroju), porzucił się z karta w kart, albo się przedkładał nie wierciąc, uwiązawszy sobie w rękę na uciekinier samurku (2.).

Arzy

(1. ^{iego} *Narkowski* *Sejlerus*, w intermedium)

(2. *Gulczy* *grabijon*. rozdz. I.).

6 domowy nauczyciel.

Lekkomysłni rodzice nie byli troskli-
wi w doborze nauczyciela, domo-
wego, albo mając w domu swoich
poczuwającego entuzjasta nie umieli go
szanować. Uwagę zwrócono że między
re pańskie domy smierdziły peda-
gogiem, że we większej tam wadze
były psie i końskie mistrze, kugla-
rze, pasorzyty i głaszczouchy, aniżeli
nauczyciele młodzi; że pedago-
gów proszono panowie gęsim trunkiem
i karminem, grucą (grubą kaszą), o-
krawaszy ią, solą; że batwanom
dworskim dają torty lub stoninę
z kaszą, a pedagogowi groch
lub dynus (polewki) owsiany⁽¹⁾. (1. Jankowskiego Scylurus,
Przyjmowali ładajskich ludzi, bla-
ter medyum)
żnów i awanturników, cenili ich
lekko, a przecie im wychowanie
własnych powierzali dzieci. Anto-
ni

Antoni ² Działło Włoch, awanturując
się w Moskwie i w Polsce, był nau-
czytelnym domowym u Stanisława
Ostroroga Wojewody poznańskiego,
a następnie przez niego polecony
ostał na dworze Zygmuntowi III.

1). Domowy nauczyciel u lekko-
myślnego szlachcica w równi był
z prachołkami uważany. Jakby na-
dtopa wołał nań pan ojciec (3),
dla tego też pan syn nie mógł
mieć dłań uszanowania, a wta-
piera i ciele sam umiał porwać
się tatuować na nicości swego mi-
strza.

Krzysztof Pięsiorek tak opi-

nie (3) dawnego nauczyciela swego:
Bakatorz mój, który iak Kialwaka
miał być młodemu dawać do
prawnowania pobudki, wzięwszy dwie
lebanie wołał usieść na gospodar-
stwie, a nie służbę się bawieć. Na

(1. Siarczyński w Czas. 1829. p. 4.
str. 43. i następni.)

(2. tak szlachcic od Malborka, od-
rywa się do służby: "bierz chłopów
zawołaj Niemca, co zenną
we Wida Korczewsk.
przybył z Krolewca, (Przemysław)
1. roku 1553.)

~~12 p. 25. 26.~~
~~10 p. 29. 25.~~

(3. str. 11. 12.)

Uzu

miejsce którego trafitem na pe-
wnego Informatora, Mikołaja
Witońskiego. Mrody i myślny
było dosyć, iedno co najlepszego
nie było. Idym szczt do kosiota,
miał Witoś kogo iedno naużgnąć
mógł, iako starszym będąc, tak
w kosiele iako po ulicach, na do-
brą myśl zapraszał. A to udając,
"że tobie tego potrzeba", abyś miał
ludzką znajomość i zachowanie."
Kuchnię też dobrze sporządzu-
szy wszystkimi dostatkami,
trunek także iako mógł być
najkosztowniejszy w Krakowie.
Po obiedzie było warsztatów kilka
kart, waratów, kostek, czasem
konie drabowanie aż do nocy. Cha-
sem i całą noc w szury (muzyka)
aż do dnia bywało: to i leśbafów,
(zabawiny na patasze), aże dnu-
gi bez ucha, ręki, nogi, cha-
sem

czasem i bez głowy zostat. Wie-
 dy w skrypinie nie stato pieniędzy,
 a pan Informator ukarował się
 prawnym w dostaniu z Rydami
 na handlu. A był w tem Ryd
 Symon z Będzina najstawniey-
 szy, który wnet umiał dostać:
 ale w kilku tysiącach złotych
 ledwo kilka set było gotowych,
 reszta składata się z fantów,
 któreśmy brali na gotowiznę,
 a następnie na ładach spienię-
 żali, jako to: sukna, futra, ko-
 rzenie, sól, olej, nawet gleytę
 (garncański pakost) braliśmy»

zofia

66. skutki tego wychowania.

Dobre dzieci nigdy inaczej nie
 mawiały o rodzicach swoich, jak
 tylko że u nich słusz (1). Tę sy (1. pieśń krótkowiersza)
 nek, gdy dorost, dąrt z tatarką

1875
iakiy wetns kbarana. Co lepsze
kaberat mu suknie, "Daj (mówi-
mit do niego) swais czerwona su-
knia, bo tobie stary oycie dobrze
w skarey." Rachowat dni xijia
oyowuskiego, i xesto mawiat o
swaim rodziu: "to iix nie mto-
dy prater, xas by mu pxxed Moy-
xesza." Gdy się dwóch xebrato
mtodzikow, mawiat ieden do dru-
giego: "iabyx iix pokraft sz-
drii gromadz, wiem gdzieby
siać pszenicę, gdyby tytko ta
stara skubienica nie kawadzata."
Wsxedzie po siianach pisat "sxex-
sia xekam", a dworscy widzax
ie im pod głuym praniem le-
piey bzdrie, potakiwali mu, i uie-
sypili się x mow iego (1.). Zaroxa-
miałox iak naywisksza byta
w mtodych ludziach xle wychowa-
nych. Mawiali oni, "my mtodzi
radnim się

(1. Rey. xpxa. Wixer. 57. xjw. 160)

rodzin się z rozumem, a innym
starym w szkołach go z kłopotem
ucielano" (1.).

^{Dorówna}
(1. Przygody starego ratniernika).

6. publiczne wychowanie chłopców.

Na wysokim stopniu stało ówczesne
publiczne wychowanie polskie, a że
wkrótce upadło bardzo nisko, przy-
czyną tego było opiekowanie się szko-
łami niedołężne. Porównanie szkół
miałoby do władzy duchownej, swie-
dzieć mały w tem udział miasta. Gdy
z powodu szerzącego się w kraju pro-
testantyzmu, i wpływu jego na umysł
młodości, obmierzło sobie duchowień-
stwo zakłady naukowe, a najszybciej
cały krajowy nie mógł iść w pomoc
upadającemu stanowi nauczycielskie-
mu, przeto i szkoły musiały upaść.
Tępnego rodzaju były zakła-
dy naukowe, do których uczęszczali

Na -

ntodziei: salackiecka i gniwna:
były szkoły wiejskie, miejskie i
Akademię. O wewnętrzniém ich u-
rządzeniu, czyli o planie wykładania
tych nauk, mało wiemy: wie-
lako sądząc po owocach które one
wydają, a które widocznie się oka-
nują, nie uważając narodowego pi-
śmienictwa, wnieść można, że
urządzenie to było wyborne. Wię-
cej powiedzieć da się o wew-
nętrzném skłócie urzędzeniu, o ob-
yczajach i nuczających szkołnych,
tudzież o stosunkach wzajemnych,
zachodzących pomiędzy nauczycie-
lami, uczniami, rządem krajowym
i całą ogółą publicznością, duchow-
ną i świecką.

a. szkoła wiejska.

Mistrza szkoły wiejskiej czyli Kłecha,
zwano

zwano także z woska Damiansem.
 Nie sprzętów jego uchronych wniosko-
 wać można czego on użył, a z uty-
 skami które czynił nad swym lo-
 sem, poznać tatuo, jakie było jego
 mienie. Użone narzędzia Klech
 były: przypowieści Salomona zwykłe
 prawne w skórę. Kato z polskiem
 tłumaczeniem we pstrą, oprawny
 składkę, katamarz z pionem kru-
 żonym do piszwanca not, zwa-
 mem rastrum, liniję i gęsie puora
 11). Skąd wiedać, że Klech użył (1. wyprawa pleban'ska)
 wiejskie dzieci religij, nauki mo-
 ralnej, spiewu kościelnego, czytać i
 pisać. Wzrostowie przynosili mu
 miadanie, a czasem i obiad, ry-
 nę zglodniatego mistrza. Wskol-
 ku (tak je sam nazywał), gdzie
 mieszkał, bywały zwykłe drurawe
 iany; w posrodku stał piec czar-
 ny, w którym, drzewa nie mając,

Be

szybszemu palit(h).

(t. z. miewerki szkolney)

b. mieyskie szkoly.

Były po miastach i miasteczkach (miasteczkach) szkoły parafialne. Do lepszych liczone w Krakowie to: u Bozego-Ciała, na Skacie, u S. Ducha, u S. Szeperana, u wszystkich świętych, u S. Floryana. Wszakże najlepsze szkoły i najbogaciej uposażone były przy parafii mieyskiej u Panny-Maryi, tudzież na zamku. Miały one swego Mistrza czyli Rektora, Bakatarza i Kantora, to jest nauczycieli, intodziennic, i raki do śpiewania. Opatrywali ich potrzeby panowie, duchowni i świeccy, a ich nauczyciele miewali najlepsze dochody.

Głównie uczyli w szkole
Kantor

Kantor lub Klecha, i snadzi matow-
 wizey w micyjskiej iak we wiejskiej
 uczone. Tylko ze zwierzchności szkol-
 na inaczey tam niz tu urządzona
 była. Bo gdy na wsi sam Klecha
 był mistrzem i Rektorem szkolki,
 w mieście, a szerególniey w Krakowie,
 mieli nad Kantoranu wyiszy do-
 sta tak nazwani Seniorowie. Ob-
 wiązkiem ich było przestregać mo-
 ralności Kantora i iaków, tudzież
 opatrywać potrzeby obudwoch. Bo
 pierusi i drudzy bywali czesto la-
 dacy. Kantor z kolegami swemi
 nie raz sobie sprawiał hulankę
 i taniec, w gmachu szkolnym. U-
 czennicy na nie dzieweczki, przy-
 czyniając się do biesiady wyprawio-
 nej, i przynosząc masło i gomołki.
 Nie raz noc przespędzali kamie. To,
 tudzież ze Kantoranu bywali lu-
 dzie proszą, przychynito się wiele do

Ja -

upadku szkolek. Dla tego też
szkolki parafialne oddawano Księ-
żom obcym, do parafii nie nale-
żącym. Prosty zupełnie był oto-
wiekiem Nauzyiel szkolki w s. Flo-
ryana, który aprocz tego że miał
postać surową i twarz zupełnie so-
mnia, żadnych innych nie posiadał
zalet. Za młodego wieku bywał
on na wojnie; później crepił się
dworów pańskich, gdzie bawiąc wo-
dził charty na smyczy. Narzekając
na to Kantorowie, że się duchowni
do zarządu szkolek parafialnych
wdzierają, wyślił uwagi: że ludźmi i
duchowni szarlatanstwem się bawiąc
wiele far świeckim podępnawali,
lub do szkolek swoich przeciągali
młodzież ze szkół obcych. Że przy-
bierali na siebie postacie różne.
Raz się pokazywali jako Księża,
drugi raz udawali że są Dokto-
rami

Doktorami, Alchimistami, Kanto-
rami. Te nagarnawszy iaka szkół-
kę, im nie pilnowali więcej obowią-
zku kaptańskiego, lecz czytali lew-
ce (uczyli), i akty odprawowali.

Akty te, były to procesy pu-
bliczne, a mianowicie obrzędy po-
grebowe, na których występowały
bracia, a Senior brat na to kapta-
kę, co składało dochód szkolny. Pobo-
rni ludkie Seniora i braci opła-
cał na taką fatygę, uczynek miło-
ściwy tym sposobem czyniąc. U Pa-
ny Maryi brat Senior kopie gro-
by od jednej procesyi, a nad to
i Kantorowi osobno ieszere ptaco-
no. Przy innych szkołkach, ledwie
nie kilka groszy Seniorowi dawa-
no. Trudno było na to, zwłaszcza
przy suchych funduszach, utrzy-
mać szkołę. Senior więc ra-
dził sobie w ten sposób, że wy-
syłał

CB

wysyłał iakoż na kwestę (pro-
 jatmukę). Przynosili oni do
 szkoły wiebrane krowy i masto.
 Często samemu tylko kupaniu ry-
 mit Senior młodzień szkolny. Cho-
 dzili też ciacy i śpiewywali pod
 oknami moich, dla otrzymania
 jakiego datku (1.); albo ubrawszy
 się pstro chodzili na pucery (2.),
 obchodząc domy, śpiewając i oraze
 prawiąc. Dla miękkiej okazyato-
 się wybierali jednego z pomieszczy
 siebie, który reę wodzit w całej cie-
 redzie: nazywano go Kiro'lem i-
 kio. Skrzętniecy też w dzień si-
 gawata ciacy, robili takie obchody
 (3.).

W szkołach parafialnych po-
 matych miasteczkach, uwano spie-
 wu, młodzień powiatkow nauki wy-
 szych. Wyraznie powieściłiano (4),
 że rodzice usilnie prosili i kanto-
 ra

(1. Kochanowski fragm. str. 17)

(2. Rey, ryw. 64.)

(3. Paszkowski, Dzieje, str. 81. Orze

dialog, rozmowa 1.) Braszewski
 wyprawa plebani i mierzwa szwinn
 mytey wzmiankowane)

opis statecznego miasta K
 wa, str. 37 i przywieziony od
 276. Maiej z Niechowa.

(4. W dialogu missopest, str. 100)

Kantor o to, wieby ich dzieci pil-
nie uczyły się spiewu, że x micy-
liemni dziećmi szlacheckie także
utorowały gamme ut, fa, sol, la,
nie pilnego nauczyciela często krapra-
mano na obiady, dawano mu kre-
dites (^{na krede, na wydaniu szkolne} ~~tabacis~~), i pieniężną kapłatę.

Do pomocy miał Kantor Smyków,

z niższego rzędu spiewaków (1),

którymi się on posługiwał także

(2). W szkołach parafialnych po

miastach, uciono: gramma-

tyki niższej i wyższej (o figurach

gramatycznych), arytmetyki, jeome-

tyki, początków astronomii, logiki

i syllogizmach), takżei thomazo-

Orzeczono x nimu pisarzy rzymskich,

Corneliusza Neposa, i innych (3).

W szkołach ieruzolimskich we świątynie

nie było żadnego byłoby metodycznego

rozprawiania: jedni się brali do

spiewania (na kon) (4).

C. Kras

To czemu, jako też o wychowaniu nauk w szko-
le brachowskiej u P. Maryi, porównać na-
znaj wiadomości owej wziętą P. Meche-
ryński.

(1. tak szeregownie nazywano

ludzi którzy po wsiach trudnili

się spiewem, Siemyski w Czas.

1829. par. 4. str. 48.)

(2. wszystko dostownie x brosur:

Jana z Wychocholi

(Kiermasz wiejski, Rybatt stary

msdrowny, mixerya szkolna)

(3. dyalog męsopustny x r. 1622.

Mijakowskiego kazanie ko kosa.)

Mecherzyński szeflorya w języku Talinsk. w Kras-

nowie 1874. str. 60. następu.

(4. Pieniężek, ethica str. 10.)

F. drubry do szermowania, inni do wstawiania

c, szkoły główne, i wpływ ich na
moralność w narodzie.

Celem upowszechnienia nauki prawa w kraju, została założona akademia krakowska. Nie odpowiedziałuszy w tej mierze przeznaczeniu swemu, wygurowata ona w krótko w czarnoksiężskich sztukach, ^(w matematyce i we fizyce) a następnie znaczny zrobiła postęp we wszystkich niemal naukach, prawo i filozofia wyjąwszy.

Najwyższe znanie miała akademia ^z Zygmunta I. i za syna jego. Wtedy to mistrzów tej szkoły do najznakomitszych publicznych używano postug, wysyłając ich w poselstwach do obcych dworów (1.); i powierzano im wycho-

wanie królewskich synów, i znakomitych księży (2.). Jeszcze za Stefana Batonego nie miała znanie miała akademia. Jej na-

(1. Mikotay ze Spicymirza, ^{cz.} str. 37.)

(2. Bernard z Niffsy, Jan z Głogowa, Wojciech Nowopolski, ^u str. 38.)

mistrze sercem wtadali' królewskiem,
 urząd karnodzieci pletniąc u x Mo-
 narchy (1). Lecz iż wtedy upadła (1. Marcin x Pilana, Stanisław So-
 lej swietność, gdy x powodu uszu- kotowski, Marcin Kłodawita,
 planyda funduszoń nie było środków u Bielsk. kron. str. 722.)
 utrzymywania się przyxwoitego, a
 naród xamniast sam daci akade-
 mij nalezyte opatrzenie, xwałat to
 na obydw Książst, którzy się okoro-
 ns dobijali polską. W ugodach na-
 mieranych x sobą przepisał naród
 Henrykowi Waleryuszowi, ażeby po-
 dwuignął krakowską akademię. Al-
 lons Książce Ferary, starając się o
 polską koronę, obiecywał oxdobie' gło-
 wną szkotę uchronym ludmi (2). (2. Bielski kron. str. 698. 728.)
 Profesorowie sami x sobą zostając
 sprzeczne, o ile niegdys' przeciw-
 ni byli mnichostwu, o tyle po-
 ganiey sprzyjali mu, chęć się przex-
 stęto przypodobaci Kancelerom swo-
 im, krakowski Biskupom. Nie-

Wen

Niedostatek uciskat tych ludzi, i
nie dozwalał im isi i postępen
nauk. " Niegdyś do naszych szkół,
mówi Jan Kochanowski (1), iędzili (1. dz. I. str. 28.)
uczniowicy, dziś zdają nam się
mistrzowie prostacy; ba będa i
nich pochlubi Gregorzyankowie
(prawi szkolarze)."

7. sceny z pozycia szkolnego.
a. mieszkanie uczonego.

Ksiądz Grzegorz z Sambarza mistrz
akademii krakowskiej, odkazyjąc r.
1573. przez ostatnią swą wolę
suknie i sprzęty, w które się stroił za
życia, tudzież mebelki w które ubie-
rał swoy pokoiki, daje niejakiś wy-
obrażenie o komnacie uczonego o-
mych wiekois, a tem samem o jego
samowinow. Owdoba cała komna-
ty tej był obraz J. Jerusa sie-
dnącego.

siedzącego, i dziemiżcin Mur: re-
 sta sprząstów była skromniejsienka,
 a prostego wyrobiona Drzewa, podo-
 bna owym które zdobyły celę Kisi-
 dra Skargi (1.). Siedział w swiecie (1. podług opisu Makowskiego
 iście ukony mazi, czapkę sw- w kazaraniu na pogrzebie Skargi)
 kienną na głowie, a na nogach
 pantofle mając. Przed nim leżały kamienne drągiki (pugilares), lub
 pugilares kamienne (rodzaj drągów-
 szego szypku), a obok garbka do si-
 niania (2.). W podpiasku chował wyprawowane
 drągowe (dręta), przemyślowając gręby rękami (2. u Soltyskownika str. 362) Obrach Su-
 bodniaja wroby ie wstazym chwał wydał wofdem (3) mieński o sprawie i t.d. w ustępie długa waga.

6. wybryki zachwskie.

3) Jagodyshi w podmurze
 do Suworanek.

Mate chłopista stronity od szkoły: ro-
 ga orzto ~~ie~~ zaganiac tam musiat
 nauzyiel (3.). W szkołach mieyskich (3. Gabr. Leopolda w kazaraniu
 robila prasty dorosleysza metodow. ale nas zbaw).
 Nie raz wzyta sie geometrygi weale
 nowym sposobem, albowiem grzbie-
 tem ziemi ^{mlodienne} mierzyt (gdz kars wy-
 mierzano powalonemu na ziemi urnio
 ni

Zofia

uczniości). Pod czas logiki mistrz
chadzał z uczniem ad absurdum

(rodzaj syllogizmu): ten tego imat
na wtory, a tamten go na ex-
pnyne lub na brode, i tak wodzi-
li się obadwaj z kąta w kąt, aż
jeden drugiego przemogł, postrada-
wszy włosy na głowie, albo kilka
zębów w gębce. Gdy nie raz chłodno

bывало w szkole, przeto iacy rza-
li sprzęty, i nimni palili w piecu

(1.); a te wybryki uchodzily im
tem bezpiecznie, gdy szkolne ta-
my wykle nasiedzali chłopięta
wazeni, którzy radzi ogladzali się

na drzewcekanii w Kosiucie (2.),
a z nocną strażą mieyską, czyli
tak zwanemi Drabami, utaraciki
wyprowadzali po ulicach, pwinno
wnoc do szkoły powracając z wa-
gasów (z hulanki). Pilnijze pro-
razdka w miesie, Drabi tapia-

li

(1. z broszury dialog miszofu
z roku 1622. Rybalt stary

Jana z Wychniowski
(2. Kiermasz miesniacki na

Tapali każdego, kto się w nocę po-
kazał na ulicy, i nie uważając
na to czy kto był Student czy sze-
wyr, bili obuszkami i obdiera-
li, czapkę xrywając z głowy, szta-
belkę od boku odpasując, a nawet
i z pieniędzy obierając (różno mie-
saki). Kłaniali szkolney intodziecy
rozpusztę karnodzieję. " Kto chce
w unieć (mówi ksiądz Mijakowski)

(1), nie ma dos^{pać} ^{ma} strachu się ^{ma} (1. w kazaniu kokosz.)

tuw, bankieichów, winexka, proznych
mamiowek, które czas trawia: nie ma
szukac' wymoweczek nie pewnych, ani
składać nieśbalstwa swego na natus-
nę, iakoby dowiecipić y głowę do
nauki nie data, ale być czynnym,
ustanawiać myślec', a xarliwie pra-
gnąć, iakobyś się czego nauczył."

Senior przyimując do szkoły
iako, nie wypisywał go w poczet stu-
dentów (tak się bowiem radzi nary-
wali

Na -

uczyniali taki), aż dopóki go nie
wybadat: czem się dawniej bawił,
czy nie miał kiedy kryminalney
sprawy (czy nie był w pisany w pu-
bliczny rejestr), czy pilnie uczęszczał
na lekcyę przyrzeka, i czy będzie
miał Preceptora (Korrepetytora).

Mieli taki swe tradycyjne
druje, które często sobie z upodo-
baniem przywodzili na pamięć. a
mianowicie owo stawne zdarzenie,
kiedy dnia 6. Maja roku 1545. wy-
słano ich z Krakowa do ostercech ty-
sięcy, nie mogąc otrzymać za do-
syci wynagrodzenia za nieważne do-
znania od sług Króla Rektora
Ciarnkowskiego; tudzież owa sta-
wna wyprawa pod Byczynę, gdzie
Jan Łanowski wziął w niewolę Ma-
ksymiliana Cesarzewicza, Preten-
denta polskiej korony (1).

Dopóki akademia krako-
wska

Ms

Ms

(1. ~~użytko dostawnie wyprawa~~
~~abracant~~ Rybalt stary
winy, mizerya szkolna)

krakowska w poważaniu była, mieli
jakieś knawienie i iey uczeniowie.
Poceli kiedy było jakie nieporozumie-
nie pomiędzy nimi, a zwierzchnością
szkolną, rząd krajowy starał się u-
prawnić je tagodnemi środkami.

Takiowa stała się kłótnia pomiędzy
Rektorem akademii Krzysztofem Cies-
kowskim, a uczniami wopiera, sam
Pan krakowski, Pan Tarnowski, do
księcia s. Franciszka niechawczy i
tam Studentów miewawczy, usiłował

zatagodzić (1.). Lecz na próżno. Od
tego czasu bywały targi pomiędzy
uczniami a zwierzchnością, tak szkol-
ną, jak i krajową.

Wszelkie bez-
prawia popełniane w Krakowie
walano na Studentów. Trzy wypro-
wadzanem śledztwie, pokazywało się,
że nie jeden mięski synek, co
rozpychata pusiężna, albo bruko-
wniczek, albo jaki rzemieślniczek,

ND

(1. Bielski, kron. str. 590).

Be

albo studcy mieszkajacych w mie-
ście panów. płatali figle, a na
uczniów sprzedali. Wszakże nie
bywali bez winy i studentów samych.
Łazali się oni z uczniami szkół
miejskich, i dokazywali z niego-
ską straszą, mając podostatkiem
pieniędzy, których im albo własne
przebiegi, albo nie bacząc dostar-
czali rodzice. Mianowicie też Ży-
dzi mieli od uczniów wiele do
cierpienia. Gdy kto dał żydowi
zastaw, udawał się do Studenta, a-
nieby ten osiadałszy Karalicie
że to jest własna jego rzecz
nie prawnie zastawiona, odebrał
ją bez lichwy, a czasem bez
sumy. Cokomu był Żyd winien,
to odkazywano panu Studentowi,
a ten pewno wykotatał dług.
~~Rodzice prosili synów, od mate-
rów odwrócić. Popytali im pi-~~

Hydki wie przeto do najmniejszych swoich
nieprzyjaciół liwyli całą szkolną czeredę,
przechrztów i mieszczan, co wyrzuciła
broszura stara, gdzie o przyjaciotach ~~4p48~~ ^{11) Jerycho nowe.}
i nieprzyjaciotach Izraela, te pamięś- ~~5p49~~
tne wyłamany słowa: (1.)-

Smutki damy posinaci, Studenty schwyłtamy,
A Rybaltę na szkołach wstkie robieramy.

Kantory powołaszem, ochronia Gawary,
Y Albertusa Tydka ad sniśtey Barbary.

Wzrostom y inszey Księżey pokoy damy,

Bo my też ad nich pokoy y wolności mamy.

Mieszczanie orać muszą, bo ich przymusiemy.

1) Szlachta królui pażyrim, my szlachta kędziemy.

Rodnice psuli synów od nauk ich²

wywając; posyłali im pismo beczka-

ni, posyłali listy na odbiór soli z po-

uczeniem, ażeby pierwsze i drugie

przedawszy odstali pieniądze. Sprze-

at synów jedno i drugie, ale pienią-

że stać zebrane roztworit (2.).

(2.) Dostawienie Kłosuckiego
krotha informatia.

Stęskniemy oycaszek, że nie widzi
synka, iędnit odwiedzić go w szko-
łach: natkał mu pełne kieszenie
grozka, sprawił drogie szathi, ba-
rvmage i czapewke z białym pie-
rkiem. Chciał on go przez to zachę-
cić więcej do pracy. Lecz skoro
ojciec odjechał, zaczął miasto gra-
matyki i retoryki, uczył się tańców
po karczmach i spijał wineczko mat-
masyowe. Wdrinałszy swięta barvmage,
kurte attasowa, a na rękach magierska
delikatna kolona granatowego, swobodnie
zawijał swiata. "Po coż mi nauka
(mawiał sam do siebie)? Księdзем
nie będe, przystanę pewno do dworu,
albo do grodu się kawię. Lecz ina-
czej się stato: kawiast się kawię
do pracy wolat synek używai
swiata, iędnit po sąsiadach oycow-
skiego domu. Sprawił mu ojciec
absamitne suknie, pachothom falen-
dyszowe, a rvmancy lurskie posrostne,
Kocze ubierał w kobiece, szory i kan-

tary końskie mosiadzem nabijal.

Tym czasem gdy się na te nakładły
wyprowiły iżi brogi, stodoły i spichnie,
gdy sam w starym chodził saganie

i na starym iedził stępiarku, nie
innszej widzi rady ażeby rzucić nieco
siebie to iarimo, iak ożenie syna.

Baweyre, baweyre, trzesac na to oie-
nienie się głowa sąsiedzi pomrukują,

monig: "oto nowy ziemianin oiażd
na wiosie o csterch chłopkach, który

ani postat w baję, ani żywo nie
widziat iako Marę swoje woyska

wyphuje." Nie długo było, aż tu
owo pariatho chodziło w st satanie

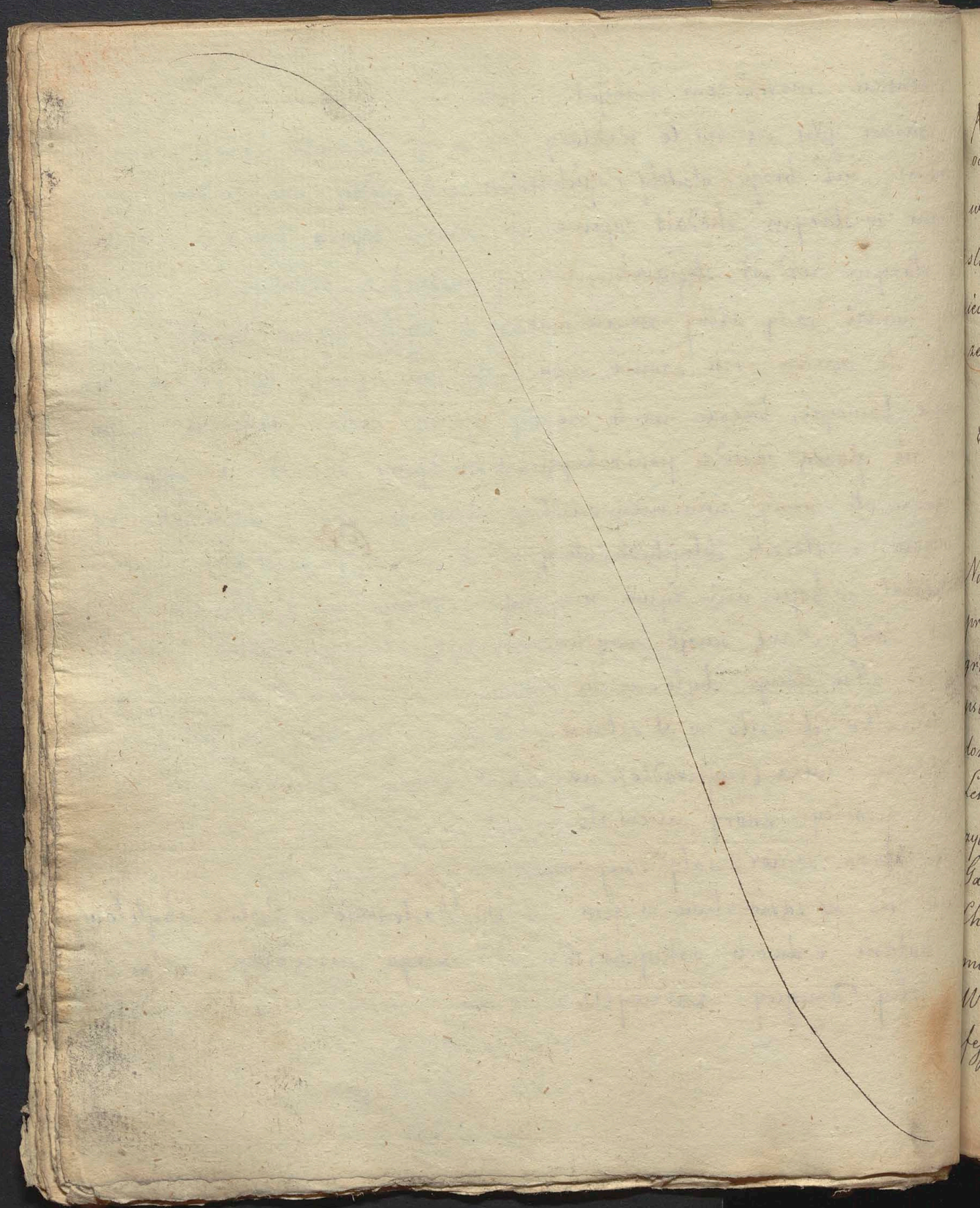
iako prosta wila (wypisadło), na
nogach z prostey skóry niewato

skornie które śmierzdziały dniegiem,
auto czyło się po sąsiedztwie w spro-

wney kolanie o dwóch szkapach, ie-
dny białey drugiey czarney (1).

CB

(1) Dostownie z Piotra Ulybitow-
skiego rozmowy.



~~już bezkarni, posyłali listy na
odbiór soli, z poleceniem ażeby pier-
wsze i drugie sprzedawszy ode-
stali pieniądze. Sprzedat synów
jedno i drugie, ale pieniądze stały
nieobrotne nastrawomil (1.).~~

~~(dostownie z Koszuckiego
krótka informacja.)~~

8. uczyszczanie za granicą.
a. korzystne.

Chyż

Na pobraney w kraju nauce nie
przesztawano, lecz konizowano ją za
granicą, idąc w dalszem nastę-
pstwie tego czego się nauczono w
domu lub w szkołach. Tenorysty,
Cesarysty, Księżęta Lbarasy u-
czyli się w Padwie matematyki pod
Galileuszem (2.). Floryan Zamorski (2. Soltysk str. 441.)
Chorąg chelmski, wysłany do Nie-
miec, do Niderlandów, Francji, i
Włoch, przybrał sobie ceterach Pro-
fessorów, do krasomówstwa, do filozofji,

prawa i matematyki. Wkręsz-
tow Sapieha w Niderlandach i
w Ingolsztadcie uczył się kraso-
mówstwa, historyi i filozofij. W
Lowanium słuchał on polityki
pod sławnym Placcanem i stopień
Doktora tu otrzymał, sam broniąc
dysputy filozoficznej bez niczyjej
pomocy. Religijnym duchem
tętniąc młodzież ćwiczył się
w pokorze i pobożności, unywa-
żał ubogim nogi we wielki chwast-
tek, gdyż będąc w domu iészce
do takich nauykta uczyłkoiv.
(1.).

b. lekkomyślnie.

Pisknie pomiedziat lichy ieden
mierszopis (2.). "nasza młodzież
iadać na graniz głupia, powraca
takaz; naszym zmiernu w termin
o nego mierszyka:

Posteśli

(1. Hieron. Makowski i obna
w kazaniach na prognost
Floryana Zamoyckiego
winne.)

(2. Girycki w kazaniu na
bie Jonaśa Korybuta
mieckiego)

Posłali do Paryża osielkiem głupiego,
Kteli tu był ostem, tam nie będzie kon' z niego.

Lekkomysłni rodzice wyprawiające
na granic, nieuków synków, kosztu-
jąc do tej podróży czynili przy-
gotowania. Ze swojej strony da-
wali opiekę, a nie swojej matki.

Tamten potrzebował worków, prze-
brał bachmany (1.), i z pomidry (1. bonary, za Podskarbiego Bona-
mich wybrał dla synka samet-
lany, które zagranicami wiele ceni-
li. Od siebie dała synaczkowi
matka w srebrata z własnych do-
chodów, mianowicie z nabielskiego

(z nabiata), a wtykając mu wo-
zek z pieniążkami w rękę, nie ka-
zala o tem nic powiadać przed
pojechem. Pojechał synek do Rymu,
do Francji, do Lipska, do Witem-
berga, do Hallis (2.). A pomieścił (Halli?)
się w domu nauczyciela prośnować,

Wen

na pod czas panowania u nas
Zygmunta F. z dobrego srebra
bite pieniążki)

niże i tam na samych frasz-
kach czas przepędzał. Cóż ko-
rzyści z naukowej swej wypra-
wy odniósł też, że przywiózł do
Polski perfumowane rękawiczki,
i nauczył się obcych tańców, że
zatknał na czapce swoje pióro, któ-
re wyrwał na granicy z ogona
kogutowi i zруб głowę niemu przy-
strait, że umiał opiewiadac i a-
ką barwę nosa na granicy
Kinechtowie; albo przeuczywszy
się u Niemców, umiał szydzić
z polskich Krizaj i z religij
przodków (1.). Nie nauczywszy
się w kraju do poważnej mowy
z mądrymi ludźmi, i obując w
Niemczech li tylko z karcmar-
zanami, z rzemieślnikami i pro-
stakami, we Francji z rękami,
we Włoszech z figlarzami i zwo-
dnikami; miał w darze i zyskać
od

(1. Rey, iym. 24. wir. 90. r. 1553.)
1. r. 1553.)

od Niemców gburowatość i prze-
 mową (obraz) miars, od Niderland-
 yków konterfety (obrazy) metres
 (mierządnice), od Francuzów lekko-
 myślność i pachnistą, od Wło-
 chów przewrotność i kuglarstwo (s). (1. Radawicki w kazarach prawy
 Po niewierze kłówał tego ojciec. Oyowic)
 Na przyjazd syna dawszy biesia-
 dę, uśmiał się naprzód iak z ma-
 łym sąsiadem synal o głębokich
 rozumach rozmawiając, pokazuje
 śmiałość w umie. Lecz iakże się
 zżalował, gdy spytany synek, cze-
 goby się na granicę nauczył? jużem.
 A gdy synu, odrzekł na to z kła-
 taniem ojciec, iakże tam nie po-
 statem byś się uczył jużem i byt
 jużem, ale żebyś się uczył i nie
 byt dumny (2.).

Zofia

odpowiedział że się przygotował do

(2. Trzypratycki)

g. szkoły na Rusi

W biednym stanie były szkoły w

tych samegołnicy Rusinów którzy
 grecki wyznawali obrządek. Ci
 ludzie mając zupełną nie ufność
 w rządzie, i widząc że szkoły
 zakładane w ruskiej ziemi by-
 ty wszystko w rękach duchowień-
 stwa tawńskiego, a osobliwie Se-
 rmitów, nie włączali do nich,
 a sami nie posiadali środków
 aby stosownie do swoich wido-
 ków i potrzeb wstawić sobie na-
 tożli szkoły. Nie w żadnym
 mieście było tam po dziesięć
 albo piętnaście cerkwi, a szkoły
 ani jednej (1.). I w szkołach gre-
 ckiego obrządku uczono po łaci-
 nie (2.), skąd widzieć że Rusini
 nie naukę i język tawński
 mieli w obrzędzeniu, ale ob-
 rządek, który im narzucano.

(1. moi Sakowicz, i Łochow-
 str. 120.)

(2. Okolski w kontynuacji do-
 urza moim ^W Część VI. rozdz.
~~o języku i do tawny i do~~
~~tych i do tawny i do~~
~~tych i do tawny i do~~

13

Matronkowie

III. Matzionkowie.

1. dwojakie matzienstwa.

Smacz' w XVI. ieszere wieku dwoja-
kie były matzienstwa, igwilne i ko-
sielne, czyli, iak mawiano teraz,
matzienstwa sxlubne i bezsxlubne:
gdy nowożeńcom, którzy takze się
nie chcieli w kosiele brać sxlubu, Ka-
ptan teraz nie błogosławił iak to
bywalo dawniej. Stomach statutu

maxowickiego (1.) mówi o ronie
podług prawa wristey w matzien-
stwo (2.). Reg (3.) powiada: ie sa ta-
u który bez sxlubu panie mie-
waja, i ie matzieniski stan albo
jest zakonny, albo bez zakonny a
sobie wolny; w mawry, ie mat-
zionkowie którzy się bez sxlubu ko-
sielnego pobrali, w kazdym czasie
moga się mogli, gdyż ich pra-
wo zabraniające rozwodów, od Kosi-
ta

Ma -

(1. u Lelew. str. 136.)

(2. rona zakona (zakonna) podług
zakonu czyli ustawy wristey)

(3. w Mir. 59. w Lgw. 30.)

Kosiuśta katolickiego siusle kacho-
mywane, nie miąxato. Takie to
bezsłubne matronistwa snadzi ma
w myśli pieśni stara, opisująca
potężenie się dwóch kochanków,
nie na chwałę, iak się x iey stów
pokazuje, lecz na was długi (!): (1. dama dla uciechy)

~~Skoro niech pokompas~~

103 113

Rzeczki sobie dali.

Wzajem sobie samu,

Bydli przyjacielami,

Wiernie już obierali.

15 p 60.
16 p 61.

2. Ogledy i zaloty.

Przed salubem przysali matron-
kowie grali rolę kochanków, sta-
rając się wzajemnie przypodo-
bać sobie. Kochanek, niekiedy
gachem narywany, upatrywawszy
sobie miłośnicę (Kochankę), oświad-
czył

osiwiadczył iey swą miłość suze-
golniej w taniec, nogą przydeptu-
jąc iey trzewiki (1.). Podarunek
ofiarowany ze strony panny, iako-
to pierścionek z palca z diamentem i pro-
szony gachowi, oznaczat, że przy-
jęto iego oswiadczenie (2.). Następ-
nie musiał wyskoczyć gach pozwo-
lenie od osób, w których bawiał
dziwiciela, ażeby mógł do ich domu
wchodzić w oględy (w konkurencyę),
czyli ażeby bliżej mógł oglądać swą
miłość, i lepiej poznać iey osobę (3.).
Gdy takowe wyskoczyć, szukał spo-
sobów gach do przypodobania się
pannie, a ta nawzajem iemu,
co chwano xalotami, gdyż xreczyni-
cie jedną stronę xaleciata, dru-
gą osobę swą.

Obie dwie strony usilnie sta-
rały się o to, ażeby okazać się sa-
mą xreczną, czyli grzeźną. To jest

(1. Szymonowicz siel. 17. Kocha-
nowski w sobocie)

(2. Rey w Wzr. 27. mówi: "panny
wieniec pierścionek paniu da-
wają, i chęć komu chęć wyraż-
dzić ofiarowano mu wieniec po-
dawają, mu go ręką dziękują,
iako mówi Paprocki w broszurce
gwalt na pogany)

(3. Witkowski zgoda)

Be

obeyściem swoim okazywały że sa-
ku rzezy, czyli że dobre mając
wychowanie, potrafią się w każdej
rzezy znaleźć naleyć. Wszyst-
ko przeto (mój Tylitowski, w przy-
ganie) k' rzeźmie, ~~czy~~ć musiały.
Młodziużna powinien być bezpie-
cznym okazać się w kartach, czy-
li dowiedzieć tego postępowaniem swo-
iem, że jest dowcipnym i przy-
zwolnie kartów używać umieć. Po-
winien być być wymowny, bo i-
naczej nazywano go niemową.

Na urodę nie uważano wiele, byle
tylko gach ustwinym okazać się
umiał, to jest byle umiał przy-
podobaić się swej lubey, nie wiele
się przed nią popisując dziwną
swą retoryką, nie uskarżając się
na to że go kochai nie chętnia-
to gotowy, bo w tedy i jego luba
byłaby

byłaby poszła ich tonem, nie chce
 być nad inne pośrednieyma (1). Nad-
 to pominięto być domiesi tego sa-
 ma skora (tak mawiano), czyli
 powinięto umiesia swaja characi to
 być powinięto, że potrafi być me-
 tem, to jest że będzie umiał
 prowadzić rone, i rozkazywać w
 domu, iako ten który głowa a
 nie nogami ma kiedyś być we
 swoim Dworze. A ten dwór że
 nie będzie podobny do owego domu,
 w którym gdy kokosz gdać to kur
 milog, w którym gospodarz wielki
 wzrostem a nawet krup stwardnie-
 nie, ale że będzie gniazdem oś-
 a przykładem żeńskiej wstydlivosti,
 gdzie pani nie wzięta meria na
 widzieta, nie przewodzi mu, lecz
 jego ulega mądom. (2). Gdzie kti-
 ny takie idawo się mieć katechy-
 tnie widywali w domu swoim ro-
 bice: dla takiego karaty matki
 córkom swoim być grzesznymi.

(1) Gonn. Dworz. str. 303.

Ja -

(2) Dostojnie z broszury seym
 pamiętniki, i Jozefa Wencerskiego
 skiego kazania przy przy-
 mowaniu świętości matki
stura.

Matka wryta wrok iak sie mu
przypodobai ma, w te do niej od-
rywajaz sie stowa: " gdy is o w
spyta wymawiaz bezpiecznie, mo-
wiaz tak, aieby z mowy twoiey
poczat sie mawz razum. Twary
kawrze przymyskay, uzyway bar-
skiego mydla w aieby's kawrze byla
pietnego lica. Poueray uato gorat-
ka, zmieszana, z biatkiem, aieby's
ptei Delikatna miata. Miez ka-
wure Dobrze xftadowany letnik
(suknie letnia), drobniusiensko
stazpay, ozy trzymay w-ryte, wrok

Kawure miez skromny ale smiaty.
Niedy zobawysz mierzynus ukton
sie kawaz, a gdy powie co do-
wipnego powabnie sie ismichay,
naka ta na ktoney masz piersieni
twarz sobie od smiechu rasto-
niwory. Katyorki (griebienia)
oresto popramiay na glowie (1)."

(1) Dostownie xbraszury
telach bialogt.

Dwie wice grzechna łatwo się podobą
 ta, kutaszera iżeli biegaty o niego
 wieści, że nimie były dobra córka,
 chociaż, mowiąc słowami awers-
 nego karmodziej, nie piescili się
 z nią, rodzice, ani dopuszczali
 łaski się ze sobą, ale i owszem
 trzcali ją, i odpychali od swojej
 osoby, a strzegli pilnie, oyczek iako
 smok, matka iako sowa, których
 pierwszą ciskając za nią, wzro-
 nie oczyma, a druga ciskając ją
 pięściami, a niekiedy i miotła, pil-
 nemi byli strażami jej panień-
 stwa, i dla tego zrobili ze swojej
 córki cicha, panus a pokorna
 iako owieczka (1.). Gdy takie o-
 młodey ~~nie~~ Dwie wice biegaty wie-
 ści, i gdy wiedzieli o tem ludźce
 że pomimo to córka troskliwie
 pilnowała radziów swoich (że
 im sama głowę myje i wiesze
 ich), że się skromnie sprawnie
 w radzielskim domu, i

Cb

(1.) A. D. Makowski w kramie
 wesela swięte i wiecnie
 Huranny Amendowney.

z niewinnych minch z wytkle przy pracy się-
dzi (1):

(1) Janna Na wiechy młodości

za słodem chudziątko
Jah iahie pieszczone ruszajątko,

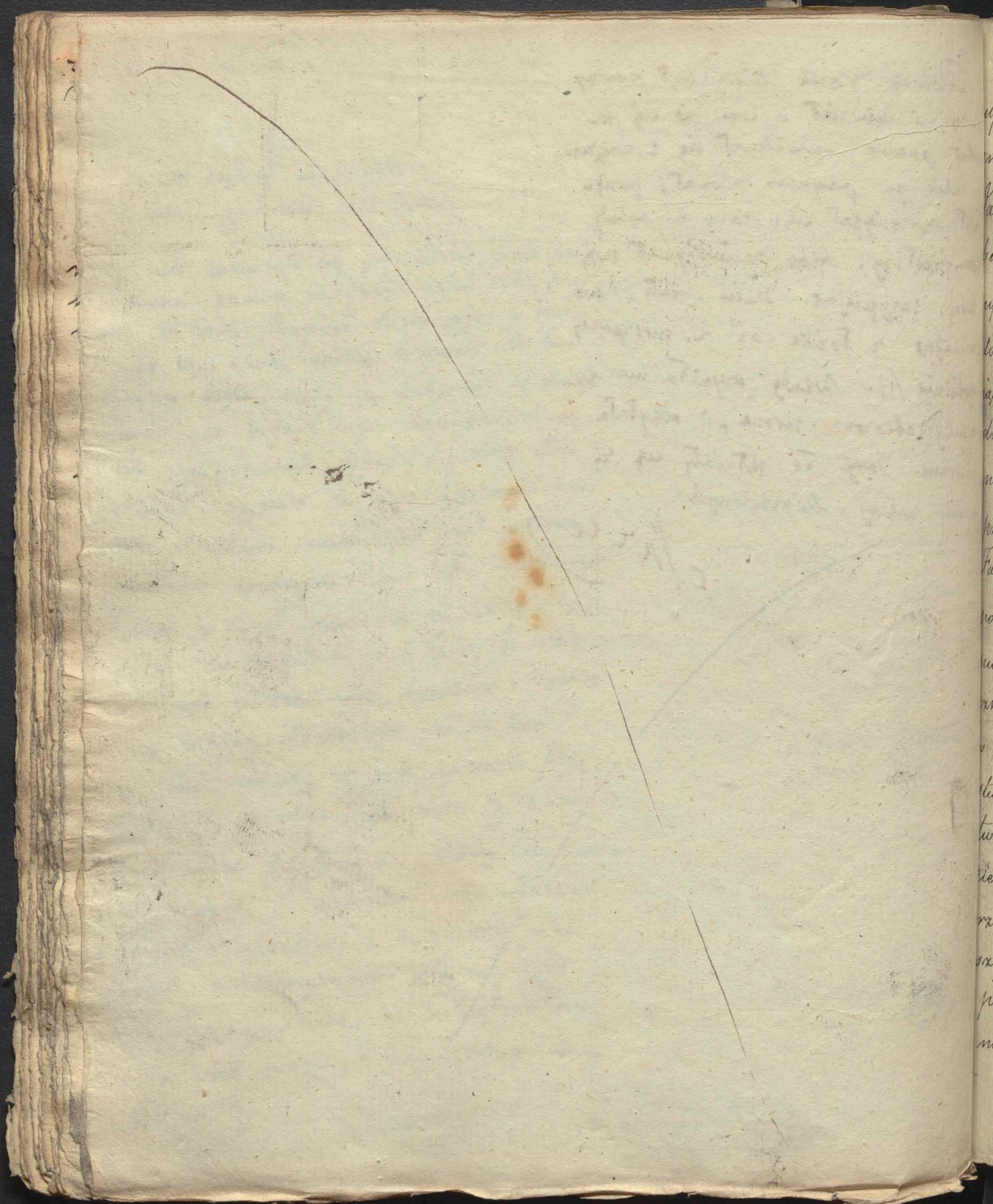
wtedy nie ramy haty, iż rodnicielnie wrota przed
natęgiem gachow, rozdzajomki mieli tak, pa-
niekły, za ronez. Pragnął hardy pojazi w nad-
ciupku sey, blawy rodnice wygnali iah lw.
lworke, w hocy, azeby iah ichwonił od onych
warogow, co bujają, w hamienicach, po-
sticiach, w ogrodach, popłazdają iahoby rdozi
wyrazdżie. Sziedzi za wrota wysłaniai zuyem
corhom sey, blwa puchadają nad wrogielko
rodnicielnie kowanyelwo, nie była bynajmniej
podobny, do onych panienek, w siedroz, w do-
mu iah na krytach, co iah pichy ruszajątko
liedy nie obierają, lico, lico, lico i synu,
co na masce, kamentują, że iah sam i
sam nie widzie, co owo ustawił przy
wyrażają z olna, iah nieba z kłaki (2).
Wabito także do dźwięku, także iah unie-
jętne wręgie, i materię iah wdałiwe
w przypadek hardym, a miarowicie w ro-
mowach z meurymanami. Na niego spra-
wdato iah, przypowie, że biatogłowa gwie-
zda a wino młode, z najmędrzejszego nury-
ni bżarna (3).

(2) Kłodzi Mijalowski
zami. Kłodzi.

(3) Zaboryca polity

Kucharek garzek liedy był pewny
 swego, i wiedział o tem że się po-
 wstać paunie, unalniał się z więzow,
 w iaku go przymus obowad: pnie-
 nat, przewieźgał się, ranu w apłady
 przypręstęry. Albo zamieścił waz
 lubry, rasyprajont dzień biaty, i nie
 wstajont z łozka aż w męzyporny
 godzinie (1). Wtedy zrywała mu ry-
 wudy obroona strona, i adywała
 niebrane dary. Te składowaty się z
 mniey więcej lwizbowych

Kuch



upominków. Janowie posyłać miło-
 miom swoim własne portrety, tak
 Paduiga Królowa miała przed sobą
 ten portret Władysława Jagiełły da-
 ny sobie w upominku (1): szlachta (1. Bielski, kron. str. 270.)
 dawata mniejszej wagi dary. Ma-
 jąc mu daj odprowa odsyłało po-
 darunki gachowi, z oznaką, że ko-
 miwno się smuszoną kochanką
 przystąpiła do tej ostateczności.
 Panet (chusteczka) który Kochanek
 podarował swej lubey, odbierał skro-
 cony trawni, a w nim była obg-
 rka, niegdys wrajenie wzięta
 w upominku (2). Lecz było lekar- (2. Kochanowski, fraszka 102.)
 two na to. Gach ugaćniwszy
 twarzy, i przywrócić się w zuber-
 dzie, poszedł wytomaczyć się z na-
 rzutu, albo nymem napisać miar-
 ożyk, pismo prosypawczy złotym
 prochem (3), albo postać w upo- (3. Klonowicz tamże, Kochanow-
 minku iakowe takowe, szerególniey ski, fraszka 72.)

W

terci marcypanny, lub sam przypióś-
cioy woniejące wienie (bukiet kwia-
tów), wyprawił serenady rano lub
pod wieczór, kazię pod oknami
swey lubey spiewać i grać w sza-
tamaje, lub upatrzywszy kędy
z matką swą w karcie na prze-
ciachkę procięta, wnet i on
uwał się tanie na turskim ko-
nie, blisko karety skacząc, pla-
sząc, i różnie cypiąc wywijanki

(1). Wszakże przepirasiny, nie
tato się udawaty pranicom
starego pierczywa, to iest gachom
iix nie pierwszey młodości, czyli
marcowym Kawałerom, iak dziś mó-
wimy. W chęć pozyskać w saje-
mności, nie tylko ugle nadzka-
kiwać, ale i nie maty posag (ka-
pis) przyobiecować musieli swym
lubym (2.). Wiż iay iak lat cter-
dzieści żył iay liżay sobie mto-
dy

(1. Korbety, świątowa nas kosa
podmika)

(2. Bylitowski, żywoł)

Młody pachotek dopiero porzytywany
 bywał za starego kawalera: kto się
 w młodym keni wieku, tego nary-
 wano gotowesym. Za dłużej porzy-
 tywano, gdy zamiast do materskie-
 go łozia, kwapił się młodziak do swia-
 ta, chce zakosztować rycerskiego drieta,

72.
 16 p 73.
 19 p 73.

Konia osieci, do łuku umieć się utorzyć,
 A kłopotliwie y kopija do pierśnienia utorzyć.

zop

Biegnąć na na stalowym asprawy się pokutować
 Biegnąć nie dale y nieba, wytrwać znow w panterze,
 Biegnąć na na stalowym usparowy się puklerzu.
 Przypatrzeć się batorym y redutom innym,
 Y innym inwencyom kawalerskim nowym.

* batory om.

Preciwnie o gładkowesych co brali rony,
 mawiano, że iść mu ieszore po sko-
 me iak go ewerono za ławne w szkole;
 że przejechawszy się od Krakowa gdzieś za
 Pilice i Rawę, myśli iakoby, iż cały
 świat ^{widziat} ~~zawiedził~~, i gdy tak doko ~~zawiedził~~
 świata ^{mięmo} myśli że czasby się już mu
 owinie (13). } Skoro pan ożył, robawyt

(1.) Biesiekierski w Kazaniu
 słachcie polski. Satyr na
 twarz męczypospol.

że biorący się do jego córki gach
jest pachotkiem do rzezy, że ma
kawę butek swierzy, i magierkę
sobie nadobnie przypiera (do orapki
pióro przypina), a wieściat o tem że
Dziwka jest ładna, ale za przez ma-
tkę lub przez starą panią (ochmistrzy-
nię) wychowana; że baci się przyde-
ptać węża, iaszczurkę lub raba, a
mnie słucha tego co rabią stać^ę,
lubi rozmawiać o gachach, strzela za
nimi osypana, i nie oni jej lecz
ona się raleca tymże; że nie raz
razgi brata za pokutę schadził:
o tem wszystkim wieściat pan o-
ciec, a wieściat że Dziwki bierze
się do niej pachotek, ledwie że mu
się sam nie prosił, by wziął jego
Dziwke (córke), (1). Tereli się ocia-
gał z ożenieniem, ale a był pienis-
ny, używano fortelów, ażeby go
potańczył matyjskim wężem.
Upojwszy ~~go~~ sadzano ^{go} obok Dziwicy,
przygrywano podpojanego także

(1) Paprocki, proba młot, Słuch
na twarz meczypospolitey.

Księżna i dawano sobie państwie into-
dy (1.).

Bywato czasem ić ić gach podobat
pamięć cocię, a bynajmniej pamię-
ć. W takim przypadku cocię
iść ród ić uwagi, a gdy te nie
pomogły, brat w pomocy surowiec
wołowy (2.).

Wagonowa szlachta a nawet i
chłopi majstruię si, chodząc wopledy
występowali iak najokazalej, kaleca-
jąc się swoim nistasincom przy-
najmniej z pół roka. Nadskakiwał
Sachary parobek swej Łosie, wasik
muskał, cholewki smalił; a ona do-
starczała mu na to kasoboi, co
mogła wywlokła matce z komory
i dała mu na kolede, watek płotna,
pieniedzy ubranych z materney
skrynki, gdzie we wszelku rami-
nie spróbywały (3.) i. t. p.

Wbiorem okazalym starali się chł-
py naniosić swojej wystawie osoby,
o ceni tak się wyraża broszura stara (4.).

(1.) Kłono. Worch. Jąd. II.

(2.) Paprocki, próba cnot

Ma -

(3.) 7 broszury seym piekielny.

(4.) Tworzenie Matyasza z Podola

A. gdy jeszcze obawę ten rupan podarty,
Rzecz naraz, iem ia totr, i nie gnywam w karty.
Trzebaby mi mieć rupan iaki piękny nowy,
Żebyś się nie powstydał grzeszney białogłowy:
Porthi, istor^{ya}, magierke, a chustke na pasem.
W kieszeni który stoty, i żeby to czasem
Było co dać muzykom, gdy się w taniec skoory.
Porwie

* pysane stroje.

Porwie się miż iż taka i ma obie oczy.

Wygolić się chodogo, a szablę przypasać,
Pierks miodu wystawić, dopieroż się ^{by} kasac.

Para Serbow, a Gymbat, idasz w taniec kołem.

A i raz to suwey Pannie, bić nixiuchno cotem.

Dukowai, umizygai się iak zapła w kobiele,
Tak przy dworze dziatara.....

* pochlebiać

3. Wesele.

Be

Do oględach, i ostatcznem ze strony
pucha postanowieniu ienienia się,
osiadał tenie przez uproszonych
na to przyjaciół, ić due zaślubić dzie-
wki: wyznaczonych to osiadłenie na-
mówano prozeto diewostębanu (1).

Świeci przyjeżdżo osiadłenie, nastę-
powały arskominy (2) iągły narozcy-
my, a następnie namawiano dzień
na wesele. Nie podaty nam dzie-
ie iakiu się to odbywało spaso-
bem, ić nie w tej mierze nie posiada-
my

(1. wyrażenie się Piłskiego, krom.
str. 23.)

(2. w broszurze o fortel. biatogł.)

posiadamy nad same okrucy,
a i te iessze skazpo wytrzessta
z siebie historya. Tamim ie opi-
saz, mowiacam uwage na pieśni
ludu, ktore dziwnie piękny przed-
stawiają watek do mielkiego na-
rodowego dramatu. Tyle tu iessz
sien, tyle osób, ktore role swoje
czciwie działaja, czciwie odspiewu-
ja, ie byle ie spojic w iedno, u-
tworzyły sis z tąd dramat piś-
kności, swoja xduciwajacy.

Cudny pod tym wzgledem
widok przedstawiają gramine pol-
skie pieśni, a widniejszy iessze
ruskie. Od poczatku az do konca,
wszystko iest dramatycznym, pet-
ne sien i widowisk wspanialych,
iakiemi sa rozliczne przedstawie-
nia: a mianowicie, xlobywanie
Zamku, wykradzenie z niego Kró-
lowy

Krolewny (pranny młodej), przypomnie-
nie się o niej rodziców, i uklady w
tej mierze przez prana młodego
robione ażeby ją zatrzymać dla sie-
bie. Są tu umowy odbywane przez
pastorów o pranus młodej, które gdy
porządany wrzisty skutek, znowu się
nowa otwierata scena, pełna piś-
kanych widowisk, życie ludu patry-
archalnego, gościnne, przemysłowe i
rycerskie przedstawiających. Me-
tosi się cechuje i delikatno wzru-
szenia serca, dając wielkie wyobraże-
nie o wysokiem ukształtowaniu gmi-
ny, tyle niegdys kamolnego, a po-
niżej tak nędznego, i pod wszelka-
kim względem upadłego w osiwi-
cie i dobrem mieniu.

O weselu wieśniaków to
nam tylko podaty dzieje, że z
Kuniecina które sama pielęgnowata
w ogrodku, wita sobie prana młoda

Ja -

wianek do szeptu (1.), przy tem
spiewając:

Ach mój wianeczku różany,
Liliami przewianany,
Otoczysz mi kotem,
Nad mým wdrisconym ciotem.
Kurczę się ostatnie wita,
Takimi jeszcze prawną była:
Teraz za mąż idę,
Wiecey tu nie przęds.

Następnie ięgnatę rodziąc, od pa-
na ojca zachynając; ięgnatę at-
kisz i kominatę, ziela i kuciatki
w ogrodzie, a odrzedtę od otłarza,
stawatę się pona, kaszubiającego ię
męrowany.

Me wyiszych łakwie stanach,
pawna młoda, ubrauszy się do szeptu,
padatę do nóg ojcu i matce, pta-
jąc i prosząc ich o błogostawień-
stwo

Jana z Wychnowskiego
(1. (Kiermasz wieśniachy, pie-
śń. piosenka ta nie-co odmienną
jest i w zbiorze T. Wójcickiego
II. str. 27.)

bogostanienstwo (1.). Po sżubie na- (1. dama dla mięch)
 stepowata ucata szumna i buwna,
 taki ^zixasem wyprawnione wesela
 wieszcyto nie raz Groffa i Krizia
 (2.). Gruntem ucsty weselney byt (2. Klonowia Worek Luc. II.)
 kotacz u wyiszych i mizszych sta-
 now, bo gdzie nie byto kotacza
 tam i wesela nie byto (3.). Matka (3. Szymonowicz siet. 12.)
 wyprawniajac wiksze i domni mizsowi
 oddajac, albo kotacz albo chleb przed
 stawiata (4.). Po uczie dawano (4. tanie)
 wody do umycia, i karacz nastę-
 powaty tanie. Jeden z krewnych
 brat w tanie panna mtode, a ie-
 dna z krewnych pana mtodego:
 pan mtody uklonit się pannie
 mtodey, i karacz tanie rozpoczyna-
 niano. Wiedy przyszo w odbija-
 nego, w tedy dopiero taniozto z so-
 ba prawnstwo mtode, mizey iessze
 ukloniuszy się sobie (5.). Po tan- (5. Miaszkowski I. str. 212.)
 kul pójmo w noc przychodno no

CC

z pochodniami z białego wosku po
praniu metoda, dla odprowadze-
nia ich do tożnicy młodego pana,
gdzie sadzano iż obok niego
na tożku (1). Tam podawano
im słodkie potrawy i napoje,
a oddając rone mxiomi z obu-
dwóch stron oracye strajono (2).
Dmucki i przydanki, czyli bli-
sac i dalsze dmucki, iistugiwa-
ły przy weselu pranie metody (3),
szczegolne mając staranie o su-
knie w których matronkowie
ślub brali. Wierzący ie ponad
tożem praistwa młodych, alby pro-
trząc na nie pomnieli na przy-
siżę matrenską. Ochrauwży się
matronkowie naprzod suknie
te chowali pilnie, troskliwie ich
strzegli aż do samey śmierci,
kiedy niekiedy i to tylko w dniu
śmierci teżne, biorąc ie na siebie,
dla

(1. Gorn. dzieje str. 63.)

(2. Tornatowie epithalam. Dmucki thalaffio 1x.) Mias korn

4. str. 22. Chy monomiz tam k

Pod względem satuki młodych
ne nie mają żadney warty
przedmowy weselne, w Knie
u Ant. Wasinskiego 1630.

(3. Xbylitowski, przygana)

dla przewietrzenia (1.).

(1. Góldonowski przy życiu s.
Trydora).

4. Matrzenstwo wzorowe
a porządek matronkiw.

Po ślubie i weselu miał mąż zons,
byli niewiaste, iak ią sam i jego
m. Dąrywali rodzice (2.). Po niej po-
mał było, iakim jest ten dom,
z tam, którym ona z mężem mieszka;
i iakim jest sam gospodarz a mąż
w tej rony, iakim ich mienie i ca-
łe gospodarstwo. W przyśtowiach
630 to wyrażano, mawiając: że rona
ia) chędościem i wiernością katechizacji
się powinna; że zgodne z nią
mieszkanie gotuje temu który się
zawczasu ożenił swobodnie w sta-
rosi chwiłe (wczas); że mąż
nie starsze niż ten kto ronie
swey iako starszy, studnie iako
pan, poddanemu iako mistrz po-

(2. Kochanowski dz. I. str. 236.)

84. str.
85.

pokazywać się umie; że i tak
kon i radości, stuga i cierpli-
wości a poddany i wierność,
tak i ona że wstydlivosti pro-
chwały godna; że przy kim i o-
na i wierność przy tem że
wzrasz zdrowie; że po i onie
proznać w porządku gospodarza

(1). Było przekonanie w naro-
dzie polskim, że Bóg ozdobił
niebo staniem a dom cnotliwej

i ona (2); i że matronka dobra
jest, jako winna macia, podla-
wajca wdzięczne gronka; że dzie-
tki jej są iako oliwne gałązki
okolo stolu rodziny swojego, a on
sam jest iakby drzewo cedro-
we nad piśknym źródłem mo-
cno stojące (3). W takim mat-

riestwie (4) nie nie usłyszałeś
sprasnego, ieno owe iedwabne

i po

(1. przystawia w gospodarstwie
jeden)

(2. Paprocki próba cnoty)

(3. Reg. xgw. 23.)

(4. mowi Klonowicz w pro-
mie do worka Jui.)

i poratociste słowka: "mój dro-
gi, mój śloty, moje serce, mój
sędziwy, miły brauszenku, mój
Królu, moja koto mienko (głowko),
panie brauie, przyjacielu, oyczenku,
diedu, "ktonem się nazywali
w kaimie pokrewni i powinno-
wau stadła tego. W takim mat-
rienstwie rionka przymlajze się
mężowi, nie inaczey przemawia
do niego, iak: "moje najmilsze
serce, moja poiecho, moja gęba-
ciu, moje sędziwo, mój naj-
milszy, Waszmości mój mój mój
moje kochanie, wiecie co mój mój
mój." (1.) W takim matrienstwie
rionka nazywała męża swego pa-
nem albo Dobrodziejem, a on ją
mawiajem mianował pania (2).
Taka rionka była i rada mężowi i
obromu. Bo kiedy szedł do rady,
rionka o naradytcho pytał; a kiedy

Uzu

(1. Byłitoński przygana,
Paprocki, dzieło i uio. przykaz.
braszura o portel białogt.)

(2. Byłitoński rionka, tudzież
przygana, wydanie drugie
we wstępie, Tuckarskiego
kaxanie smutny wyjazd)

się znajdował na obiedzie przy
którym upiwszy się rozpuścił
bijatykę, żona szczególnie go
na oku mając, przestrzegata
traskliwie żeby ię mógł niebo-
razko, odinajże się przeisumi-
kom, nie ponioś jakiego swan-
ku (1.) Kiedy się pan matronek (1. Pietskiego, seym. 4. Kbył
rozfungowat (rozłożył), albo ro- schadzka Józef Węgrzynski w bar-
żum w Kuplu utopił, to pani żo- zwyjmonia gniałoza matreiszwa.
na smyk z kurami na grzędę
(wówczas potoczyła się spac), a do-
piero rano ustawszy trzeziwemu
wytarta kapituła (2.). Pod wie- (2. Mijakowskiego kokos
czór ubrawszy się dla niego
w gięteczko (wieczorny ubiór),
bauiła męża piękneń gadka-
mi, Wasniem go Dobrodzieiem,
a on nawrojem swą kochaną
nazywając ię panią (3.). Żona (3. braskuna o portel. biatop
taka wewnątrz wydata się naj-
piękniey, szczególniey też w si-
mie

[Zastawiata go osobą, młodzią, a
zoborywszy ię na nim przydygnę-
swiem ciałem, gardła swego sa-
wraję.

(3. braskuna o portel. biatop
stray
a u
jednie

w zimie na weselu a w Maju w
 grodzie: tam stroyna tu prawnita,
 dawała stała na to, że krasa i praca
 w iedney chodzie awykły parze tam,
 gdzie po Bogu i zgodnie z ludźkami
 skłomosianni sprawnie się matierstwo
 (1.) Za przykład stawiano sobie takich
 matierstwo, a porzucie ich za wzór bra.

Wbyłono. " Paterno (2.) jakie mite przypad-
 takiego wdrisownego staniu ka-
 demu przypaści mogą, (stwierdź ra-
 wior). Tui przygoda, iui choroba, iui
 niewidok niedostatek biesowy być musi
 iui komu innemu, gdy iui iedno
 drugiego onem wdrisownem upo-
 minaniem ieiay, natuie i orem mo-
 wspomaga. Tui zawiady dwaja
 radości, i złości dwaja pospół z sobą
 chodzie. Tui zawiady wszystko sporo,
 bo iedno drugiego o wszystko się
 radzi, wszystko się nadobnie a ro-
 stopnie stanowi, wszystkiego się
 a wszystko sporo przypina. Przy-
 jednie przyjacieli, iui mu mite na

(1.) Biedski w przemowie do sey-
 mu niewieściego.

(2.) Młodzi Jurek Weneserzyski
 w karanie przy przyjmowaniu
 świętości matierstwa.

Zofia

one nadobna zgodę, i na one wdzie-
czna spóteczności patrzeć, a ono mu
obaże wystugują, oboje wdzięczna oho-
te ukazują, tak iż na równey me-
ry przy oney ochocie woli tam ka-
żdy zostać niżeli tam gdzieby mu
i koczem doszypowano nos ~~ras~~pi-
msty. Nui gdy się ten nasz gdzie
miedzy ludzie trafi, ona tak wdzie-
czna a zgodliwa para, w iakiey po-
wciwości, w iakiey powadze, i w ba-
czeniu osobnem u każdego być
może. Tu się tu do nich uszy-
sey kupia, iu tu sobie z nim
nadobne rozmowki mają, iu się
tu sobie lada cieniu usmieją.

~~w minie na weselu, a w Maja
 w ogrodzie; tam strayna, tu
 sprawnita, dowied stawiata na
 to, że krasa i praca w iedney
 choćki zwykły parze tam, gdzie
 pro Bogu i zgodnie z ludzkimi
 skłonnościami sprawnie się
 matczynstwo (1).~~

~~N. Pietski, ~~przemowa~~ do ~~sejmu~~~~

6. zatrudnienia żony.
spizarnia i apteczka domowa.

Na -

Żony wyższego urodzenia patrzyły
 wzorków, żony urodzenia niższego
 zatrudniały się kądziels; co znaczy,
 że gdy stroić i misterne roboty tra-
 bawiały pranie, praca domowa
 była udziałem szlachcianek nie
 zamężnych. Za dobra gospodyni
 uważano kobietę, która o niczem
 mówić nie lubiła, tylko o mleku
 i o kądzieli, która rano wstawała

rozniecita karax u kuchni ogien,
a po tem myslata o dojeniu krow.
Kobieta taka porobiwszy nastepnie
ochędostwo domowe, nie siechniata
proxno wniostrzy kolana, nie kro-
korata iak kokosa, i nie orata ie-
nykiem iak młynarskie koto, ~~ale~~
albo przelata, albo pracowata okoto
nabiatu, skąd zebraue piniadze
stanowity iey dochod mytarsny, al-
bo robita gomolki, tworzyta mat-
druki, lub serwatke odbierata od
mleka, twarog na ser przysposo-
biejze. Pracuje sama uwyta pra-
cowai i córki swoje. Siata w ogro-
dzie nowinki (nowalje), iako to
ogorki, melony, karczochy; zbiera-
ta ie i suszyta; nakoniec xao-
patrywata spixarnie w zapasy
potrzebne. Razdna gospodyni
przebiezata pietruszke i paster-
naki, przekladata ciwiks prasy
pury

me seregolada, me ludata
spudach / w wrytach, iak
niesz a nowiny rozmow
nieznie jury drazdach a
domu bapoz

przerzypując i z koprem. Trzciny-
 my i cięte w pień krajata i z
 w talerzyki, pstrzysata chrochanem
 i koprem włoskim, kropita octem,
 posypywata solą, ukladata koper
 włoski, kaidą i ego gatarecake we
 warkoczyk uplotlszy. Solita ogórki,
 porzektadajac i e misiniowem i albo ds-
 bowem i liciami. Smaręta roze i
 inne roze, przyprawiata wodki, i-
 dnie dla toalety, iako to wypalane
 i rożnych pachnących roze i korzeniów,
 i spikhanardu, lewandę, rożę, cy-
 prysu i z kopru; drugie dla napitku,
 iako lekarstwo rano a czasami na
 noc, mianowicie wódki dynamono-
 we, wódki xwane rosa solis, anis
 rowe, tatarskie i z rożnych innych
 roze dystrylowane (1.). Robita kom-
 lektę. Smaręta owoce w miodzie. Z
 misini robita soki, ze sliw pomiedla.
 Smaręta siele tatarskie w ukerze,

Ge

Jozeł Wewerskiński samie
 (1. Prey, wir. 22) Smiatowa rosko sk.
piatyka)

roże, skórki utrynowe, pomarań-
czone. Na ciasta sprawiała ma-
kę, krupy perłowe przesiewała, na
drobne i średnie. Indyki, gęsi, ka-
płony turyta w koryu. Przechowy-
wała w pudle mysuszoną kaszę,
zrobioną z przygotowanych i przez
durszlak przetartych jabłek, a
ten zapas wystarczał jej na rok
cioty. Chowata śmieć masłko,
chleb biały kornienic i wino, któ-
rych nabywała i jej mąż do spi-
żarni, ilekroć mu się udało dobrze
sprzedać zboże w pobliskim mia-
stecku.

Wyrobione i wybielone wle-
cie płośnie krajata w zimie, a na-
stępnie z panienkami swemi za-
trudniała się szyć (1.). W po-
mieszczeniu jej wieku odrywały się
tego skutki. Wzrostła chorowała na starość
na ocy

(1. wypisano z Paprockiego
iow. przykazań, z Bielskiego
sąpnu 3. g. z Reja żyw. g.
110. III. z Jerowskiego kawał

na oczy, bo iś na młodu ptakiem
lub szyćm reputa (1.).

(1. przystawie, w gosp. jerd.)

Nie znata taka ziona co to
jest fukac' i luhac' na domowni-
ków, wyjawrzy kiedy chle⁶ piekta,
w ten czas każdy, nawet i pan mąż,
powinien iey byt ustępować z dro-
gi, iereli się nie chiał narazić
na przykrość (2.).

(2. na miejscu gdy chleb sa-
dra nie naieray, przystawie
w gospod. jerd.)

5. matrionstwo swarliwe.

a, stosunek matrionków.

Kto chiał mieć dobrą zionę, po-
winien byt przy ożenieniu uwa-
żać na samą tylko urodę i na
dobre obyczaje panienki. Ażeby
iay dostał, na swoją tylko ~~stosunek~~ pomoc
na przyrzeczenie się przyja-
ciół. Ażeby obcierać się byt powinien,
starając się iedynie o to, ażeby go
dobre obyczaje i przyrzeczenie

Ja-

się na nim przyjańców zaleciły dzie-
micy. Pachotek taki xenia się, gdy
nie patrzył wielkiego majątku i
dostatków lixnych, nie potrzebo-
wał też silić się przy ożenieniu
na wielkie wydatki, ani ubiegać
się o to żeby mu sunna (mury-
ka) wrzeszotała nad uchem, gdy
będzie xajeżdżał w xaloty do swej
miley. Niedbat o to, czy osiemnastu
miesięki chłopci wieksząc się po
płotach, pokazywać sobie będą
przybranego szumno młodego
pana (1.): bo gdy xenia się nie
patrzył i na to czy gładka wet-
na (czy wymuskana jego łaba),
lecz czy w posturxeniu i poer-
ciwych showana jest rodrucio
(2.), nie sprawaiał paszostnych
kocxów w oględy iadać, nie da-
wał stugom od bławatu i saksar-
tatu barany (3.), nie był obaję-
tany

8 p. 96.
9 p. 97.

(1. Rey, xgw. 31.)

(2. Rey, xgw. 60.)

(3. Witkowski xgoda)

obojstny na to, nie chciari ma stay-
nie i uxorownie na pot obalone,
przeici szej koni do powozu na-
przadz pominiem (1), ilekroci swaja. (1. Bylitoński, schadzka).
Dowiedzi mitosniis.

Kto inaczej czynit, znaci przez
to dawat, nie nie szuka zony lek-
niisdy, na ktoneby po slobie
stait swe stugi. Tym koniem
panowie miodzi udawali się do
bogato-porazonych pan, ziem rus-
kich (na Gzregorze, na Wasitki),
ale szukali sobie po miastach pie-
niisnych zion, chciari nie upatry-
wali w nich ani urody ani oby-
rajow, ani porzadku (2). We
Wielkiej i Malej Polsce poraziby-
maty mate. Szlachcianka maja-
a mied iedna, brata w porazu
to stotyck; patowy mii posiada-
rka brata patowu tej summy.
Wojewodzianka i Kasztelanica brata

CC

(2. Rey. xjw. 31.)

pro pięć set złotych. Resztę za-
bierali krewni pteci męskiej. Za-
biegi które czyniono o to, aby ra-
czej pteci żeńska niż pobocznych
krewnych z linii męskiej wypro-
siano majątkiem dziedziectwa,
to jest, aby siostry $\frac{2}{3}$ majątku,
a resztę czyli $\frac{1}{3}$ brat stryjeczny za-
bierał, nie doszły do skutku (1); o-
wszem stało na tem, kiedy
ojciec nie zostawił po sobie syna,
cały jego majątek ma zabrać
wzrostka. A tak i pteci żeńska wy-
li, iak się wyrażano, wroczona
także, dziedziecty w Polsce mają-
tki wszelkie. Mówiano (2), że
wzrostkiem dziedziczyli senatorska
miejscy na wroczono dóbr ko-
ronnych nabierze, niż najms-
zniejszy bohater na kopie.

Posagi wielkie, rzadko wy-
chodziły na dobre męzom. Bo,

(1. Bielski, seym 20. 22.)

(2. Fabrycyusz w kazaniu
lede.)

jak maniano, posażne żony by-
wały dla swoich matrymonków
gorsze niż owi srogie Witulki,
brat stryjeczny Władysława Ja-
gielly, który tak dzielnie gromił
osiłkowskie ludy (1.). Pożarna żona
postulacystwa nie znata: kiedy
mała fikat, ona hukata (2.), i
wydrzita z uieny, która dobra
żona często przywodziła sobie
na panisze (3.):

(1. Bielski, sejm. 19.)

(2. Paprocki, Dieszioro przykaz.)

(3. dama dla wiechy miodzi-
som.)

A teraz muszę się frasować,
I fuki i puki przyjmować.

Am

Stronita od pracy nie myśleć o
kuchni, o kuchni i bieliznie, u-
waga wyjąć mieszanie, że ona
jest żona, a nie przędka, nie
kucharka, nie praczka. Mania-
ta, że nie wódz w domu i tak
trudzi się więcej od męża: którego

cata praca xalezy na tem, aże-
 by w pokoju lud sprawować (rzą-
 dzić i sądzić poddanych), i na o-
 kazywanie (rewijskie wojskowe) cho-
 dzić (1). Naturalnie że w domu (1. Bielski, seym. 19.)
 takim nie było tadu i składu;
 czasem nie stalo i kasy na mie-
 szczy (2). Nie usłyszano tam (2. Rey, ryw. 31.)
 nitego słowa: mąż narzywał
 swą żonę pogardliwie biatogłową,
 Kobieta (3); a ona mu przyma- (3. Bielski, seym.)
 wiała, szczyptała go, szkalowała,
 przyćinki dawała (4). Nie myśla- (4. Kłomowicz, przemowa do
 ta żona taka o pracy, i nie spie- ka Lud.)
 wala sobie z bezposadką żoną
 (5):

(5. w pieśni krotkimiśney, kurier
 w danie dla wiechy młodej)

Trzeba rzec xrozumieć na świecie,
 żeby mąż nie uszył po grabiezie.

Lecz i owszem robota wszystko
 na stołi mizrowi. Narzywała
 go

go smrodem, pijanią. Posypywata
 grochu na uschody, ażeby wychodziąc
 z domu tem łatwiej się posliznąć i
 spadać na tebie nieborak (1.). Chodzi (1. Bielski, sejm. 10.)
 ta po sąsiedztwie i roznagadywata
 jego sprawy, w imię ich dopo-
 magata rodzina, matka wstana
 ciotki (2.). Biedak, marniat i (2. Paprocki, dzieśis i uro przyki)
 rumem zakopywat się w grobie. Ma-
 niano o nim że ma potę szechst,
 bo podobny jest do tego którym
 tużi rządzi, a trzewik go trze,
 a dążył mu wstana taje rona (3.). (3. przystawie w gospod jendeck.)
 w, niegdys' tepski chłopak, który
 ciemny chodził chędogo, teraz,
 u, kurczak się, giermak nosi, a
 ten był niechlupny, bo na nim
 nigdy nie postata szechstka (4.). (4. Key, wiez. 93.)
 kwap (pierre) tkwit mu w głowie
 (we włosach) (5.); bo imi swaicy
 ani nie uśat cypyny, ani ka-
 piu nie kamwat, bo i ukośnuli

Wew

Arcta Korczewsk.

(5. rozmowa 2. 2 r. 1553.)

chodzit, idąc spać do łóżka,
 a nerygnouya mowiat, »niech
 się Trzeje wola bozia» (1.). bo mu (1. Paprocki, próba enot. Kłom.
 się wszystkiego odechciało. Na Worek. J. u. 94. 102.)
 nie dbał się zupełnie, chodzit by
 podskubiona gęś opuszcza skrzy-
 dła. Na piersiach jego nie napis-
 tych napisy kłijowaty, na kotnie-
 rzu petno kurzu, na łokciach,
 na kolanach, taty różney masii,
 bity spusił do kostek prawicę
 we trzy rzędy, a z nich wygła-
 daty wiechcie. Rzepa mu w do-
 le pognita, grochu nie dostawato,
 nie było co jeść, przystuchywał
 się pilnie czy gdzie kokosz nie
 gdał, aieby choć iaić znalazł
 na positek (2.). Zoma w chwila (2. Kłom. wor. J. u. 1. Rej
 wotata pienisdry, wotali o nie
 i newszad nani naniwrali wie-
 rzyiele. Najlepsze jego szaty
 posaty na zastaw do ryda (3.). (3. Paprocki, próba enot.)

[nie było czem łuski z rapieca
 (dla zabawy) rywalizować

57. Józef Wereszkiński łamie.

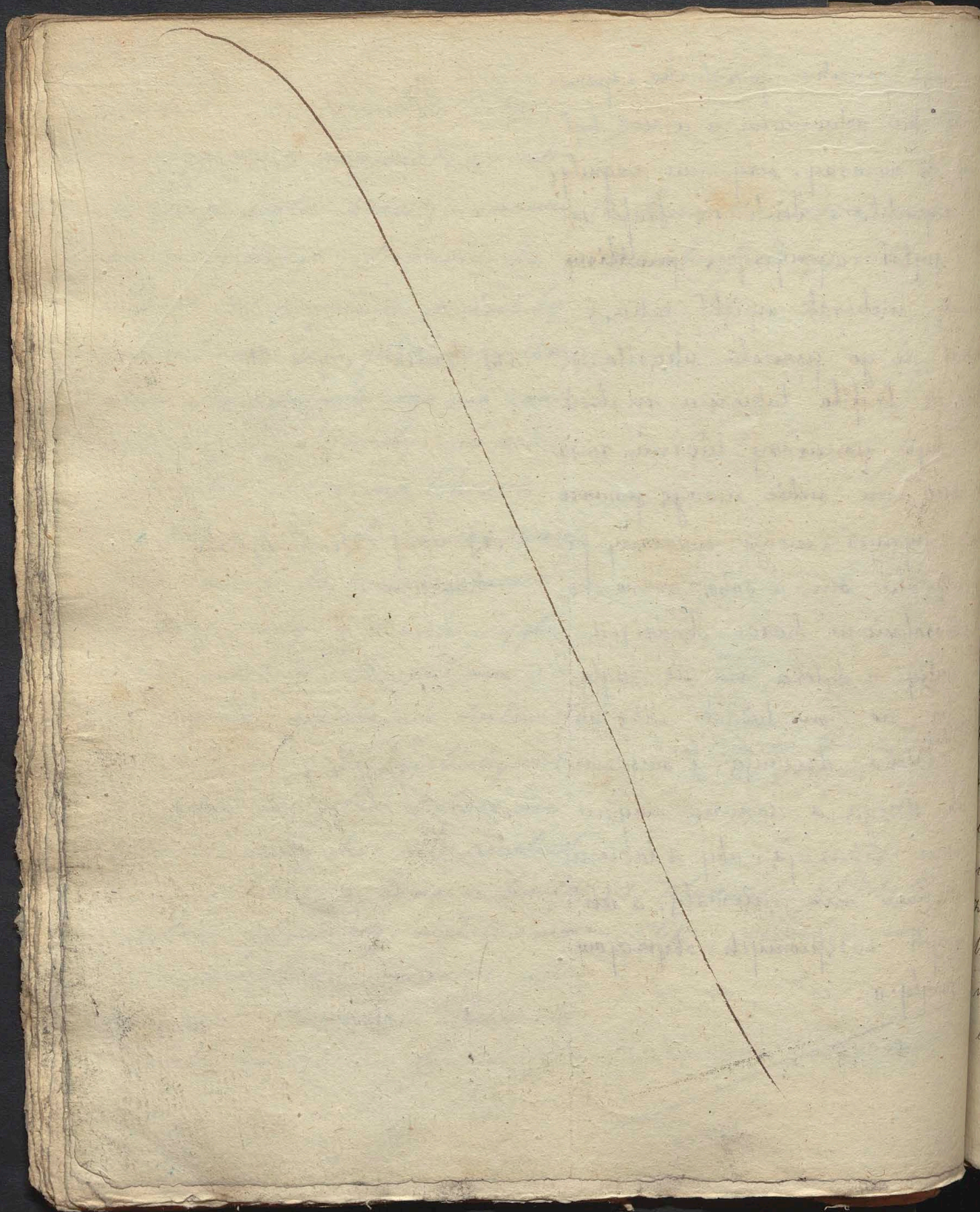
Jedyna

jedna jego pocięta gotowała i spanie.
 Wstawal ku potaniowi a iessze był
 pijany od wioray, ony mu nagły,
 zapucha. Tiedzi sie trafil sa-
 mo i pytal o przychyne przychodzący
 mchizm, nieborak upiekt raka, i
 mawiat sie go pszczoła ukasila (1).
 Tiedzi sie trafilo takiemu matrem.
 temu byci pomiędzy ludźmi, zwa-
 to ono na siebie uwagę powore-
 mami, "wyrysz (mami owczesny pi-
 wno (2)) alii oni z sobą równo cho-
 dza (dosobniowo harde chodzi), a
 iako wilcy z daleka na sie zagla-
 daja; ter sie im ludzie iako wil-
 com zdaleka drimują, i owsem
 sie ich strzeza, a konom samym
 wciwymi zakazują, aby z takimi
 towarzystwa nie miewaty, a ich
 sie onych zaszpiomych obyczajów
 nie wryły."

(1.) Bielski seym 21.

(2.) Jozef Wenczeslasyński w tymie
 kazaniu.

Joze



Nedyna iego powiecha gorzaleu-
ha i spanie. Wstawat ku potu-
dowi, a iessere byt pijany od
moroway, ocy mu xagnity tware
napuchita. Sereli sis trafil szsial
o puxyryas puchliany,
nieborak upiekt raka i mawiat,
ie go puxxota ukasita (1).

(X Niech ku seym. 21)

6. zatrudnienie stey xiony.

Idy usaystko szto opravnie w mat-
nistwie swarbiem, przeko szte
ony, na dowod ie sz merio nie
sz, przesadzaty sz w strojach (2),
mawiajac, ie nie sz ionani sz skew-
ow i garbarow, azaby miaty usna-
rowanie miei dla merow. Nam-
ia chwata, ktory i posajna xony
trzymat w pustostwie, rzemie-
nia tegiego na pomoc puxywu-
sz, miata biatoglowa dzieina

Na -

(2. Wylitowstai, przygana)

brona, która go pokonywała tatuo,
to jest przygnilenia i ptacze. A
le skoro takiego msza, kustosza
iereli miał lepsze wychowanie,
raz tylko trami swemi zmiskczy-
ła rona, inż tam ona wodzi-
ła rey, i iak owa Wasta (Wta-
sta, cześka Amaremtka), dokazy-
wała w domu. Meziowskie zdtru-
dnienia przywstarczyła sobie. Po
miastach Rayczyń i Barminstro-
wa, a w powiecie Szdrina i Pod-
szelkowa wstrząsały się do sądów,
mamiłst garstków lub kadzieli
pilnować. Kiedy iey w tem czy-
nił uwagę, rona domodziła us-
koni ię tak być powinno, raz
raz mu przywodząc biblię i
powiadając o o rozwodach stoi u
świątego Marka (1.). Marci chwał (1. Paprocki driesisicoro pory-
nie dał sobie mowić wiele w tej i proba cnot)
mierze, i nie raz dla tego goni-
tuy

gonitwy wyprawiać z żoną po domu.
 Wtedy prawi to na górze to na dół,
 z izby do komnaty, z komnaty do
 sklepu, ze sklepu do piwnicy, uchod-
 żą przed gonącym i z mianem,
 "Boga, ratujcie," wataja. [Ale
 komnaty i Kobiety chwackie. Mijawsy
 na wtóry obierali rękawie,
 tak go silnie po cypurych po-
 muskawany, przymuszali do tego,
 i tak szalony wybiegał z domu,
 bijąc się ościeży od cypury do
 Kobiety nie doszło. Wołał niebo-
 żę uchodzić, niż z panią
 do domu gonionego bez muzyki
 tanować, i nie raz ten który przed-
 tem gromił Tatary i Turki, przed-
 sobą krył się musiał pro kłatki,
 walczony od niej, i tak nycerz od-
 krowiony na szachownicy (2).

108.
 109.
 110.

Przed ślubem (mówi ówczesny har-
 monieja) wzięszy ślubu lub oboje narze-
 czony sobie żółtywał: bo i we wy-
 stępnem chiał się tej wypróbować a
 nigdy nie obwarac, i harcz wresz-
 chwalił, i choćby co nie do smaku
 było wdzięcznie przyjmował, da-
 wał jej dary, ocy jej i matce,
 a nawet cześci domowej. Ale
 po ślubie postawę tego nie czy-
 nit swej żonie. Wtedy między da-
 nę wesele a naszyjował kłopot,
 odmieniał się, mąż w marzec, a
 żona u męża była jak bydle. On
 co tej między grał na dobra,
 noc dawniej tej grzał na gębę,
 między upominku rozjrzwał panu
 ocy małżeństwo, a panu matkę
 za życia z domu wypychał (1)

(1) Ad. Malorowski w haraniu
 wesele swięte y wieczne za-
 rauny Amewoweg.

(2) doskownie z Mijakowskiego
 karkaria kołosa

6. matrzenistwo wszeteckne.

Niesto przytomie, że stażona
najrychlezy wyprzedzi i domni(1.); (1. gospod jendeck.)
a o niewiastach mawiano, że
ich taska nie stateczna, a wier-
na miłości nie długo trwata (2). (2. tamże)

Nie lepsi byli męczyżni, żuta-
szoza biorący żony w prawnych
widokach. Po ślubie nie długo
trwata dobra sprawa u takiego
matrzenistwa, bo każde z nich cho-
dziło sobie sarropas. Pan bujał
po miasteczkach, a pani też iedzi-
ła do matki, albo na miszopustej.

Pan się trzymał Woytowey, nie
znajdując przyjemności w mat-
rzenskiem przywiciu, a pani trzymata
się Woyta (3). Nie który mę-
żowie, dla własnych miłokoiv,
iawnie kartować z gościem dopu-
szkali żonie, byli postępowali:
na

[mistrzy pilnuje (bawino i
jemu).

(3. Rey, xiv. 31, foret weverszki)

na to, ^{się}ie ona z obymu rada-
 wata męszczyznami (1.). Inni, nie
 ufając matronkom, dawali im stró-
 row, którzyby pilnowali ich cysto-
 wni, na co zwykłe dobierano sta-
 rych, słabawitych i z postawy
 wadliwych męszczyzn (garbatych).
 Wtyskiwały na to rony (2.), i stara-
 ły się ~~wkładając~~ w tę nagroźnię
 sobie mierzę. Sprawadzały sobie
 domni gaichow, oszukując swo-
 ich stróżów, z nimi miewały
 stosunki bliskie, i opanowywały
 majatki swych mężów. Przez
 to opisał Klonowicz (3.), w ten
 sposób: "gdy ~~ntodzie~~^{zika} xmiarku-
 ie gnie domek nie po Bodze, (Bogu),
 tam się bierze; ma pieniądze
 huk, bo mu ich gospodarz do-
 starza. Gospodarz z nim pije
 rad, a nie wie że ma swe pienią-
 dze, które mu ionka skradła

(1. w braszurze, o fortelach biato-
 gło.)

(2. u Bielskiego w sejmie 13. po-
 miedziano: "przemodła nad na-
 mi mierznię, dając nam Och-
 mistrze w nam pod nos smro-
 dza, i by ślepe nas wiodła")

(3. w Morku Ind. II.)

Ja-

i gachowi data. Tym czasem
gospośia nabyty ptod składa
w gniardo swego męża, iak
Kukultha, czyli potług Pliniusza
pokrzywka. Te to pokrzywinki,
te bastry (baskarty), między ma-
iż mitosii u maierry, niż x
mężiem sptodzone dzieci. Ina-
cney rzec to wystawiają Rey
(11), tak mówią: „u Kumanów (li. Xyw. 33.)
wszeteżne kobiety okrywa ku-
ogonami na oslice w sadzano,
i obuwiono publicznie. A była
iako kot albo hecel, iż iadny
x niż poezimuy towarzystwami
miał. ~~W~~starły pro ty cnaśy o-
slic trzeba, a snadź i krowy
ledwoły temu nastawczyły. Ko-
na wszeteżna ani na ludzi,
ani nawet na samego nic nie
uwaziata Boga. Kiedy iey na
spowiedzi (Książ rozbięrat su-
mnienie)

sumnienie, prężyć wata mu mo-
 ugi, temi słowy: "nie baw miły ta-
 turin, rozgrzeszaj się, albo po-
 spiesz się mija, na obiad." (1). I
 nie drwinęgo, bo międziały o tem
 śmiesz, że ie nie-kiedy sami kři-
 sta międli kři atomu, podburzając
 prężyć męzom, więc też du-
 kownych smoch ogłow nie rade
 ułhaly gdy ie znówu ku dobremu wie-
 li. Skwito to w panizii kaidę, że ka-
 zimierza Jagielonczyka w czasie woj-
 ny pruskiej. Legat papieżki namo-
 wiał białętony aby męze swe w
 wyjazd ku křiżakom utrzymy-
 waly, a gdyby tego użycie nie chcieli,
 karat im odstępować matronkowi, przy-
 chodząc że im da rozgrzeszenie by
 nim nie mieszkaly, i rozwięsić się
 mogły (2).

(1. w białymurze o forst. białogł.)

Ob

(2. Bielskiego kron. str. 430.)

7. matronstwo nie storowne wiekiem, i niezgodne humorem.
 (w mieyskim i yrlacheckim stanie).

a) stara żona młody mąż

Mąż uboższego stanu, mający żo-
nę sekutnicę, utyskiwał nad swą
nędzą, śpiewając:

Wto nie iada ieno raki, flaki a ślimaki,
Nie chowa tyłko kory, karaki a koty,
Nie sieie oprowi jarumiu, jarkę a tatarkę,
Do tego ma żonę aże barbarę,
Nie pytał go iak iż ma, ieno ieśli ieszreke ryw.

Narzekani było bez kosia ze stro-
ny obyga matronkowi, tam gdzie
było nie równie sobie wiekiem
matrinstwo: gdzie żona stara a
mąż młody, gdzie lepszy pachot-
tek prosił na żonę starą iwdowę.
Mawiała żona do męża: „niego-
dziarzu, teraz mnie nazywają
babą, a dawnor temu iakem ci
była dobrodziejka; wyszyptałaś
mi wszystko z wacka, a teraz
nie masz do czego (czego by ci
iż ci

(a); patrz ieno iako drudzy pis-
 mie sobie poczynają, choi mają
 stare babiasze. Robią, obmyśli-
 wają, nabiegają, nie skargią się na
 nic; ale ja najnędzniejsza, obym-
 tobie umarta, tobyś rada, uspo-
 miatbyś pono na mnie starą, iako
 mądry. Miałam ja nieboszczyka,
 kieday był nie umart, który mi ste-
 słowa nie rzekł, choi uziem na to
 zabita, ba i napijatam się mę-
 skimi (gorzałeczkami) i kimerkami.
 Kieday leda w. szedł przez i do-
 mu. Teraz na ciebie wszystko mi
 mięcej. Ni ja do kosciota idę,
 na wesele; siedzę w domu, ja-
 ko pies na taniechu, a przeciwnie
 ty, a ty sobie prawiorkujesz. Ja w.
 głód mę: uwarzę sobie piw-
 ka, ziem ogórek, kiełbaskę, a ty na
 smacznych kaskach uzięs utyt iako
 męprz. Na to odpowiadając mę:

Kier

narzekat wzdychając: „ia stowa
ona Ixiesi; ia xobromy, ona
stęka, kaszle, narzeka, choć iey
nie boli; tżekno iey na swie-
cie. Radaby ieby uszytłie mto-
de pomarty, aieby ona ixta. Pry-
pomina sobie iako za iey młodych
lat był dobry świat, a ktoż się
iey karat dawno urodzić. Ja się
wesnę, muszę, chodzę, chęć my-
nisi, do ludzi politycznie; a ona
mruczy: „komu to zwoli wasik o-
strypa, pionka xbierasz, szaty mio-
telha, sićrasz? nie zwoli mnie.“

— „Pewnie ^{moj} drogi karafi-
ale.“

„Idź do kosiota.“ —

— „Tak rżkomo do kosiota, a spo-
tiewasz gdzie szynkarka nie przy-
kra.“ —

— „To chodź ze mną rapem, a ko-
barysz

„Liedym ię, brat do nieczegżliwej
niaczki, mówili do mnie ludzie: „
i dobry był lubi, niechaj sobie wezma-
ra. Tara, iale rozumna, będzie o
twoim baroiey miała pieczę, nie-
in; rzadzi w domu pępowani;
drie głowę, zastępowada swięty; na-
ię, w miżlięj poszeli, najesz ię
imph lęz, chęć, wdozłatek wele słow
swego wleziarz; nie boy ię, żeby
uad głowę, brachai, bo za ieden
raz co pętaszczera babusz, stady
zamykają, olienide, drizwi porałow
(rżawo, zambuz, ryglem), na pę-
i rama chodzie będzie, nie wele
a ięszere na Tozliu polewerki z
ni i z korzeniem, zniadanie wy-
przywierz.“ I uśdychatem, ozem-
ię. A teraz

robać się. -

Tak, chciałbyś mnie naprowa-
dzić do Kosiwa, na karamie,
gdzie Władysław prawi, któregoś na
mnie naprowadzić (nasadzić). Prawie
nie dawno, że nie miałaś z boku
Kosia (z kosią wyjętą z boku Ada-
ma) stworzona, i dodał, "iż po-
tem kiedy ta kosa tkwi chłopu
w gardle aż do umoru (ledwie go
nie udusi), i kiedy bywa nie ie-
dem raz, co ona kosi jako pies gry-
zie, wzięwszy między łapy (łapy)!"
Oj prawnisty Mnie! przynajmniej
mi po koleśnie, to ja przed tobą drawi
ramię. -

Takich rozmów na słuchali się w dzień
siedzi u takiego matryniństwa, i ma-
wiały: "do brze mu tak, po co się mto-
dnie chno ożenił, dopiero mto dy wiek-
koniną, bo lat dwadzieścia pisi ma-
ją, i na masy chorują. -

Heu

"Boday sobie był dziewkę po-
iż, i na swoje kopyto ją myśli-
wył. Dybat na udrzy chleb, a do-
stawczy go tkwi mu gorzko w gar-
dle, i nie nie go w pokoju ani su-
cho, bo rzadki tam obiad, żeby mi-
ski albo talerze nie latały." (1.)

F

(1. dostownie x broszury ^{Polowa Antolog.} ~~Prace~~
stary inwentarz.)

3. matienistwa u Rusinów za Dnieprem.

f 10 p 120:
f 11 p 121.

Ciche, bo odosobnione od świata by-
wały matienistwa u Rusinów za
Dnieprem. Narzekony nie widywał
swojej oblubienicy aż do samego wesela.
Teżeli zaś rodzice pańny lub opiekun-
owie, przez szerególną uprzejmość,
chcieli mu ją pokazać, przywoły-
wano ją do pokoju. Pocatowawsky
się z narzekonym natychmiast wy-
chodził, nie powiedziawszy mu i
słowa. Kostawsky żona, była tylko dla
męża. Komnaty dla niewiast budo-
wali bowiem u Rusini w tyle domu,
i chowali

Podobnie bywało tam, gdzie mari był
stary a rona młoda. Staremu nowo-
żeńcowi opiewywano:

in title
Baba

Starość osiniata,
Gdy przyjdzie zgrzybiata,
Toi pada w upominku,
Siedzi stary przy kominku.

zofia

Leć to nie nie pomogło. chciato się
znowu pojąć i pojął młoda rona, i,
jak mawiano, „wzięto się ryto, dia-
lekt mu po niej był”. Po ślubie po-
starały się skutki takiego matrymoniu.
Pan matrionek zarywasy za młoda
osiniata do sytosii, wiał się na sta-
rość za pokutę do rony, i chiał a-
raby z nim penitencyą wstręcić.
Sytosii wzięta ta, która z nim
nie przeszyła po świątę. Tym kon-
cem nowożeńcem, nie chiał przywo-
dzać roneczkę na pokuszenie, uho-
dził z ową. Le świątę w po-

le wyjeżdżał, wnoć z pola wracał.
Wymyślał sobie jakąś sprawkę w try-
bunale, chociaż ięć nie miał reu-
misie, albo na flis przy cudej psre-
nicy iędził, byle się z wedy re-
dować, i myśi tej powinności któ-
ra mu sta państwowa stala.
Albo udawał na starość literata,
kamphał się w komnacie osobnej
by siedzieć nad książką, pisywać
i kryptować. A kiedy smutny ro-
ny natarczywość, która mu nad
wchem brzęczala

matieniska to ma przysięga,
nieprzyjarna ionie Księga,

potożył na bok swoje zatrudnie-
nia, i udał się na spoczynek.
Leżąc wtedy zamiast co innego ro-
nieszce pamiętać, prawił ięć his-
torye, które ze starych mychylat
szpargatów, albo ięć przy świecy,
leżąc w łóżku, bajeczki kryptat. Obok
niego spoczywał piesek, umysłnie

chowany tym końcem prosić uro-
nego mecia, ażeby do łotka niko-
mu, a nawet i sionie, nie dał
przystać (1).

c. glupi maż mađra siona.

le bywato i tam, gdzie, iak opi-
sta pieśń stara, niestosowne co
rozumu bywato matienistwo,

edy sam glupi, a zaś mađra siona,
m niech maż siona, mżem będzie ona.

bie lubo matienek wzorowo się
owadzi, pieniążków nie marmo-
ni, panom Duszkom (kochankom)
nie sprawować trzeńskich, pończo-
stek spodniczek, kabatków, ale cho-
wać grosze dla sionki, sądząc że
sionie kupi to się i drzećciom
tem przydać może, że to iosta-
nie w domu, a tamto iak na de-
wysato tak na mycie wedydrze;
lubo miał maż kupetne

260,

(1) Dostawienie z braskury:
"gorzka wolność młodzińska",
z drugiej części przy końcu.

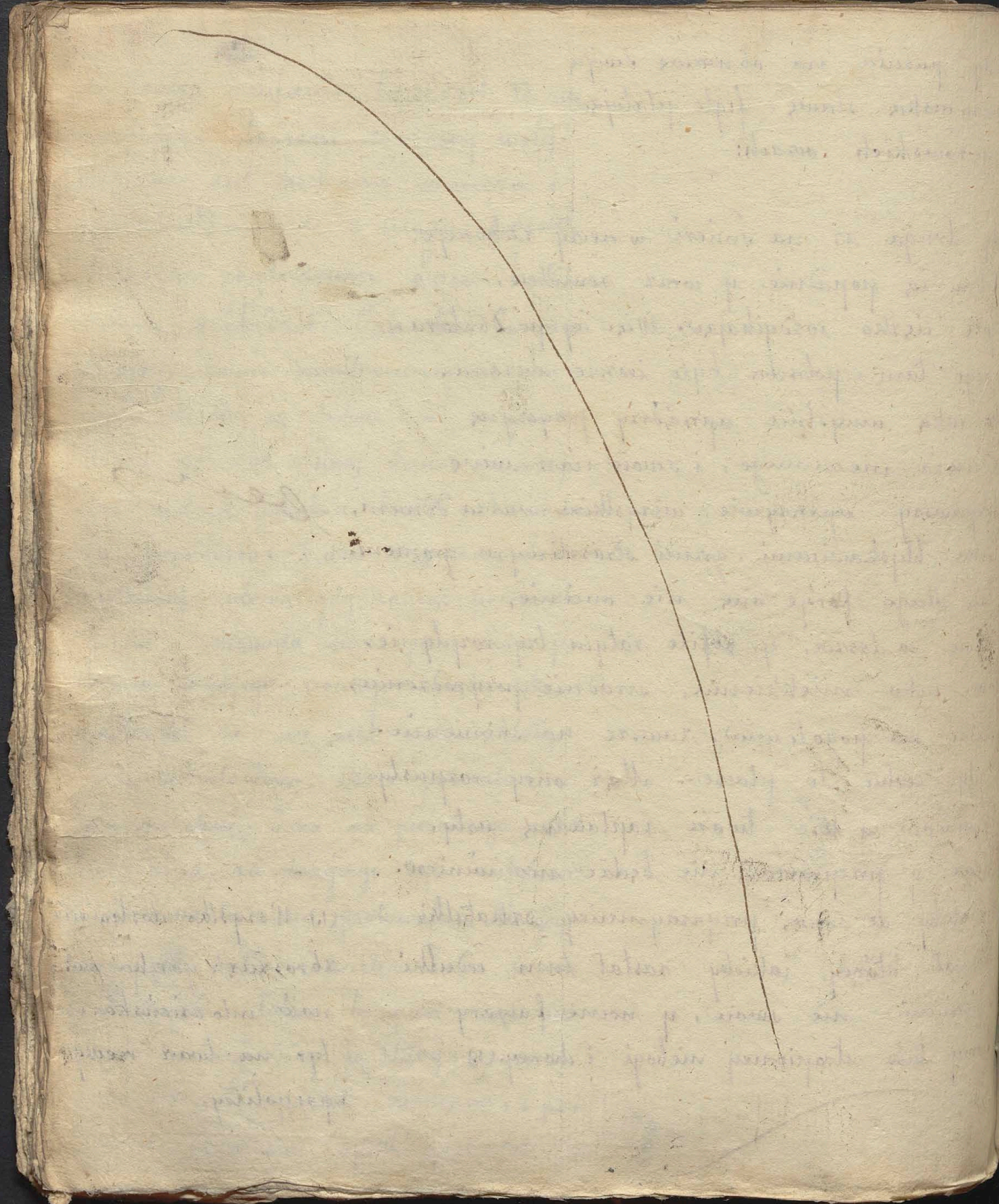
Na

w żonie zaufanie, bo sądził że nie
omylnym stróżem żoniny wsty-
dliwości jest kochanie w mężu i
ukońtowanie z niego: przecie
własnie zbytecznem ożem kocha-
niem pobażdził. Tak bardzo we
swojej łalusi rozmitowawszy się pan
matronek, że iey ledwie nie na głowie
ierdzieć porzucił, ślepy bywał na uszy-
stko co ono pokatnie broiła. Nie iedna
zle prowadzona będąc, & w domu, lub
zastawszy wdowę, gdy zamaz powtórnie
poszła, poprawiła swe życie skoro po-
żiła swojego nowego męża, skoro
postrepta że nie jest w uieniz bity,
iednem słowem skoro poznała ci-
cha po oku. Taka na pierwszego męża
swawolna, na drugiego była ciha, nie
nie unikała (nie przatowała). Ale gdy
się przekonała żoneczka taka, że mo-
że brukać tatuo, bo pan mąż nie
umie uziąć iey w kluby, owszem
pokornie iey podał ramiona, i po-
zwolit dom na opak przewrócić,

Wtedy puściła na obmowę swoją
i mroźna stała się, figle ptająco
w męzowskich oczach:

Kiedy druga aż na śmierć w rezy zachoruje,
I febra ją popadnie y wraz zemdleje,
Wzgorze ciężko wzdychając. Wierzę po Doktoru,
Ktorego tam potrzeba było iestwie mordercy.
Albo iako umyślnie uprzedzić przychylnie
Na męża niewinnego, i swoje ranić miłe
Wklepiawszy uporczywie, uszytkim rusza domem,
Ciska błyskawicami, gromi strasliwym gromem.
I tak długo forte one nie omiśnie,
Aż się w deszcz, y obfite ratym try rozplynie.
Ktore iako miśkiciem, snadnie przyrodzeniem,
Lawsze na pogotowiach, lawsze na skiniem.
Y gdy zdzie to ptaszę. Maż oney rozpusztę
Niewiadom y liże twarz kaptakana, usty.
Y błaga y prosi, nie będąc nic winien.
A kiedyby do serca, przyraymniey szkatulki
Kamrat ktorey, iakieby rastał tam ciedulki
Y pierścionie nie swoje, y nowe fawory
Y oney tak strapił oney niebogi i chorey. (1.)

(1.) Wszystko dostawienie
zbraszac: garbka wot-
noś miodzińska, Pa-
tyr na twarz rezy-
pospolitey.



i chociaż był do nich wchodem po-
dwornym po wschodach, nikt oprócz
męża wchodzić do nich nie mógł.
Bo klucz od tych komnat miał go-
spodarz u siebie, tak że do poko-
jów niemieckich przez niego tylko
się wejść było można. Z męż-
czyzn nikogo tam nie wpuszczano,
nie wyjąwszy nawet krewnych.
Był dzielnikiem na mieszkaniem
kobiet, ale tak wysoko obumiedziony
palisadą, że chyba ptak przez nie
przeleciał. Tamto wzięły kobiety
przechadzek. Jeżeli rad był gościnowi
gospodarz, wtedy wprowadzał do
niego i one i dzieci. Dla grzeszności
materiatu i koniecznie pokatować.
Każdo pokazywała się niemiasta pu-
blicznie, a jeżeli myślała gdzieś
iść, powinna się była uprzedzić
kobietom, bo, by jej to innaś pocięta-
no za hańbę. Każdy znakomitszy

fa-

obywatel ruski przyjeżdżający w stolicy
miał dla żony cerkiew, blisko do-
mu swego. Jeżeli zaś zdarzyło
się Bojara żonie że śmiało uro-
czyło iechać do wielkiej cerkwi,
wyprzedziła wtedy w kolebie (w po-
wozie na woskach) ze wszech
stron obstonistey, wyjąwszy drzwi
bokowe i okna nieprześcaytemi,
ze szkła, kamienia lub wolego pe-
cherna. Siedząc w kolebie żona
widziła wszystko co się na ulicy
dzieje, sama nie będąc widzia-
na, chyba gdy siadła lub wy-
siadła (1.).

(1. dostownie z pamiętnika
Samuela Masłowskiego, str. 40)

III. Zabawa z gościem, w domu i za domem.

1. Spodziewani są goście.

Ze znaków pewnych przekonywano
się o tem że przyjeżdża gość, a
mianowicie jeżeli gospodarz do-
nu

domu lub gospodyni, siwiecziato
 ucho, iereli snaka grzechotata o
 koto dworu, albo iereli sie kot lixat

(1). Karax krxatano sie wtedy okoto
 przygotowania do przyjscia goscia;
 krxenyliwajax nad tem czemby go
 zabawic a czem urazyc mozna, skazd
 i on mial przyjemnosci, i gospo-
 darka raskusa, a dom chluba i glosne
 przyjemnosci u sasiadow inis.

(1. porownowa do charownicy po-
 motaney)

CB

2. goscie u pana.

Chlax w odwiecziny pan do pana, lub
 chlaxiu do szlachcia, brat a soba
 szlachcioiw, iwi - to dla okaratosiu, iwi
 dla obrony: ażeby gdy sam klanika
 (mitem) do wrot kotataci będzie, oni
 tym czasem od praw go strzegli, otworz-
 uszy kotem (?). Gdy sie wrota otwo-
 rzyły, pan dla większey okaratosiu,
 wchodził ze stwibą do komnaty. Wokoto

Wida Korczewsk.
 (2. porownowa 2. r. 1552.)

klaniali się pacholcy (1.), a potem (Kotem pacholacze ukłony,
ustąpili na stronę. Witaj gospo- towski, schadzka.)
darz gościa po dworsku temi sto-
my: »moja sturba, sturba sąsiedzie
mity, sturba i drugi raz sturba»

(2.). Mnicy wykucili po prastu się (2. ubraszkurze, Albertus & woy
mitali: »zdarz Pan Bóg, pomóż Błytowski, schadzka, u
Bóg, nadarż Bóg» a odchodząc nowsk. we fragm. str. 24. Cong
mawiali: »Bóg niegnaj» (3.). Na wra- mur, dextrisque Iatis sturba
im stądry domu, już to kartem, prawolna.)

uż dla użyczenia przybyłych ni- (3. Rey, miz. 29. 127. Paprocki
tajze gościnie stugi, caphowa- nycensk. Mochanowski, przesła
li, na kolana ich siiskali, mto-
sio wywali, i tak przybywających
w gościnę czuli (4.).

Panowie przyjmowali u
siebie gości wystawnie i wyrach-
owano, szlachta przyjmowała ich
otwarcie i szczerze. Pominiętych
nawet swoich przyjmują u siebie
panowie, inaczej występowali
iżeli u wysokiego byli rodu, a
inaczej

(4. Olsewski, w kazaniu grmnie?)

inaczej iżeli pochodzili ze szlachty,
 i oprócz majątku, dla którego się
 z nimi spouinowacili, nie innego
 nie przemawiało za nimi. Pouino-
 watego który z urodzenia był anato-
 mitem, przycinając u siebie praw, przez
 co trzy okazywał go wystawnie,
 Congreślając z morderczy, i sate my.
 trzymając uci. Pouinowatego sala-
 mia okazywał przycinając: psichot-
 i koniec gościa takiego prękości
 w karczmie na usi, ie-
 mu samemu tylko wolno było przyni-
 do duora. Przycinano go powar-
 ale się nie sprytano czy jadt w.
 Nie kręcano się około jego posie-
 li: nie raz spać musiał nieborak
 na brogu. Przeciwnie szlachci,
 na przyjęcie gościa pana, musiał
 wystąpić okazywać. Należało mu
 zapłacić obui siłany gościny i izby,
 ze stotu przez nastąpić musiata

11 p 132.
 12 p 133.
 Kms

kapusta, iey mieysce zajała kasza
ryżowa na wieckeras i infke da-
nia, naymniey ze szesiu storone
potniskow: za napitek postawie
nalezato wina, a malowaną obok
szklenicą. Ponieważ szexupły dwór
salachecki nie mógł pomiesiic iatey
drwiny, gdyż panowie zwykle w
kilkadzieeszt iezdili koni, nalezia-
to samego pana, i przedniejszych
iego towarzyszoów umiesiic we dwor-
rze, innych na usi, naprzod o-
patrzywszy ich potrzeby choynie. O
koniach szexegołną nalezato miew
piecz, postac im owsa choiaiby
i ostatek: choiaiby go i zabrakto
na wiosnę dla gasiat. Traskliwie
chowat go na ten cel gospodarz w
podle pod dachem, ale teraz wydo-
byi go i gosinnym koniom wysy-
pac musiat.

Siedzieli, iedli i pili gosie,
bo

cho im dobrze byto: byłiby tu wie-
kowali, gdyby się ich byt nie po-
był gospodarz kartem, i nie wy-
jawił z domu. Gdy raz u J. Sobie-
skiego liżni i długo bawili gości,
miał im gospodarz, musze ia od-
was pręci, kiedy wy opuścił mnie
nie chęci (1), i tak się ich po- (1. Gorn. Dworz. str. 190.)
był.

Odjeżdżającemu panu dać wy-
madato w upominku, co miał dom
najlepszego w stajni i psiarni.
Konik gospodarza, chartek i pta-
rek, pręci musiał ze szlachec-
kiego do pańskiego powędrować
domu (2.).

(2. Ręk. rym. 31. porównowa 193.)

3. goście u szlachcica.

Gdy szlachci do szlachcica przy-
jechał w zimie, sadzono go przy
niepłym piecu, albo u komina na

którym się, przesiadywał ogień, i na pierwszym wstępie raczone go czasy, pi-
wa, (1.). Następnie obmyślano zabawy: (1. Jerozowski, zima. Piotra zbyliłowski
zmowa,
albo mu grano na lutence; albo
spiewano pochwalne (moralne) pio-
senki lub iakiś mierszyki, koncra-
ie swrotha, la, la, la; albo opo-
wiadano powiesane dyktoryjki, as-
sto prawiąc iak o ielaznym wit-
ku; albo dawno iakiś przypomi-
nano sobie dzieje (2.); albo urzą- (2. dostownie z Reja, Wz. 18. 66
dzano gry i rozrywki, storowne (3. 8.)
do ptci i wieku w gosiins, przy-
bytych osób.

Proszono naprzód goscia, aieby
się albo do muzyki przysiadł, albo tan-
cował, albo się rozamowa, z pramiami
bawit (3.).

(3. Gorr. Dworz. str. 26.

a Muzyka.

U uboższych iaden obrzęd, u bogat-
szych iaden ~~nie~~ ta, a u wszystkich
iaden uiecha nie oberata się bez
huku

huku i gędozby. Wrazdy wiek i stan
 ludzi kamierakujacych Polskę, miał o-
 sobna muzykę i narzędzia muzyczne.
 Muzyka była albo huśana czyli trąbie-
 nie, albo ucha czyli gędozba, albo było
 tylko spiewanie (1.). Huśana muzy- (1. rywal. Jerusa. r. roku 1592.)
 kę najwielej lubiono, słoszącą z wdris-
 anych trąbaczów, bębnow i pokrzyków
 (2.); a lubiono i z dła tego, że z muzy (2. Rey. wiz. 26.)
 mogli sobie łatwo sprawić ochotę i
 huśady pacholek, nadawszy w dudy
 i korzonym rogiem. Ukraińska Kobza
 nad inną przenoszono, iey odgłos ce-
 niono tyle co miły dźwięk cytry (gita-
 ry) hiszpańskiej (3.). Huśane tony (3. Miarkowski, I. str. 217. Jerusalski
 wydobyciem nie tylko z kobzy, (z ko- w ustępie xima)
 niego rogu, z kortal, ale także z trąb
 i bębnow. Wprześkāt kōri rog za u-
 chem, huśano w bęben by w pułto,
 a we tbi trączniano (4.). Korytki (4. mōwi rubasany Rey. wiz. 26. 67.)
 były kornety i fujany, glosine
 i tarty, szatanraje, pamioty, negat,

Gofy

skrzypiec, biegle (wysuwające się)

pużany; przeciwnie zicheni lutnie,
arfy, padawany; szerebiłliwemi flety,
wikuitnemi muletę. Bandyry używa-
no do skocznych tanów (1).

Licnie obsadzona była orkiestra
ta, która się składała z pięciu basów,
z dwunastu dyshantów, z szeregiem al-
tów, z ośmiu tenorów, z dwunastu
wagantów (2) (pośrednik tanów).

Stanisława Lubomirskiego
madziarska kapela składała się
z dwudziestu siedmiu muzyków i
śpiewaków (3). Dla gminu najmit-
sza muzyka była ze serbskich skry-
pie i dudów. Kasy lubili drumbę,
pastorkę piszczałkę, niedźwiedzią
multankę, tądki (margonethki) pi-
skliwe gaydki (małe skrzypce), xigdi
grzebień (ymbaly), lygani dryngi
(muzyczne narzędzie ze drzewianka-
mi) (4).

(1. Rey. miz. 66. Miaskowski, t. 1, str. 14. Byłitoński, miltanie 14. Gorczyński, t. 1. światowa rozkość, muzyka)

(2. wagant, padawan, mulet, ka... tylko śpiewy bierze J. Linde...

(3. Pamiętn. Warsz. Fran. D... tom XVI.)

(4. Kochanowski Dz. t. str. 221. kowski, t. str. 214. światowa muzyka Juguana słownik p. w. laulka)

268.

b, spieway, Bardowie polscy.

Przebiegali nasz kraj polscy i raskar-
nacy, a szeregolnicy serbscy spiewacy,
na krzykliwych skrzypcach i na ko-
nistych historyjnych zdarzeniach wygry-
wajacy i wyspicujacy, lubieni w chacie
rolnika i w domach możnych. Serbo-
w katoim, bo wtedy ich ocyryzna is-
na sata pod tureckim iaremem, byli też
deputowani od naszego rycerstwa.

pochyłono, głowa iagnal spiewak stu-
smyczek po skrzypcach swoich, i
miał starodubskie domy, iak
red laty Polacy i mazine Chorwaty
turkowi bili. Surmacy tych przera-
stających nocymlę stuchawali. Kozacy,
którym oni wygrywali psalmy wo-
ienne; naszym stuchali ich u-
dźwięk, dopoki im sen omiatałych brun-

nie raskat ranykac oczow(1). (1. Suiatowa naskaszk. muzyka)

Na -

c, taniec.

Skoro to spostrzeżę gospodarz,
chcę nabierających się do drzymki
owuic, domosnym zawolat głosom,
"zagraycie skoźne regaty" i poczęst
spiewać (1):

(1. przy koniu brzożny Co nowego
przez Instytutskię mydany)

Wina panien, a muzyki,
Kto chce melancholiki.
Rozweselić to troić,
Witaja ze Wsą roje.
Wież koniu udy graja,
Niech mu w dudy zagraya.
W takt poskoczyć nie wadzi,
Który tonują radzi.

Przedunka susza, kosi,
Trzeba zalać wnetrznosiu.
A mtożieny z pannami,
Niech się bawia kartami.

Koniu

Komu kolnierz nie stoi,
Niech tych kartów nie stroi.

W strojnych się dżiś kochają,

Panny i strojnym dają,

Chusteczki wyszywane,

Pieniężeczki składane.

nowej

lany)

Nurci dzieci na to tę,

Tę nosię iś Dorotę.

Poruci w taniec regaty,

Będa nam skocznie graty.

Be

Stanę posali do tanca pierwszego,

Rest do polskiego cypli do polonera,

Widę go dżiś rowiemy (1.): młodziwy (1. Miarkowski u Gotschowskiego
wzięli, iś to plasając iś rskami gry i zabawy str. 215.)

Wesław, a dla wygodu i w dżiśku

Włodny wietrzyk robić sobie ma

Wierka (2.). Plasając tanierli albo (2. Wbylitowski w przyganie)

skoczego, albo gonionego. Jeden i

drugi rodny tania był rozmaity,

Widę to: cenar, siwieczkowy, gniewus,

lipka, dorobuska, taniec Maieja i
Konrata, hayduk, wyprawanie, seyduk.
To były narodowe tance. Z obcych
nas najwięcej lubione były te: pa-
dwan, galarda, prasamez, kapreola,
bergamaska.

Gniewus, dorobuska, hay-
duk i wyprawanie smacz były ruskie
tance (1.) tak nazwane od ru-
nych poruszeń ciała tanują-
cych. Tancerz uderzawszy pro-
rusku ręką przed tancerką,
krótce się wycofuje i w to pro-
suwając się ku niej i goniąc ją,
i w to mijając ją i niby gniewa-
jąc się na nią (goniony, gniewus).
Młodzień szeregowiec lubił te
tance. Hayduk był taniec sko-
czny, ulubiony żołdakom. Wypra-
wanie, jak wyprawnie podano, przy-
stojny był do wesołych pociągów. U-
jęwszy się z bliską tancerką a tan-
cerką

(1. to jest Rusi przednieprskiej)
bo Rusi przednieprska nie tancowała
Pamiętniki Miskiewiczów str.

[skocznie otaczając ją, ludem co na-
zwano drobuzką, albo dorobuską]

(2) P. Zbydlowski w rozmowie

[do starodawnych stworzeń
liczą go Sarcowicki (2), mi-
mo że go niegdyś zaliczano
środek między natchnionych]

(3) Berinianny w Kwartalniku
rym IV. str. 313.

a tancerka, wódrili się niły ka-
 nasy, bo tak blisko siebie byli że
 oddawali się spowinować sobie w tań-
 cu popełnionych grzechów, a mia-
 nowicie, kto taktu chybił i ile ra-
 ny. Zdawato się oraż że tancerzy
 narzucyli sobie karę, i na pokutę
 tanując do upadłego w raz prz-
 przemyśle i przemyśle obracając się w kółko.
 Po tej uciążliwej pracy, i nieciężko ocy-
 a strach, wycieńczeniu się z grzechów, nitypkiem
 koningty pary swoj taniec, niły do
 nieba spiesząc po odprawionej poku-
 cie, Któż w tym tańcu nie widzi
 koczego Krakowiaka, koczego
 się szybko tak zwany obertasek?
 Nie raz dobrana młodość wesolego
 otworzyła tancerza, iedni nie szkle-
 nię, drudzy nie siwiec, tancerzy skoto
 niego siwiec, a niecznie okazu-
 je satuki, a do tego nigdy nie chy-
 biał taktu (1.). Tym czasem drudzy

rolę przybrawszy Doktorów, siiskali
razem tańców, aż spotniały (by-
ły lipskie), niby pulsu u nich do-
chodząc, dobrzeli bije.

Padwan i galarda włoskie
były tańce. Taniego taniejąc oraz
i spiewać należało, przy tem po-
treba było podrygać (1). Wytloma-

rzyć nie umiem w smaczny taniec
cenar i seydluk: o drugim tyle
wiadomo że był ruskim, i że

tanowią go na tę i na ową stro-
nę, w różne kształty dzielnie ta-

mat się tańcernik (2). I parawer,
tudzież Napreola, i bergamaszka

włoskie były tańce: o dwóch osta-
tnich wspomniat P. Golsbawski (3).

(1. Bielski, seym 6. 19, 20. Ubytki
ski, Schadzka, Corratowic, epu-
tanium, suiatowa raskosa, rel-
rella)

(2. Golsbawski, gry i zabawy str. 216)

(3. Taniec str. 317.)

D. gry.

a. a. w kostki

W kostki grywano albo rownego xera

(kiedy

(kiedy pełna liczba oczów wyrzu-
cone kostki pokazały), lub w Parze

(kiedy nie spełnia padły kostki) (1). (1. światowa raskosa gra)

Również dopuszczano się nadziwić,
czyli równa liczba oczów padła
lub nie padła, wskazując stół na
który kostki padły, rzywem

byłoby napiszając je wewnątrz,
i, epigrawizując ich wyodrębnienia i, t. p.
k, s, a, t, y, m, czasem na każdym rzucie

miem pisaną kreskę, i płacono
roszk; kiedy się zebrało dziesięć
roszki kładziono krzyżyk, a kiedy
roszka summa do którego kładzio-
no kołko (2).

(2. tamże str. 14.)

bb. w szachy i warcaby.

Rysunek szachów i warcabów
najdawniejszy znaleziony w kara-
wach Gabryela Leopolda (3), gdzie (3. w karaniu świżi się imię twoje)
nawiedzano, że jest trzydziściu

warcabów iak pułkarskich gorzdi;
skąd wiǳać iłs warcabów należało
do zupełney gry, i iakiego one były
kształtu. Gyano w warcabiy o Ka-
sztelaniz (1.).

(1. Tryppratycki)

cc. w Karty.

Rysunek kart podał tenie
Gabryel Leopolda (2.). Tuz drwonko- (2. w kazaniu siużić się imie tworo
my ma u góry dwa dwie drwonki;
a u dołu dwa; tuz czerwiecny dwa
serca u góry, u dołu konia galopu-
jącego; tuz rózowy, wystawia dwa
wspartego łapani do góry, na gło-
wie ma wstęgi na której napisisko
fabrykanta kart (Bartosz Kartownik),
a nad tym napisem są dwie róz-
dzie; tuz winny ma łatorośl win-
na, u góry, z dwoma dwierci li-
ściemi winnemi. Dawnieysze ie-
stnie bo około r. 1500. odbitych kart
wyobrażenie

wyobrażenie odkrył J. Mjaziowski

(1): rysunek ich wiadomy nie jest. (1. w Dziale Gołzbiowskiego domy i

O grze w karty, wspomina- dwojny jest ich rysunek)

iz nasze posuniki zaraz po wynale-

czeniu ich we Francji, wymienia-

ję gry najdawniejsze, xmiankę

o świetnej karcie i. t. p. (2). Jui

Krzysztof Szafrański, na to brow-

two swoje w Krakowie sięsty r. 1482.

(2), grywał w karty x mieszczana-

mi wrocławskiemu. Stawna była

na naszym nazwisko flusa, w kto

lubit zabawić się Zygmunt I.

Wgrywał ten kto miał czterech króli

(3). Kiedy Monarcha grając raz ze

krakowianami panami odezwat się x

tem do towarzyszy się wygrał, ieden

x nich zdziwiony zapylał się Zygmun-

ta, i jakim to być może sposobem. kie-

dy widzi iednego króla we swoich

kartach? Mawia ię wprowadzić króli

czterech, odpowiedział śmiejąc się Zyg-

(2. Gabriel Leopoldita tamie)

(3. Tajrocki, herby str. 56.)

Handwritten signature or mark

(4. silen kto ma czterech królów,
świętowa raskosz, gra)

Zygmunt, ale ja iestem Król ciwar-
ty, a wiec wygratem. Kart ten po-
wtarzano w towarzystwach, a Jan Ko-
chanowski podał go pamięci nastę-
pów (1). Oprocz flusa grywano w

(1. we fraszkach str. 10.)

pikieta. Berinieminy (2). tak nam

(2. w pikieta mie stateczney fortu-

~~xxx~~ opisat, wymieniając następują-
ce figury: "Wyrnik się wyrzuca a
na jego miejsce przybiera się Ni-
rnik; w tej grze dostaje się Kwalki;
dwóch Turów; bywają tu i Druwon-
ki; dobiera się ramku i cworki;
więcej się dba o sekvens niż o fagle;
iako będrze Pępiki, przewodna, Sto-
oko, to wygrana; kolony tu wcho-
dzą te, Czerwieni, Druwonki, Wino
i Żółdzi."

(Kocernikiem zwano tego, kto
dla ryzku lubił gry azardowne (3). (3. Rey ryw. 95.)

U takich ludzi zawsze leżały kar-
ty na stole, a obok nich pieniądze,
którymi brąkali do gry zachęca-
jąc

zachęcające (1). W wyższych towarach (1. Ray wicz. 19.)

stawał grzano dobierając karty, podobnie jak dziś przy grze w farao-
ma, w się nazywano na bratt (na
branie) przystawiać. Kto przebit król

wygrywał. Nie raz z tego powodu

podzono się za łby (2). Zapomowczyki (2. Zbylitowski, schadzka)

grali w osmnastkę (Sem-o denastie),

jest dobierając aż do osmnastu. Inni

niezłaskany Polski grali w iednotry-

siu, i w Trymiers (rodzaj dziesię-

tego diabelka) (3). Niezłaskani gra- (3. światowa rozkosz gra.)

nie odmieriali miejsca unikając ta-

kich na których zwykłe przegrywano:

niech i to nie pomogło, nie jeden pta-

re powtarzał: "lepiej grać na dudach,

choć się tak nie przegra, lub wyrzuty

wyput ieden drugiemu, za co złe grał,

minując: "by był tak dat, by był z-

wak dat, tedyby był wygrat." (4). (4. Gorn. Dworz. str. 127.)

Grywał i grun w karteski

grano w iedney komnacie osobno gra-

li

Ug

grali panowie, a studzy w karcie oso-
bno (1.). Wysetajaz Pleban na wojnę

(1. Zbylitowski taniec)

swojego Kleksa, głównie przestrzegat
go o to, ażeby ^{nie} parat z kozera (2.)

(2. Wyprawa plebanska)

W karcie były bardzo karteżki

w robocie. Naprzód grano o szrudtki

(o szrudtki?), i o orzechy, a gdy na-

brano ochoty, grano i o grosze. Nie

był ten który Drygantem (wesoło)

przystąpił do Karczmy, powracat

Watachem (smutno bo obrany z mie-

ska) do domu (3.). Franci stapa-

(3. Kilonowicza warch jid. 1.)

szy gracza chiwego dawali mu

raz i drugi wygrać, aż nareszcie

zgrawali go do szustu. Nieborak,

chcąc ukryć resztę grosza przed

drapieżcami, brat pieniądze w ge-

be. Kosterowie (szulery) cały dzień

przeziadywali w karcie rozbra-

wszy się do kasy, ażeby im wy-

godniey grać było. Grywali aż do

późney nocy, a gdy karczmarsie

zabrałto

zabmko swiec tojowych, tuxywnem
na koninie praxysuiciali sobie (1.). Tu
wzmozolnicy oszuhiwano przy grze,
karty rychtujaz i skladajaz (stosow-
nie do przebiegów tasujaz ie), zata-
mujaz (znacząc przez zalamanie ro-
gu karty), nakladajaz (zbierajaz mi-
tunie), podmykajaz (podgladajaz kar-
ty) (2.).

(1. Miaskowski, t. str. 219, Kochanow-
ski fraszka 92. Kilomierza Worok
jud. str. 94.)

(2. Pieniązek, ethica str. 13.)

del. Kregle cypli bira, ku^{pi}ki,
zakryty, Zeland, Szacfan-
iel, cegielki, marka.

Kregle ulubiona byty gra gminu:
chtopi i chtopista nayszniey i wru-
ali. Tak kot na myszy, mowii
Rey, dybat z gathaz chtopi pijany:
muknut w siiane (w podlogę), a wnet
wzrostali drudzy wryskati, i ptajaz
mu narzekali na przegrana, (3.).
Skaz ja wnosi, ze grai w birę to i
wano znaczy to w i kregle, gdy pi-

(3. Rey, Wir. 67.)

Jeśli

piwem (das Bier) przegrana pitaono,
 to jest że się zakładało kto więcej rxu-
 a, a ten co wygrał niewat od dru-
 gich zapłacone to piwo, które wypit
 w karczmie (1.): dla tego mówią Szy-
 monowicz (2.): "od gatek do bierka, a
 do pisanych" w macy, że naprzed
 na kart, później na piwo, a nastę-
 pnie na pieniądze grano. W kupki
 podobnie grywano iak i teraz, kilka
 ich postanowisz i w jedno coś ukrywasz,
 każdy się zgadnąć w której kubie jest
 rzecz ukryta. Podobna do tej była
 gra, w zakrytego. Wkręcały rzecz
 w dłoń, zgadywać kazało w której
 się ona znajduje rzec. O tej grze
 mówiono takie:

staw celnem, komu to wadzi
 że kto lichem na szanie sadi.

13 p 156.
 14 p 157.

Coby znaczyły gry: w Zelandu, w czar-
 faula

(1. Świątowa rozkosz gry, inaczey
 macy to grę gotskiowski gry
 bany str. 64.)

(2. siel. 16.)

w Tracfaucta, w egietki, w. makte,
w kurawke, w gryszforta (1.), odgadnai
w umieni.

Wszystkie te gry odbywały się
ryskiu, i graze do troosa cze-
stotniej musieli, a gdy kto raptaii
nie miał, membrane (rewers),
raptaii, dać na siebie musiał

e. rozrywki.

grai o rozkazanie, piersiionek,
szpaczkarz, iaja, trawka, gaska,
murka, Piot, tasak.

Dla samej nas rozrywki za-
miana się grają: o rozkazanie,
gdy jeden zapytał się drugiego, czy
w tym to w mu rozkazaniem bę-
dziesz. Zapytany przystawał na to,
gdy nie nie obyczajnego
rozkazanie nie dozwalało, dobre
przygotowanie i towarzystwo dobrane,
gdy rozumiat się przyjańciel roz-

(1. Gutzbierusk. gry i zabawy str 63.)
Gra w mazke, iah minie o tem upewniono, ma
doslow niegry na Watyniu i Podolu, odbywa się
tak: na dużym podmieściu usypuje się z mazki
twardo ziła wysoka piramida, na której woz-
chochta lądzie się, mata otwierana kulka. Ka-
zdy z przytonykh w kudo siedzącyh powinen
po kolei osunąć nożem zwolna mazki z szpi-
ramidy; kto ze dołuniziem obali kulke, musi
istotnie wydobyc. Gdy się gra rozpoczyna
bardzo śmiało zacina nożem, lecz w miarę uby-
wania obiętości piramidy rośnie nieśmiałość;

(2. dosłownie najisto ze śmiałowey
rozkoszey, gra)

Na

drożyc, zeha, zalednie mate
wzrostu mazki łowcem wo-
za odwoza. Nyslanie znie-
morna wyrzucił przytem
figle dzieci, podstapę, o-
bawę, a w końcu rado-
sne śmiechy, gdy tażna ro-
zowa swawyerka nieśmia-
łych dźwięczy, lub bruna-
sne kic chorego chłopyka
ukazuje się, wesotemu gro-
nu ubielone iah u mty-
narra. Taki ubielony nie
może się obetrzeć, pulki z
bardym z obecnymi na
środku pulku nie obet-
nie tak zwanego mtyka.

rozkaże mu usłyszeć siebie, lub
coś podobnego. Alisiu oszukat się
wielu; bo tamten kazał mu postać
po pierzeń i po garniec uina (1). *Pe- (1. Rey, żyw. 25.)*
ridziac na koniu trafiano do pier-
sienia, podobnie iak dris' w karafelu:
kamniast piersienia używano niekie-
dy czapki. Wyprawiano sztuki, ta-
sak do góry rzucając i tapiając go
na powietrzu (2). *Bruno w górę (2. Rey, żyw. 24, 112.)*
iaja i kręconie ie tapano. Wypra-
wiano na piersie dyalogi, szcze-
biąc udane rozmowy, co zwano
szprawkarzem (niby udawaniem
szapka). Dwóch figlarzy, zwykłe
Pankracym i Czecharem zwani, ni-
by kłóiąc się z trząskiem wchodziłi
do komnaty; nadbiegł na to trzei
zwany wymysłny Walek, czyli uda-
jący chłopa intodrienię, który co mu
tylko do głowy przyszło wymyślał
na owych figlarzy. Było to najsła-
dowanie dawnych wtoskich mimów.

Tęgi

Tego rodzaju zabawy przedstawiali
 Czarnoksiążnicy i Miottlarze (miotelnice),
 tudzież inni powiatowcy (włoczągi).
 Którzy ubiegając się na obiadanie, ie-
 szli od domu do domu, a za to ie-
 szli najedli i napili widowisko z
 ich współgosiom dawali (1). Sta-
 lubili kartować z biatą pturą dżiat bezimienną we świątowej rozkoszy,
 ototy w sadzie wyprawiając, gra-
 w kota (nazwa kota) w gó-
 ra, podobnie jak i teraz. Gra w
 kawkę znaczyła toż samo co dziś,
 w zieloną, w murkę, toż sa-
 mo co w mrućka. Coby znaczyło
 w makę, nie wiem (2).

(1. "włosini niedźwiedzi" powie-
 szli bezimienną we świątowej rozkoszy,

Be

(2. Kochanowski, fraszka 10. do-
 stownie ze świątowej rozkoszy gra)

66. zabawy chłopięt.

Ulubioną chłopięt zabawa by-
 ła w kotłownicy. Podzielwszy się na dwie
 grupy, jedni udawali nieprzyjaciół, a
 drudzy Polaków, i tak ze sobą staczali

baje (1.). Puszczano baka czyli, iak
go nazywano, cygę; grano w piłkę
czyli we chwytkę (2.).

Dawcis młodzieży ciwierzono
grając z nią w pytania. Stawna by-
ła gra o stomic na co dobra, kto-
ra ciwierzt dawcis swoich pacholst
Księżdz Biskup Tomicki. Pytano
się po kolei kadego na co się przy-
da stoma? a kto nie wiecliat
powieclzieci na jakibys wytek obro-
ci morina, albo odpowiecliat
niestorowicie (n.p. że się zda na
praszę dla kdr), przegrywat. By-
ła druga gra majca nazwę nie
bedzie iey ten pit niechay on iz
pije (3.), ktoiey odgadnac nie w-
mieru.

f. rozmowy przy stole i przy kieliszku.

Posilali się goście jadłem
i napitkiem. którego inn do starera-
ta

(1. i. 1514. u Bielske. kron. str. 24)

(2. u Golebiowskiego, gry i zabawy
str. 13, 14. Innos Łalosowi,

Łapano ptów i przyniesi-
do ogona puchem a do
ziarnu grochu. Bież nara-
go krowi jowi, obiegaj
rzem wryzanie krowy
że chłopięta smięty
ptopydy.

(3. Tomicki, Dworz. str. 8.) Upew-
nienie i o tem, że ta gra ma
się na wotywie i Podolu, a do w-
sob: Karty z towarzystwa obier-
przyjaciela lub przyjaciółki, zaciągaj
parami a jeden siada na środku i
grę wajort że gotuje polewke, pi-
woda: "warytem, warytem, warytem"
drban potawki, wypije iz den, ow-
jaciel wymienionego powieclzieci
miałt ujęć za nim i odpowieclzieci
"nie bedzie iej ten pit, niechay"

ow, pije i wymienia innego. Kto od
razu nie umie się za przyjęciem,
wraca go, i idzie na grodek, a żeby warty
napoy. Wzrost tego daje za polowę fantu, który
przy łowach przy idzie pośród obcych.

277.

dostarczała gospodanstwa hojności.

Stary nasiadłszy do stołu weselili się,

przypominając sobie dawne dworskie

rozmiarskie przypadki: zastanawiając

nasłuchem, iacy to teraz ludzie, iacy

czasy nastaly (1.): tym czasem

(1. Jerowski; zima)

ludzie narobiwszy kulek z chleba,

złotali niemi przez stół napamny

1. Jedni natopiwszy w piwo przy-

(2. w ^{Jana z Wygodzów} Chiermasze wieśniackim
w ustępie zart dworski)

stanych grzanek, prawił o sta-

nych dziejach, i ssali dabanek nie-

my; drudzy Kriz wina polewany

zastępcę w rękę, obsyrali go w oko.

(3.) Ci mówili o sąsiadzie, który

(3. Jusiatowa roskom uciecha)

widząc, że się śmierć ujechał nie

podróż górze, pewno na kraj

ziemi: ci winowali szerszo

winowemu tatusionu, że w dzieł-

nym odrzucił synie, wstawio-

nym sprawaniu ryckierkuni w świe-

cy potrzebie ageryny (4.). Jusi pra-

(4. Tamie)

poiersze dyktetyki.

40-

Opowiadał każdy co lubił, sto-
sując mowę do towarzysztwa w którym
się znajdował, ażeby tłustemni wyrana-
mi i uszczetnioną gadką nie obraził
uszu niecierpiących, a młodszych nie gorszył.
On rozumował się nad tem, iak na
lat młodych wprowadził biatogłowy, ten
iak niegdys był swawolnie na świe-
cie. Kiedy promiarkował że mu współ-
bankietniwy nie nie wierzą, przywoły-
wał stugę swego, symwoli tej niegdys
współniżki, i, iak gdyby przypominał,
pytał o to lub owo. A stuga nau-
czony wprzód co ma czynić, powta-
rzał ustami: "Musimy panie
tak, tak zgoda było." Ten gadał o
dniwach nowego świata (wówczas
pod ową nazwą świat odkrywano w A-
meryce kraj), gdzie ludzie pyski
mają miasto twarz, gdzie syn
młoda ojca ugotowawszy go sobie.
On najadłszy się bardzo przyobie-

Dzie

obiednie chciałby popuszczać pasy,
ale nie wiedział jak sobie w tem
poradzić, szukał gdy na niego wsty-
żki sworocone były oczy. Przysła-
mu więc myśl, frymarchy na pasy
siadł swoim. Ten żeby mógł
przebiec obierzeć rzecz idącą na frymarchę
i dołt proclawannemu pascowi, na za-
mian przypratrzyć się bliżej. A tak
chodząc wstyd do piast celu obierali:
obierawszy i obierawszy pas opasywał
nim na nowo, nie chęć dobrać
frymarchę (h).

(1. Gwary, Grabijanin rodz. 4. Kleyli-
tomuski, schadzka)

Szydercy i prześladowcy du-
chownością opowiadali sobie (z Era-
ma Roterdamczyka rzecz wzięwszy)
gospodarzu i drabie powracającym
wazy, i ^{wychwalającym} ~~opowiadającym~~ ile on tam
zobowiązuje na = broit, i iak, i za co, Mui-
wu ie opusuli. Truist o pew-
nym Opacie Trzanie wyleconym od
chłachu polskiego; o Muichu który

CC

sis dobrowolnie projekt napisu na
iego własną prośbę swiego ucznio-
nego dla klasatora. Powtorzmy te
powiesi, zachowując styl samyehie
opowiadaczy.

Temny Opat stracił sobie chui
do iadła, a iechat do ciepła (do wód).
Spotkał go ryerz, a dowiedziawszy
się że ta powroć ma kosztować kwi-
drta do tysiąca sztok, obiecał na-
prawieć mu, jeżeli na samym kam-
ku za dwieście sztok. Zgodził się
na to Opat, i pojechał na ka-
mek. Ryerz zamknął drzwi
w komnacie sypialnej, i nie dał
mu nic iść tego dnia. Przy-
szedł odwiedzić go rano i spytał
się jak jest. Bardzo mało lepiej,
Książę odpowie. A na to ryerz,
będzie lepiej, i znówu nie dał
mu iść przez cały dzień. Na-
kazał znówu zaprosić Książę
o zdrowie, powiedział że mu się
iść

ieś nakuwa. Trzeciego dnia wi-
myerz nie odwiedził opata, ale ten
wystawiwszy łeb z komnaty, wolał
prosić: „proszę bóg, dajcie ieśi.“

Przyszedł pan zanku i rzekł mu
na to, „otoż widzisz że u mnie
lepsze lekarstwo niż w cieplicach.“

Dajcie dwieście złotych, a zwróci
do domu iedź.“ Rad nie rad mu-
niał Pratać dotrzymać słowa.

Mnich przyszedł do cielek
na śmieszelną prośbę leżącego,
który nie w mowie zawankował, i
w kto rzekł tak iest gadał. Pytał

Mnich: „wszak ty naszey brać
regujesz tysiąc, tudzież na drwony
to grzywnie odkarujesz, a na odbu-
dowanie kościoła dajesz piśi tysiąc.“
Chory odpowiadał na wszystko „tak
iest.“ Syn starszy który przytęro-
go słuchał, i widział że tu nie zar-
ty, wstąpił gdy pisał testament.

814 p 168.
815 p 169.

Mnich

urzędnik każda odpowiedź chorego
natychmiast wpisywał w testament, a to na
rozkaz Mnicha; to mając na uwa-
dze ów syn, zapytał się ojca: „nie
prawdaż ojciec, że mam tego Mnicha
wyrzucić oknem”? Ojciec odпові-
dzał „tak jest”. wnet syn kazał to
w testament wpisać, a sam powlokł
Mnicha do okna. Przestraszony Ka-
ptan rzekł wtedy, „puść mnie, a ja
się zrzekam wszystkiego”. I tak też
nie myślał o żadnej krzywdy usy-
nić, odpart intoduceniec, i przepro-
sił Księdza (1).

~~Na Ukrainie wieszano młotki-
go Hawrytha greckiej religii. Kiedy
już stanął na ostatnim szczeblu, u-
rzędnik, który sam tylko w onej gro-
madzie ludzi był katolikiem rzym-
skim, pojechał z łoskaniem przypominać, aże-
by porzuciwszy odszczepienstwo ruskie,
przystąpił do wiary katolickiej, bez któ-
rej~~

(1. dostownie wyjęto z Reja, zię-
ca Klonowicza Wórka Jan. 111.)

MS

której nie może być zbawion. Hawry-
to kłopotat na Popa, i rzekł: "Bay-
tunku, czy słyszyś co mi Jan radzi?"
A Pop respektując na urzędnika, ad-
powiódł: "Hawryto, Hawryto, Jan dobrze
mowi, aleś ty człowiek prosty, a wiara
laska wiara maona, wysoka. Ty swais
opisiesz, a laskiej nie dosiężesz: to
mi, ty Lach, ni ty Rusin (1)." »

Li co lubili obie rozprawić, wai-
nieje opowiadali sobie o dwóch psach
wychowanych od spartanckiego Lihurga,
albo powtarzali śmiejąc powieści od Per-
lat Beke opowiadane Adamowi Gra-
chowskiemu w ramku Prasaborskim,
sens moralny z nich wyizgali (2).
Wierzący w gustu biali o ogur, które-
mu przepowiedzieli Doktorzy, iż na-
rodzony syn jego był stworzon na
przelew krwi; a więc nie będzie albo
katem albo rozbojnikiem. Także gdy
młodość ową chłopiec, w spotkaniu na dro-

M

(1. ~~Władysław Walenty Głoga Fabrycy~~
ust, w ~~kanonie~~^{na} ~~abo~~ ~~Kolend~~² ~~xxix~~)

U

(2. Rey. żyw. 28. Adama Grachowsk.
mieszcz.)

drodze, gęś, kurs, kabijat. Kiedy się
poradził ojciec Doktorów, co by na to
robić, odpowiedzieli mu, ażeby go
oddał do rzemieślnika. Także usłuchał
stary, a syn jego stał się dobrym
i bogatym człowiekiem (1.).

(1. Ręk. r. 17. 6.)

Inni lubili prawić o śmiesznych
przygodach, i tak się naprzykład przy-
trafiła nie dawno jacyemu szlachci-
wowi, który okolo drogi miszkiego wi-
siela odiał, i wziął go ze sobą, do-
torując mu wszelkiego starania ażeby
go do życia przywrócić. Długo walczył
mu na to ów nieszczęśliwy, a potem
przyjechałszy z myśliwca swoim na-
moclego stupił go i uciekł. Nie kaba-
łem gdy znowu w drogę iechał ów
szlachcic, i tegoż samego miszela na-
szubienicy spostrzegł, iż się miszcy o
jego ratunek nie kusił (2.). Opowiadało powie-

Dawajcie klejono powiastki
przechracając maruiska. Tak pewna

~~szlachciana~~

Łemny widok, który miało
początek, uganiania ich
Tatarami. Jeden z nich
wziął wiele łowionych
nie wiadomo dla czego
tatu. Widać było w
obozem przy Jeruzalemie
zich miało, przystąpił do
saryn ubrawszy się w
kaptański. W jednej ręce
łuczykowi kłosa i drugi
głowy nadebrały
zumiął, że tak
stranować kłosa

(2. Ręk. r. 17. 107.)

(3) A. Grabowski. starożytn. polsk. I. 17.

~~w duchuanki^{we} święto Cosmae Damia
 ni posłała swa dziewkę do Dzwonika
 ardy sie pytała iakiego dziś świę-
 tego obchodzić? Pósiant. Sturiebniua usty-
 prauszy odpowiedzi Kosulekarego, doniosta
 swej pami, że dziś odprawiają o Koale
Janu (1). Pawtarzano powiasthi
 gminie popraniąjzym pamiarz. ~~X~~
 byt ieden Sottys, który mowić
 modlitw, pańska, rousze w pamiarau
 spuszczał owe słowa: stapć do piekła
trzechu dnia amartwych wstat. Py-
 go Pleban: czemuż to spuszczaś
 stękat wiary tak potrzebny? Odpo-
 wiedział Sottys, że nie pośredtbym tam
 siesta szys. A Jan Chrystus miał
 by stępić do piekła! To wż? To, to, to:
 Pa, y krzywdać mu w niebie, żeby
 miał do piekła chodzić na porze-
 chę? (2).~~

N

~~(1) gridałau, w branku o fortek
 biatogł~~

N

~~(2) Mijakowsthi, Korkowst.~~

Ryckenskim duchem technice na-
 miu niastę opowiadaty sobie o Kisanie

Zap

która na Tieninach mieszkała nie-
gdys', takie na Bieskidach (Fatrah)
i na modrej górce (1.); a mieszkała (1. już we wieku X. wspomina
dla tego że tam niegdys' przesiady modrym lesie w tych stronach
wały i dokazywały Amazontki (2.). w akcie urzędowym przyjaźni
nym od Kosmasa praskiego sta-
(2. Bickiego, Sejm 16.)

Do powieści które w ow czas
krawęły po towarzystwach podobnie
jak dziś' nowiny gazeciarskie, nale-
żą takie owe zdarzenia krajowych
dotyczące się dziejów, które Jan Ko-
chanowski zebrat, a które po śmier-
ci jego wraz z innymi pod na-
zwiskiem fragmētów wydano. Tu-
dzież dowcipne powiastki, od Łuka-
sza Górnickiego i jego naśladowców
spisane. Rozsialiśmy je po dziele
naszem, gdzie nam którą umie-
ścić wypadło.

Były przy stole i piosnki,
któremi się wyszydzatły różne poko-
lenia rycerzy polskiej. O Maru-
rach śpiewano (3.):

Marurowie

Jan z Wykultowski
(3. (Kosmasa wieśniacki pieśń VIII)

Mazurowie mili,
 Góbiecie się popili,
 W Warie na gorzacie,
 W Czersku na stępi piosku.

Mazurowie narzy,
 Po iagłaney kaszy,
 Stone wassy maiz,
 Piwem ie mazaja:
 Skoro się podpija,
 Wnet chłopa kabija.

Na -

Przytomny temu Mazur, bynajmniej
 nie obrażając, tak Wielko
 Mato-Polanom przycinat.

Znay Polaku pany,
 Smiate Mazowszany:
 Gotowi do bajki,
 W zwadzie y w pokoju,
 Ani wiele mierza,
 Smiejąc się uderza.

Choiu

Chocia w piasku broda,
Lece ostrożnie chodzą.

~~Facecie, gawędy, i t. d.~~

Z prawników iartowano, po-
dając im do rozwiązania i awito
sprawę o koniu, wilku i koxie. »Ko-
ny pastucha pasty się raz na opole,
pod którą były konie drugiego są-
siada. Napadł na nie wilk i chiał
je porzuci. Jedna koxa wtoryła mu
rogi w rozdżianioną paszczę, a mor-
dusię się z wilkiem spadła z nim
ma dół gdzie stały konie, i przy-
padkiem wpadła na grzbiet koniski.
Wskakł się rumak, a unosząc obadwa
te zwierzęta na sobie przypadł do
stajni pana swojego. Ten zdumiał
się nie mało, gdy wyrwał z iedney
poty koniskiej rogami koxę spleta-
nego wilka, a z drugiey poty za-
mierzoną

niecierpoma kora. Ucierany też do-
kopy odplątał zapasników, wilka
zabił i schował sobie skórę, kora
poliżył do swej trzody. Lecz w tym
marchodzie pastuch, ugroninając się
nie tylko o kora, ale i o skórę wil-
ka, gdyż drapieżca żywem ujęty zo-
stał przez bydło jego. Skonieczyszy
santowis opowiadanie, zapętywał pra-
nika: Queritur komu się ma
wilk dostać de jure, gdyż o kora
względności żadna nie zachodzi.

Poniesznie opowiadano o ma-
łych Łędrach w Osieku. Ci sądzili
Kowala stodzieja, ale nie jednego
tylko tego rodzaju rzemieślnika mie-
li w całym mieście, niżej w miejscu
tego powiesili kotodzieja, gdyż ich
dwóch u siebie mieli (1).

(1. Cracowian powołana, str. 55.)

Owdzie podpisawszy sobie szla-
chta (2) radziła o wolności. Bywały (2. mowa Guzy, Grabianin rozdz. X.)
w tych krajach myśleli dostatków

obajch i chwaliłi ich rządy. Ale
nikomu nie przyszło na myśl za-
stanowić się nad tem, skąd pocho-
dzi to, lepsze udrzociemców mienie;
a tem więcej pomyślano o tem
nawet po trzech wem, iakby na-
prawić rzechprospolita, tad iako-
my w niej przywrócić i przywień
swasniome stany do zgody, aieby
w Polsce inaczey nie mysleli Ry-
ncianie (ci co z Papieżem trzyma-
li siusle), a Księża (nie-fanatycy)
inaczey (1). Powtarzano słowa świę- (1. Reja, przemowa 195.)
to w iednem piemku ogłoszone,
gdzie nota w ten sposób przema-
wia do swoich zwolenników (2): (2. w (Herkułerie Stowianiskim

» wszyscy moi kochankowie prowa- str. 57.)
daja na to, że ich dla Ocyry-
xny, dla prawa, dla naydrozsze-
y wszech skarboiu wolnosci pa-
la, sieka, wiaza,» ale gdy nie
chciano rozurnić tego, co to jest
prawdziwa

prawdziwa miłość ojczyzny, co wol-
ności, głuchemi byli na to naród
co o zachwaloney jego wolności w-
drożeniemy mówią (1.). Owszem mi-
mo to że przodkowie nasi znali
narodowe wady i wiedzieli dobrze
w czym ojczyzna słabnie, obsta-
wali na nieładem, na nieporządkiem
w kraju, mówią: "że lepiej aby
nieprzyjaciół brzykoc' koronę prze-
nieść i rozwijać iż niżliby się zpra-
wa zprosopolitego nasygnieć co us-
łuchyci mogło. Bo jeśli się jedne
ma prawo stanie tedy i drugie-
mu" (2.), to jest że jeżeli panowie
zda przymuszeni ustąpić czegoś
praw swoich dla szlachty, to i
szlachta musi coś ustąpić dla
miasta, a tak ruszy się rzecz po-
polita ze swaicy posady, i na
wzrostek wystawiona będzie. To,
mówią niedorzeczne mowy ludzi

(1. pamiadali Włosi "sarte in
Polonia vivitur" u Kościuszk.
dz. I. str. 186.)

Ja -

(2. Reja, przemowa, 188.)

na porów mądrych, utwierdzono w bła-
dzie, wstawiają gdy Polacy powta-
rzali, że Polakom dobrze jest i nie-
rządem, przeto o naprawę rządu swego
troszczyć się nie powinni wiele. "U
nas (1) nie wszystko iak i rejestru;
nie widzisz cudzoziemcy takiego iak
w ziemniach swoich porządku. A na
tym co? Ato!i przecie dobrze stoim,
i iakimśi takim (ieśli są) błęda-
mi, iako imie narody i najlep-
szemu okoto rządu dystyllacyami."
Na zarzut ten, że nasza polityka
nie ma nic tajnego, odpowiadało:
"Imie narody tajnie rzeczy swe
sprawiają, my iechmy na polu (ie
na otwartem polu obradujemy) taj-
ni być nie możemy;" uwagę wy-
nając, że wstanie ten sposób obra-
dowania przystępi do siebie wszyscy
wszystkim, zapewnia wolności na-
rodowi, i "że Polak dopóki jest pol-
ny, dopoty wolny" (2). A co się do
tego

(1. mowi Obrowski, w kazaniu (P)
smutek Zygmunta III.)

15 p 180.
16 p 181.

(2. dostownie i tegoż p)

dolęcy rozumu, mówili Texuici, że
ten jest u Polici nuydoskonalszy, i
nie ma potrzeby uczyć się go od
obcych. " Trunków, jedwabów i korze-
ni (1), od prostomych potrzebujemy. (1. mówią Bambus, w kax amin na
Rozum, sztaserca politycki, zdrowy, progrzebie Adama Czarnkowskiego)
może się nam w Polsce domać ro-
dzić, y doskonale dostać."

Wytyskając przeto rozumie nasi
wady cudze nie oszczędniali i siebie,
ale się poprawić nie chcieli. Mawia-
li oni że nie warta " hiszpań-
ska prostota, niemiecka pokota, dui-
skie prawnictwo, tureckie matierństwo,
włoska hojność, polski rząd, angiel-
ska wolność, wotowska wierność, fran-
uski wstyd, pruskie dworstwo, ~~szkockie~~
~~szkockie~~ szkocki wczas, godność
płotnia w królestwach." Te propata-
ia, to rzecy, a oraż szauunek i do-
bre mienie u swoich xnaupolują: " u
hiszpanii praktyk (intrzygant), we Wło-
szach

CB

B. 13

włoszech Doktor, w Francji fryzjer
(Kobiciarz), w Niemczech rzemie-
ślnik, w Danii, Anglii i Szkoci
kupiec, w Włoszech rłodziey, w Tur-
czach żołnierz, w Polsce Prokurator
(obronia sądowy), w Prusiech gospo-
darz.)) (1).

Rozumniejsi zastanawiali
się nad stosunkami, w jakich Polska
została do sąsiadów, z tego powodu
głównie na baczności miało Mo-
skwę i Niemców. Tamta natrwaiała,
gdy po wzięciu Polacha odbywał się
z tem Car, że ma prawo przyro-
dzone do Galicji i do wszystkich
zaborów zrobionych przez Litwę (2).
Ci nas niepokoiłi upominając się o
Prusy, przez niemieckich niegdys
posiadane Krzyżaków. Uwagę wy-
miono że i ówczesni Niemcy stusz-
nie by iestnie Polaków powrócić po-
winni, którzy przepili polscy Książ-
stwa, że dosyć już słowiańskich
krajów

(1. dostownie wypisano z brans-
gospodarstwo jezdectwie.)

(2. Kochanowski dz. I. str. 36.)

krajów posiadają, które wyznaczono
 aż do imienia, Bukowiec nad
 morzem Łubeką, a zgorzelickie pan-
 stwo Brandeburgia, przezwany (1),
 nie dosyć wiele dogodności mają,
 ze strony Polski gdy nie wie-
 dzą o Tatarach, i siedzą sobie w
 pokoju (2). Zastanawiano się nad
 tem, iakby próżniackie życie pro-
 wadzającym polskim ludem, osa-
 dzać puste podolskie pola (3); iak-
 by na Ukrainie założyli szkołę
 myśerską, tudzież ustanowili tamże
 zakon krzyżacki według reguły La-
 zarza s., któryby na całym nadmies-
 zczu wraz z Kozakami składał
 mocne wojenne osady przeciw ra-
 bankom tatarskim; iak na koniec
 sądy poprawić krajowe (Korektura
 Trybunału). Rozmyślając tak, spie-
 wano ślicznie słotona, pięknie słotona
 o wstąpieniu wyznawcy sprawiedli-

(1. Gorn. rzym. str. 11.)

(2. Bielski, seym 19.)

(3. Paprocki próba cnot.)

Amv

sprawiedliwości w Polsce (1.). Zasta- (1. tak radził uczynić wszystko u
nawiano się też nad miastem, któ- się tu wreko, i owa pieśń utęży
ra w ów czas biegła o biskupię Książdz Włodzisławski Opat
sali w Poznaniu; gdzie wszyscy iechowski a kijowski Biskup
Królowie polscy rzędem byli odma- Klonowicza, wstęp do reguły
lowani aż do Zygmunta Augusta, Bened.)
po którym jedno już tylko próżne
miejsce zostawiono, na którym
ręka niewiadoma ręką wy-
kreśliła te słowa hic regnum
mutabitur (2.). Wiersz ten rozu- (2. Kochanowski Dz. F. str. 188.)
mnych nawet ludzi nabawiła
strachem, gdy za przedziwno-obie-
ralnych Królów nie przysłał do
skutku naprawa rzeczypospolitej
polskiej, i gdy się już tak dalece
repsula, że rządną hordy smacz-
i ugariskiej nie było tak niepo-
rządną jak to nasze staćne a
tak rżne królestwo polskie; któ-
re mając ku obronie ludzi którzy-
by się z diabłami tamci mogli,
przebież

prościej kiedy bieda uciekali do
lasa. Ubolewano nad tem: że owo-
czesny wiek wzięwszy od przodków
razu pospolitą jako malowanie naj-
piękniejsze, ieno nie przez starość
nieo zeszło, nie tylko że go odnowić
pomiedbat, ale i tego nie uszyt
aby był przynajmniej wizerunek
jego a zwierzęt nie linije zachow-
wał. Wszyscy mówili źle, źle, źle,
a nikt nie umiał pokazać drogi,
jakby to źle naprawić (1.).

I nie dziwne, bo gruntownej
mniaty nie było w narodzie, a Sem-
i i tli ludzie, korzystając z za-
jęcia rycerskiego stanu, naginali
go ka xtemu podług swego upodo-
bania. Gdy źle padło, które dzie-
nem przyoznaczeniu się można
było odwrócić (tato, umienniano
w zwykłe: "nie wieźiatem, nie
umieniatem") I tak było w samej

(1. dośtownie wypisano z Reja żyw.
182. 185. z Kochanowski. Dr. I. str. 180.)

Uje

rzeczy. Bo czy to ile czy dobrze czy-
nili ówczesni Polacy, nie wiedzieli
bynajmniej, na jakiej czynię to za-
sadzie. Gdy z powodu gnuśnego pa-
nowania Zygmunta III. odbywały się
po kraju sądy, mało kto widział na
jakim czyni to prawie: chociaż i ci
nawet, którzy tych wzburzeń nie po-
chwalali, przyznawali przecież, że stu-
sności mieli na sobą sądy odpraw-
jacy obywatele (1).

(1. dostownie wypisano z Danie-
łałow. narzeka., z Witkowsk.
probudki)

4. goście u zagonowego szlachcica
i u chłopca.

a. ^{szlachcica} ~~szlachcica~~ chłopska

Panowie i szlachta odwiedzali się
kiedy ich do odwiedzin wręsta ochota,
chłop odwiedzał chłopca w dzień świę-
teczny, mianowicie też w czasie kier-
maszki. Wtedy gospodarz był rad go-
ścić wykwintnemu potrawom, a do
takich

takiu licono młot sieni (młot sieni),
 a otem, tudzież wótroba z czarna
 jucha (sosen) pieprzem dobrze na-
 prawniona. Gospodyni, mianowicie ie-
 żeli dziewczka będzie stugiwata po
 dworach i nastuchata się pomiędzy
 dworską, czeladką wiele melodyek,
 przyspiętywata gościowi rozmaite
 piosenki, ubrawszy się w stroje swis-
 teczney. Łajadata sama dobrze, do-
 brzy przykłada gościowi dając. Ubra-
 ną jadłem Kimosia (1) napraszono
 go do karczmy, gdzie przyjaśniał cz-
 stojąc przyjaciela, napijął zarówno
 nim, i z żoną (?). Na takowe
 przyjęcie gościa przyspasabił się
 gospodarz uprzedawszy na Kier-
 masu zboża ile mógł; kazał wy-
 łożyć (omłócić) dwie kopy (kopy) ja-
 mego żyta, owsa kops i grochu ze
 dwie kicie (snopek). On bowiem
 trzymał się tej zasady, że cała ros-

(1. ta mowa, nie chęć po imieniu,
 mawiali się chłopcy)

(2. dostownie, z ^{Jana z Wykuszowia} Kiermasu wie-
 śniackiego wyjść.)

zopu

roskosh wotowieka tyle jest co sa-
zyje (1).

(1. wyje, dostownie z tego broszury)

b. gadki przy karczeli,
klechdy zagraniczne i krajowe.

Wieczory zimowe przepędza-
ły żagonye szlachcianki i chłopskie
diewki zbierając się na przazdki,
gdzie często w towarzystwie rzeskich
pacholców i niegdys we wiejskiej
szkole mądrze ^{między} (wyuczonych) stano-
~~wywiadaty sobie z kolei rozliczne~~
~~gadki, albo opowiadanych stuchawa~~
~~ły~~ ^{O powiadaniu też} ~~Tam to~~ druwaczne, przez Piet-
gragnicw do polski przyniesione,
albo przez Musichw utworzone,
powtarzano [Klechdy: "jak na gó-
rze wysokiej stała chatka, a w niej
mieszkał mędrzec. Gdy się tam
dnypał młodziemiec, zaszkoczył mu
drogą lew ale mu nic nie zrobił,
dalej

[babie karki (karki) jak mawiali Polacy
czyli jak u Polacy zwali

(1) Klechdy w
w opowieści

odpowiadaly na zadawane do odgadnienia
gadki, rozstrajajac przez to umysl swoy
prosty; opowiadaly sobie z kolei rozli-
czne zdarzenia lub opowiadanych stu-
dzinowaty. Przetoż, napriod gadki nie
ktore, wzaz z ich odpowiedzia.

gadaj mi to. Ma wiele ran a iest
bardzo mocno swiazan, upomina nas
ku robotie, ma wielka durnosc w ry-
mowcie, maza lubo iest bez raki, a
chodzie nie majaz nog, kazdy zis nim
sprawicze bowiem nam on rozkazuje,
wrazz wszystko dokonawa, bo mu to
wauke dawa?

Odpowiedz. Jest tem zegar; tam po-
wazy naczajaz, na ktorym wagi
wieszaja.

O. Grego P. Bog nie ma, Papier ma-
cho, ale prosty ciotnik na kazdy dzien?

O. Sobie rownego.

O. Co wiecey warte, "Cyce nasz. Wie-
na, lub Narodas Marya"?

O. Narodas Marya, bowiem na porozo-
wienie anielskie drzewy drzewiaz;

Na -

ale Pater noster Kramarne drzew-
niane i szklane sprzedaja.

G. O co chłopci najwiecej Boga pro-
szą?

O. O konie do iędzenia, bo gdyby tych
nie było iędziłoby ziemię na
chłopiach.

G. Kto miedzy pszy a kotkami postu-
sanieyszy, a ktore ich lepsze dzieci?

O. Pies, bo wiem on sam i iego dzieci
chodzą do kosciółka.

G. Leciał ptak bez pierza na drzewo
będące bez liści, przysła panu bez
ust i rąk tego ptaka?

O. Upadł śnieg na drzewo w zimie,
przysła stoniec i stopiło go.

G. Takie odzienie jest najdrozsze a
najnieczyścienieysze?

O. Ogony u długich szatach niewie-
stych, ktoremi ziemię umiatają i
psują darennie, a z czego by ubogi
mógł mieć dla siebie odzienie.

G. Który męczył i ktore kobiety
są najweselsze?

~~lib. p. 192.
p. 192.
p. 17.~~

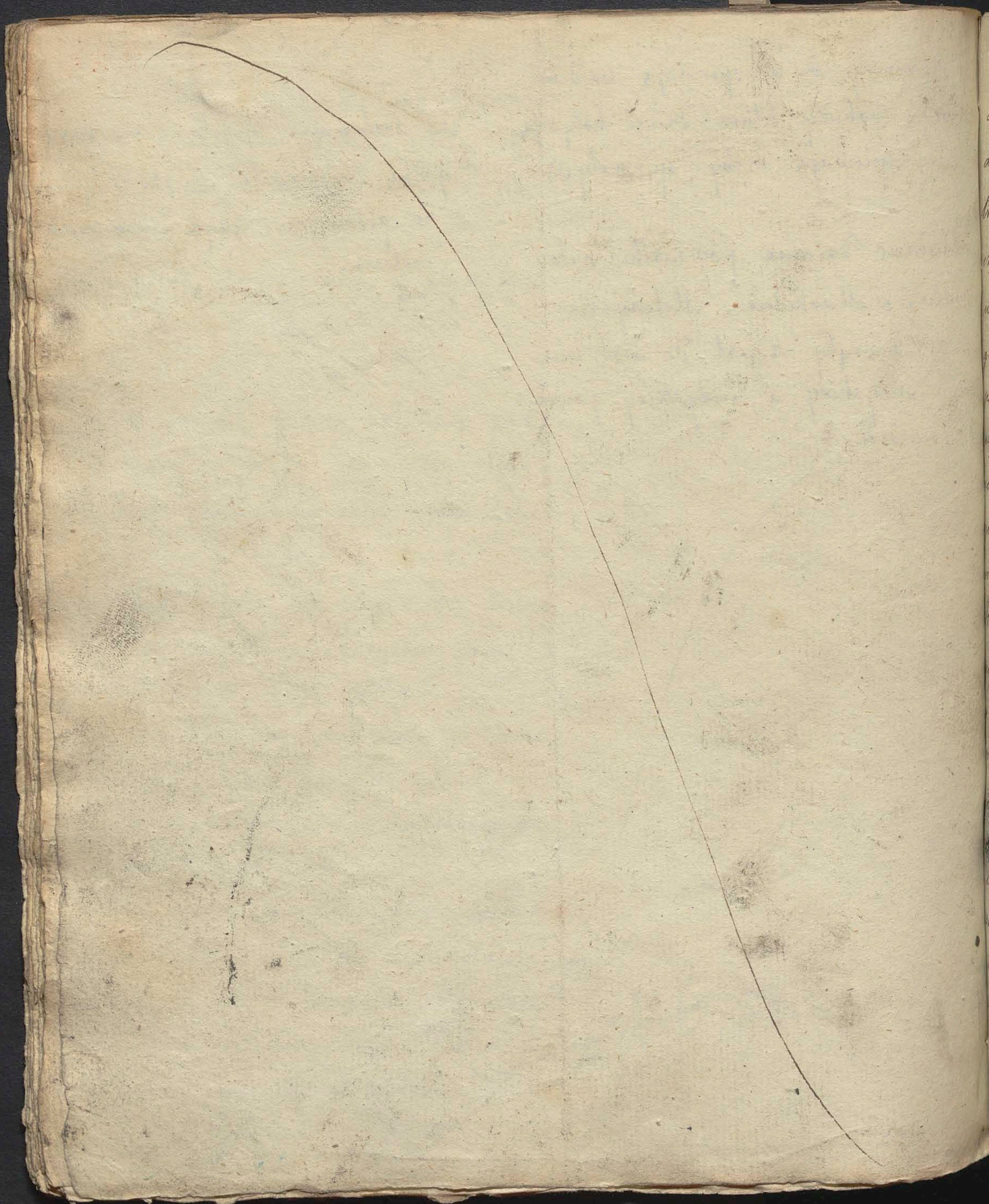
O Zakonnicy, bo i śpiewają we dnie
i nocy; kobiety które dzień kotysają,
bo im śpiewają arieby splematy (1).

Opowiadano różne powiastki: o So-
wierale, o Markotcie, Melurynie,
i. t. p. krasoty z ust do ust ulu-
bione miejskiej i miejskiej gawie-
dzi powieści. F

(1) dostownie wyjęto z broszury
gadki rozmaite z r. 1552. tylko
nie pisownia i język nieco amie-
nitem.

16
17 p 192
p 193

Bees



dalej nasata mu drogę jaszczurka,
ale i ta nie uszkodziła go. Bo opia-
towski i opieka mądrego starca
wzięta nad młodzieńcem (1). Bo-
wiedziono się nad tem: "iaki tam
gdzieś daleko mieszkają skharadne
wiewany, wyobrażające brzydkie
postęki, niecnoty i wady. A mia-
nuicie: Król pychy, takomstwa i
władstwa, Marchot Król swady, Dar-
mopych Hetman pychy, Sobiepan
Hetman takomstwa, Kartok Hetman
władstwa." Mirola pychy, takomstwa
władstwa, który był orax Królem
wstęgow, tak opisywano: "tebie-
iaki u niedzwiedzia a baranie
iaki u wieprza, nogi
iaki u skapry, ręce iaki u ziaby,
iaki u iakiegoś błony iaki u niesto-
wora, goty po pas a nadole kosma-
iaki niedzwiedzi, po nim pitaly wi-
iaki go psy oshubaty, wiedney

(1. Reg. wir. 109.)

Ja-

niez pierwszy miecz goty a w dru-
gim butawę (1.)"

(1. Key, xypw. 166. 169.)

~~Niechdy krasowe.~~

Bajano mówi Górnicki (2.), o
drzewisłach, czyli o drzewiesiotach,
to jest o rielu ukarodzieyskiem (3.),
opowiadano krążące o Twardowskim
mierii (4.), o wilkotalach i o strachach.

(2. razm. str. 7.)

(3. jego listom mielka przyznał
moe Głuchowski, radząc uży-
go na lekarstwo)

Stowiańskie duchy podobnie
jak lud sercem i duszą przywiąza-
ny do swojej oyczyzny, nie latowały
wysoko, jak niemieckie wiedźmy,
lecz tuż unosiły się po nad powierz-
chnią, zawsze będąc blisko ziemi.
Wszakże gmin nasz w XV. XVI. wieku
o tyle odstąpił od wyobrażeń da-
wnych, że gdy mówił o latających
na powietrzu duchach, miescił ich
tuż pod niebem (5.).

(4. a ustępy pod napisem Łowicki
Łowicki, hi 4 dwymosi w poryj P. 161
ha o Twardowskim.

(5. Wyobrażenia te wystawia
niecki w przypisaniu Łowicki
marzekan korozny polskiej)

Poborini ludzie rozpowsiadali
o tem,

o tem, że na wtasne widzieli o-
my, iak w rwalskich gmacho-
i opustoszałych miejscach musieli
się diabekłowie, w ich łatawani-
pawano: i iak w proste dusze a o
Bożu mało wiedzące, obłudnosia-
ni a chytrosiiani sweni adwodzi-
ad miary (1). Diabekłowie i przybierali postać

Dla umocnienia się w religij-
prawiadano sobie podobne powiastki:
stawieku który podróżował z A-
niotem, o s. Mikołaju, o ważnym u-
cie który się świeżo spotknął na ie-
nym litewskim Krześciu. Powtorzymy

Raz stawieku podróżował z A-
niotem. Obadway, idąc a idąc, przy-
bali na skate, gdzie mieszkał siwie-
toliwy pułstelnik u którego przeno-
wali. Wywodząc się gospodar-
Aniot na dobre przyjsie,
muit go ze skate i xabit. Sali

242
Lecie różne, głosując się, do ruzerajow i lu-
mora narodu u którego przebywali, ale
odzieży używali wszyscy jednako, chodząc
w płudkach po niemiecku. Chodząc w płudach
i w Kabacie z rozpiętym niemieckim diabekłom, a
był foremny, narobit powatny a do tego bu-
cany. Foremniejszy od niego był Diabekłom woski,
ale pierszczony i mity, nie xadoby nielkiego piono-
sie prawy. Ruski był gamvacki, miał umkli-
we ręce, i uparty w przedziwne. Polski był
sprawny i żniaty, na łopoty uierpiony i wy-
trwały na nogę: szczególnież ten co prze-
siadywał w Marogru był wrotem pracowitości;
ustawicznie wdozwał się z kora w kora, bo go
co chwila wrywał jeden drugiego ława o. w kłopot
(1. Reja Apokalips. 148.) swarli-
my Ma-
zur (2).

CB

(2) dokończenie z broszury: Ne-
ora z Bieda, z Polści idąc.

Iskli daley i przysili do usi gorie
mieszkało dwóch panów, ieden do-
bry drugi zły. Wstąpili do mie-
szkania pierwszego, który ich do-
brze przyjął i częstował napojem,
natawsky go w ulubiony sobie sre-
brny kufel. Gdy odchodzili ów do-
bry pan dał im za przewodnika
synka swego. Alisiu gdy nadeszli
nad most, Aniot porwawszy chło-
pca rzucił z mostu i mabit. We-
szli potem do domu owego dru-
giego złego pana, lecz ten wy-
słuchał ich psani. Odchodząc
spotkali iego slugę, którego za-
watawsky do siebie Aniot, udaro-
wał owym srebrnym kuflem,
gdyż odchodząc od dobrego pana
wziął mu go byt, wetknawszy
w ranę. To wszystko rozwa-
żając ów podróżujący z Aniotem
człowiek, okazał mu w tem
swoje radzenie, a ten wyty-
maczył

wyzłomaczył mu rękę całą w spo-
 sob następujący. Nie bój się bra-
 ni, bo wszystko zrobiło się dobrze.
 Nabitem swego pułkownika, bo
 miał właśnie popaść w grzech.
 teraz stanął kryty przed Bogiem.
 O dobry pan zbierając majątek
 dla syna swego wiele broił
 przechoi potajemnie, sway Kufel
 wiszący nad Bogą kochał. Należa-
 ło mu uprzątnąć obiedwie te ra-
 wady, ażeby nadał postępując
 sobie inotliwie uchronić się od grze-
 chu. Przeciwnie ów sty, chociaż
 się niego drwonym otowickiem być
 wydaje, przecież jest prawdziwym
 Bogą exiicelentem. Wynagrodzilem
 mu za to, dozniesieniu stuga jego
 obrypując darami. Stuga nie za-
 trzymuje tego daru dla siebie, lecz
 mu go odda, bo się bardzo boi pa-
 now (1.).

Handwritten signature or flourish.

(1. Reg. nrz. 131. 132. rzyw. 174.)

Powieść ta drwona jest

mieszanina staropoganiŝkich i
żydowsko-talmudawych bajek,
które Muiŝ, iakiŝ przerobiwszy
po swojemu, puŝił w obieŝ.

"Potrzebowat raz cztowiek
ubogi ŝłota, na wyposazenie trzech
poeciowych cioterek, ktorŝych ŝis by-
ta iuŝ iuŝ malusienko nie iŝta
ŝwiatowa rozpusta. Opatroŝnoŝ
boska obmyŝlita go ŝłotem. Ja przer-
nŝe Mikołaja ŝ. wrzuciła mu trzy
kaweczke tego kruszcu, ktorŝym
oyciec ratował panienki, ieŝ przy
poeciwoŝi swoiey i dostojenŝtwie
roŝtaty (1)."

(1. Mijakowski, w kazaniu kokoŝ

Krzyszto z ust do ust szere
gólniejsze zdarzenie ktore ŝis Miko-
łajowi Krzysztofowi Krŝciu Ra-
dziwiłowi mydarzyło. "Pan ten
iŝt ŝis byt luterskiej wiary. Raz
gdy z Warszawy do Włna ie-
chał, i stanŝwszy w karczmie kazał
sobie

sobie wieczorą, robić, Kucharz po-
 myjnowat z podrózney szpizarni po-
 kute mię i aprawne kapłany, potrzyt
 i na stole w gospodzie majze ie ra-
 ma upiec. Było to w piątek przed
 świętą niedziela. Zaledwie to uczynt,
 alsiu niezgure to i oskubane kapłany
 wasty się ruszai, a bieżą po stole po
 madaty na ziemi. Krobilo to wielkie
 wawienie na starym, a więkzcie iemze
 na synu jego, młodym Księżu Ra-
 diwile, co mu było powodem iż po
 śmierci oycy swego znowu wrócił do
 katolickiej wiary (1)."

Ujem

(1. Wiedzieli, w kazaniu na prozie-
 cie Mikołaj Krzysztof Radziwiłł)

Ażeby obrzydzić pijanistwo po-
 starano święto puszczone wobec po-
 wieści. Książka Hieronim Powodowski
 opowiadał o młodziem namani-
 um od zarta, ażeby własnego za-
 kłócić oycy. Gdy tego młodziem oio
 wyci wbraniat się, namaniat
 do diabła do spełnienia udratostwa.
 gdy i te pokuse oddalił od siebie

ciotliwy młodzien, czart namówił go
do tego ażeby się upił. Co gdy uszy-
nit, nie tylko imi udrzotoryt skromny
w niegdys' młodzieniec, ale nawet
i własnego zabit rodziła. (1.).

(1. Józef Wenerowiczski, w gościnie)

Oprawiadano ciekawe zdarzenie
o Brzezickim z Lublina wielkim hu-
lacz. Raz przyjechali do niego dia-
bli wozem czworakowym. Wyszedł
z wozu czart piekielny i szedł pro-
wiodłszy go do sypialni sali,
gdzie wstępując do niego ode-
zwał się słowami: "Przystany jestem
po ciebie, wsiadaj." - Nie diable,
odpowie mu przebiegły Brzezicki,
ja nie iedzę czworaka. - "Oto masz
i sześć koni odprart diabet." I prze-
wzięło się do wozu zaprzęgniętych
koni sześć. Brzezicki chęć się mo-
wu wydobyć z biedy rzecze diabłu:
"poważ brzydki, nie masz wygaty-
kich dywanów." Diabet machnął
chustką

dmiatka, i wszystko było jak rząd
 pijanica. Kiedy już tak nie miał
 się ztem wygnąć, i oarł pięknie-
 my uagnat go razem z tożkiem, Brze-
 zicki z całych sił zaczął wołać o ra-
 tunek na chłopca swego, który w
 tejże sprat iście. Lecz u głow chłop-
 ca stał ktoś w białej, zatrzymał go,
 nie dał iść ku panu, mówiąc: "H
 ruc' tego ciowicka, on do piekła
 idzie." Następnie oderwie się szła-
 tan do pijanicy: "iakiś ty ryć pro-
 wadzisz? patrzaj, o to są wszystkie
 twoje grzechy od samego urodzenia,
 to wszystkie twoje ulubione zabawy.
 Teraz na stugę wolarz, a wczoraj
 kryś go nie za to obit, że poszedł
 na nieszpory?" Tak przypomniał-
 omy diabeł wszystkie grzechy Brze-
 zickiemu, wydobyt wrodzonego kar-
 ła i rzekł: "iedz ze swoimi put-
 awnikami" (byli to ludzie wątpliwej wiary)

Zojm

17 p 204;
 18 p 205-

Chciał jeszcze coś mówić czarł,
 lecz w tem kur xapiat, i wszystko
 znikło. Nasz iunak, na prośbę u-
 mury, skoro tylko rozedniało, po-
 szedł do Klasztoru Kieży Ber-
 nardynów, gdzie zabawił na proku-
 cie przez dwa tygodnie, spowiadał
 się, modlił, komunię przyjmował
 święta, ale nic nie pomogło. Gdzie-
 kolwiek spojrzat stat przed nim
 diabeł w różney postaci, to iako pies,
 to iako kot. To trwało przez rok.
 Wtedy to zaczął się wódka, ale wó-
 dziey na tomiast użgnął matniary,
 jeszcze lepiej niż dawniej (1).

(1. Pamiętn. Masłowski str. 83.)

5. zabawa z gościem za domem,

a, a panów i a szlachty.

aa, obchody. (2)

(2) z- użyciu pęt napisem obchody w...

Z uroczystości, które się narodo-
 wym obyczajem odprowadzają na mo-
 narszym

monarszym dworze, zastępują na u-
wagę honoracya Króla, krola, i. t. p.

Ich opisowi poświęciłem osobny ustęp.

Monarcha przyjmując u siebie
pogranicznych Książąt, lub krajowych
panów, urządza im Krótofile, świe-
tne wyprawy obchody do mięsy na za-
kazy przeznaczonych. O świetności ta-
kich obchodów można sobie urzynieć
opowiadanie z opisu wyjazdów monar-
chów do stolicy państwa. Gdy Zygmunt
II. wyjechał do Krakowa, iechał pod bat-
achimion karmazynowym sztetem ha-
stwowym, pasamonarui oblamowanym,
pranstarui sztetui otugienii. Łaski
balachimie były postarane, a wszyscy
Senatorowie, postowie i cato nycor-
towa iaknayswiecniey ubranie popolskie,
po turecku, po tatarsku. Mieszcz-
nie blisko pięć set na koniach, w-
brani byli w błkitne atlasowe su-
łanie. Staty powstawiane bramy tryum-
falne, a w nich grata dobrana muzyka (1).

Na

(1. rozprawach naukowych t. str. 146)

66. szermowanie, gonitwy, turnieje.

Świetne widowiska dawano na dworze Zygmunta Augusta. Wyprawiano szkół szermierską, spotykając się z przeciwnikiem, i pokazując w kto umiał. Wolno było każdemu, bacz Dworzan, bacz ze stolicy dworskiej, bacz z temu wystąpić, i wyzwać drugiego o siebie się start orszern. Nie tylko pieszo ale i konno występowano w publikum. Inni okazywali różną sztuki, siedząc na koniach; uśkaki piłkami (kulami) glinianemi z rąkami, tak że rzucona nie upadła na ziemię, i nie rozprysnęła się. Niemiecho-dworska zabawa, znana pod nazwiskiem turniejów, również była ulubioną. Były pieszo i konno turnieje. Mężestwiłtwo mieć chęć w zabawkach tych ryć, poświęcić się byt stosować do przepisów, i takie u-
rządzenia

urządząca je swierchność podata
na piśmie, przybiciu je na uro-
tach kamkowych. Klejnoty, kryli da-
ry, danekami też swane i niemieckie,
były nagrodą dla zwycięzcy. Kto
się najlepiej popisat, największy
danek odnosił (1).

(1. Gorn. Dworz. str. 33. Dzieje str. 53.
55. 65).

cc. gonienie do piersienia.

Jordries na rozpodzionym koniu
ubiegat się o to, ażeby utracić w za-
wierzone kółko i zdiać go z miejsca,
nie potknawszy się. Przegrywał, ko-
mu w czasie gonitwy noga wypa-
dała ze strzemienia (2).

Be

(2. z rękopisu r. 1578. przyciśnięt
L. Gołębowski, w roczn. XVIII. str.
33.)

dd. Maszkary.

Z włoskiej ziemi nastat do nas
wysyły, przebiegania się dla rozryw-
ki. Przekształcały się na sposób

narodowy, uchodząca ta zabawa pod
nazwiskiem maszkar, nie same
tylko charakterystyczne maski i ich
we Włoszech, lecz najeśniesz bła-
żenstwa przedstawiają (1).

Kto chciał gości dobrze ura-
dzić, nie tylko im ucztę, ale i ma- tego sposobu okoto maszkar
skarade wyprawie musiał. Radzę jest we Włoszech, nie znają
pan z panis iaka dać biesiade,
radzili oraz i o tem, kto się miał
ubrać w maszkę dla rozweselenia
gości. Im dłużej był ubrany
maszkarnik (ten co się zamaskował),
tem więcej bawił. Sto ptatów (róż-
nych kolorów) nie jeden brat na
siebie, i albo białą udawał, a lu-
twa w noku tanowią w towarzyskim
Kole, (2), albo poważnie stępat, sta-
roswieckie, a dziejów wyjęte, naśla-
dować osoby. Świeckie i duchowne
ubioru występowały na scenę. Na
dworach pańskich w bierzownikach

(1. dla tego też powieściat Gorn
we wstępie do Duorzan. "u
tawo)

(2. "a ty w maszkarze a uytan
drgasz" mowi Ra dawiecki
xaniu prawny szlachcie)

kopie

kapice stroili się i tańczyli maskar-
nuy (1), a ponieważ tym sposobem swię- (1. Rey. wiz. 19. żyw. 23. świątowa
te rzeczy obracali w posmiewisko, nie maskosa compania.)
drin że te zabawy potępiało duchowień-
stwo (2).

(2. Księcia maskar zabawia, mó-

W celu przypodobania się niewia- mi Trzyprztychi.)

tem wyprawiano te gry, układając
szczególniej dla tego, żeby prze-
brany męczyzna mógł się tem bez-
wiednie zbliżyć do ptwi piękney. Dla
tego też Gornicki (3) mówi, że dla

(3. Dworz. str. 320.)

mitosii a zabawy a biatogtowanii
wieja się maskary. Na weselu
Jęymunta Augusta a Księcia Man-
awisba, występował sam Król i
osie, tudzież panowie polscy w ko-
stowanych maskarach. Wtedy to
Austrijskie rakuksie Ferdynand,
wypniost siostrze królewskiej mium-
anie (maskę swoją), składając iey
to serca swojego haldy (4).

(4. Gorn. dzieje, str. 60.)

Najwspanialsza charakter-
ystyczna

charakterystyczna maskarada wy-
prawit Król Stefan Gryzeldzie sy-
nowicy swojej, gdy się z nią żenił
Jan Zamoycki. Miał to miejsce
po ukończoney wojnie z Iwanem
Groznyym. Najznakomitsi ówczesni
panowie polscy, przebrawszy się w
różne maski, wystąpili w tym ob-
chodzie. Główna myśl okazywałaby
zabawy był pochod przeciwko nie-
przyjacielowi, zwycięstwo odniesione
nad nim, i błogie chwile które na-
stępnie miało przynieść rycerstwu na-
tonie pokoju. Szczególniejszym za-
rządzeniem maska, wystawiająca w tej
zabawie czas, odmiasta szwanki, co
było staż wroźbą i przepowiednią,
że krótko ma trwać zawarty pokój.
Wszczegółach tak nam wspomniany
ten obchód opisał Bielski (1).

(1. kron. str. 794.)

Mikołaj Wolski Miecznik
koronny rozpoczął obchód, wyjecha-
szy

wyjechałszy z kamienicy pod barana-
 mi, będąc po murzynisku wraz ze
 swoim poczem przebrany: w orszka-
 ku iego snaydował się ogromny ston
 umoszący na sobie wieże, z której ra-
 ce i różne puźkarzkiej roboty satu-
 rne puźcarano ogień. Zanim ie-
 chał Mikołaj Lebrzydowski na
 worie, który dwanaście ciągło dzie-
 ni, dwanaście wystawiających godzin.
 Jedne były białe, drugie czarno po-
 kierane, udające dzień i nocne
 podziwy. Po nich widać było roz-
 iane gwiazdy, przymocowane do su-
 pien i ciata. Miały zegarki na gło-
 wach. Siedział na worie Saturn z
 brodą siwą, kosę trzymając w rękę.
 Osoba wystawiająca czas, poganiata
 wor, miała zegarek na głowie. Na-
 to postępowały osoby dwie, ston i
 kuszące przedstawiające. Następował
 trzeci, pod przewodnictwem

CB

Stanisława Minskiego. Prowadził
on wóz niebieski, unoszący się na
sferach: obłokiem, i bawelny mister-
nie zrobionym, nakryty był ową ka-
przągą. Cierpiał go trzech orłów.
Na wozie siedział Jowisz, pioruny
w ręku dzierżąc. Na wszystkie
strony rzucał on straszne gromy. O-
gień doszedł obłoku i zapalił wóz,
tak iż nawet sam pioruno-wład-
ca musiał uciekać przed strasz-
nym żywiołem. Ugaszono ogień
szerszliwie. Wiechata na Jowiszem
brama tryumfalna, przez którą prze-
chodziło piasze rycerstwo, w staro-
świeckim stroju, przy rozwiniętych
chorągwiach, i Rotmistrzami swoimi:
kapturowi i nich świetnie przybra-
ny towarzyszył Germanek. Okazali
trębacze poprzedzali ten orszak.
Jechał na nim tryumfalny wóz, na
którym były wizerunki ziem nieprzy-
jacielskich

nieprzyjacielskich, tudzież wierzniów
 w niewolę wrzuty, i zdobytych tu-
 piów. Obok sata postać niewiasty,
 implantką ziemis, dla której się tu woj-
 na toczyła, wystawiając, u jej nóg
 leżał adeptany wróg. Ta niewiasta
 szedł wóz drugi, osterem białemi
 wążniony konmi, do którego tanu-
 chem przykuty nieprzyjaciół szedł
 na swoim Hetman, rycerstwem
 ludem. Postępujący za nim białem
 nasiniewat się z przechwatek, które
 robił przed wojną. Córy ten poczet
 stanowił białogłowy, gmusnisi przed-
 stawiający nieprzyjaciela: w ręku nie-
 ty lampy, z których drogic wychodzi-
 ty wernosii. Czwarty orszak pro-
 wadził Stanisław Żółkiewski, przed-
 stawiający Dyana z całym jej my-
 ślistwem, jako znak wypoczynku
 rycerskiego po znojach wojennych.
 Piąty na koniec i ostatni orszak

Am

wiadł Joachim Ocieski Starosta ol-
 sztyński, wystawiając Kupidyna
 siedzącego na wozie. Obok saty chło-
 pista śpiewając. Za wozem iecha-
 ta Venus, uwiązana od wielorybów,
 którym z pasierski, oczów i norderów
 wytryskały wonne olejki. Bogini
 w brązowym ototoglowniu ubrana
 uwiązana za sobą Tarysa, skrepro-
 wanego taniec: muzyka ią po-
 przedzala. Za Wenere niesiono
 jabłko, które zbliżywszy się do nowo-
 żeniów, oddała im je z uśmiechem.
 Gdy postępowat orszak, miotano
 iągle promiśdny lud srebrne tala-
 ry.

ee, widowiska z sity i z rzecznościami
ludzi i konii

Bawiono gości widowiskami
 zapasami i gonitwami konnymi.

Bywali w Polsce ludzie
 nadzwyczajnej sity ciała. Krzysztof
 Wiesiołowski

118 p 216.
 119 p 217.

Wiesiotowski Wielki - Marszałek li-
 twski, siedząc na koniu we wro-
 tach, podnosił go od ziemi razem
 ze sobą, a to uchwyciwszy się obie-
 ma rękami wrót, i mocno pod brzu-
 chem konia siusnąwszy. Sześć-
 konny wóz zatrzymywał on w biegu,
 ijąwszy obiema rękami tylne koła.
 Żubra zatrzymywał na oskrępie

(1). Woźwiech Łochocki nienie dobrym (1. Witariski w kazaniu kamień)

skicy Giesnik, iaty ubrany w zbroję,
 iak gdyby miał stanąć do walki,
 przeskakiwał konia. Dwom chło-
 pom karat iak najwyższy rękawicę
 trzymać, i przy ostrogach i w pan-
 cerzu przezeń przeskakiwał. Ska-
 kat takie przez wóz szybko iadący

(2). Radyminiński porwawszy chło- (2. Paprockiego herby str. 250.)
 pa wrzucił nim gdzieś sam chłiat.

Przysposobił się on do zapasów ka-
 mienie wielkie nosząc, i tak siłę

swój chartując (3). Insi mieli oso- (3. Oorko w Dziale pod tytułem
 bne na to lekarstwo, przez które przyniosł str. 53.)

Wier

i wtaśne swoje i koni swych w-
zmianiali sity. Bezimienny lekarz
z XV. wieku, tak je opisał (1): "wóź
gatgana (ziela aptekarskie) gwoździ-
koń, muszkatoowego kwiata, imbiru,
cynamonu i tatarskiego ziela; skray
to drobno i zawiaż w czystą chustkę,
a dostarczaj wina mocnego ctery
kwarty; wpusi to ziela w wino do
konwii i przywiaż w szetel. Niech
tam mokić przez pięć dni, po-
tem pokrapiaj konwii. owsa do-
brze wykryszczanego, a co ulepsz
tego wina zasis doley. I sam
sis go moiesz napić, gdybyś
chciał za pasy chodzić, na czo
i gdy spać idziesz."

ff. teatr walka zwierząt.
sztuczne ognie.

Obok maszkar i Komedyi
(teatru), dawano niekiedy widowisko
z walki

(1. Biblioteka polska 1826. t. str. 48.)

z walki zwierząt dzikich. Spuszczano utonięte zwierzęta, dżika lub niedźwiedzia, i poszerzano je psami, które pasując się na wzajem widokowo sprawniały patrzącym (1). Taki wyprawniali sobie krotofite z walki krotów naprowadzonych do bójki (2).

(1. Suiatowa raskosz Krotochwila)

(2. P. Żegoty Pauli pieśni ludu polsk. str. 27.)

Talono sztuczne ognie. Gdy Henryk Walezyusz w ierzwał do Krowa spalono misternie utworzony sztuczny ogień, chłopa na koniu wyobrażający. Na dworach pańskich puszczano wielorem kule i ogniście raze, lecące pod obłoki, tudzież pokazywano ognie różnych puszczarskich przypraw, albo pobliskie wzgórze zapalano, niley udając Sobolki (3).

Joys

(3. Strykowski, wjazd. Suiatowa raskosz krotochwila, Gornicki dzieje str. 8.)

6. u mieszczan.

aa. zabawy bractw miejskich.

Mieszczanie Krakowscy, poznańscy

i innych głównych miast mieszkan-
cy, mieli nabawę ze strzelanicy, na- (1. obraz miasta Poznania t. str. 131.
przebieg do kurka polowicy do turcy, następny.) gry i robawy str. 101. następny
w i dziś jeszcze ma miejsce. Obser-
wacje opisali ich ^{pp.} J. Łukasiewicz i Go-
tcbowski rzecz opartą na Aktach
urzędowych z roku 1537. 1562. 1564.
(1.).

bb. missopusty, szynkownia miej-
ska i co tam było.

Kiedy nadchodził post extor-
dysto-dniowy, w którym miso pu-
ścić i czyli zawięzać go potrzeba
było, poprzedzając go missopust do-
zwalał czyli, aby kiedy indziej było
zgorszeniem. Wtedy godziło się pi-
janiom chodzić po ulicach, i dać się
poprzedzać muzyce umyślnie na to
zgodzonej (2). Wtedy szlachta zawi-
tała pod wieżę karzem na,
miewata

miewała podieszne siemę, gdzie ieden
 drugiemu różne nadawał słowa, gdzie
 nie iednemu i we troje tęt rozbito,
 gdzie panów bronię stłudy i do ska-
 bel a i brali się do pothaków, a
 upadłszy na drzewi pijana osereda
 zabita się na ulicy (1). W tym to
 niezgodniey czasie prośniacy i rozpę-
 tnię skłifowali miejskie bruki i scho-
 wali eklatum, strzelali po prozni-
 cy, a po ulicach woszędzie petno sty-
 nę było skrzypie i dudów. Woszko
 szatus weselęzicy się gawiedzi na-
 tuszat przechodzących. Słyszac te
 gielki powiedzialbys, że dobrze
 mówia Turcy gdy utrzymują, że są
 w których Chrześcian odcho-
 dzi rozum, w których skacza, jak
 bydo, i nie wprzód do rozumu przy-
 chodzi aż im Książa posypie na-
 głowę popiołu (2). Ci gonili dziewczki (3).
 któreby stapałszy zaprzęgli w kło-

(1. Zbylitowsk. schadzka)

Na -

Jana z Wychośmli

(Kiermasz w ięzaki wpięsi
zapustne dni.)

w ktodę, na to nie poszły na
mają tych miszopust, a dziewczki nie
bardzo też uciekały. Tamci prowa-
dzili chłopca ubranego w grochowi-
ny; ci stąpawszy młodzieńca ka-
kali mu obnosić łagier w Kobieli.
Jeden trzymał w kufle drożdże, os-
tując nim przechodzących dla
kartu, drugi mańka gorzałkę im
pokazywał i sam pijał nie im nie
dawasz. Ale nie uszły na sucho
takie karty. Włodnicy musieli na-
gabnistych posilić piwem i gorzał-
ką.

Idą więc tam gdzie sielone
miechy, gdzie w oknach widać
karty, szachy i warcaby, nitę wa-
biki na ptuszek zamiast lepu,
iako powsta dla pijanic i koste-
row (1.). Tu obrotna kara marka (1. Ray mix. 103.)
uwija się po izbie, nosi talerz
z kreskami, znając ile kto wy-
pił,

wypit i o za to winien. Gdy zebrała
do piątkow pobór, dawata nowy rozkaz.
Kuchane przypieść piwa & piwonicę (1).
Było tam petno roznoego powołania
i sposobu myślenia ludu: totry i
tetrynie, wiele powziwych i podepra-
nych obyczajow ludzi, gawiedzi miey-
ska, która przy garnca piwa kupio-
nym za osm groszy lub kwarcie go-
ratki nabytey za szoty zabawiała
sie karteczkami kapatawicy za to
karomance trzy groszy, a zabawiała
sie od rana do wieczora, kapatawicy
zabie wieczerke kupioną za grosz (2).
Opisano ją tak w starey broszurce (3):

Kto złoży ryby w morzu? kto mój lud wesoty?

Wydmi kufle, drożdżale? tych w Polsce na poty,

W karomach mi rano w wieczór spiewają niespyory

O witoium gloriasum, nasz Bog kufel spory. ||

Wi przy tych moje stada, panny pochodzone,

Kto rodziceli rodzaje, w sposób nierdzione?

Widem asme piwoniczne, gorne, srednie, daine,

Pokajowe, wzielne, iawne, skryte, spolne,

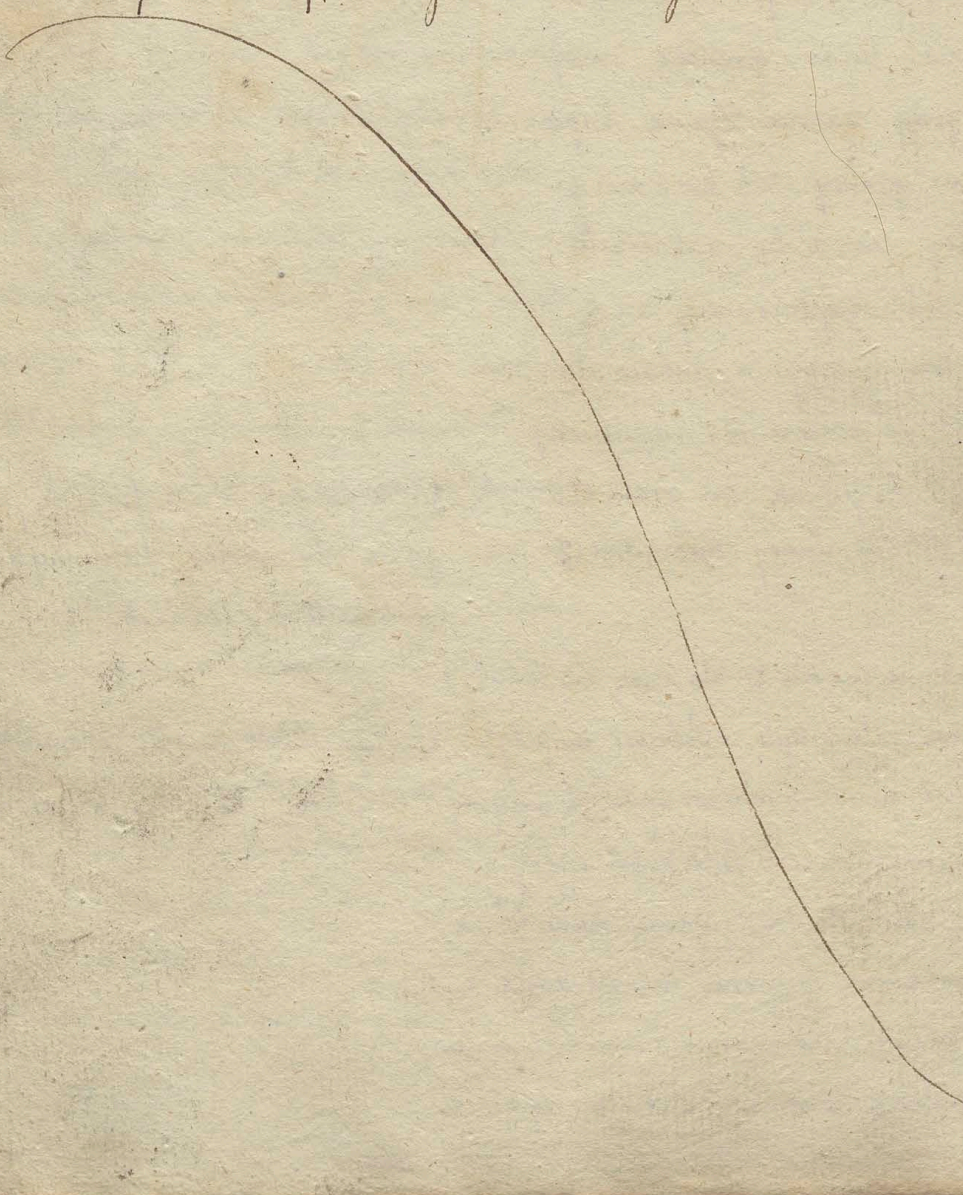
(1) Rey Tyw. 114. Byłib. schadzka,
Jana z Wyh-
Miarkowski t. str. 219. (Kiermasz
wieśniacki dnie kapustne na
kloc we wstępną srode.

ce

(3.) W poselstwie & drukiach pol-
gdnie Samizdat tak wylicza
ulubienio w swoich.

(2.) przedmowa do broszury
wedza zbieda, & polski idz.

Kupne, brane, proskone, miarne, męsne, w wieńcu,
Nui ródniace których myśl jest w przedubnym księżcu.
Nie wspomnie u pań wielkich do rucha iuwantów,
Watachow otrzebionych, lecz miścey drygantów.
Krośne Dudkoiw bękarckich, udrorieniuckie zbiegi,
Wędrakalety, swędny, smigrosze, mitregi.



pypit, i co na to mien. Gdy
 brata od pijackich pobor, dawata
 nowy rokasz kuchanie przyniesi
 pija i piasnicy (1). Tam siedzi o
 rzeczach krajowych gteboko polityku-
 iaca gawiedzi, drobna szlachta, mie-
 szczanie i kniezie. Gdy panowie
 i szlachta na swonatr kierowali
 polityczne swe wzgledy, karzemni
 politycy szerokie rozwodzili rozm-
 wy o rokaszu i o Królu, udzielajac
 sobie wiele nietrafnych nowin. Ma-
 dre ich rozprawy gluszyly serbskie
 chrzypcie i dudy, tudziez taneczn-
 iow skoki (2). Skoro przestanna
 postrzegla karzemka, ze i miodzi
 zaczynaja sie wtracac do politycz-
 nych rozmow, mato pijac i siedzac,
 podmowita dzienwoje, azaby rozpocz-
 ty taniec. Wchodza panienki pro-
 warze, uklonia sie cieniem towa-
 rystow, i jedna druga ujawuszy

(1. Reg. dyw. 104. Zbylitz schadzka,
 Miaskowsk., 4. str. 219. Niemasa
 miesniacki, ^{dnie} ~~regustny~~, na ~~Rloc~~
 we ~~ustępna srode~~)

ga

(2. Miaskowski, 4. str. 214.)

dloniz, reg wodzi po karzanie,
az mywabi z za-stota politykuj-
ca intodziez. Wyhodza w tamy i
skawca o zahtad, kto lepiej wy-
wijac potrafi. Mienice stae sie
nagroda zmyuszacy (1). Kiedy sie
iuz dosyc natrzeli, siadaja za stol
i poteznie iedna, az ich na nowo
bak brzedzcy porusz. Bo gdy dzie-
wice widza, ze dusza intodziezy
i ciato, zatapia sie w domicy i
szklanie, podmaniaja iedna smiet-
sza nad wszytkie, azeby w piskne-
go zaspiewata. Zarzyna ona stod-
kim glosem padwana, a intodziez
powtarza odspiewane slowa, dwu-
uchnego kufila dopiuszy (2).

65,
d^{et} Emaus, Smirgust.

W poniedzialek wielkanowy
obchodzono tak zwany Emaus, w go-
dzinach

(1. tanicowac o wienie, P. Goltzbiow
do szlacheckich komnat caza te por
niost sienz, gry i zabawy str. 307.
Brodzinski w Meliteli noworocni-
ku na rok 1829. na str. 85. dzie-
wne pogadat rzeczy o tancu pol-
kim, ktore sie dziejanni w mies-
usprawiedliwic nie dadza.)

f 19: p. 228.
f 20: p. 229.

(2. tenie I. str. 217. 218.)

w godzinach po południowych, a
 w godzinach rannych mierzyni
 młodzi dyngusowali, naxajutn
 naś pramy polewały ich raxana
 wódką (1.). Twierdzą ten odnosi kr. (1. Makowski na pogrzebie Fabi-
mika ruska do pogańskich czasów, Jana Rirkowskiego)
 dodając, że w obyczajach smięgosto-
 mych przesadzali Rusini tak dalece,
 że osoby pti obajey swawolnie ru-
 cali się w rzekę, przy cmem nie ie-
 dnego przyprowadzono o życie (2.).

(2. J. Żegoty Pauli piewi ludu
 polsk. str. 20.)

c. w Chłopów
 aa, obchód Kolędy.

Ubiórata się wiejska drwiy-
 na na sielskie obchody, iako uro-
 czystości wiejskie, w których najcz-
 ściej schadzali się razem parcy wie-
 ko i dalsi sąsiedzi. Z tych obcho-
 dów jedne pogańskie sięgają cza-
 sów, drugie z chrześcijaństwa swóej

CB

wyprowadza początek: iedne i drugie przedstawiają dziwną mieszaninę poganstwa z chrześcijaństwem, dając najlepsze wyobrażenie o zabawach wiejskich na domem.

Był obrządek pewny u Słowian, różnie przechodzący koleje, któremu nie wiadomo jest kiedy nazwisko Kolędy nadano⁽¹⁾. Domysły (1. grecki czy łaciński to wypro- jakoby bóg słowiański w Kijowie jest wiadomo) nie nigdyś czony miał być no- sieć tę nazwę, na niczem nie jest oparty⁽²⁾. Należy więc rozważyć (2. Słownik Sigmunda p. w. Kolędal- wszystko co o tym obrzędzie doszło do naszych czasów, można wyprzeć to zdanie, że przypadał on u Słowian w czasie zimowego obrotu słońca o kółko stonca, i był odbywany na dziesięćmienie bóstwa na osześciwie ukonione zniwa. Przy tem snadź były pewne igrzyska narodowe, a z temi połączone opiewania i stawienia

stawienia anatomicznych organów botan-
tycznych, lub opowiadanie
różnych zdarzeń, dotyczących się
rodzinnych zwierząt. Najwięcej
śladów w tej mierze znajdujemy
w pieśniach gminnych ludu rus-
kiego, lecz więcej ich jest w tych
piosenkach które dotąd nie są ogło-
szone drukiem, aniżeli ^{we} wydanych
przez P.P. Wactawa z Oleska, M.

Maksymowicza (1.) i Regotę Pauli;
lubo trzeci wydawca daleko jest bo-
leśnaty w tym względzie od pier-
wszego i drugiego. P. Magilewicz
z Lwowa zbiera daleko starsze,
daleko ważniejsze, z których kilka
udzielić mi raczył jego przyjaciół
P. Jakób Głowacki (2.). Nie piękniej
tego nie ma nad piosnki rus-
kie, któremi koledują spiewać (po-
dług własnego wyrażenia się jego),
jak stowiczek nad strumyką,

(1. jego troickie i rusalskie pieśni
tu należą)

My

(2. Gdyby zbiór ten nie tak szybko
miał być ogłoszony drukiem, nie
bóże się wahał wydać i na
publiczny widok)

(2) Należy wychodzić, że pieśni na-
mów publiczne we Lwowie, za-
staramiem i nakładem uczonego
Józ. Strabi Dunina-Borkow-
skiego.

jak kukutezka w bukowym lesie,
jak iaskótezka na podworku,
opowiadał niezłą dzieje gospodarza
w boju, i jego skrzetne prace rolne
na polu; w których opiewał rozma-
wę gospodyni z czeładnią; dla go-
spodarskiego syna i córki wrożył
pomysłną zienitbę; nakoniec zyszył
ażebym lepsza dola spotkała kraj
cały, ażebym wróciły dawniejsze cza-
sy, kiedy iśszsze błogich doznawata
chwil Rus' cota i w zgodzie rodzi-
ny żyły, kiedy Car na Cara nie
zbierał woyska, brat brata nie
należdzał, syn nie pociągał oycę
do prawa, a córka nie sınıata
matkę okazywać gniewliwej twa-
rzy.

W chci wykorzenienia
przed-chrześcianańskiej kolsdy Słowian,
w której ani zmianki nie było o
przyppadajczem wlasnie wiey ponz
narodzeniu

narodzeniu bożem, duchowieństwo
 kleiło prosenki o stajenie betleem-
 skiey, i wystawiało iaseltka, w miej-
 sce dawnych poganstwem trzących
 widowisk, chrześcijańskie ludowi
 przedstawiając dzimny. Koledując
 gawiedź" wieyska, trzącyta, iak się
 rzekto, widowiska świeckie z abrys-
 tem religijnym, przebiegata się
 ta dzimie zwierzeła, lub przebra-
 ne obwodziła po siolach, koledy
 przy tem spiewając. Miał to być,
 iak mniemam, przypomnieniem tego
 o dawnych drzewach prawity sto-
 wianskie klecholy, ^{a mianowicie} o tuchach (1) na-
 mieniacznych się, niegdys' w dzimie zwie-
 rzeła. Jeszcze w XVI. wieku wieśniac-
 y wtoczyli się, wilem obnosząc sko-
 ny (2), tuchci modzili tura: to jest
 przebranych ludzi za wilków lub
 turów (dwie okropne pochwany,
 z których pierwsza na polu, druga

Uw

(1. Panistwki moje II. str. 78.)

(2. Reja wiz. ib. nagrobek wilka
 w nagrobkach Szymonowicza)

w lesie straszna była dla ludzi)
oprowadzali, śpiewając stosowne
piosenki (1). Gdy nie mogli duchow-
ni odciążyć gmin od zwierząt
drzich, odwiedli go przyrównując
od pogańskich piosenek, w mię-
sach nowe mu, przez siebie xro-
bione, podstawiając: a po miastach
i miasteczkach, i gdziekolwiek o-
siedziata zachodniej Europy wpływ
swoy wymierza, przedstawiali
iasetha.

(1. porównać o tem przypisy
dawców do pieśni gminnych)

Gmin wiejski miał kółdy
dawne, na nowszy przerobione
sposób. Z takich iedną, z owego
wieku przez lud śpiewaną polską,
przywiodę; w której zastanawia
mesotosi i satyra potężna, ce-
lująca wiele charakter stowiański.
Przybywszy do pana po kółdzie
wtosicanie, naprzed (2), xycyli
mu szersza w dobytku i we
wszelkiej

(2. mówi stara brama)

uszelkiey majstnosii; następnie,
 xdrauia iemu i jego rodzinie; da-
 lej ażeby mu wszystko sato po-
 myśleć (ażeby się jego sprawy for-
 tunowały), ażeby miał między panu
 zachowanie. Odebrauwy za koleśkę sto-
 sowuwy datek koleśnicy (tak ich nazy-
 wano) dąskowali mu następującym
 piewem (1):

Darował nas,
 Toin gospodarz,
 Bórzo hognie,
 Y przystoynie,
 Choc' omacnie,*
 Przecież bawnie,
 Lastem siećki
 Cstnar brećki,
 Dymu konin,
 Łotych stonin,
 Kielbasnie,
 Y iastr***ice.

zopur

Worycy

(1. wszystko dostownie wyjęto
 z ^{Jan 2 Wychoś.} kieszmarxa wieśniackiego
Koleśda Chłopka.)

* po uemku, żeby nie sam nie
 wie co dać, dawasz wiele (ironija)

*** tasat,

*** kieszka nadziwana krowia i
 thustoruz.

Wszystcy ^{****} pexeni,

Pod tym dzyrem,

Boga prosić,

Niech mu rośnie,

Namiesz. Pani,

(Konie w stajni,

Na oborze,

I w komorze,

Wszystko summo,

Wielkie gumno,

Stogi, brogi,

Jako rogi.

Stoją w rzędzie,

Dobrze będzie.

Amen.

**** gteboko.

W dolnych Pruszech, na Litwie i na Litwie obchodzono święto kości. Kilka siot razem zebrawszy się w jedno miejsce, składali pierogów, chleba lub inne rzeczy, któreby miejsce zastąpiły pierogów. Zebra-

wszy

Lebrawszy sumkę pewną, kupowano
 na nią, byka lub koźlą. Rozpalano
 ogień wielki. Kobiety naniostyły na-
 ści psemionney, lub tatarzancey, robity
 słacki. Następnie mieszkę, zwany Mur-
 stchaitos, mając głowę nieniem stroj-
 oną, potrzywszy rękę na bydleciu,
 wykrzyknął: "Bogowie! ażeby nazyli mi-
 e! wyjdź ten obchód i ofiarę. Pochwyt-
 no potem zwierzę na rogi i wędzio-
 no je do gurnia, gdzie całą naboż-
 nych tłuszcza podnosita je w górę.
 Mieszkę, opasany szermikiem, wyma-
 rzał te słowa: "oto jest chwale-
 na ofiara i paniztha oyców na-
 nych, ażebyśmy zgladzieli gniew Bo-
 gów." Następnie szepcząc nabożnie
 obchodził trzykroć zwierzę, i zabijał
 je, krew z niego w naczynie wpu-
 skując. Stąd wyciął iż czarkę i
 trącił pobornych, a resztę zabierał
 kandy w garnuszek, ażeby nią pokro-

Na -

pokropił w domu dobytek. Rozpita-
tawszy następnie zwierze, warrono
mięso w kotle. Mężczyźni obsiadawa-
li w koto ognisko: niewiasty przyno-
siły im surowe placki, które oni
rzucali sobie przez ogień ieden
drugiemu w ręce, dopóki te, lata-
jąc przez płomienie, nie upiekły się.
Po czym iedli mięso i placki, popi-
jając i śpiewając, tudzież przygrywa-
jąc na trąbce długich, i tak we-
selać się przez noc całą. Skoro
się świt pokazał, szli pobożni
w uroczystym pochodzie przez wieś,
niosąc w ręku porzeczony placki,
i resztki biesiady owej, a przyszed-
szy na rozstajne drogi, nagrze-
bywano je pilnie w rękach, tak
głęboko, żeby posunąć w nich tych
mocy nie mógł pies wykopać z
ziemi. Po czym rozchodzono się
do domów (1.).

f 20. p 240.
f 21. p 241

(1. Strzyk kron. str. 161. 162.)

66. obchód haitek

Na pogańskich czasach mitat Sto-
 mianin religijnym obrzędem nad-
 chodził wiosnę. Chrześcijaninem
 zastawszy, obchodził mieszkaniom mia-
 ta, w drugi dzień Wielkanocy, tak
 wany Emans, co też dotychczas mie-
 skaniom siot obchodził, tudzież ob-
 chodzi jeszcze tu i owdzie, pamię-
 kając dawnego mykaję, którego już
 nie zna, tylko że
 o przodkach odróżczywszy tak-
 o, rachowuje go miernie. To jest
 chodzi pamięć powracającej wios-
 ny, rozwijających się na nowo gajów,
 odradzającego się dawnego ptactwa,
 tym podobnych przyrody udołów, któ-
 re z pora roku wiosenną rostają we
 wiosku. Rozmianie nazywano ten
 obchód (1,1): na Rusi czerwonej prospo-
 te nosił on nazwisko haitek czyli

(1. z. pieśni gminne ludu pols-
 kiego i ruskiego zebrane przez
 J.P. Wacławow z Oleska, Karim.

Wład. Wajackiego, Żegoty Pauli,
 pod napisaniem haitek, gaik, Nogu-
tek, turzyce, wiosnianki

gajówek to iest świąta gajów, a
w Polsce nazywał się gajkiem i
Kogutkiem. Z pieśni gminnych,
przy tym obrzędzie śpiewanych,
najmilszej owa ruska, która J. Ma-
staw z Oleska pod lirobą trzecią
przywiodł, zastanawia, przypomi-
nając, a najdobitniej powod obcho-
dzonej pamiętki, nazywa się:

Nowo-wskrzeszona miłośno, wkręć nam
przywiośta? (1.).

(1. Aż wie wiosna wskręsta,
stanożes nam przywiośta?)

Wyrwać należy się dotąd mało
myszko na iaw pieśni, ślicz gajujących
się do tego obrzędku: wszakże
ruskie dotąd znane miłoścy nada-
wałniają nim polskie.

cc. obchód sobotek.

(2. przywiedziony od J. Gotsbionuska
gry i zabawy str. 301.)

Rey (2.) mowi, że w dzień ś. Jana
gmin

gmin polski opasuje się bylica, i
cała noc skacze około ognia. Naj-
obszerniej rozwiódł się w tej mierze

Marin z Mrzędowa (1), który pro- (1. przymiędziony od P. Żegoty
wiada, że w czasie uroczystości so- Pauli w Pieśniach ludu polskiego
bótek lud śpiewał różne diabelskie str. 19.)

pieśni, tańcami je obchodząc. W
obiorach pieśni gminnych znayduje-

my rodzime pieśni (2), sięgające (2. u P.P. Karim. Wład. Magie-
do tego obrzędu, które po tylu kiego i Żegoty Pauli.)

wiekach w przeistowionej do nas
postaci doszły. W jakim one ich

zmieniane były, i aby znaczyć
ten obrządek, nakoniec skąd na-

twisko jego pochodzi, odgadnąć te-
raz nie podobna. P. Narbutt (3)

wprowadza go od sobit, (przypo- (3. dwie starożytnie narodu li-
sabić, z asob czynić, iakoby pramię- tewskiego Wilno 1835. i następ-
1. str. 306.) mu

tha sobótek przypominata chwila
przyposabiania się do prac pol-

nych, gdyż, w ciepłych wota-
kora krajach, smieszko tego rodzaju

Ca

stykato się prawie z kościoła. Ra-
czej przypuszciliby należało, że ob-
rządek ten przypominał dawną
stowiańską-pogańską uroczystość
Rusatek, obchodzoną w czasie
przyprawiających teraz żelonych-
siniątek (1), którą, przeciągając
lud równie jak i inne tego rodzaju
obrzędy, obchodzą jeszcze w wi-
liży s. Jana Chrzciciela. Napro-
wadza mnie na ten domysł u-
waga przez J. Maksim. Wład.
Wojnickiego krakowiaka (2), że nie-
które sobotkowe pieśni polskie
zgadzają się z ruskimi, spie-
wanemi o Rusatkach.

(1. Pamiętniki moje t. str. 63.)

(2. pieśni t. str. 205.)

dd. obchód Obżynków.

Ślady starodawnego obrządku
dożynków, które pogaństwo stowian-
skie obchodzili tuż po ukonczonych
żniwach

inni w ash (1), porostaty się we xmy-
 czoju trwającym aż pro dnis' dzień.
 Piesni z powodu tego spiewywane
 przyniośł P. Woyicki pod nazwą
wieniec, a P. Fegota Pauli nazwał
 ich letnitami, tudzież spiewami
 przy obżynkach.

(1. porównać P. Fegota Pauli
 w pieśniach ludu ruskiego str 48.)

e.e, Kiermasz, wieyska karczma,
i co tam było.

Grem były u panno obchody, cnem
 u szlachty seymikowe schadzki, a
 u mieszkonom miesopustne zabawy,
 tem kiermasz u chłopow. Posilano
 na nich duszę obrokiem duchow-
 nym w kościele, a wygodom ciała
 w karczmie. Przychodzili
 na kiermasz uboga szlachta, ^{zawołani} rękami i
 xamoxini kmiemie, koxarz się i
 ruzge wrajennie. Wboxiuchny
 szlachcie, w udawat xamoxinego

eb

pana, przybywał tu w kurpiach,
a przede wsia, w lasach gdzie
w kąt, przywodził skornie
(baty), w ie był przyrost na
plecach, przypinał ostrogi, i mieć
przyprasował. Tak ubrany wstę-
pował do Kosiota, a po modli-
wszy się Bogu, obchodził targ kier-
maszowy, żadnego nie mijając
szynkowego domu. Niby to czy-
nit pływając się o dobre piwo, a
w rzeczywistości dla tego, ażeby
w każdej gospodzie wypit pocze-
nia od znajomych. Tak obchodził
szynkownię moją miły szlachcie,
lepiej się uraczył bez pienizki,
niż drugi co w rzędzie siedząc
(za stołem w karczmie), kopę
miał w miarce. Gdy go kto
o konia zapytał, odpowiadał że
go w stajni zostawił, choć le-
piej pierzo zwiedzić targ kier-
maszowy

kiernasnowy. Przystadywał się,
najmiejscę do grających w karty
chtópów, a w jako gościa czerstowa-
li go ochoczo, szczęśliwi że się
pan skłachcił brata z nim.

Wypinusz tu nie jednę poręczy pome-
siadat się w inną stronę, gdzie
Kmos' z Koma czerstowali przyby-
tego na kiernasx Kmosia. Ci
radzi byli gościoni, choćnie go
czerstowali iadłem i napitkiem,
a gdy muzyka zagrata, nie da-
towała grzechna gospodyni do-
brego dla niej datku. ¹ ~~Wypinusz~~
w basy sześć groszy, ażeby iey
przygrywały do tania i spiewu
frantowskiego (wesotego). Tam w Kozie ²

Pauiszkryta się wesotoi
przybyciem do karczmy kiernas-
nowych Klechów. Ci dobrze iur
byli rozgrzani trunkiem: bo
marax po jutrzei xawitali do

¹ gawędziła
~~Wypinusz~~ gromada chtópów, a w powrocie ni
starość co w karczmie rad gład: Tade
przyjmował raporty od niezłych gburów
na gorzałce, na piwo, na syperkę. Sta-
ły o pańskie dobro (dawał iego dowody bo
do karczmy nierzerał piwie), pracował
się i ubolewał przez chtópami na rty
segorowny wroday. ~~A~~ Oni sydzor z
niego cieżyli go: nie sławay (chtópie) się,
panie Sawoła, będzie dalibeg dobre, na-
dal się iętrze rborie; a iętle nie zborzem
ledy się, nagrodzi goltosay. ¹ A obraca-
jorę się od niego na siebie kiwali, imie-
jorę się z ojitego nieborakia (2).

¹ Bo gdy zwykłe trzy grosze dawano
karczemnemu dwie (1), ona sygnęła

Wypinusz

(1) przemowa do bro-
sowy Nędra z
Wiedza z Oskmi Woz.

(2) doświadczenie z Albrach-
tem Niemcewskiego o grawie
i t. d. z użyciem o upu-
szech formułek.

do bab, w n płaszaniu siadywa-
ty na imientarzu. Tam, mōiwi
piēsni stara, naprxūd gorzałina;

Sobie morzu zagrzejs, dopiero cantamus,
Quinque vocum introit, bēdzie gaudeamus.
Bēdzie tam i offerta, bēdzie communia,
Po niesaporne do karcany, tam skōnusz omnia.
A nie po wtosku piia, zwatasza Mazowskanie,
Na gorzałke, iak polit gardla im iostanie.

(1.).

Po tem nuz do tania, nuz
sis tlic po kaciech, wyskakujac
iak w chomoniē sakapa (2.). Sko-
nusz tancie popstac tu naywiszej.
Niewiasty wieyskiey (3.), gdy plesa-
ta w karcanie, ptakby nie doleciat,
a rada iey byta karzmarka, bo,
rozpusciwszy podatek, stuga, swija
suknia, wszytke wypnietha śmici.
Januzo no po dworsku, gonionego,
płsnego, hayduka (4.).

(1. dostownie napisano z J. Włoch,

neszczynskiego gościnie prawnym,

Jana Wychośki

(2. Kiermasz wieśniackiego, tudzież

Jurka Polanik.

abroszury pod napisem, wódka

gorzałka)

(2. Rey. Wł. 66.)

(3. niemi Szymonowicz siek. 12. 13. 18.)

Jana z Wychośki

(4. Kiermasz wieśniacki)

Janis krzyt

Tomiszkryt iessre wesotosi
 blaren wieyski: bo i nask gmin

Blaren gmin

~~Blaren~~ blarnio, cyli od humoru ich
 wesotego tak narwanym Wesothio. Do-
 tąd pokarują się oni tu i owdzie u sto-
 ian'skiego ludu, przy obchodach wesel-
 nych. Przybrani maskarnie skauz i wie-
 P. W. przed weselną drużyną, śpiewając

4. woiesanie (1). Z nich to wxor do mię- (1. Siaraczynski w Czasop. 1829. po-
 dzien = aktów, tak w komedyi i w tra- szejt 4. str. 42.)

al. edy, wzięli poeci nasz, i utworzyli
 odraz sieniannych widowisk, które,
 moniegi siisle, nie były ani komedya
 ani trajedy, iaka na zagranicznych
 18. latrach, a szczególnie we Włoszech,
 wystawiano pod ow czas. Comajze na
 uwadze Gornicki (2.) powiada, że u- (2. we wstępie do Dworzaniina)
 mas komedij takich, ani trajedy nie
 mas jak we Włoszech.

Wesateky

Gael

Wesołe byt dusza kierma-
szowych zabaw: zewnątrz karamy
bawit on lud Tazarii (Tariq polti-

nie i sztuki na niej pokazujze), ludźmi znujot się w
środku tłumy węgierskiej gamie (pury odgłosie beknów i fletów:
w karczmie bawit skakaniem i spie-
wem, do którego tarcyt rukiem mury-
syk. Spiewat na podobieństwo tej
piosenki:

21 p 252.
22 p 253.

z wieku XVI.
na koniec wgląd mając na to co A. Pra-
bowski przywiódł we starożytn. polsk. 2. 14
22. o zabawach gminnych w Krasnopolu 157.
v.

O uda, uda! o słone uda!
Kto ma pieniążki, niechaj je tu uda.
Pieśń moja tak ucieśna, tak skromna tak miła.
By ganiąc obcyraje osób nie ganiła;
Gdy ich każdy pochwalał, ani okiem koczującym,
Rusiński na nią, rzeźnicę tonem uśmiechniętym;
Kto ^{on} spiewat wielki musiał być Judo.

O uda, uda! o słone uda!
Kto ma pieniążki niechaj je tu uda.
(1.).

2. zabawy u Rusinów nadnieprskich.

Zabawy u Rusinów nadniepr-
skich

(Piosenka ta najpóźniej spiewana
Naruszeńska, nosi napis
pięć lat latanska, na imię
marku; może kto inszy będzie
szczęśliwszy odemnie i wynajdzie
oryginał iarmarkową pieśń.
Wersalka z XVI. wieku, ja miałem
mająć inszy musiałem tę
wziąć. Na zasadzie tego
powiedział o pajacu iarmarko-
wym ^(z XIII. wieku) orzekł w Pamiętnikach
moich II. str. 62. 63. i w Maszynie
wice w pamiętnikach swoich str. 20
uścielił o błaznach moskiewskich
utorytem rzecz o kiermaszowych Wersal-
kach polskich.)

zadnieprskich odbywały się tym
sposobem, że w jednej komnacie
mężczyźni, a w drugiej kobiety
siadywały, i każda płeć osobno się
zabawiała. Nie bawili się mężczyźni
tańcem, uważając go za rzecz nie
przystojną, a nawet i śmieszna, nie
mogąc pojąć tego, co to może być za
ochota, chodzić po komnacie, szukać
nie nic strasznego, udawać wargata
i shakać jak kuglarz. Towarzystwo
czerwonych (mawiali ci Rusini) powin-
niem siedzieć na swym miejscu,
i tylko się bawić wydwarzaniem bla-
zna, a blaznem nie być samemu
dla zabawy drugich. Tym końcem
przyzywano tu blaznow, którzyby
gości bawili raskiem shakaniem,
robiąc tak jak kartownisze na linach,
i piosenki różne śpiewając. Albo przy-
woływano Dworzanki, czyli żony sług
domowych. Te, albo stojąc przy drzwiach

lub przy koniu stołu u którego sie-
 dzieli goście, rozweselaty ich warta-
 mi, opromiając różnemi pomiesiu-
 a rozkoszowaniami, a następnie róż-
 ne wyspiewując, niekiedy tłuste,
 piosenki. Czasami też, aby czołemu
 obywateli, kazano przygrywać na liście,
 mającej podobieństwo do skrzypiec,
 a to różniąc, że zamiast smyczka
 używano kółka, przyprowadzonego na
 środku muzycznego narzędzia. Je-
 dna ręka kęsił muzykanta kółko
 dotykając nim stron i dotw, druga
 przyciskała klawisze, których na
 szybie narzędzia było około dwiesię-
 ciu. Każdy przycisnięty klawisz
 dawał stronie, co raz to cięśszy,
 przydawał: ale nota muzyki ispie-
 mu dawniejsze była iedną i tak sama (1. Pamiętniki Maszkiewicza str. 39.)

(1).

Dział II
 Dział i Dział
 XVII wieku. od XIV. aż do piętnastego stulecia
 I.

Maszkiewicz

